Score

Intro

Nr. 1

Valdis Muktupāvels

♩ = 128

Over the past 32 months, we have been exploring the construction of identities in Europe through heritage performances and representations connecting to ideas of place, history, tradition and belonging. By studying existing heritage practices and discourses in Europe, we have sought to identify means of sustaining and transmitting European heritages that may help foster more inclusive identities, and counteract disaffection with, and division within, the EU.

8

Our project has looked at many aspects, from cultural policy, museum displays, heritage interpretation, school curricula and official political discourse, to music and dance performances, cuisine, rituals, and popular protest.

16

With this Oratorio, we are tracing Johann Gottfried Herder‘s „rerouting of Enlightenment teleology and historiography“.

22

He „believed his journey took him to the universal“, yet he „relished the diversity that would take him away

28

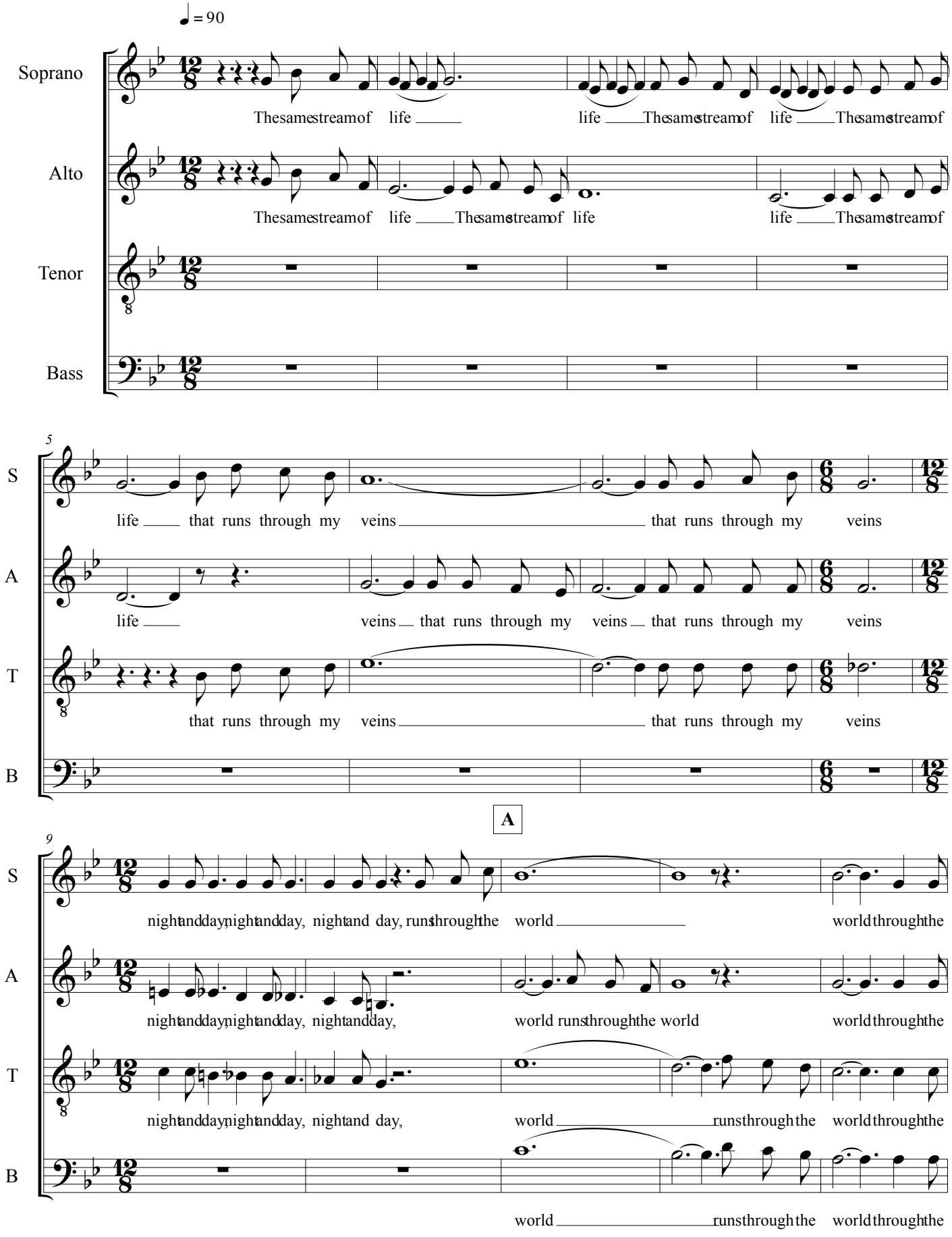
from the fixed ideas of the past and into the heart, wherein music in all its diversity truly lived.“

©2018

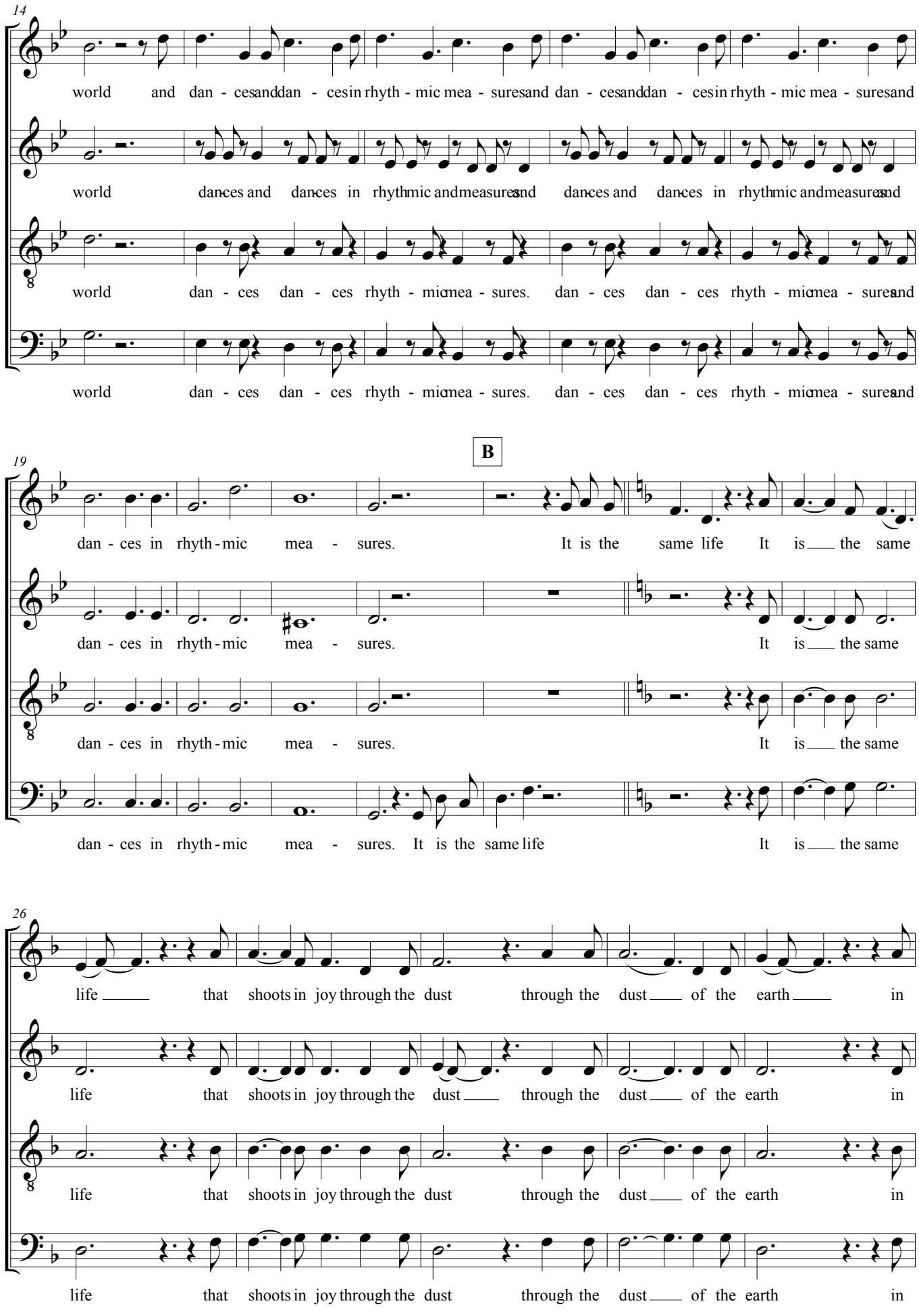
Score

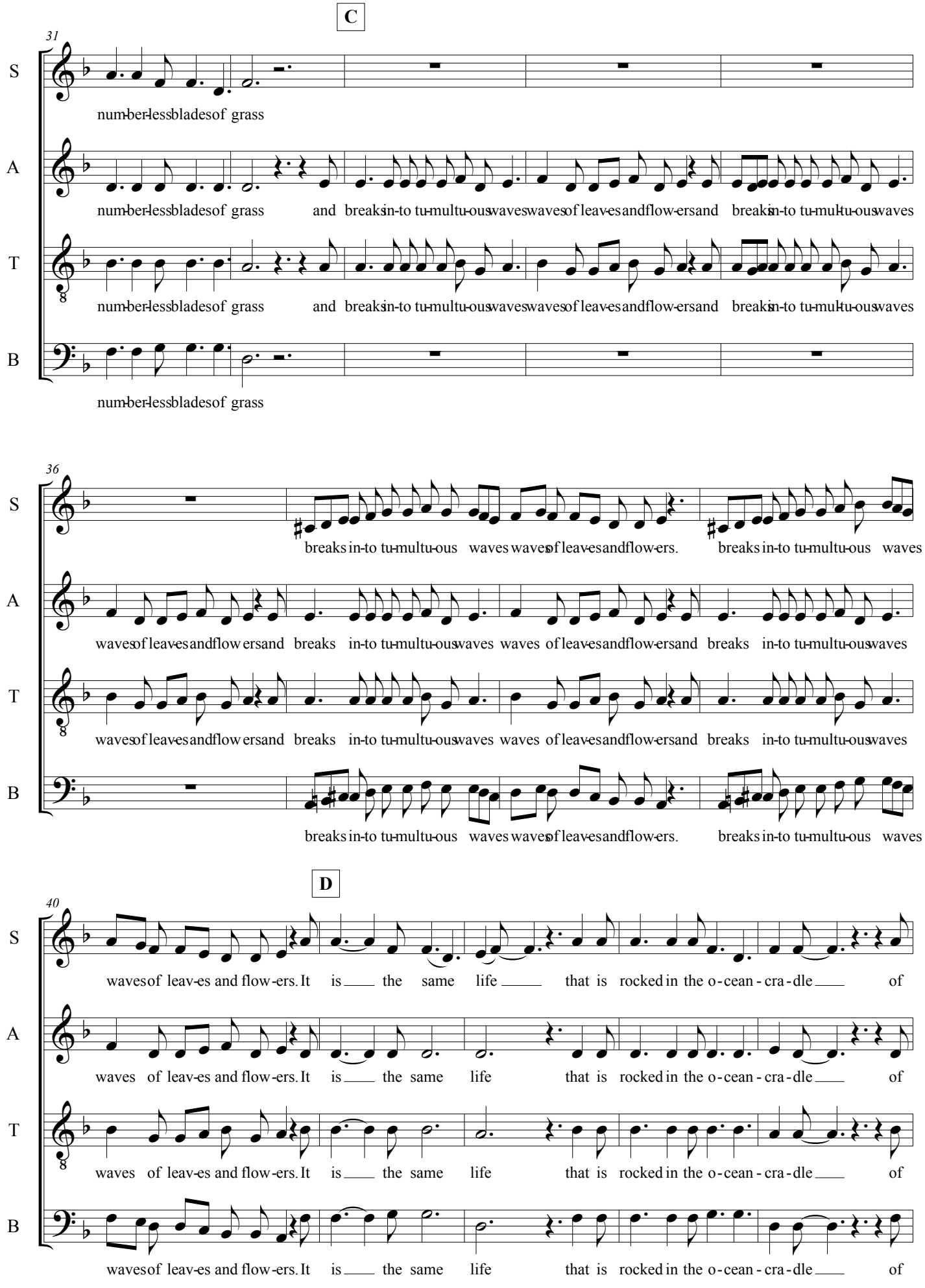
The same stream of life

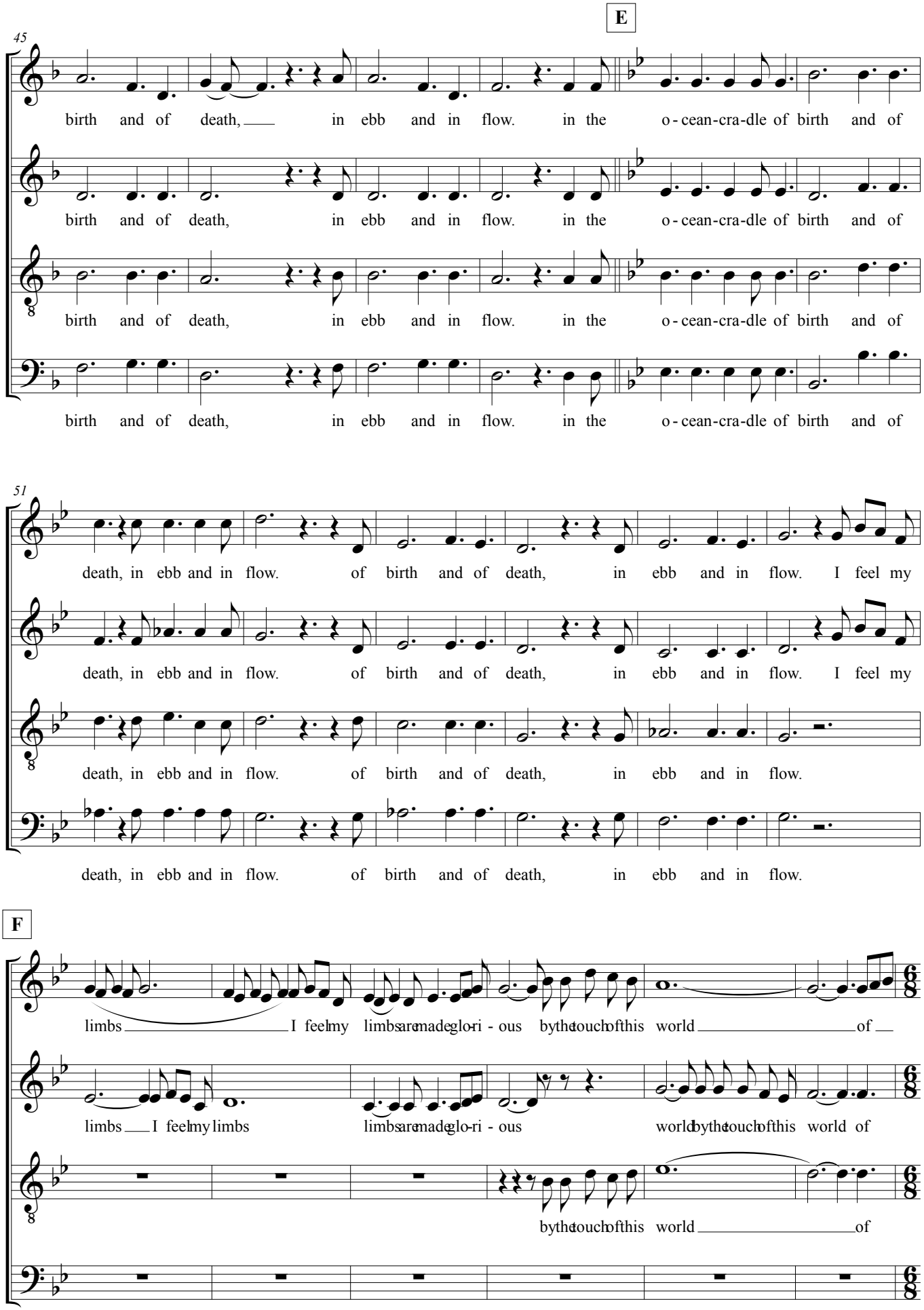
Valdis Muktupāvels

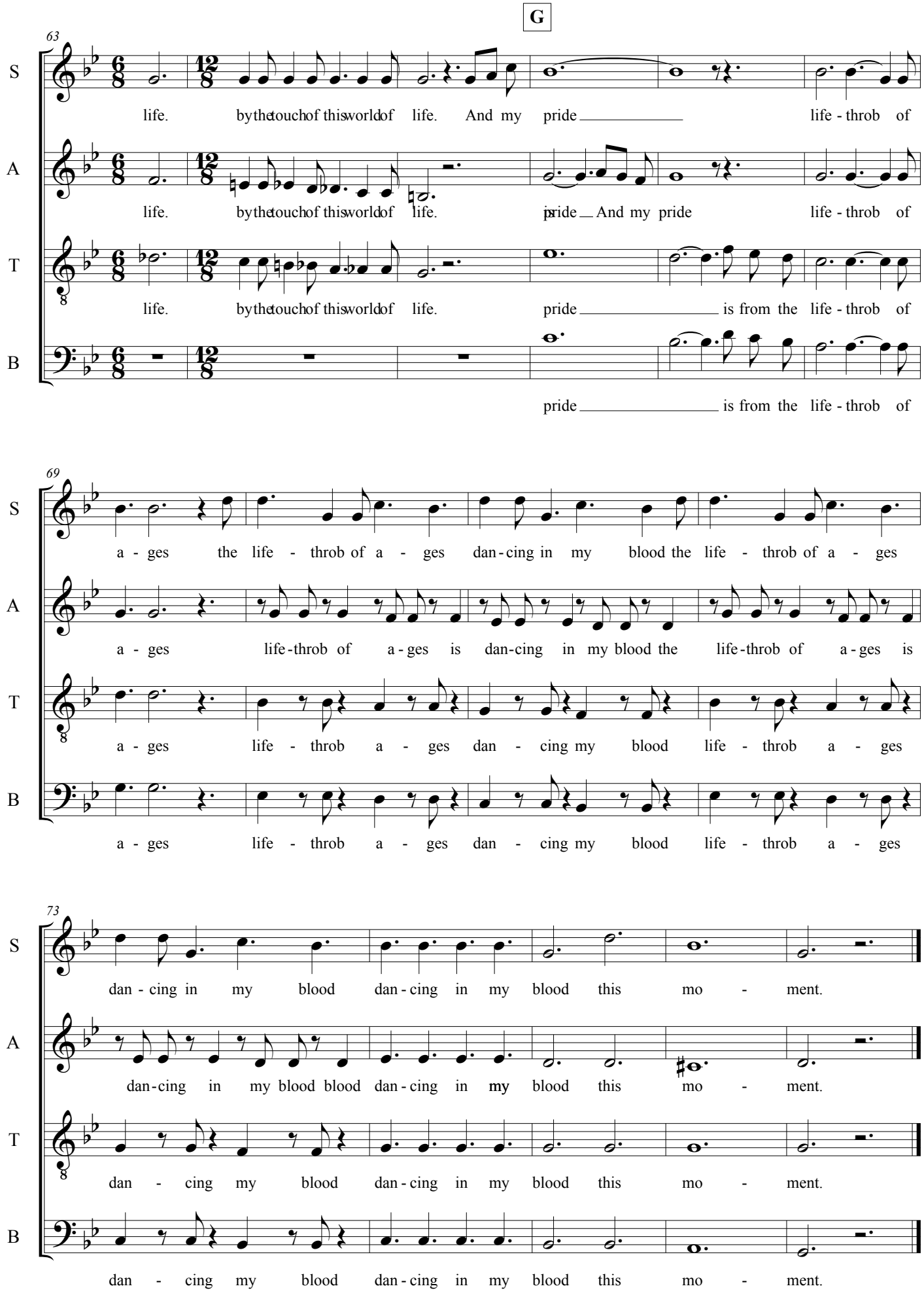


©2018


14
S
world and dan - ces and dan - ces in rhyth - mic mea - sures and dan - ces and dan - ces in rhyth - mic mea - sures and
A
world dances and dances in rhythmic and measures and dances and dances in rhythmic and measures and
T
world dan - ces dan - ces rhyth - mic mea - sures. dan - ces dan - ces rhyth - mic mea - sures and
B
world dan - ces dan - ces rhyth - mic mea - sures. dan - ces dan - ces rhyth - mic mea - sures and
B
19
S
dan - ces in rhyth - mic mea - sures. It is the same life It is the same
A
dan - ces in rhyth - mic mea - sures. It is the same
T
dan - ces in rhyth - mic mea - sures. It is the same
B
dan - ces in rhyth - mic mea - sures. It is the same life It is the same
26
S
life that shoots in joy through the dust through the dust of the earth in
A
life that shoots in joy through the dust through the dust of the earth in
T
life that shoots in joy through the dust through the dust of the earth in
B
life that shoots in joy through the dust through the dust of the earth in


C
31
S
num-ber-less blades of grass
A
num-ber-less blades of grass and breaks in-to tu-mul-tu-ous waves waves of leav-es and flow-ers and breaks in-to tu-mul-tu-ous waves
T
num-ber-less blades of grass and breaks in-to tu-mul-tu-ous waves waves of leav-es and flow-ers and breaks in-to tu-mul-tu-ous waves
B
num-ber-less blades of grass
36
S
breaks in-to tu-mul-tu-ous waves waves of leav-es and flow-ers. breaks in-to tu-mul-tu-ous waves
A
waves of leav-es and flow ers and breaks in-to tu-mul-tu-ous waves waves of leav-es and flow-ers and breaks in-to tu-mul-tu-ous waves
T
waves of leav-es and flow ers and breaks in-to tu-mul-tu-ous waves waves of leav-es and flow-ers and breaks in-to tu-mul-tu-ous waves
B
breaks in-to tu-mul-tu-ous waves waves of leav-es and flow-ers. breaks in-to tu-mul-tu-ous waves
D
40
S
waves of leav-es and flow-ers. It is the same life that is rocked in the o-cean - cra-dle of
A
waves of leav-es and flow-ers. It is the same life that is rocked in the o-cean - cra-dle of
T
waves of leav-es and flow-ers. It is the same life that is rocked in the o-cean - cra-dle of
B
waves of leav-es and flow-ers. It is the same life that is rocked in the o-cean - cra-dle of


E
45
S
birth and of death, in ebb and in flow. in the o - cean-cra-dle of birth and of
A
birth and of death, in ebb and in flow. in the o - cean-cra-dle of birth and of
T
birth and of death, in ebb and in flow. in the o - cean-cra-dle of birth and of
B
birth and of death, in ebb and in flow. in the o - cean-cra-dle of birth and of
51
S
death, in ebb and in flow. of birth and of death, in ebb and in flow. I feel my
A
death, in ebb and in flow. of birth and of death, in ebb and in flow. I feel my
T
death, in ebb and in flow. of birth and of death, in ebb and in flow.
B
death, in ebb and in flow. of birth and of death, in ebb and in flow.
F
S
limbs I feel my limbs are made glo-ri - ous by the touch of this world of
A
limbs I feel my limbs limbs are made glo-ri - ous world by the touch of this world of
T
by the touch of this world of
B


G
63
S
life. by the touch of this world of life. And my pride life - throb of
A
life. by the touch of this world of life. pride And my pride life - throb of
T
life. by the touch of this world of life. pride is from the life - throb of
B
pride is from the life - throb of
69
S
a - ges the life - throb of a - ges dan - cing in my blood the life - throb of a - ges
A
a - ges life - throb of a - ges is dan - cing in my blood the life - throb of a - ges is
T
a - ges life - throb a - ges dan - cing my blood life - throb a - ges
B
a - ges life - throb a - ges dan - cing my blood life - throb a - ges
73
S
dan - cing in my blood dan - cing in my blood this mo - ment.
A
dan - cing in my blood blood dan - cing in my blood this mo - ment.
T
dan - cing my blood dan - cing in my blood this mo - ment.
B
dan - cing my blood dan - cing in my blood this mo - ment.

Score

Culture and identity

Nr. 3

Valdis Muktupāvels

♩ = 108

Herder‘s Journey followed a concept of history in which an understanding of diversity revealed that human societies were in certain fundamental ways the same. Cultural relativism

8

was crucial to his thinking, and itself a shift from the notion of European superiority. At the ethnographic and aesthetic confluence that Herder sought, music became deep and

15

meaningful evidence for the universality of diversity: a perfection constituted of difference.

How transitory all human structures are, nay how oppressive the best institutions become

22

in the course of a few generations. The plant blossoms, and fades: your fathers have died, and mouldered into dust: your temple is fallen:

your tabernacle, the tables of your law, are no more:

29

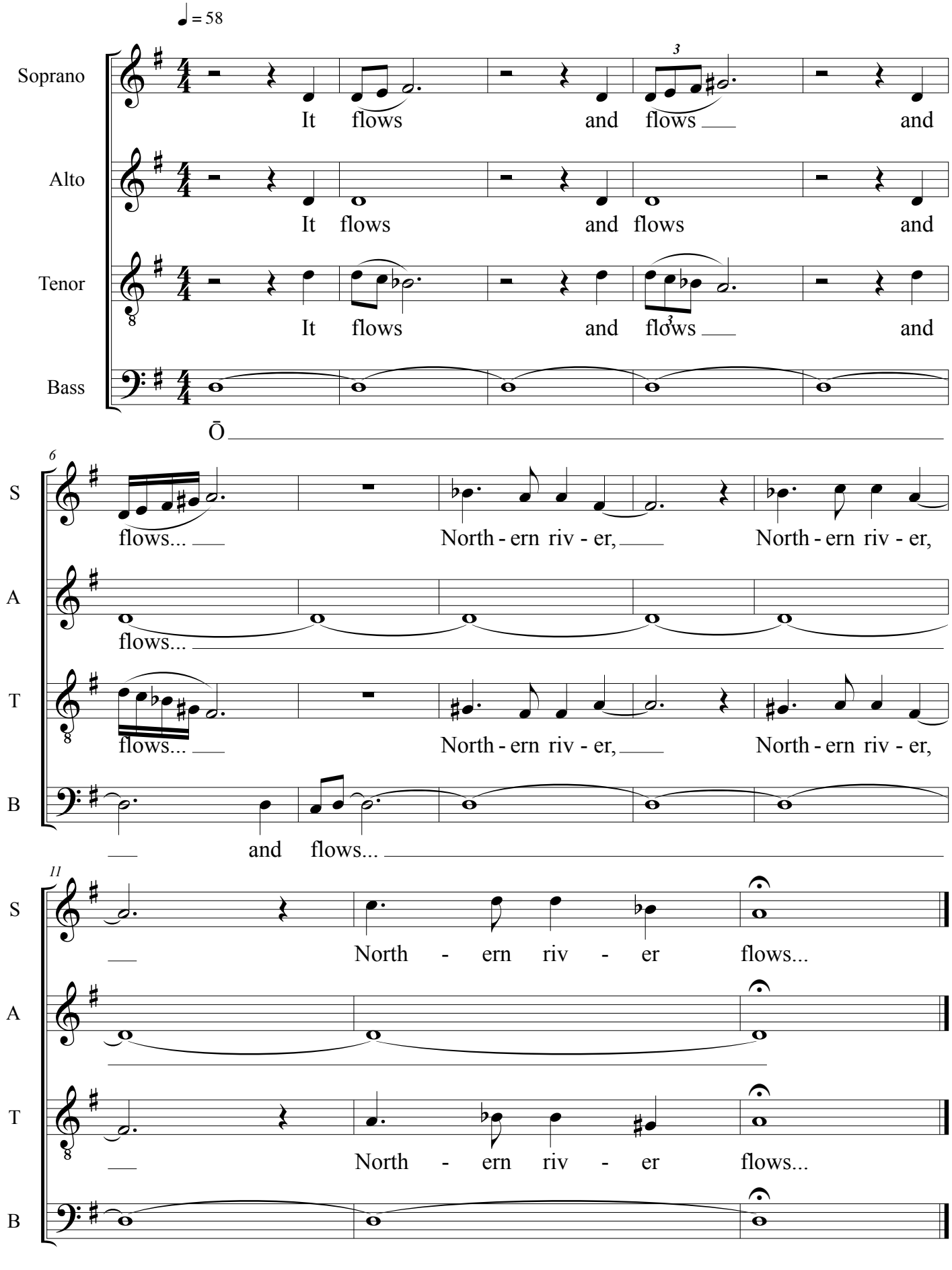
language itself, that bond of mankind, becomes antiquated: and shall a political constitution, shall a system of government or religion, that can be erected solely on these, endure for ever?

©2018

Score

Northern river flows

Valdis Muktupāvels



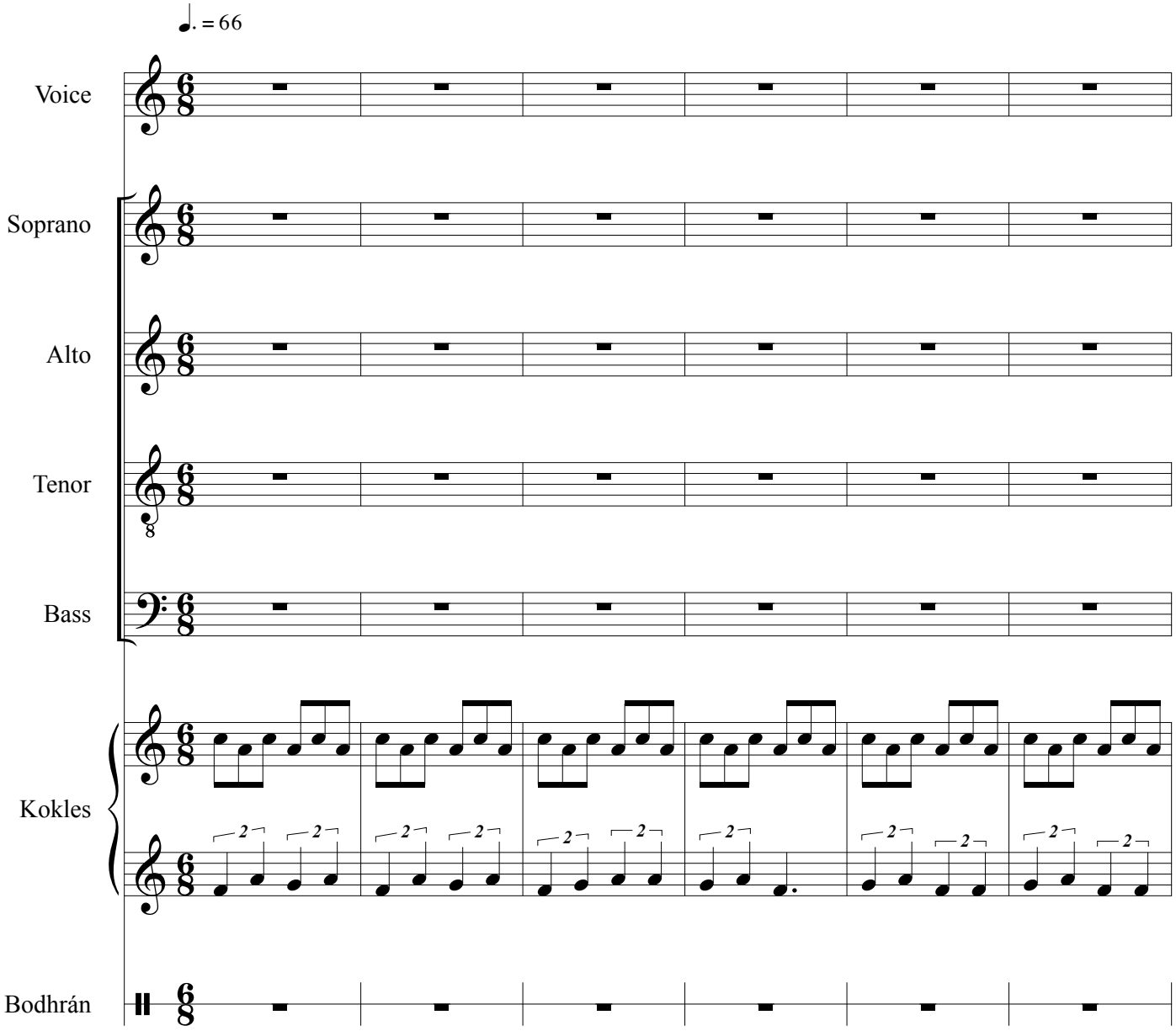
©2018

Score

Swallow's golden eggs

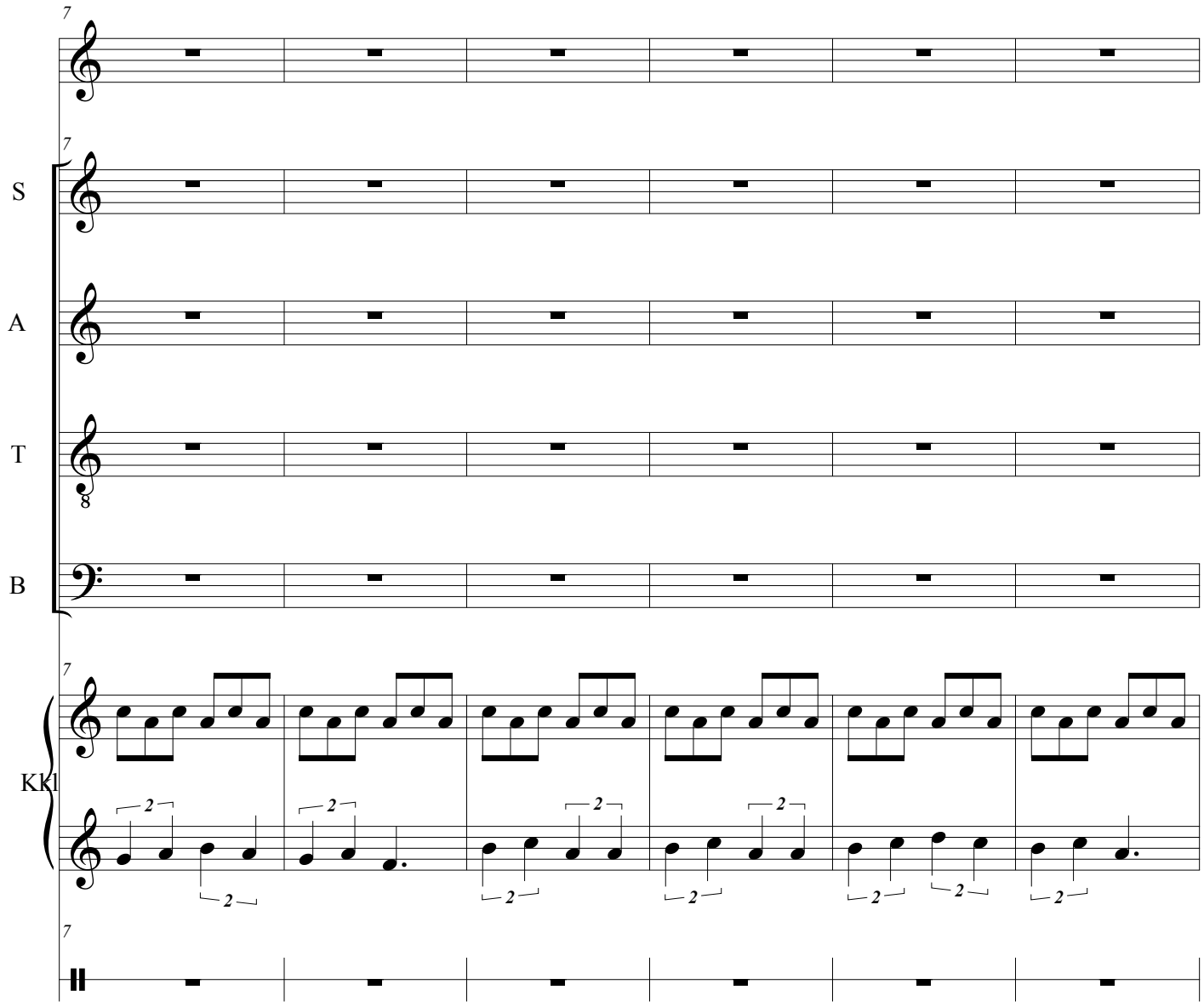
Votic

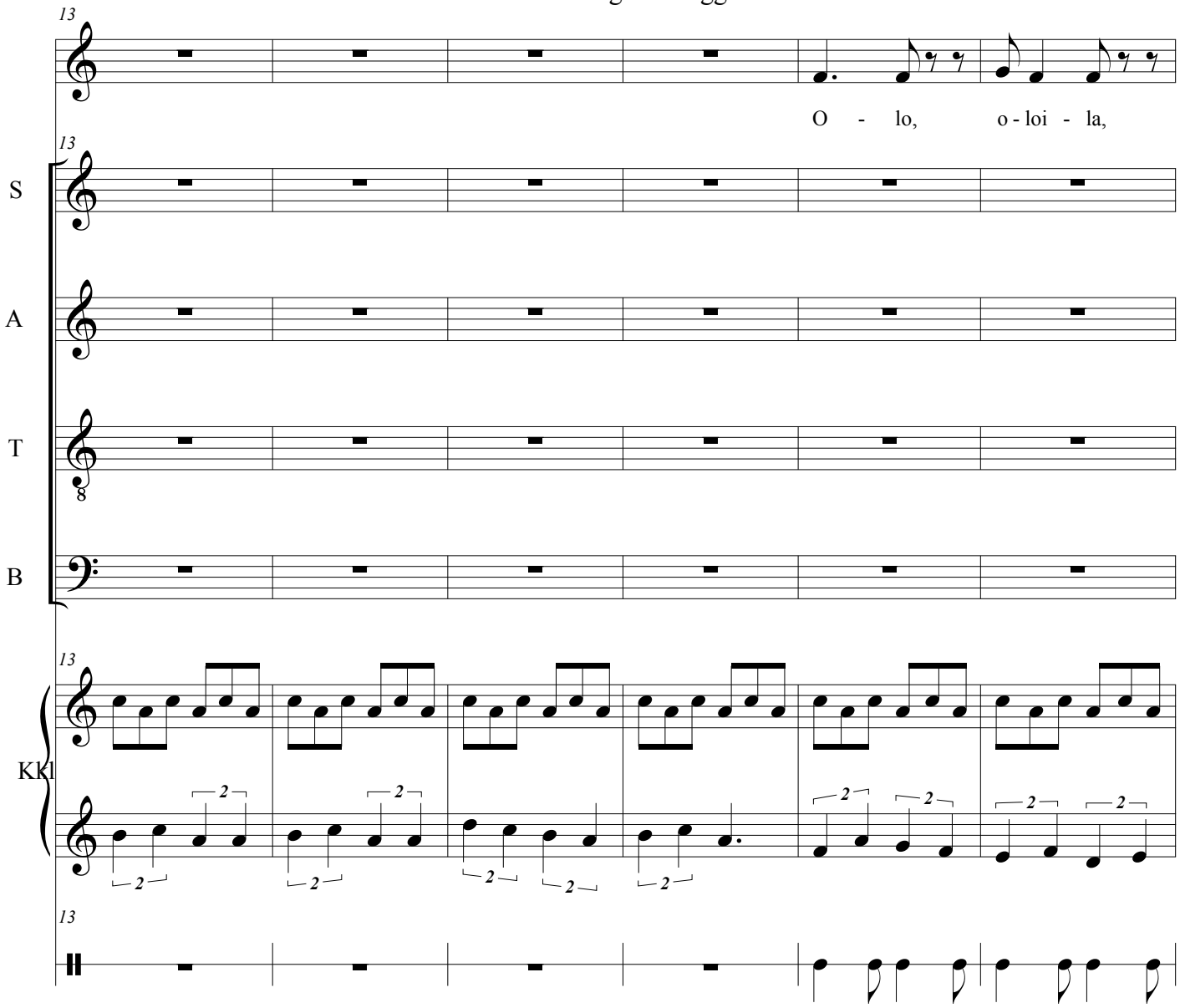
Valdis Muktupāvels

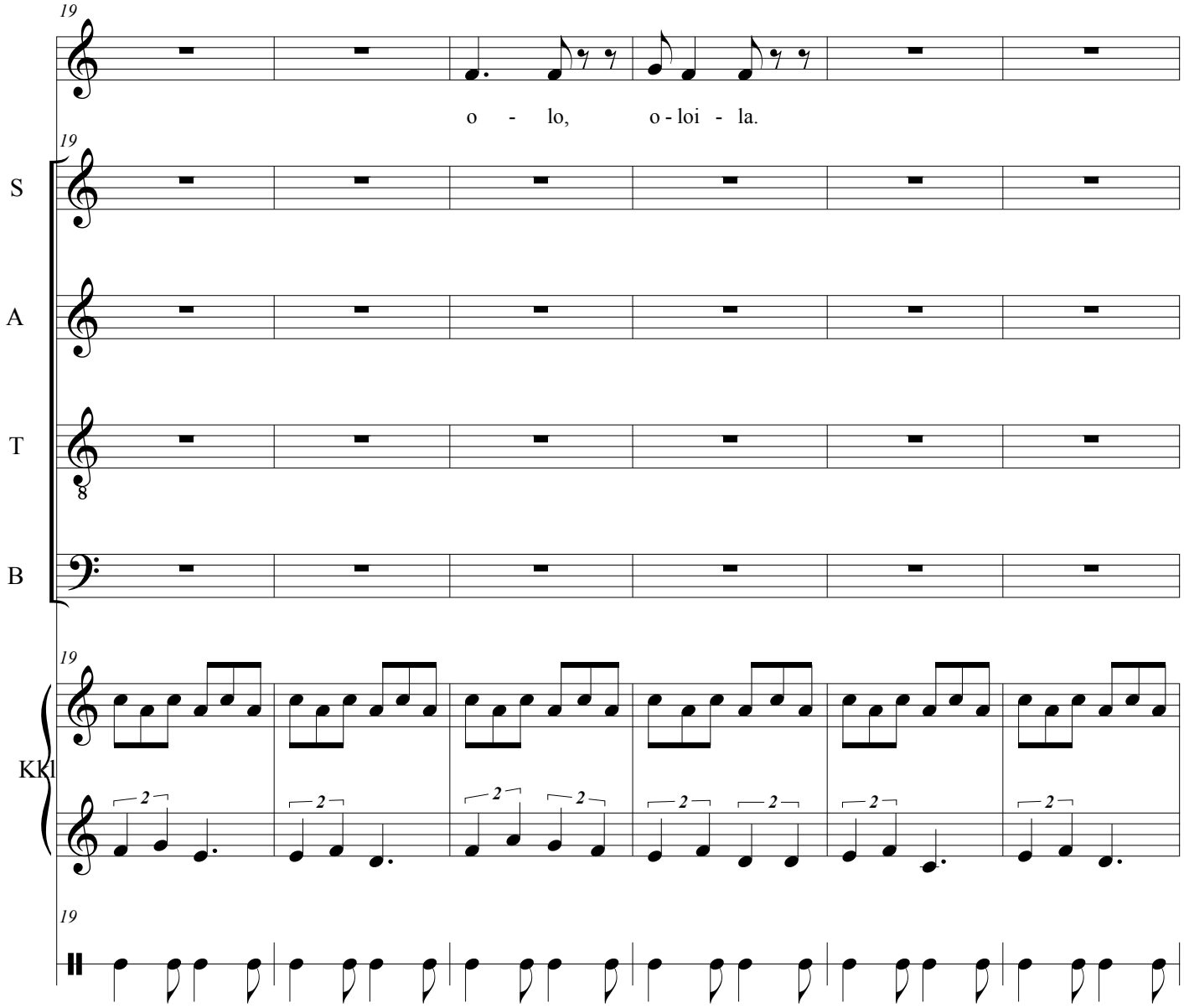


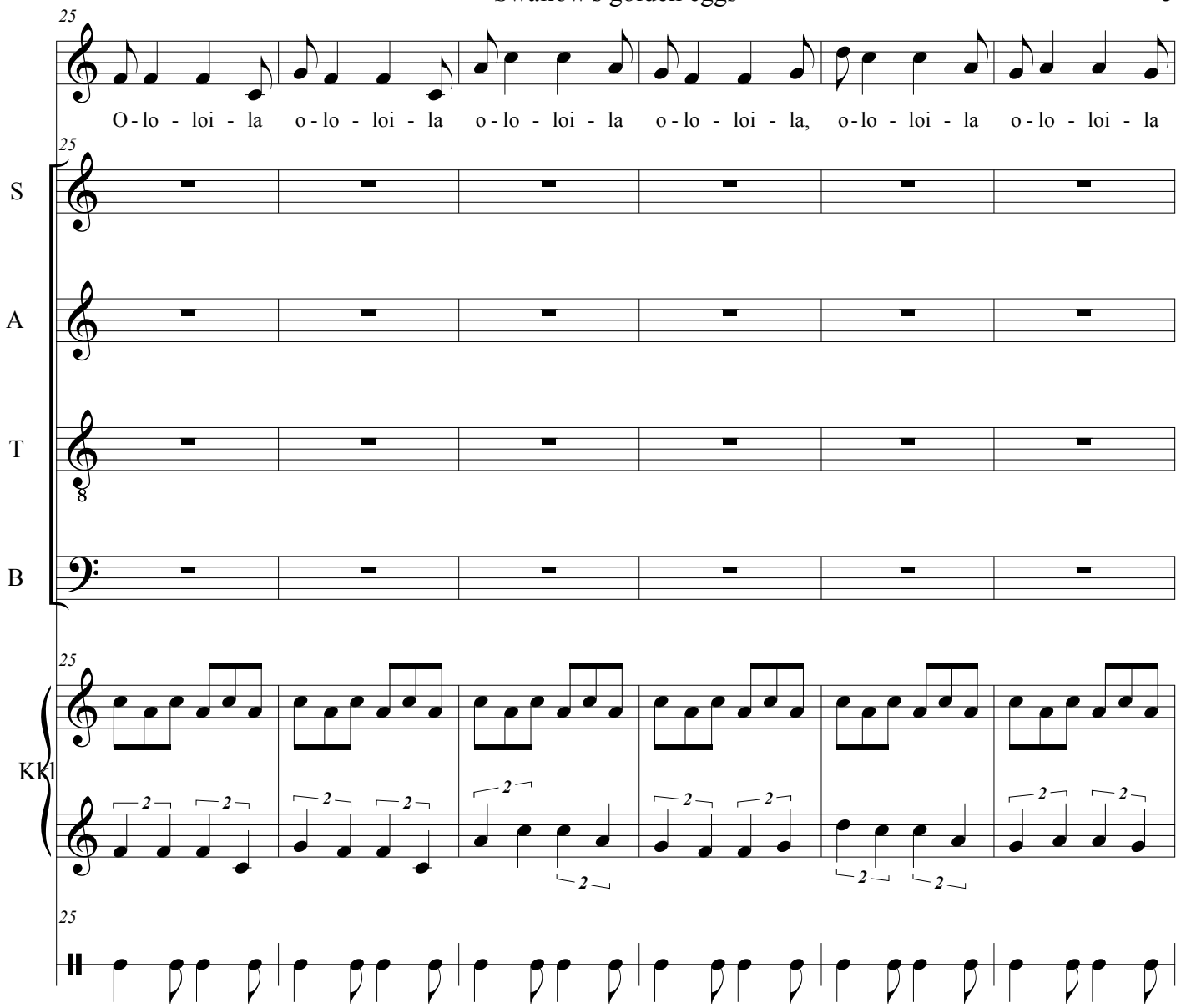
©2018

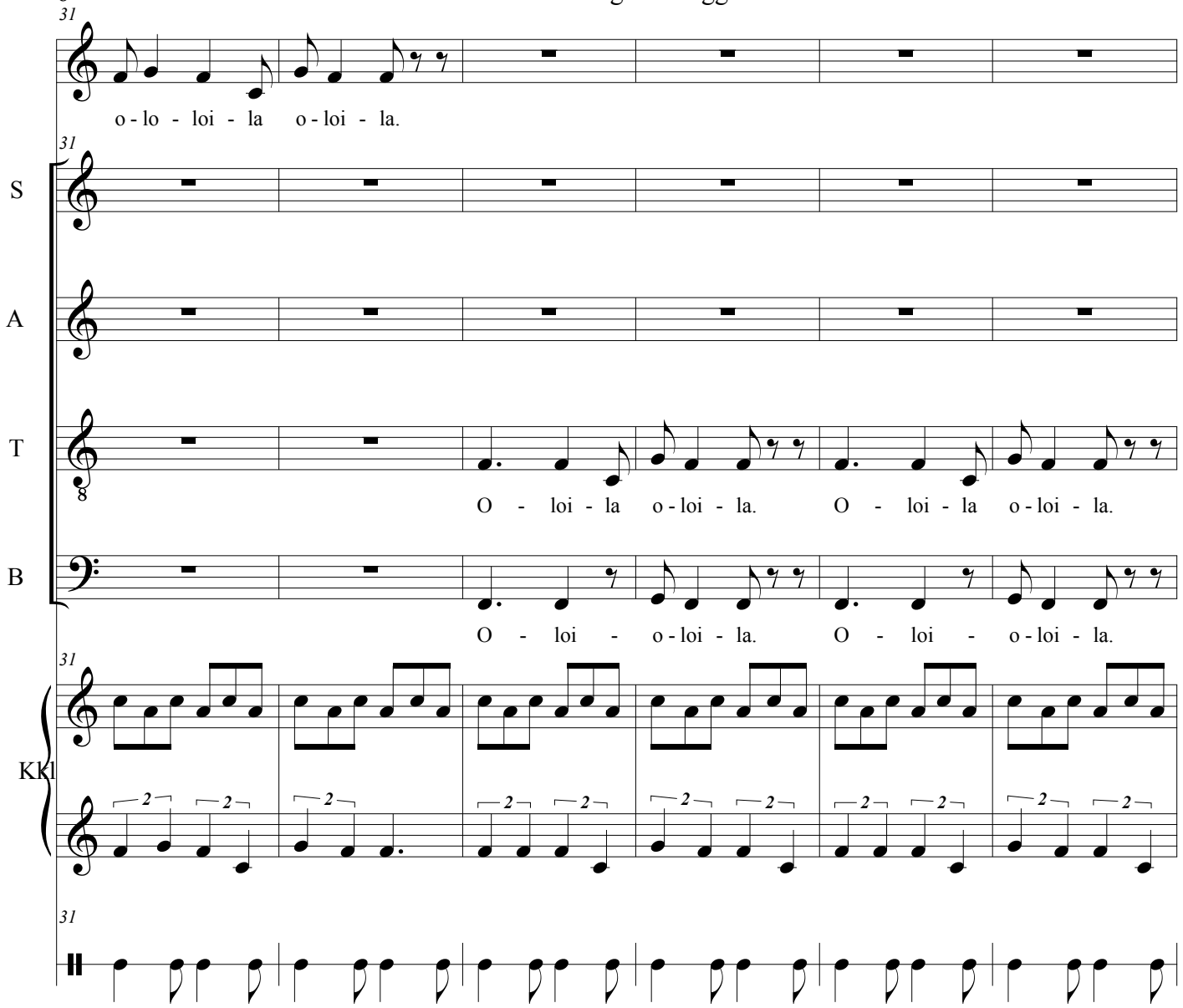
Swallow's golden eggs

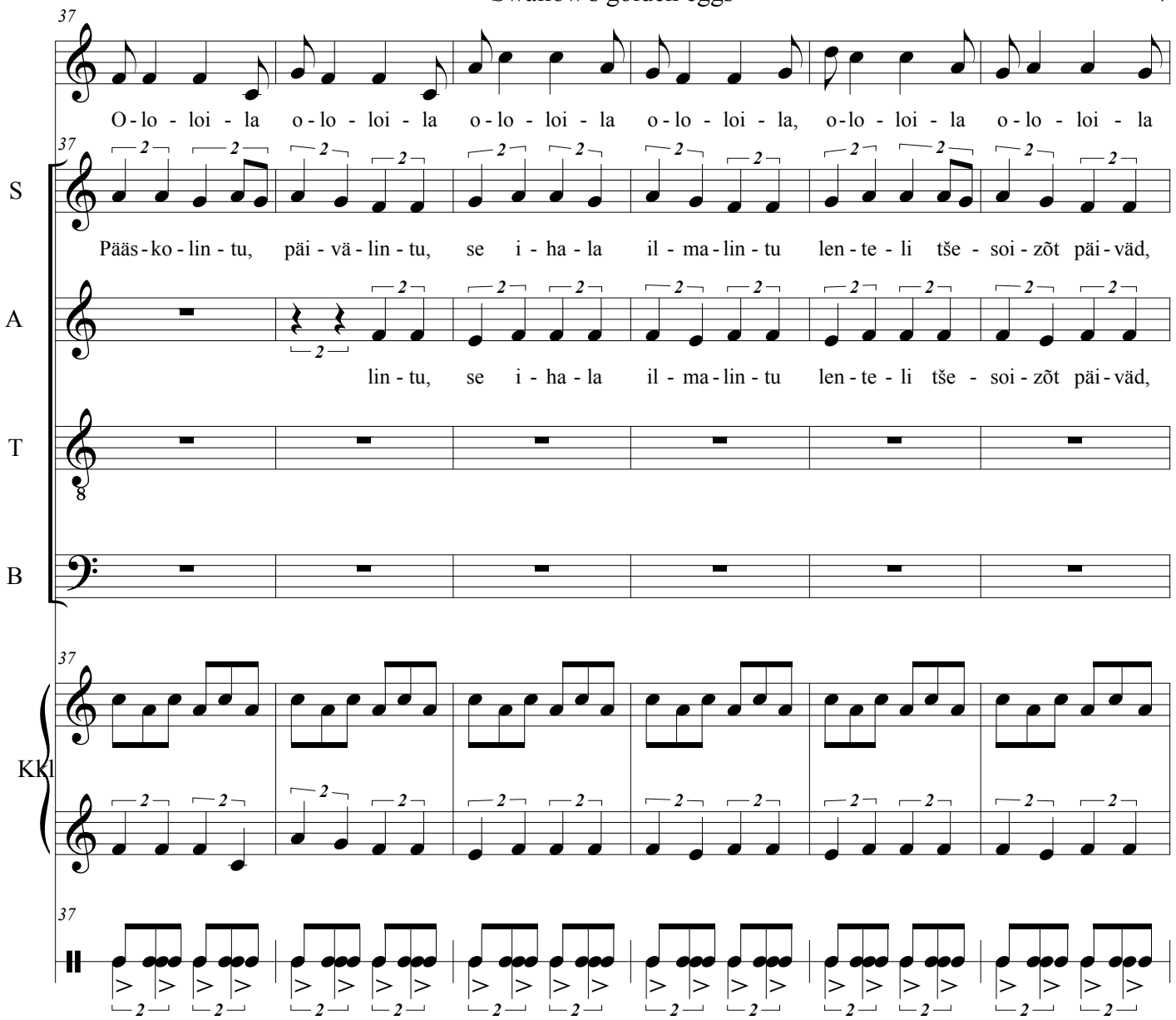


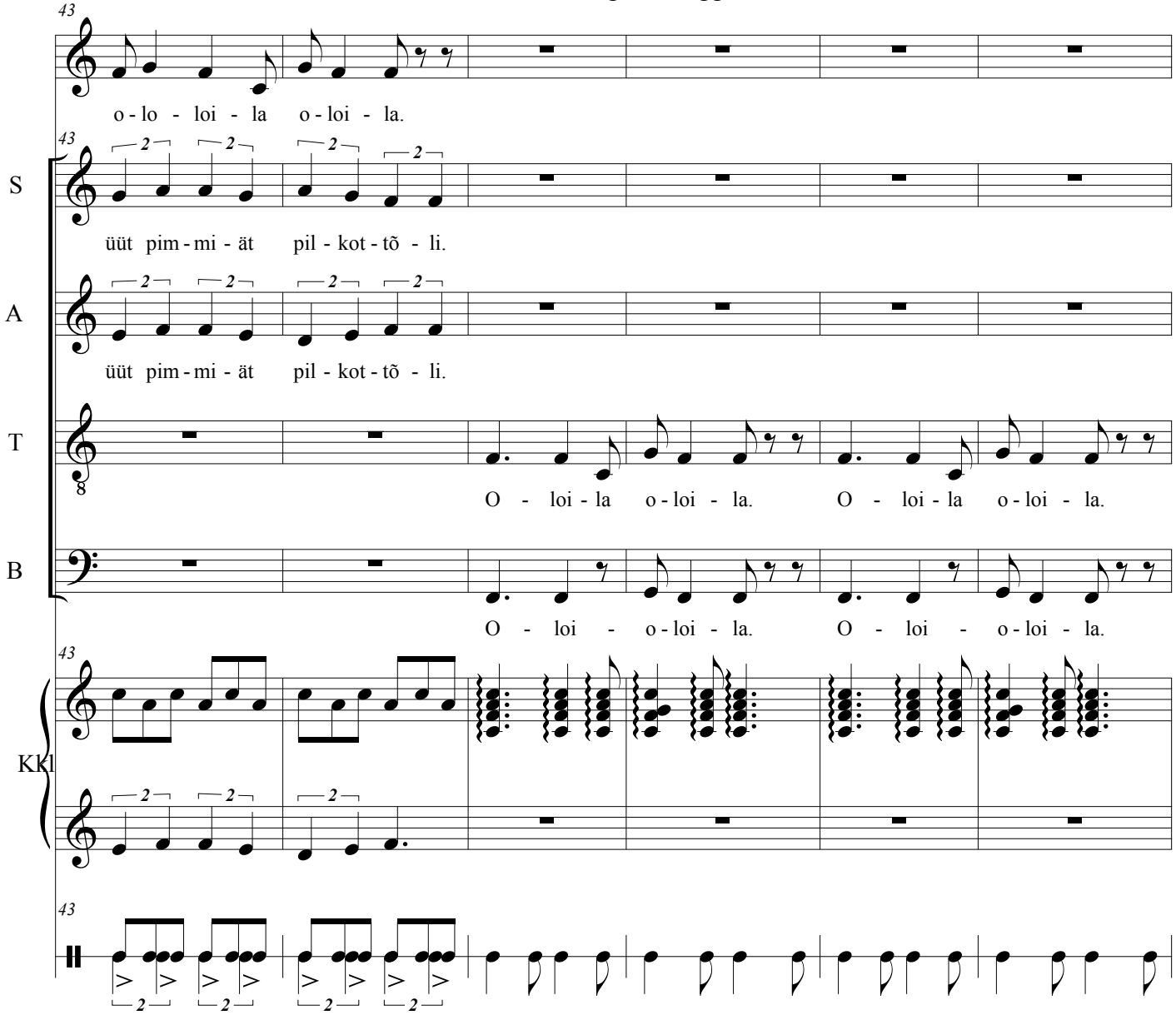

13
O - lo, o - loi - la,
S
A
T
B
KKl

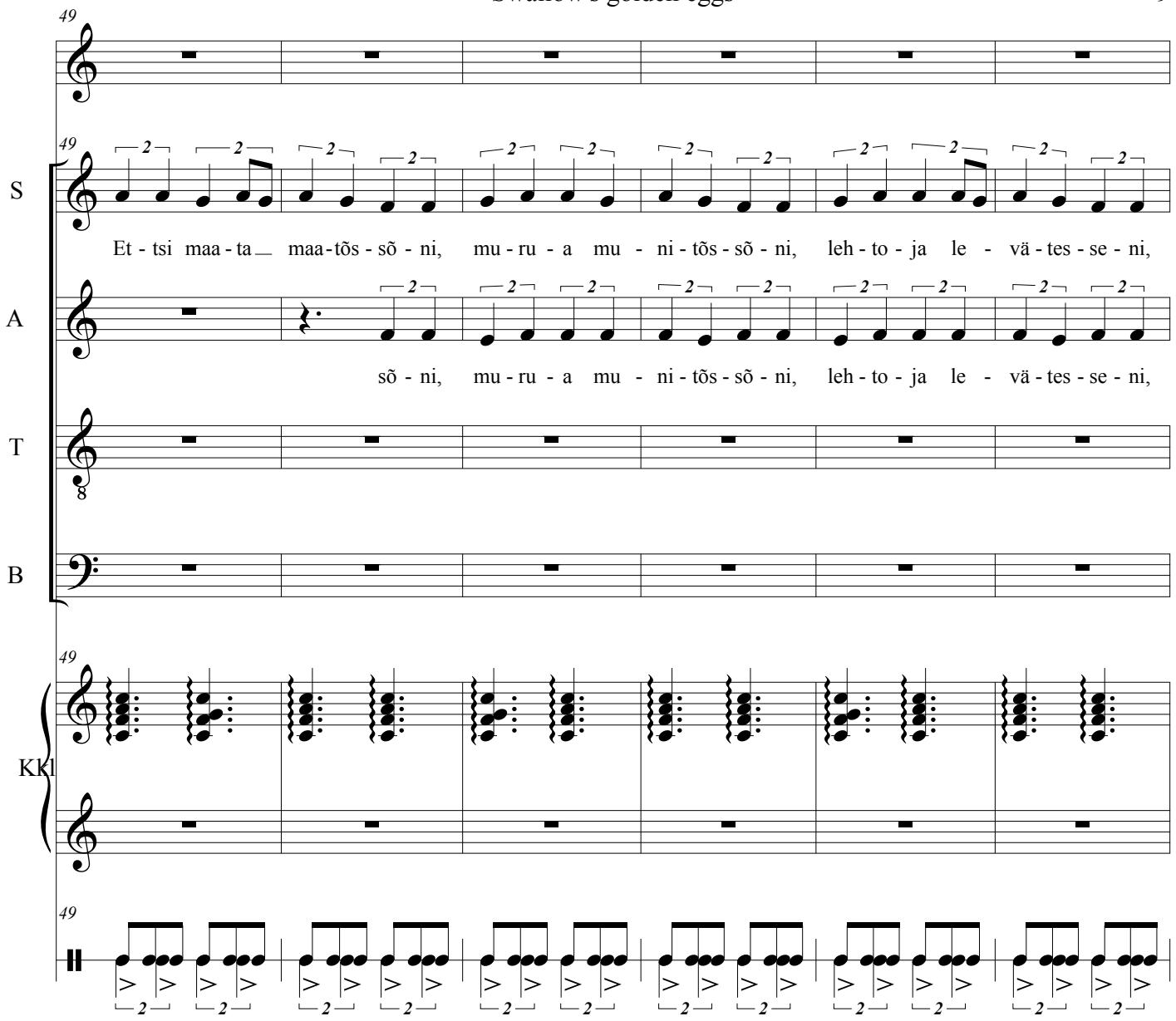

19
o - lo, o - loi - la.
19
S
A
T
B
19
KK
2
19

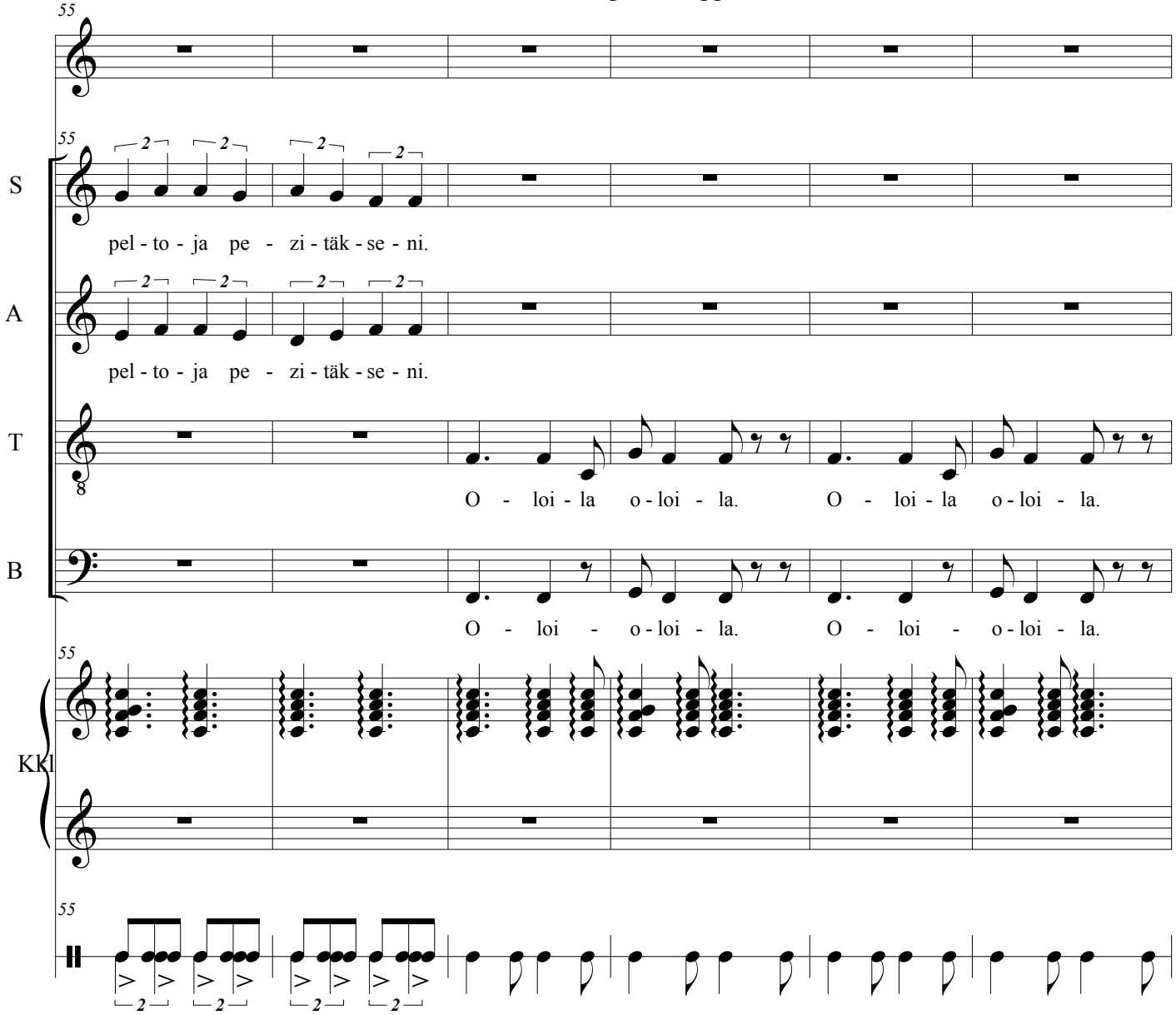

25
O - lo - loi - la o - lo - loi - la o - lo - loi - la o - lo - loi - la, o - lo - loi - la o - lo - loi - la
S
A
T
B
KKl

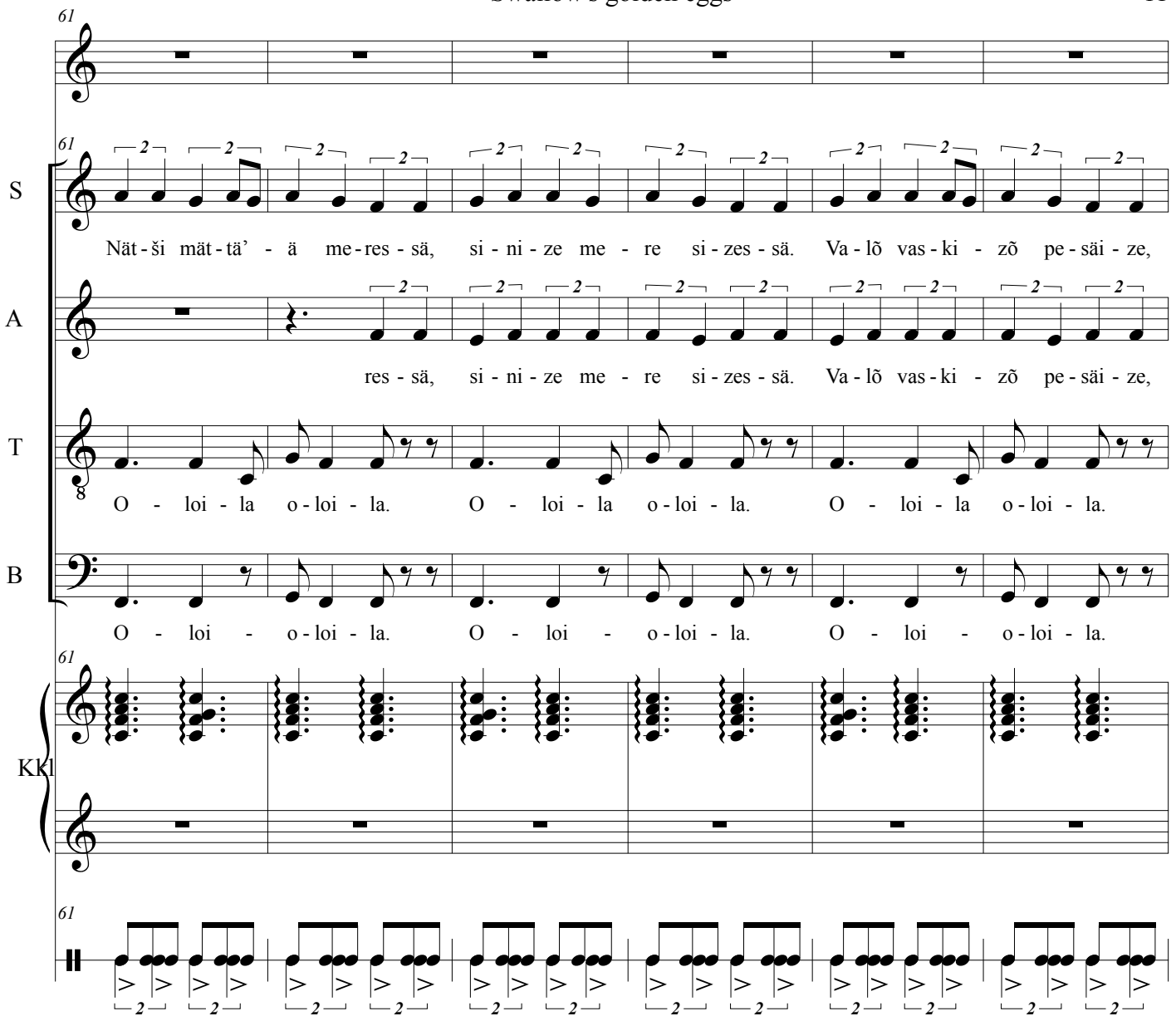

31
o - lo - loi - la o - loi - la.
S
A
T
O - loi - la o - loi - la. O - loi - la o - loi - la.
B
O - loi - o - loi - la. O - loi - o - loi - la.
KKl

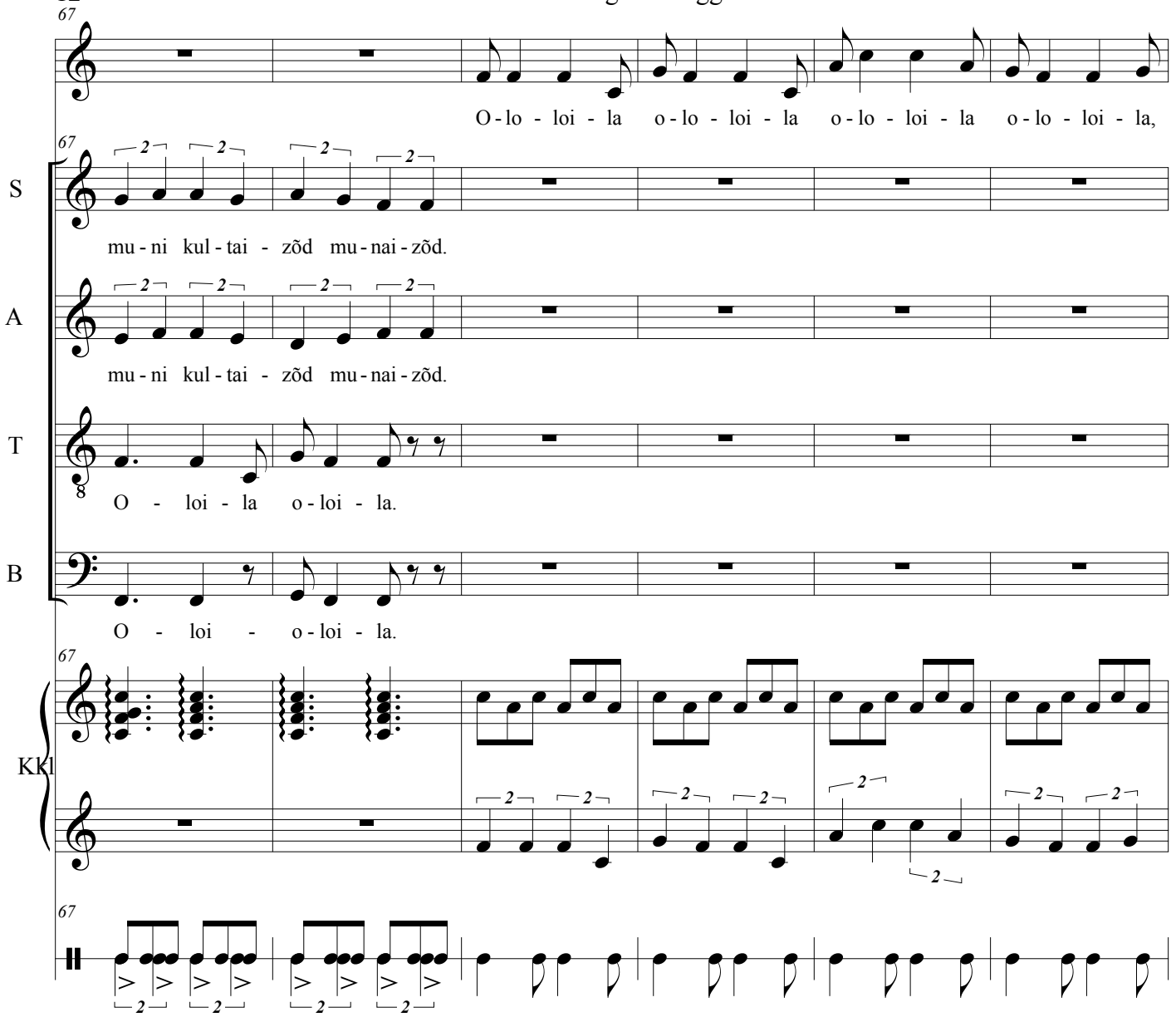

37
O - lo - loi - la o - lo - loi - la o - lo - loi - la o - lo - loi - la, o - lo - loi - la o - lo - loi - la
S
Pääs - ko - lin - tu, päi - vä - lin - tu, se i - ha - la il - ma - lin - tu len - te - li tše - soi - zõt päi - väd,
A
lin - tu, se i - ha - la il - ma - lin - tu len - te - li tše - soi - zõt päi - väd,
T
B
KKl

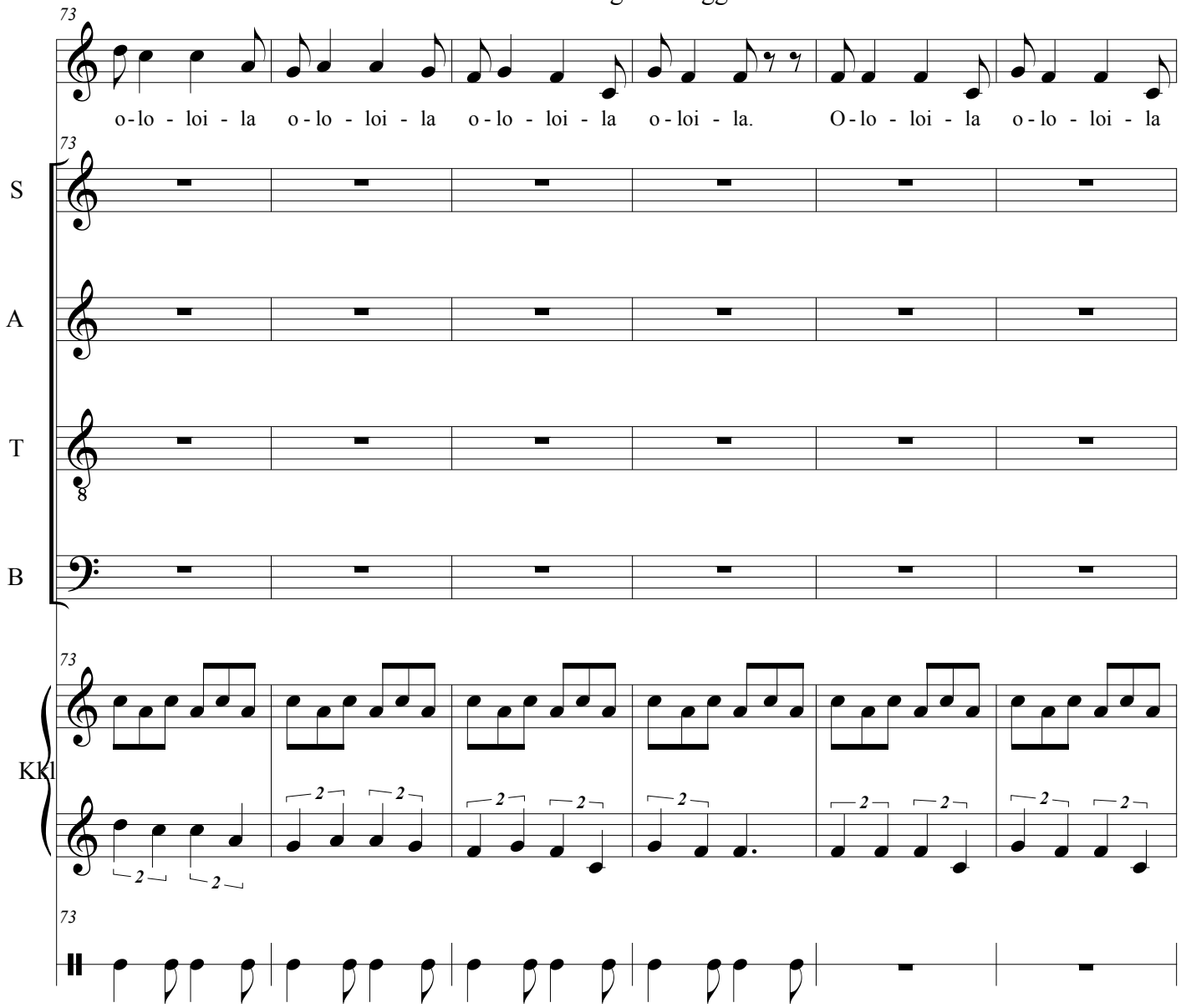

43
o - lo - loi - la o - loi - la.
S
üüt pim - mi - ät pil - kot - tõ - li.
A
üüt pim - mi - ät pil - kot - tõ - li.
T
O - loi - la o - loi - la. O - loi - la o - loi - la.
B
O - loi - o - loi - la. O - loi - o - loi - la.
KKl

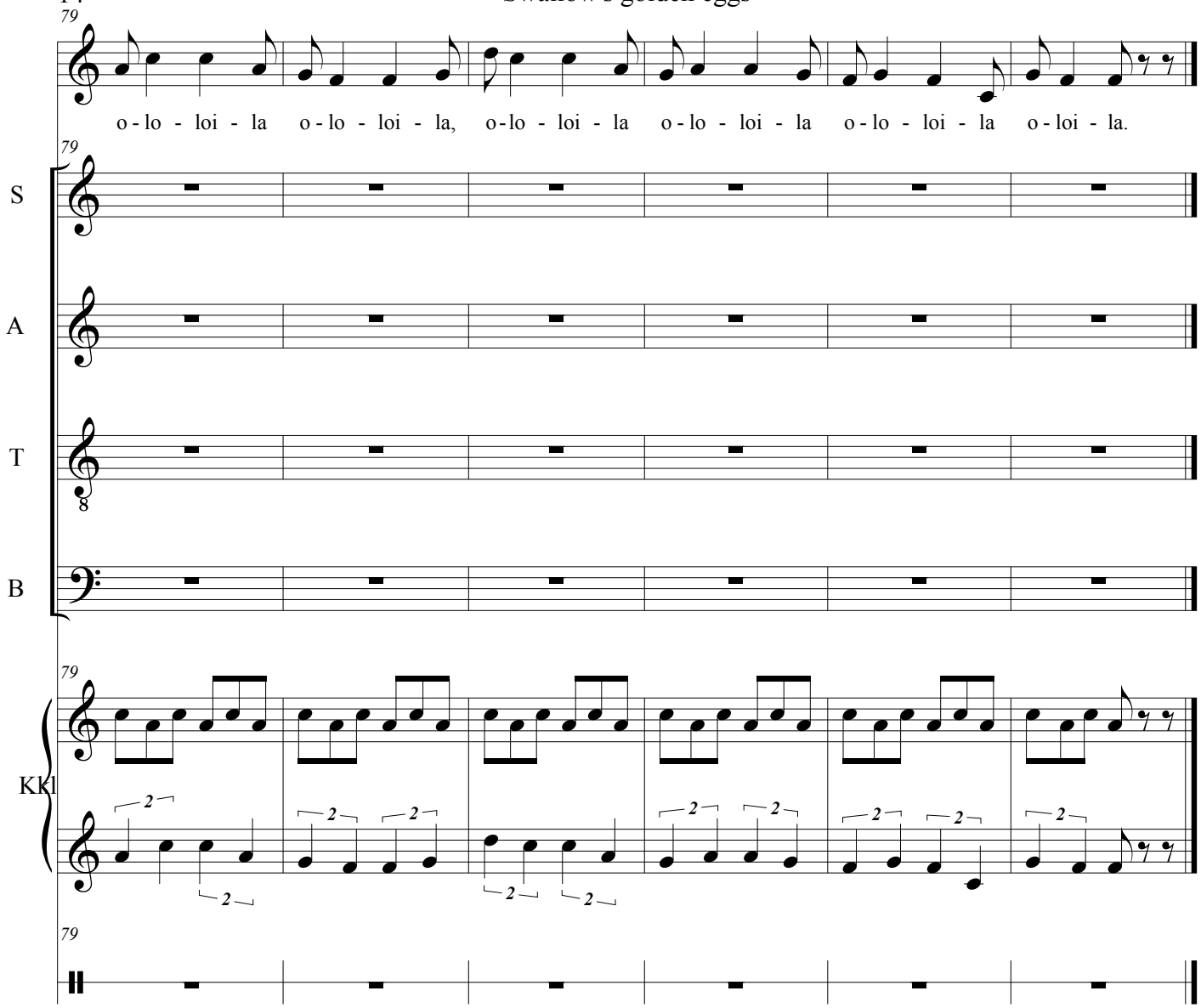

49
S
Et - tsi maa - ta maa - tõs - sõ - ni, mu - ru - a mu - ni - tõs - sõ - ni, leh - to - ja le - vä - tes - se - ni,
A
sõ - ni, mu - ru - a mu - ni - tõs - sõ - ni, leh - to - ja le - vä - tes - se - ni,
T
B
KKl


55
S
pel - to - ja pe - zi - täk - se - ni.
A
pel - to - ja pe - zi - täk - se - ni.
T
O - loi - la o - loi - la. O - loi - la o - loi - la.
B
O - loi - o - loi - la. O - loi - o - loi - la.
Kkl


61
S
Nät - ši mät - tä' - ä me - res - sä, si - ni - ze me - re si - zes - sä. Va - lõ vas - ki - zõ pe - säi - ze,
A
res - sä, si - ni - ze me - re si - zes - sä. Va - lõ vas - ki - zõ pe - säi - ze,
T
O - loi - la o - loi - la. O - loi - la o - loi - la. O - loi - la o - loi - la.
B
O - loi - o - loi - la. O - loi - o - loi - la. O - loi - o - loi - la.
KKl


67
O - lo - loi - la o - lo - loi - la o - lo - loi - la o - lo - loi - la,
S
mu - ni kul - tai - zõd mu - nai - zõd.
A
mu - ni kul - tai - zõd mu - nai - zõd.
T
O - loi - la o - loi - la.
B
O - loi - o - loi - la.
KKl


73
o - lo - loi - la o - lo - loi - la o - lo - loi - la o - loi - la. O - lo - loi - la o - lo - loi - la
S
A
T
B
KKl

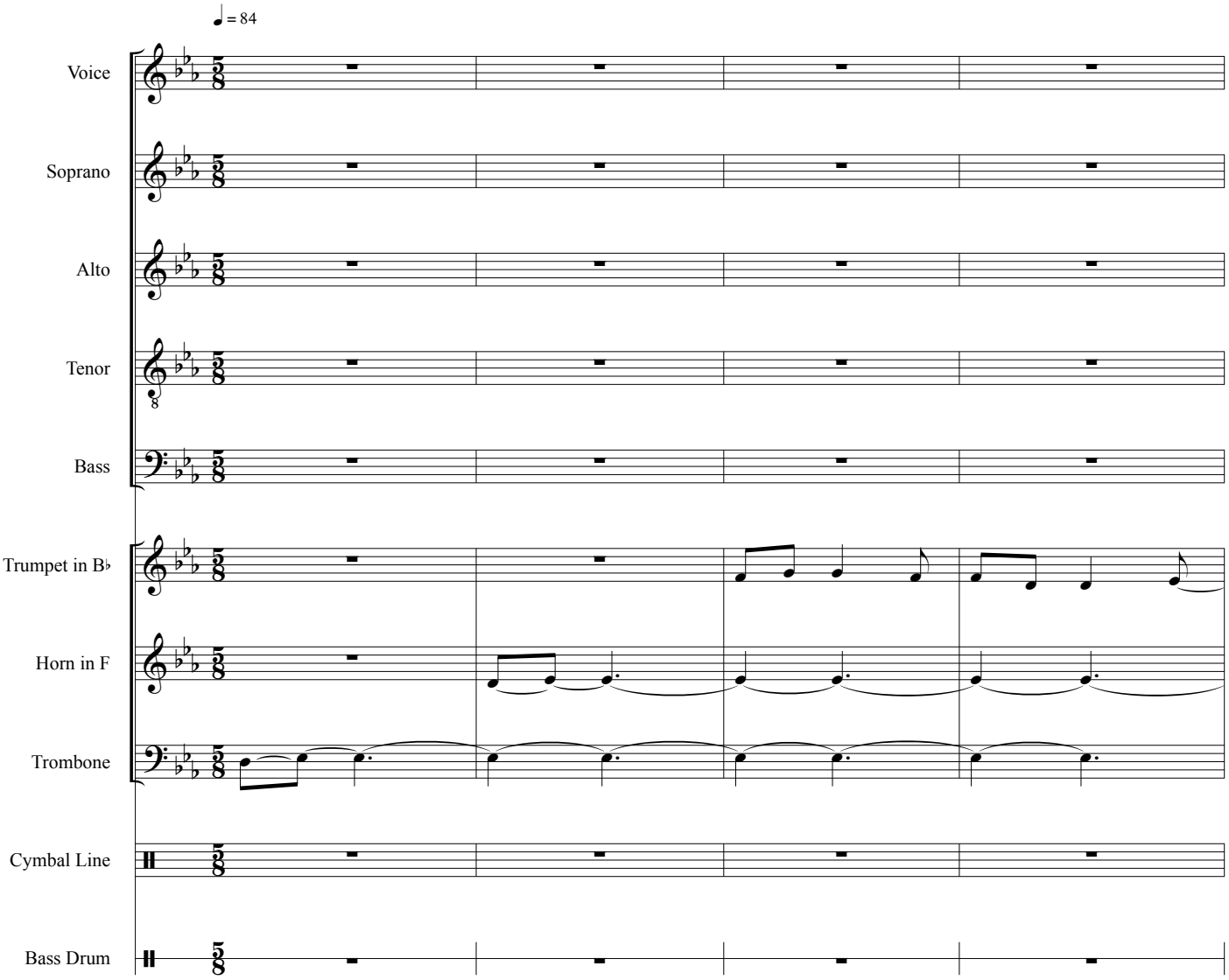

79
o - lo - loi - la o - lo - loi - la, o - lo - loi - la o - lo - loi - la o - lo - loi - la o - loi - la.
79
S
A
T
B
79
Kkl
79

Score

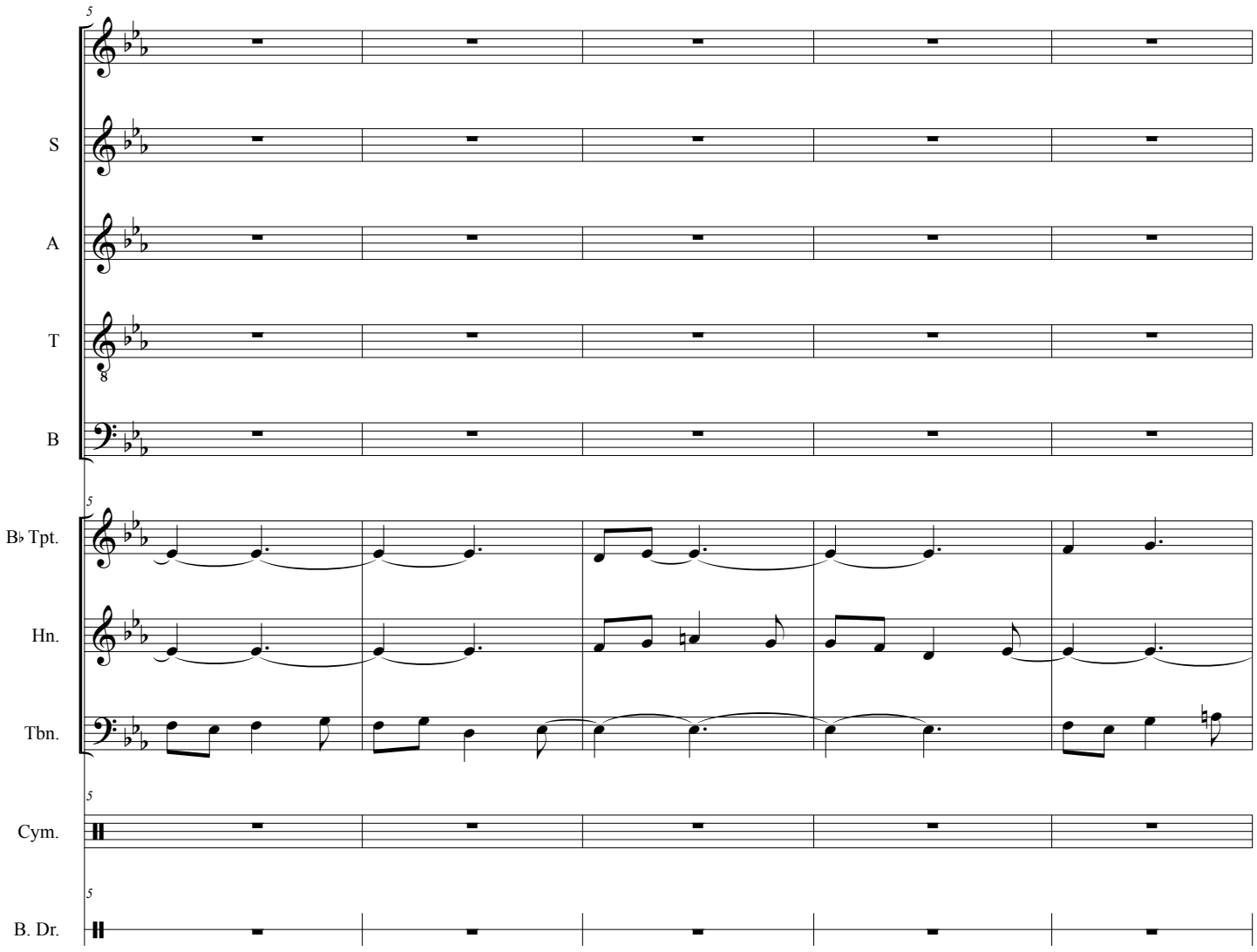
Wedding of the daughter of the Sun

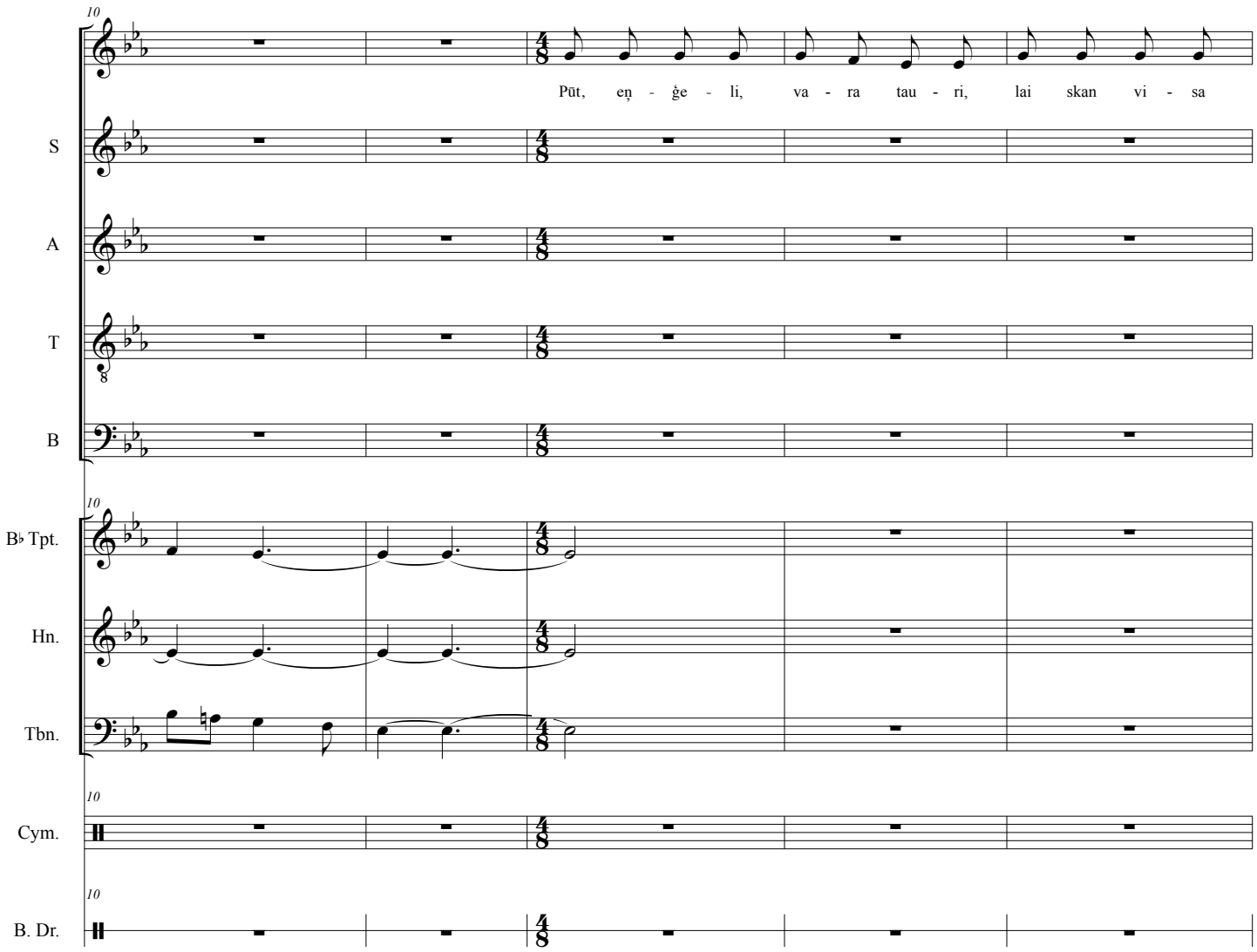
Latvian

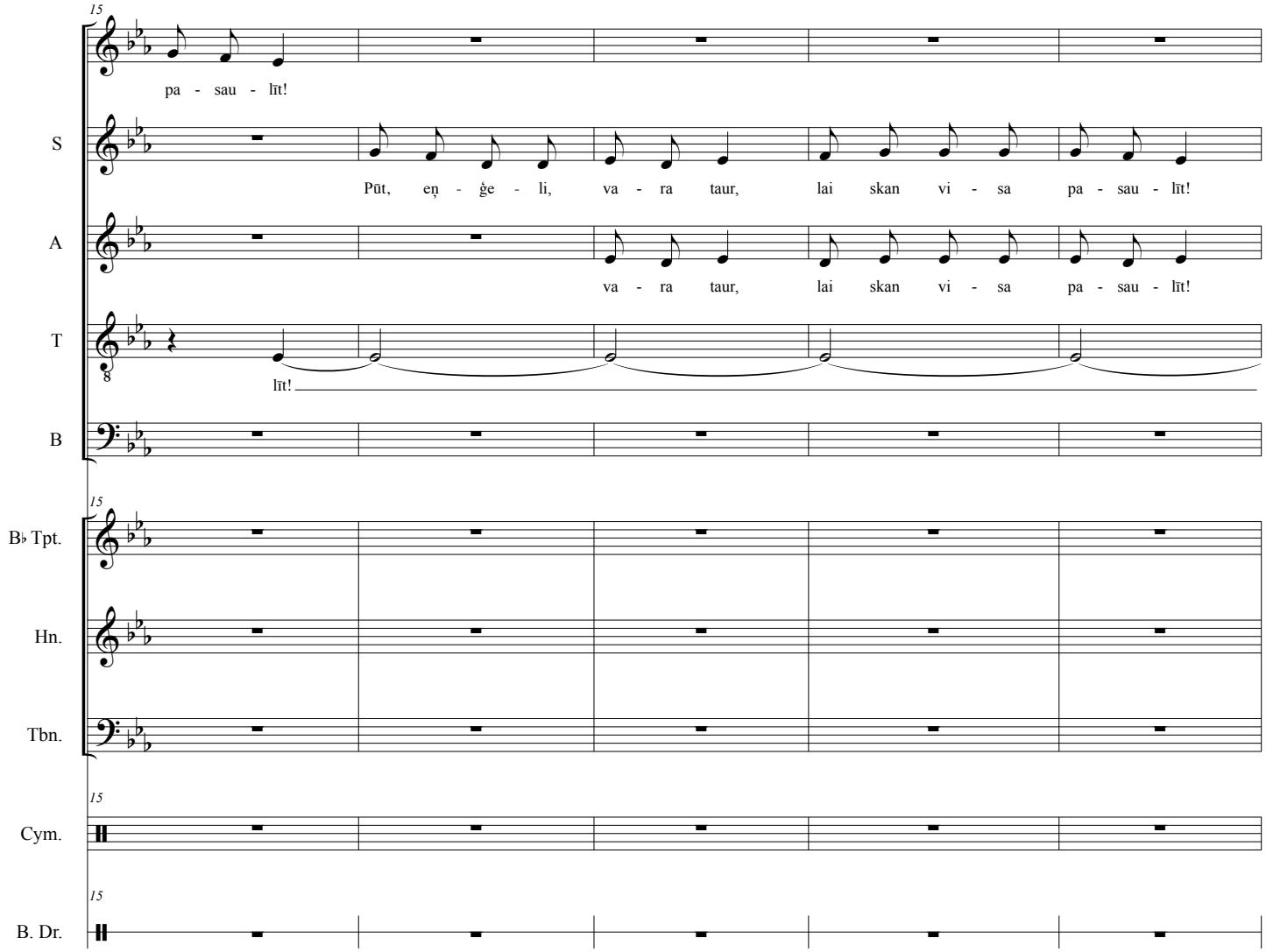
Valdis Muktupāvels

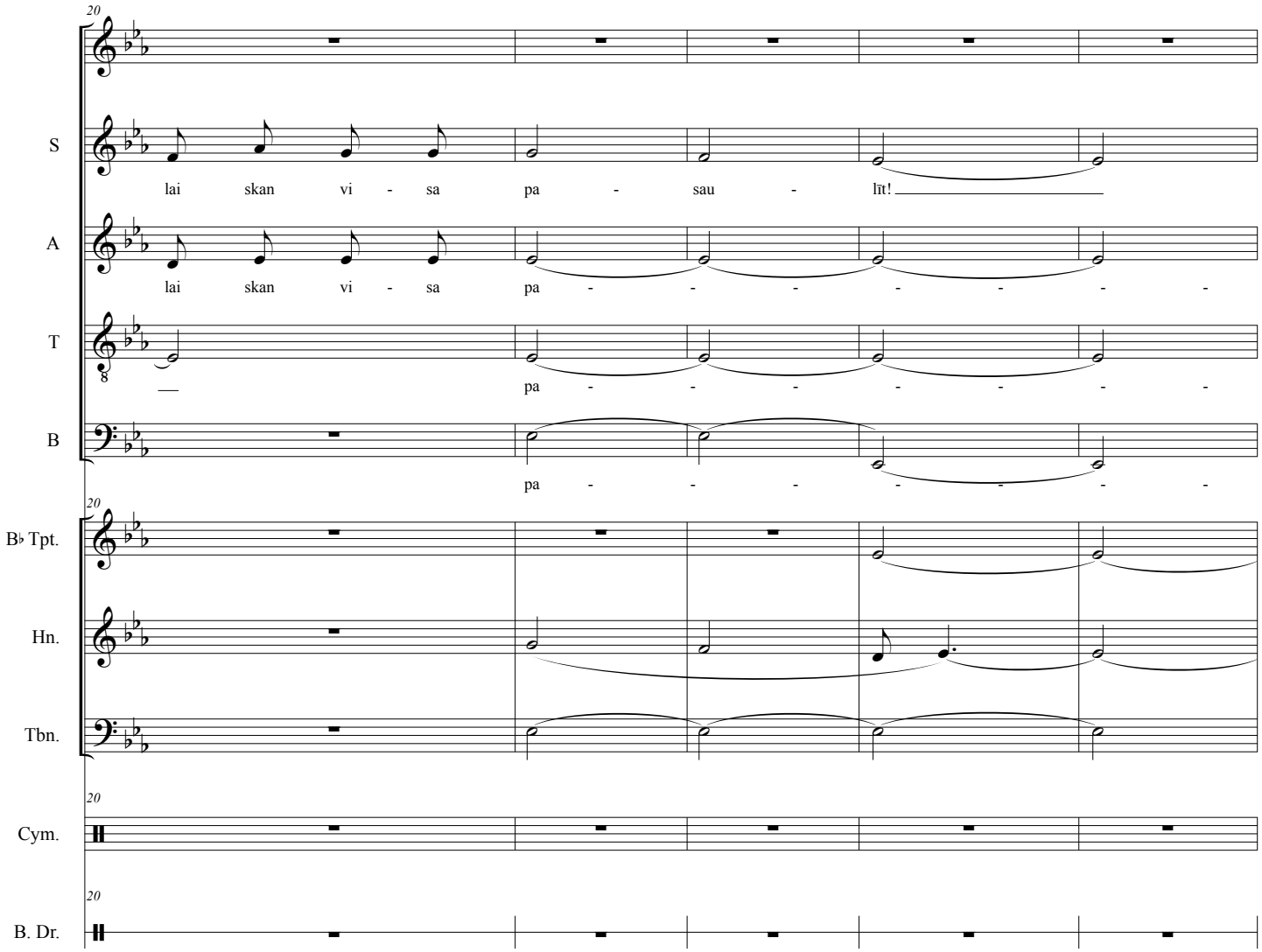


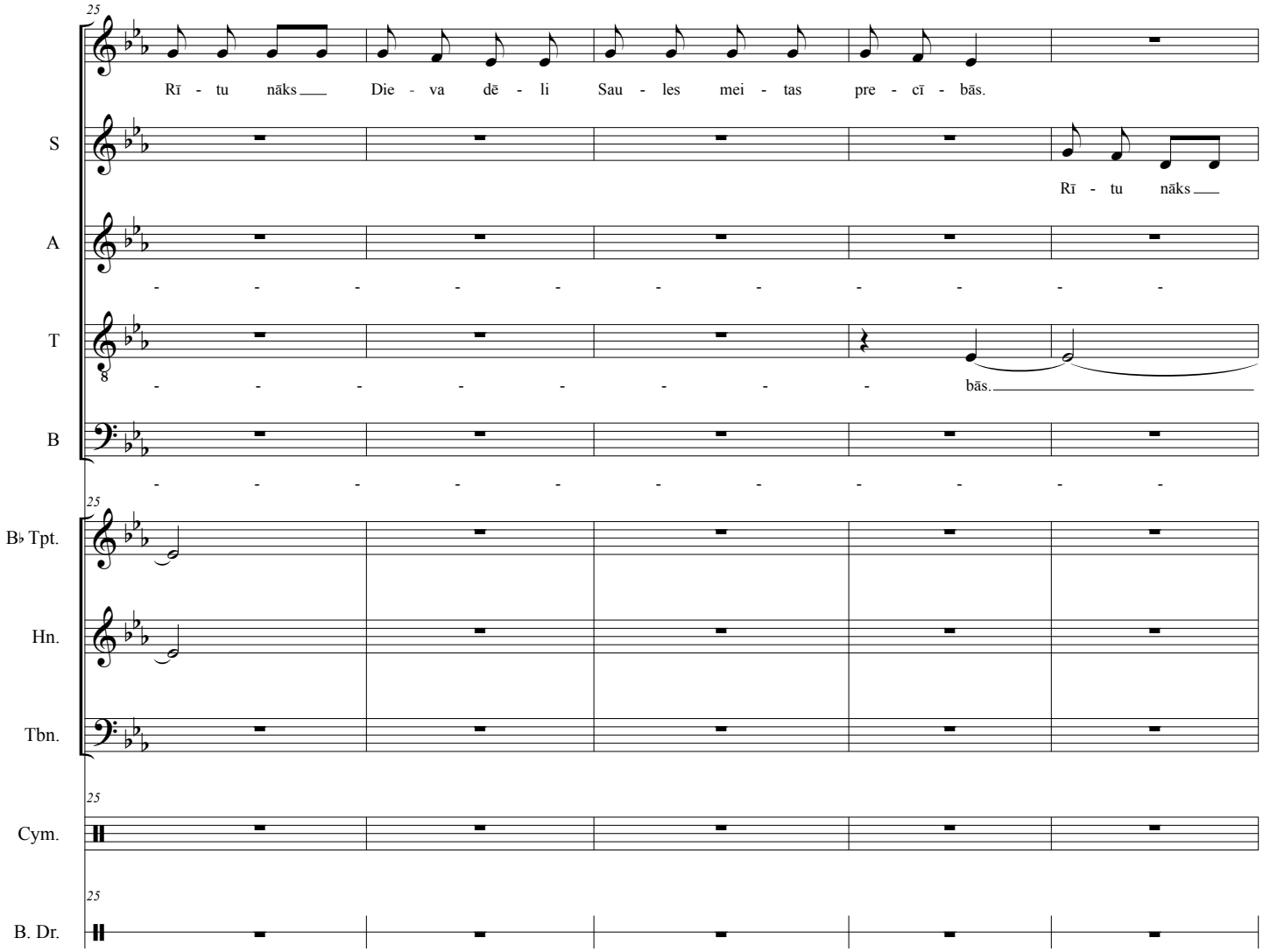
©2018

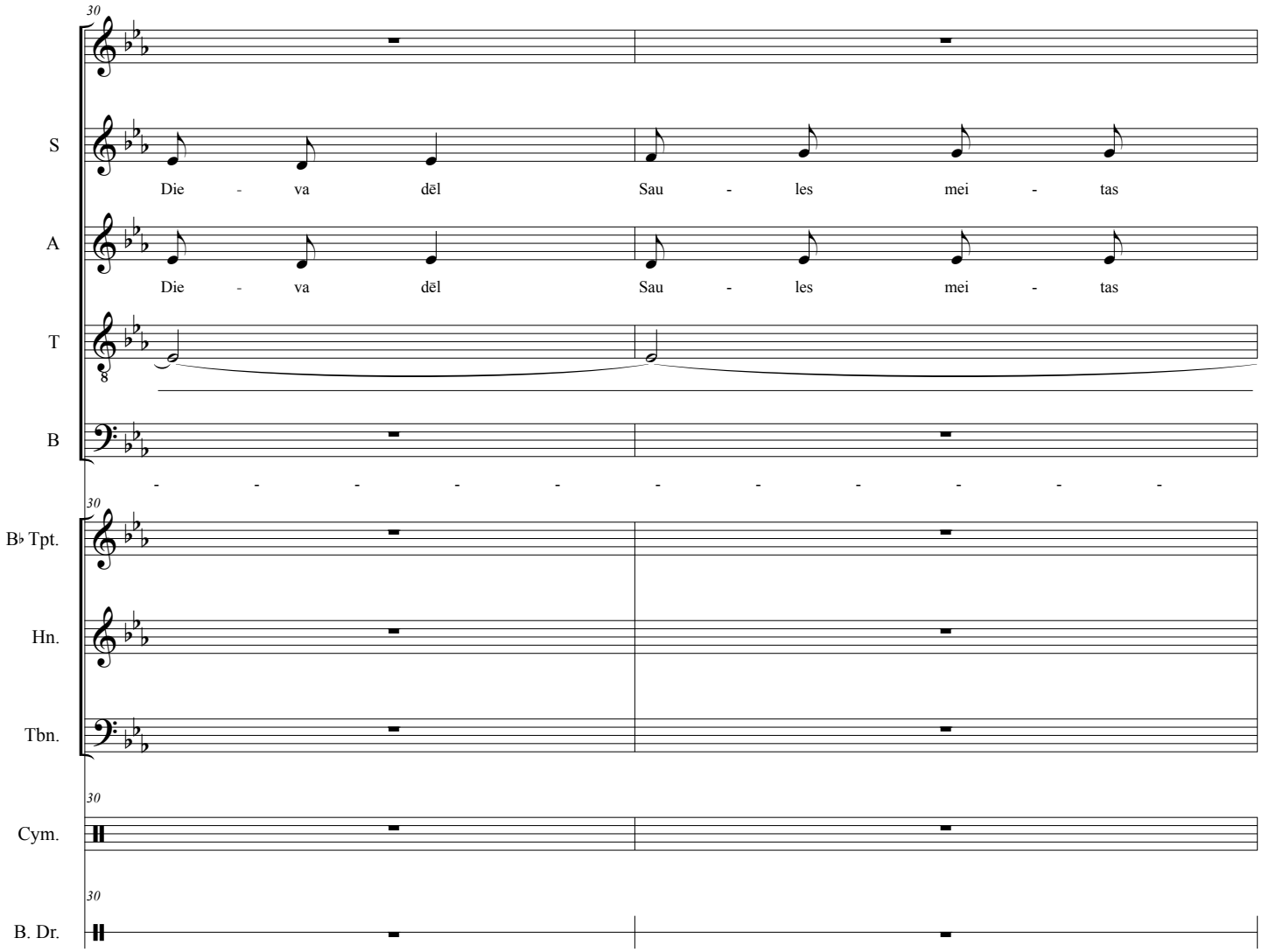

5
S
A
T
B
5
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
5
Cym.
5
B. Dr.

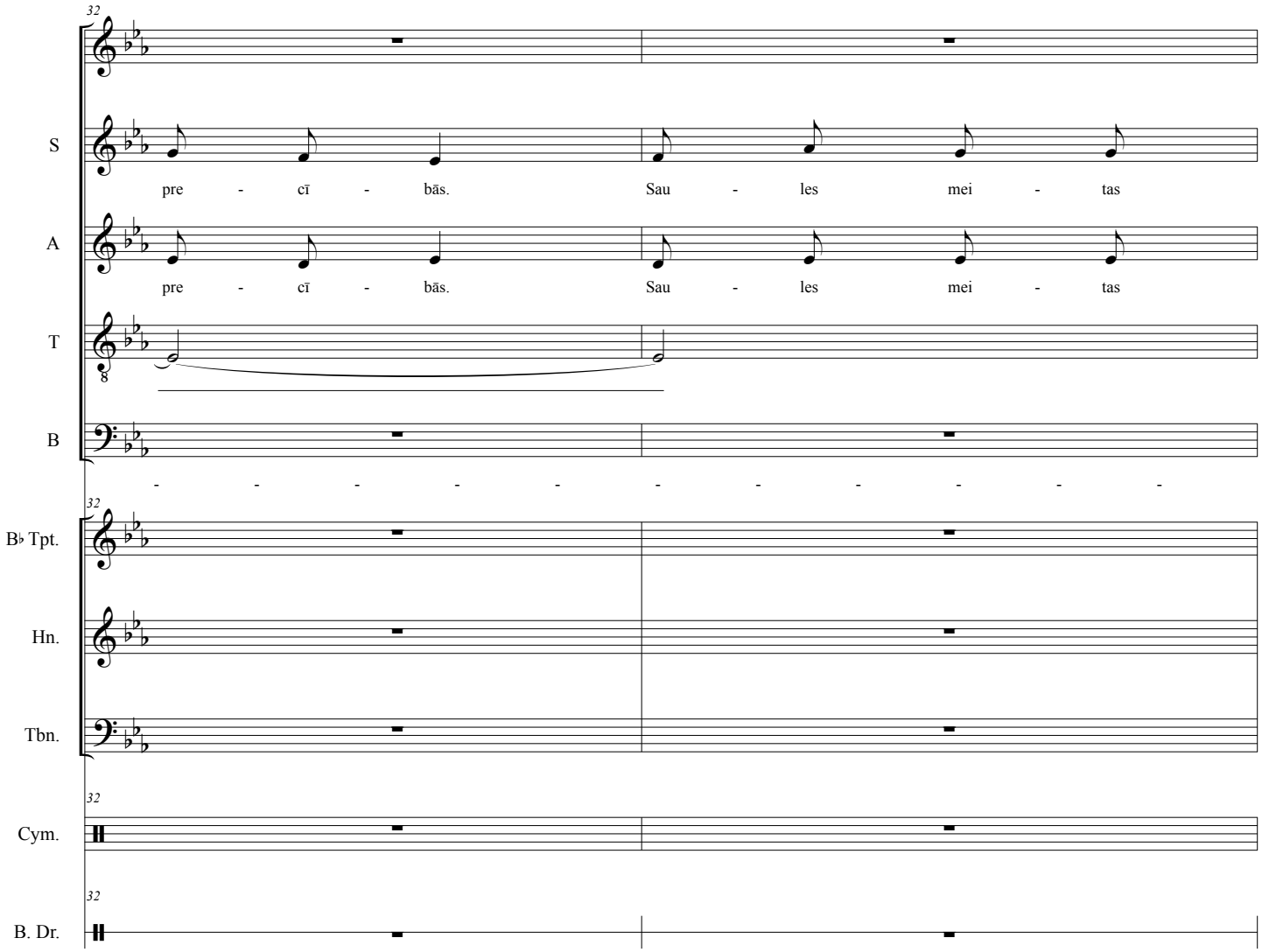

10
Pūt, eņ - ģe - li, va - ra tau - ri, lai skan vi - sa
S
A
T
B
10
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
10
Cym.
10
B. Dr.

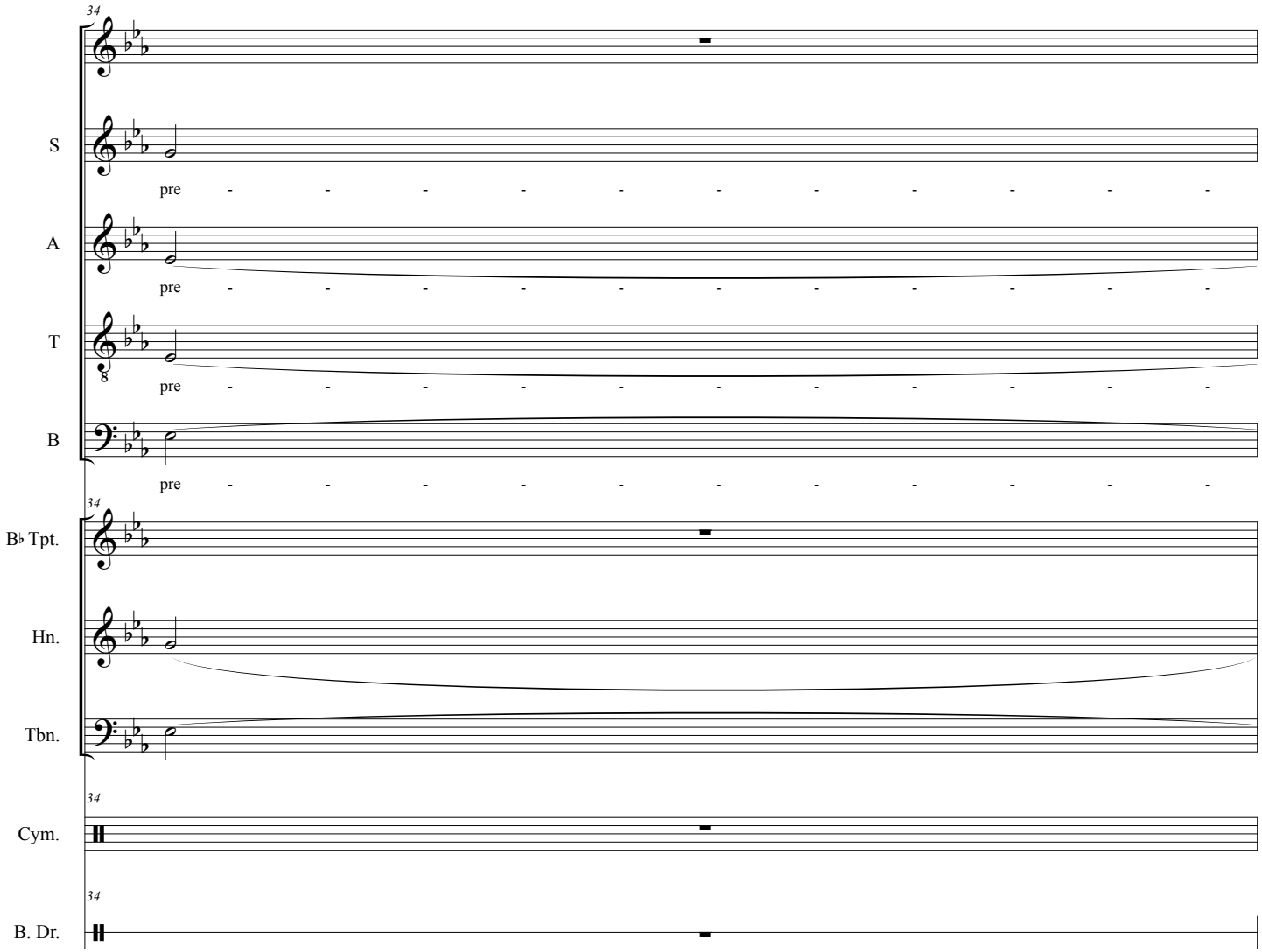

15
pa - sau - līt!
S
Pūt, eņ - ģe - li, va - ra taur, lai skan vi - sa pa - sau - līt!
A
va - ra taur, lai skan vi - sa pa - sau - līt!
T
8
līt!
B
15
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
15
Cym.
15
B. Dr.

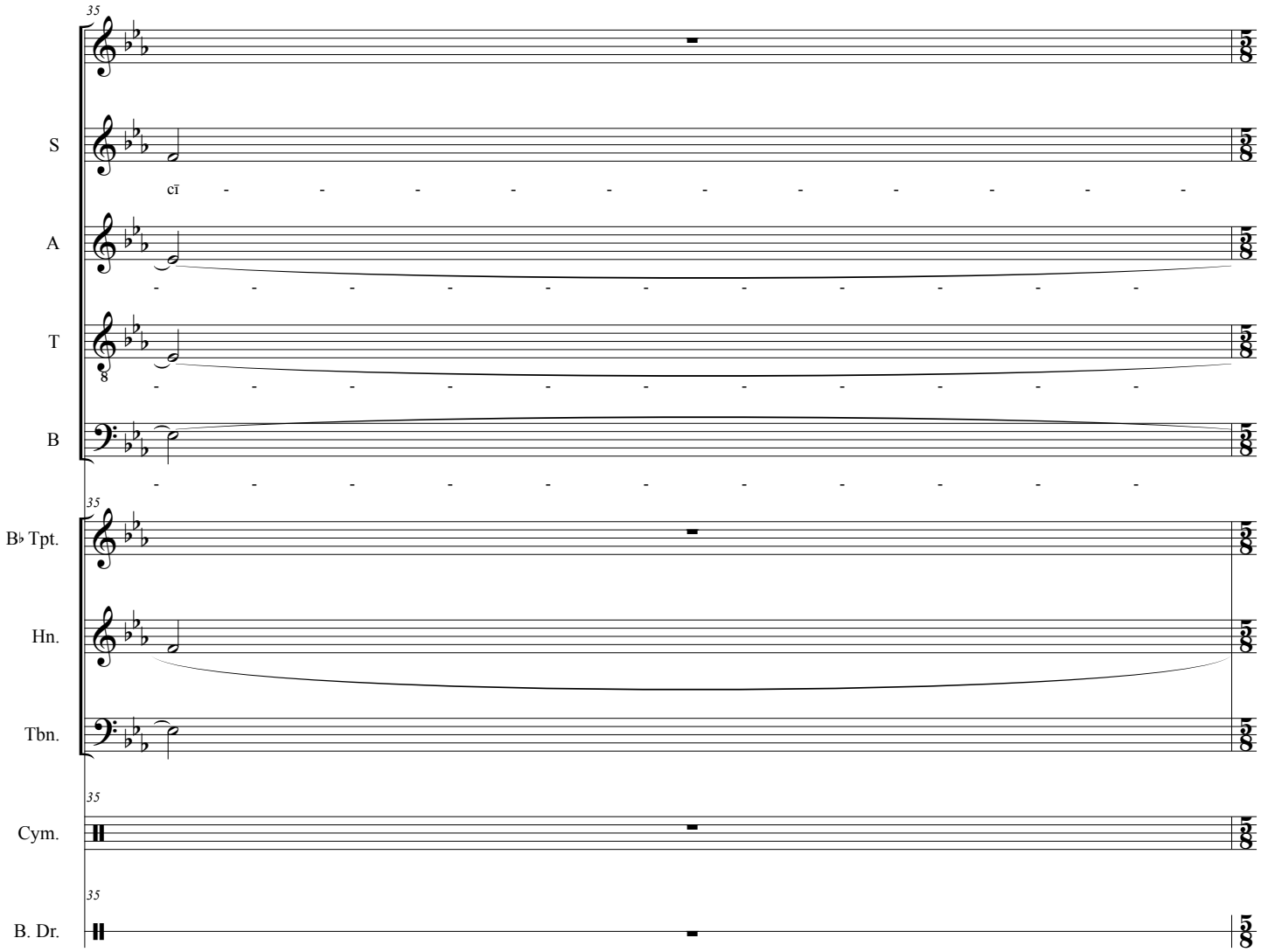

20
S
lai skan vi - sa pa - sau - līt!
A
lai skan vi - sa pa - - - - - -
T
pa - - - - - -
B
pa - - - - - -
20
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
20
Cym.
20
B. Dr.

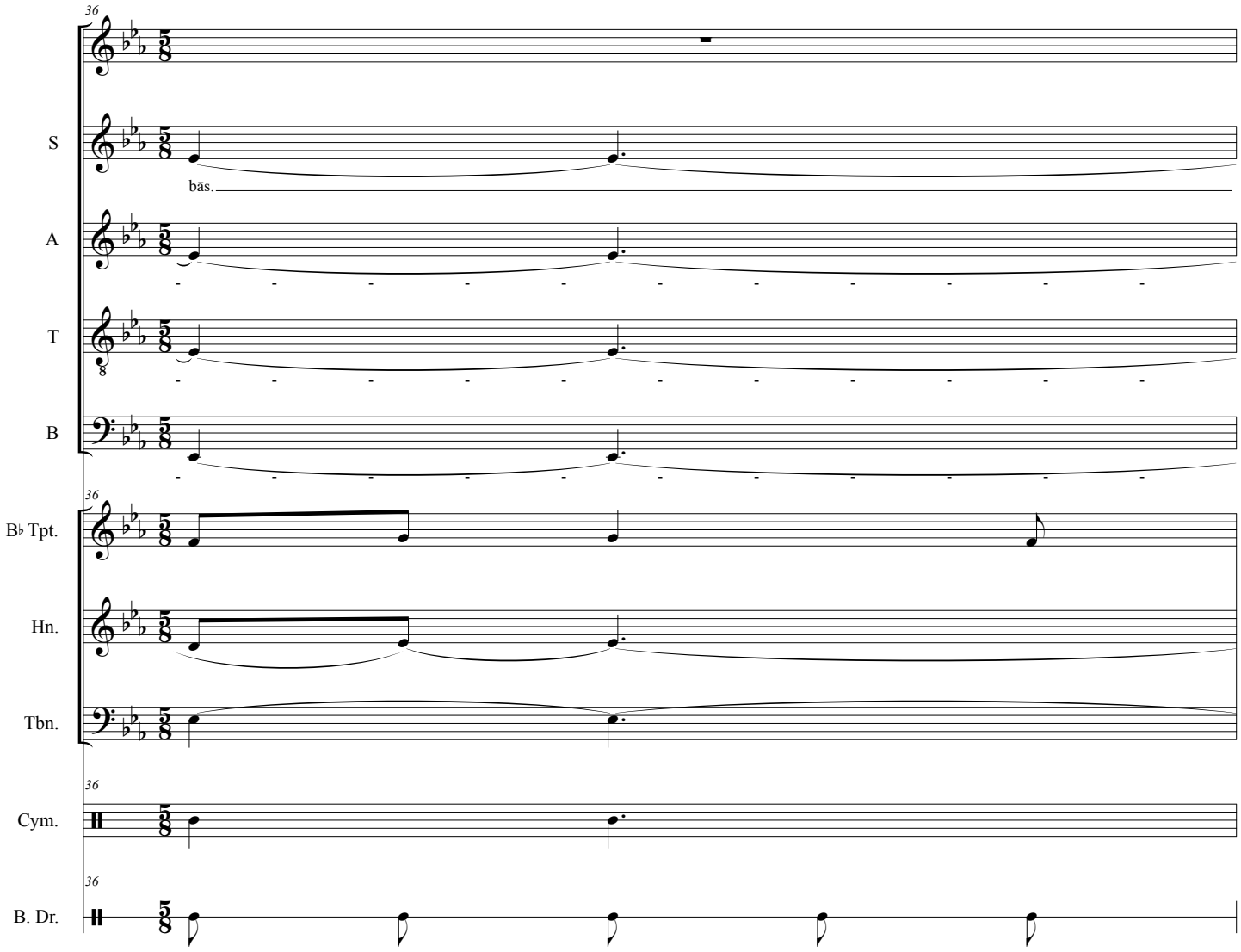

25
Rī - tu nāks Die - va dē - li Sau - les mei - tas pre - cī - bās.
S
Rī - tu nāks
A
T
bās.
B
25
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
25
Cym.
25
B. Dr.

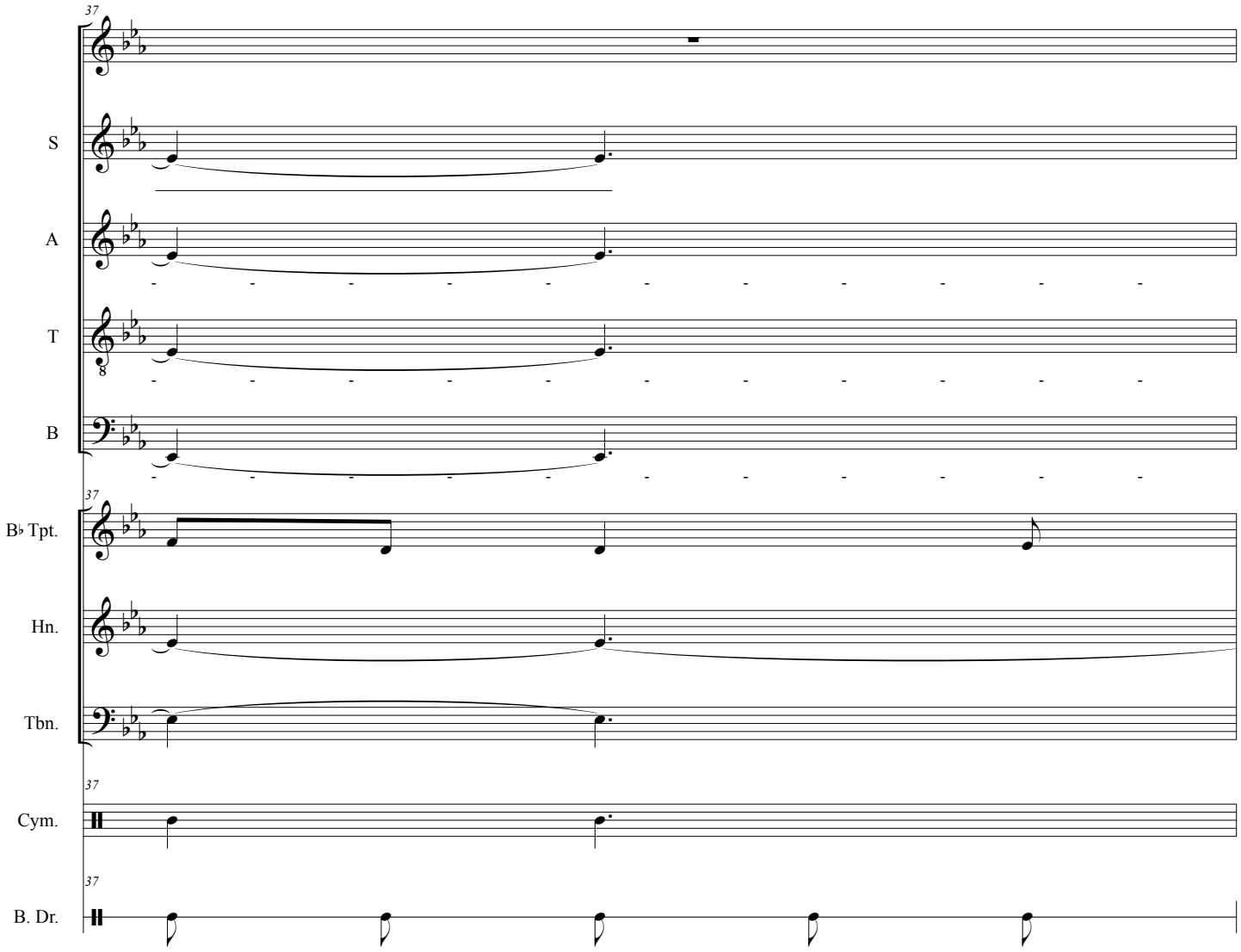

30
S
Die - va dēl Sau - les mei - tas
A
Die - va dēl Sau - les mei - tas
T
B
30
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
30
Cym.
30
B. Dr.

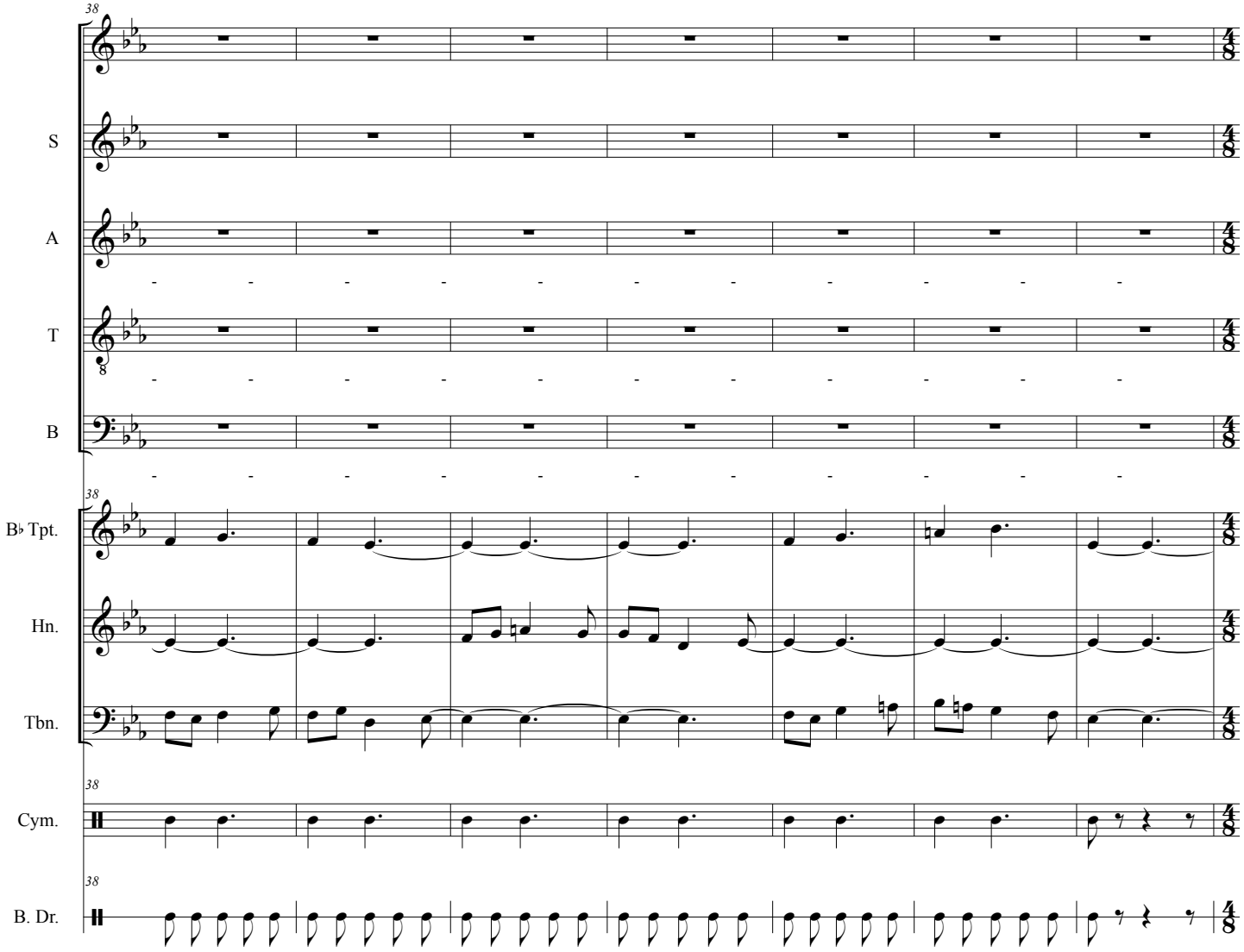

32
S
pre - cī - bās. Sau - les mei - tas
A
pre - cī - bās. Sau - les mei - tas
T
8
B
- - - - - - - - - - -
32
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
32
Cym.
32
B. Dr.

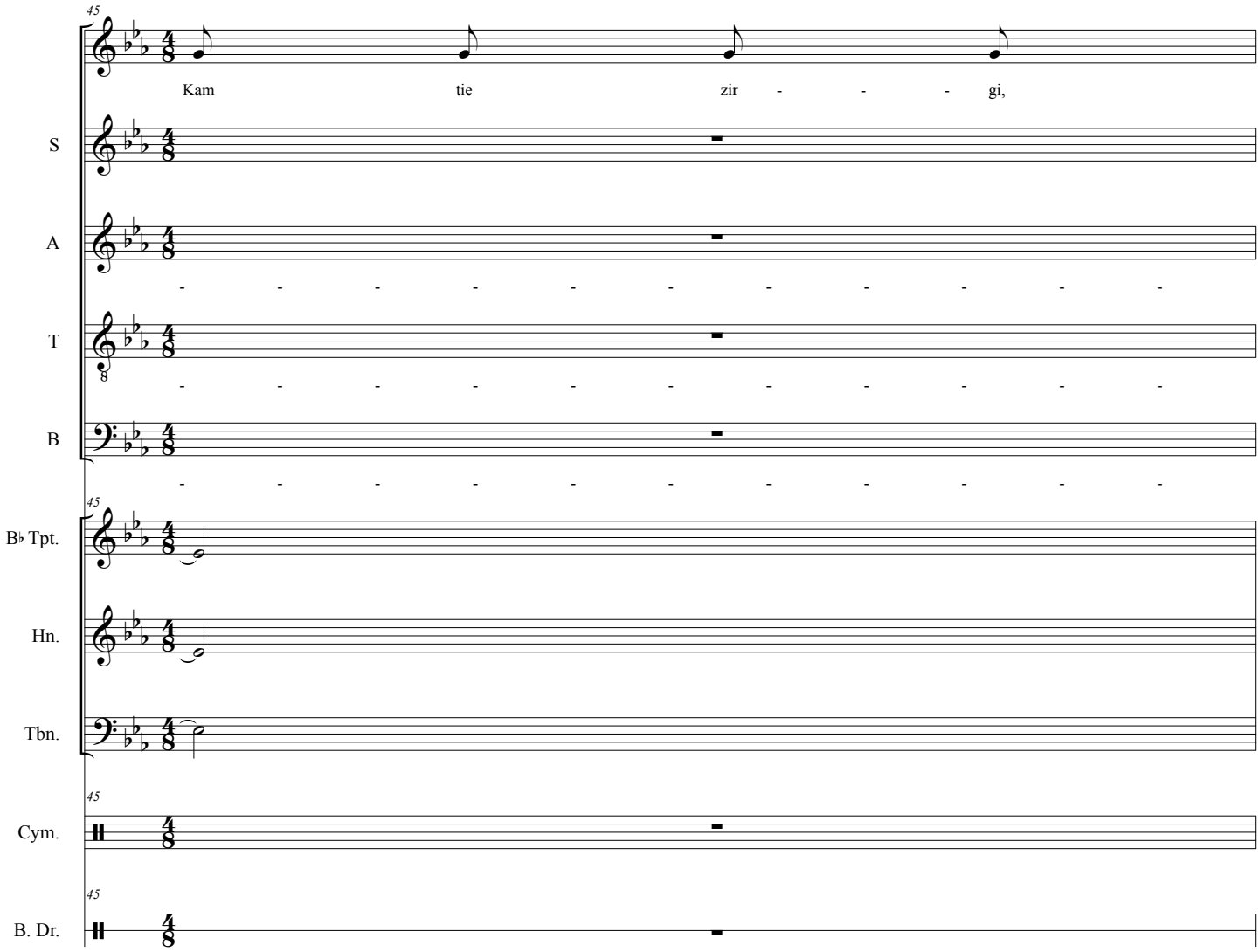

34
S
pre
A
pre
T
8
pre
B
pre
34
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
34
Cym.
34
B. Dr.

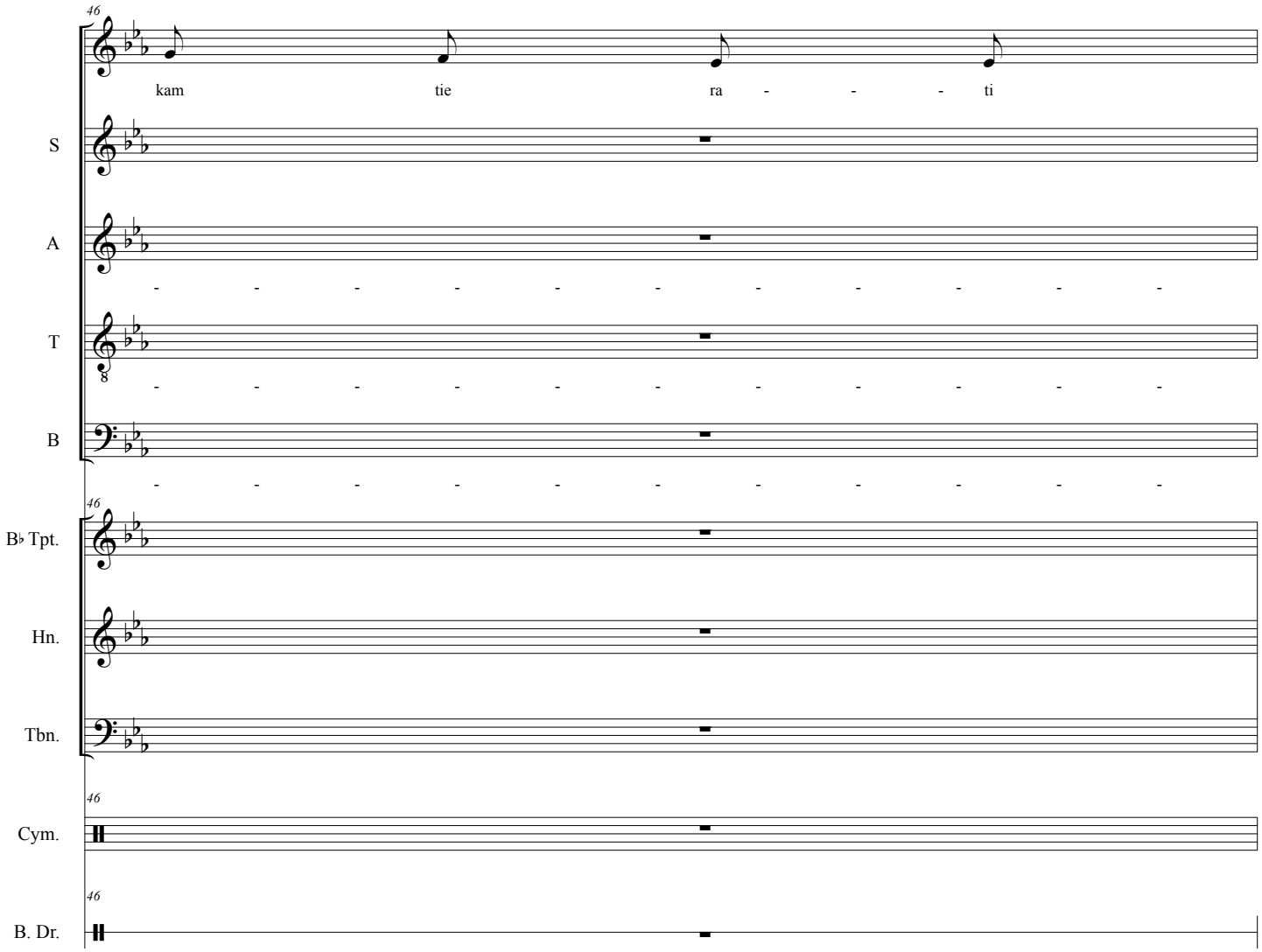

35
S
cī
A
T
B
35
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
35
Cym.
35
B. Dr.

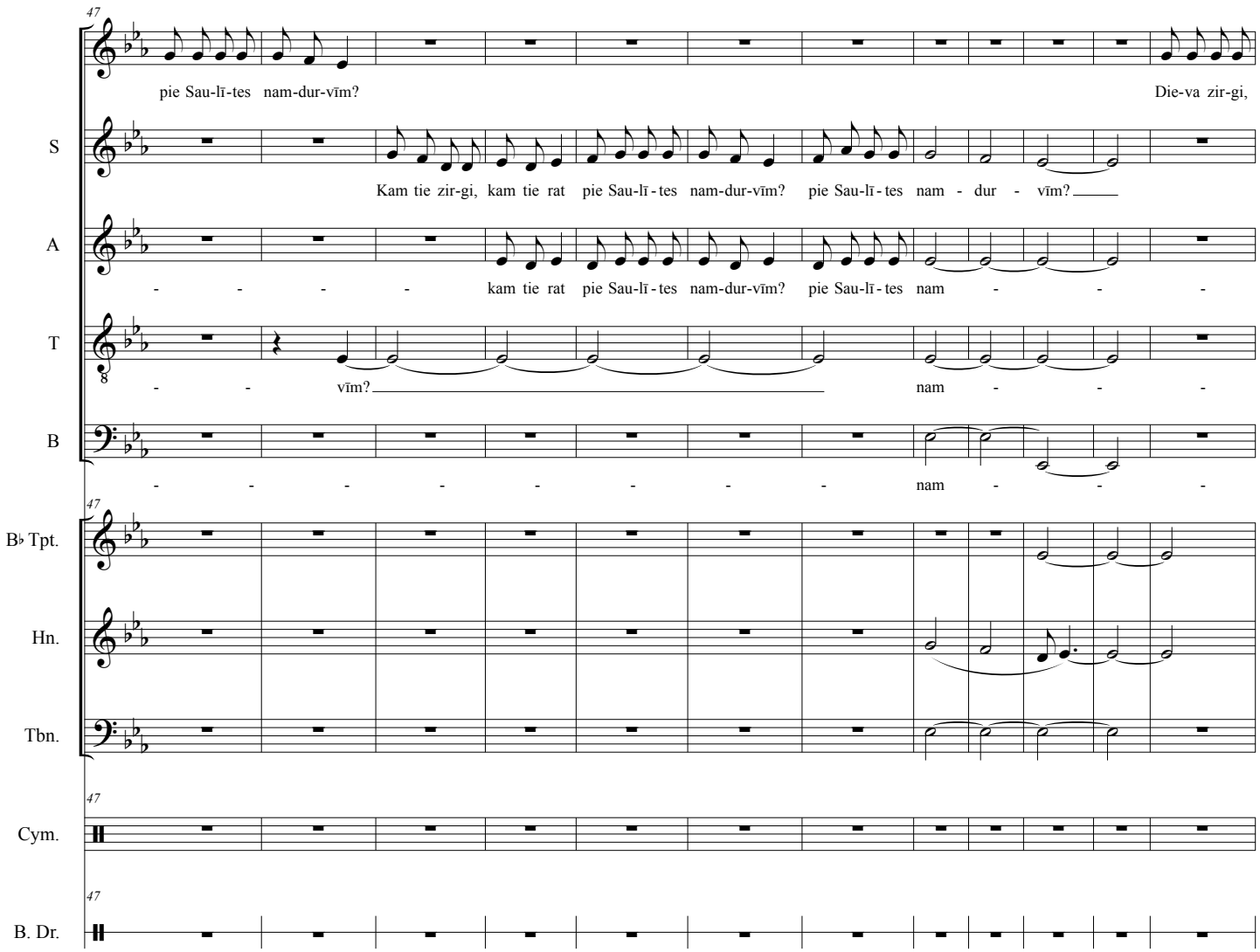

36
S
bās.
A
T
8
B
36
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
36
Cym.
36
B. Dr.

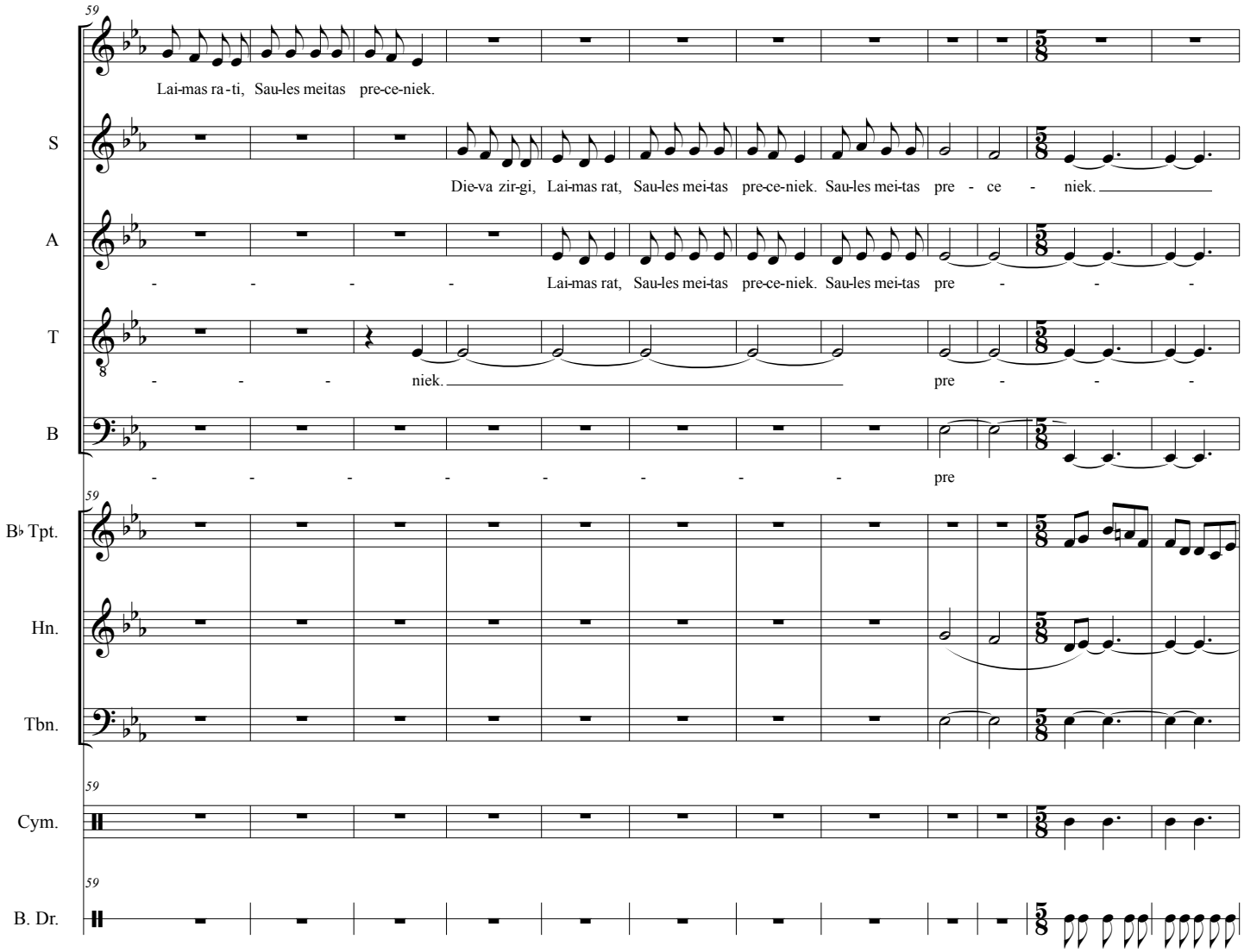

37
S
A
T
B
37
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
37
Cym.
37
B. Dr.

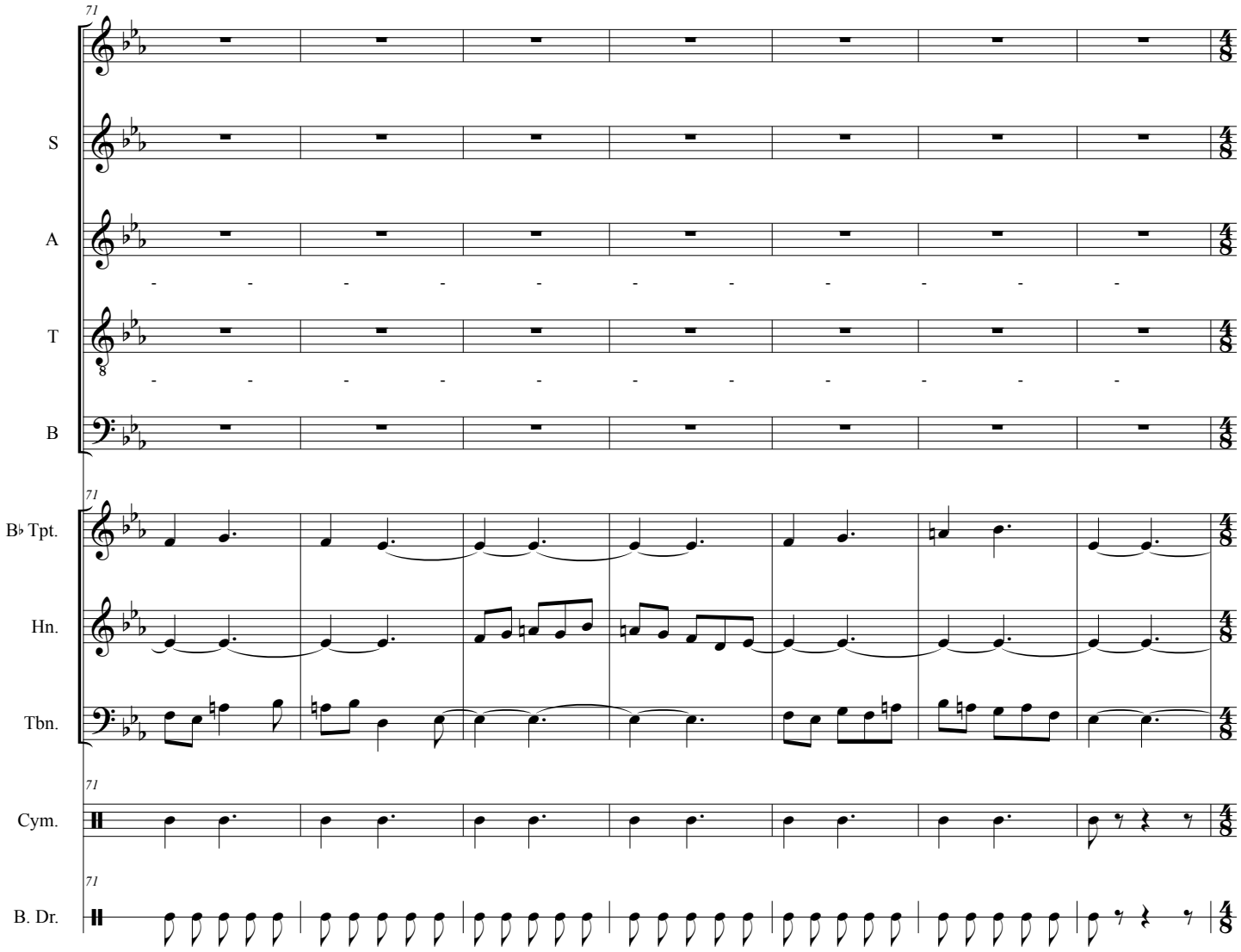

38
S
A
T
B
38
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
38
Cym.
38
B. Dr.

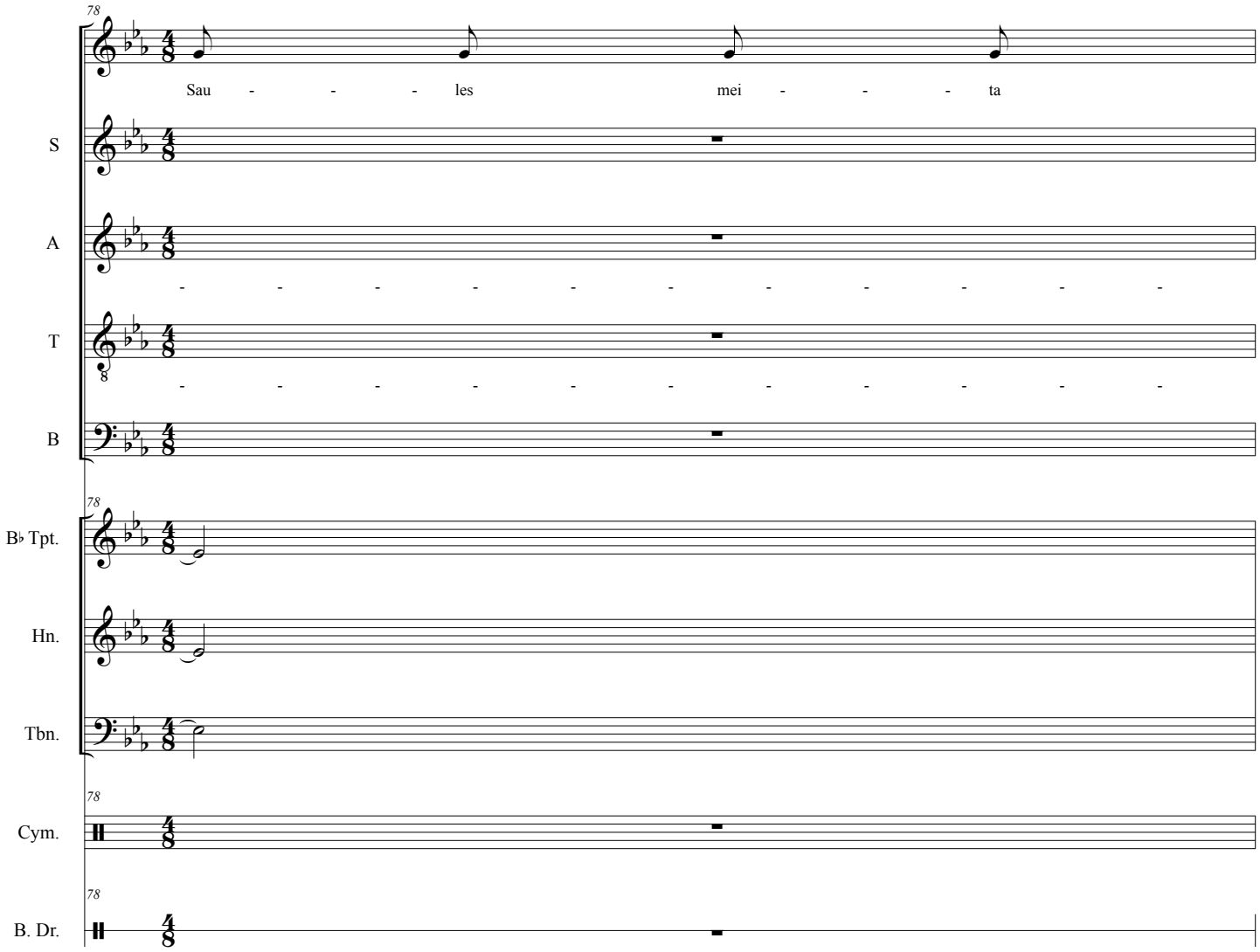

45
Kam tie zir - - - gi,
S
A
T
B
45
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
45
Cym.
45
B. Dr.

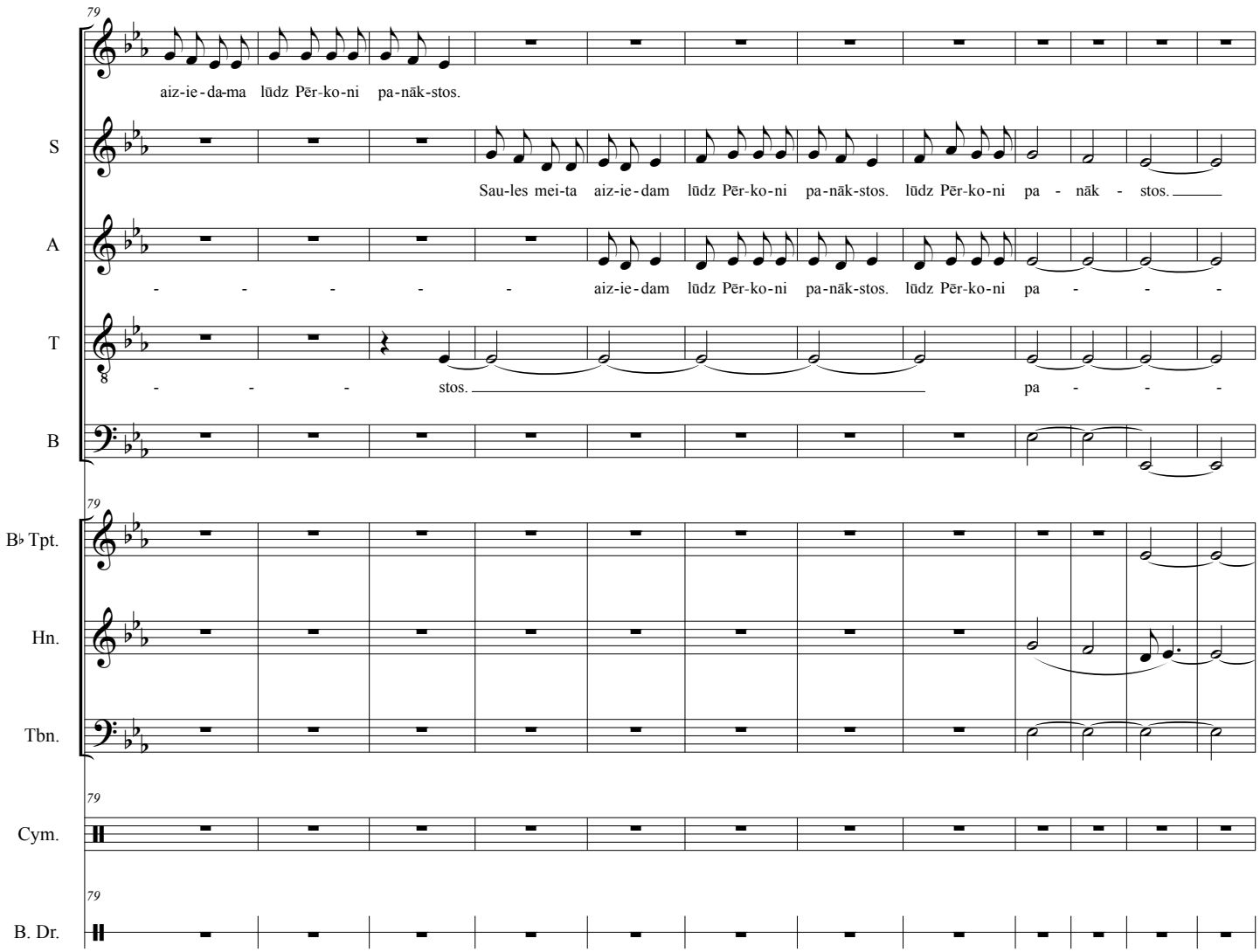

46
kam tie ra - - - ti
S
A
T
8
B
46
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
46
Cym.
46
B. Dr.

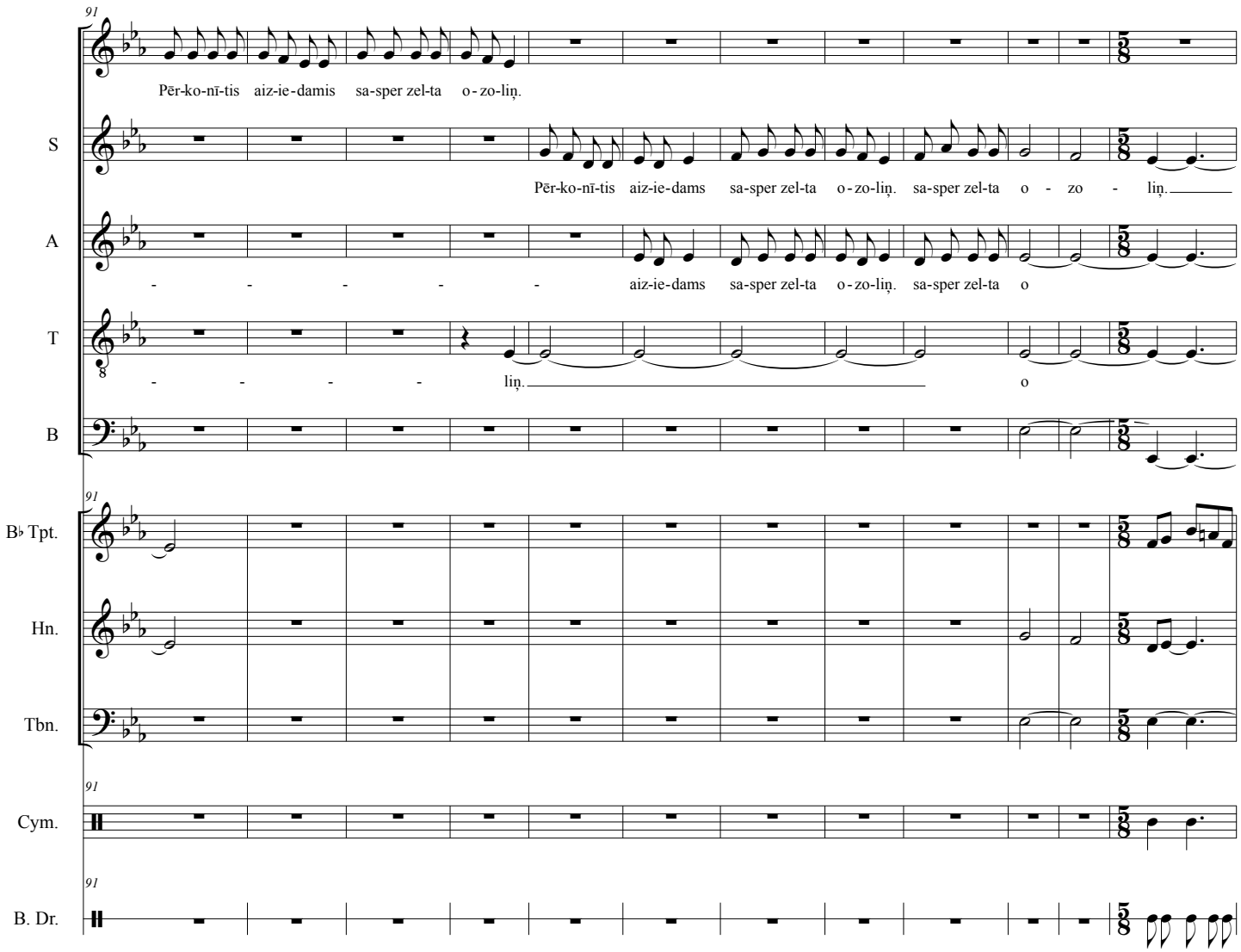

47
pie Sau-lī-tes nam-dur-vīm?
Die-va zir-gi,
S
Kam tie zir-gi, kam tie rat pie Sau-lī-tes nam-dur-vīm? pie Sau-lī-tes nam - dur - vīm?
A
- - - - kam tie rat pie Sau-lī-tes nam-dur-vīm? pie Sau-lī-tes nam - - -
T
8
- - vīm? nam - - -
B
- - - - - - - - nam - - -
47
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
47
Cym.
47
B. Dr.

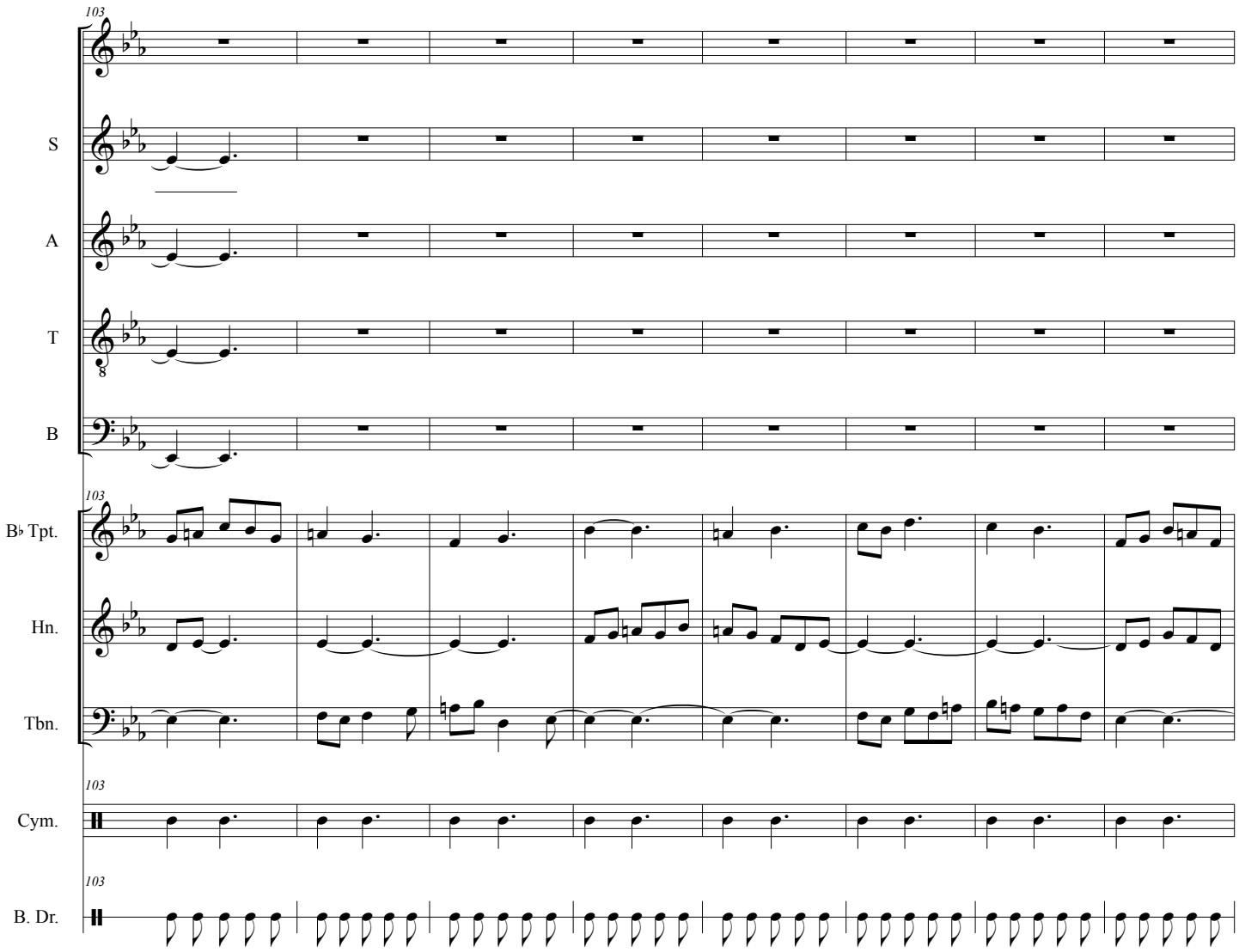

59
Lai-mas ra-ti, Sau-les meitas pre-ce-niek.
S
Die-va zir-gi, Lai-mas rat, Sau-les mei-tas pre-ce-niek. Sau-les mei-tas pre - ce - niek.
A
- - - - Lai-mas rat, Sau-les mei-tas pre-ce-niek. Sau-les mei-tas pre - - -
T
- - - niek. pre - - -
B
- - - - - - - - pre
59
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
59
Cym.
59
B. Dr.

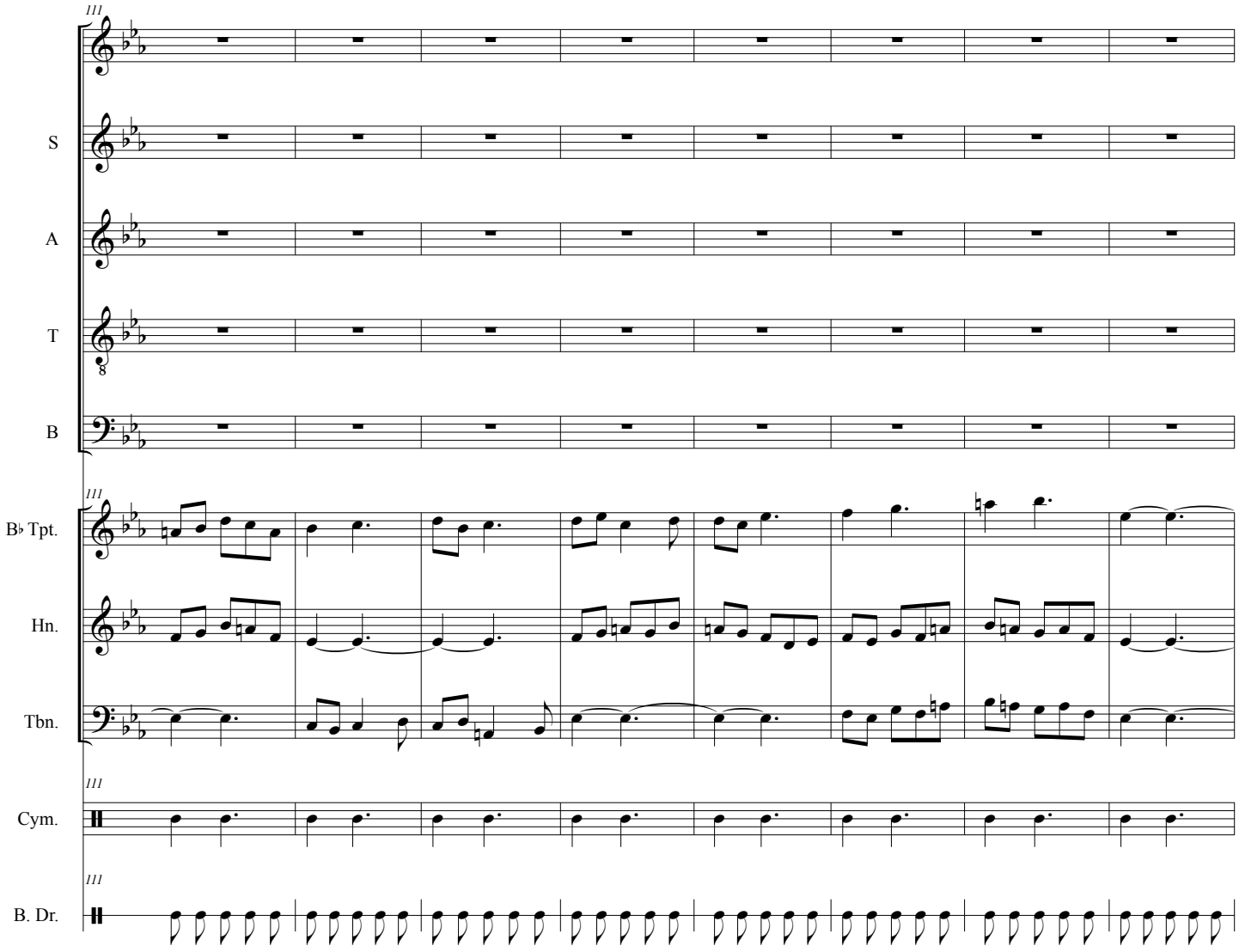

71
S
A
T
B
71
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
71
Cym.
71
B. Dr.

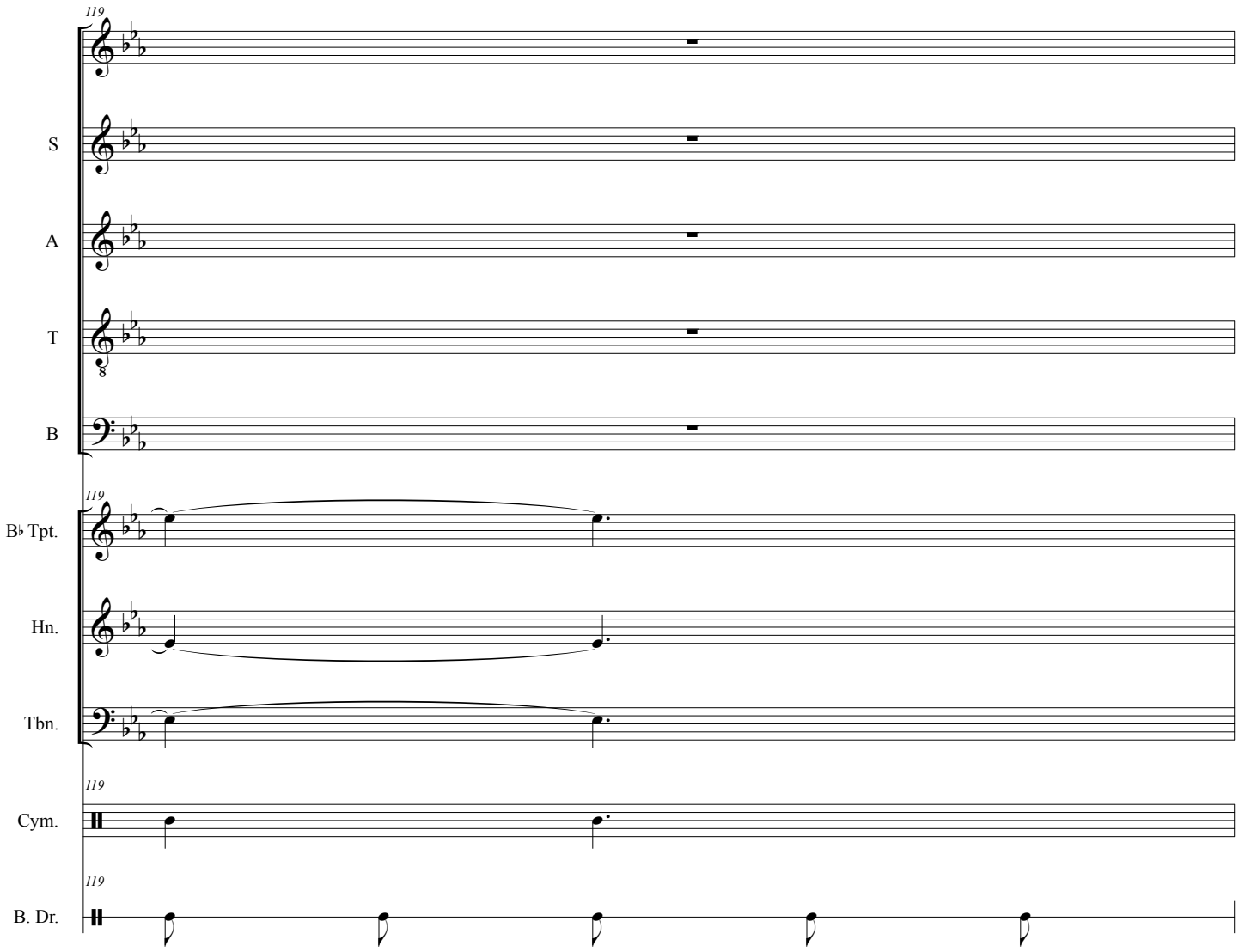

78
Sau - - - les mei - - - ta
S
A
T
B
78
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
78
Cym.
78
B. Dr.

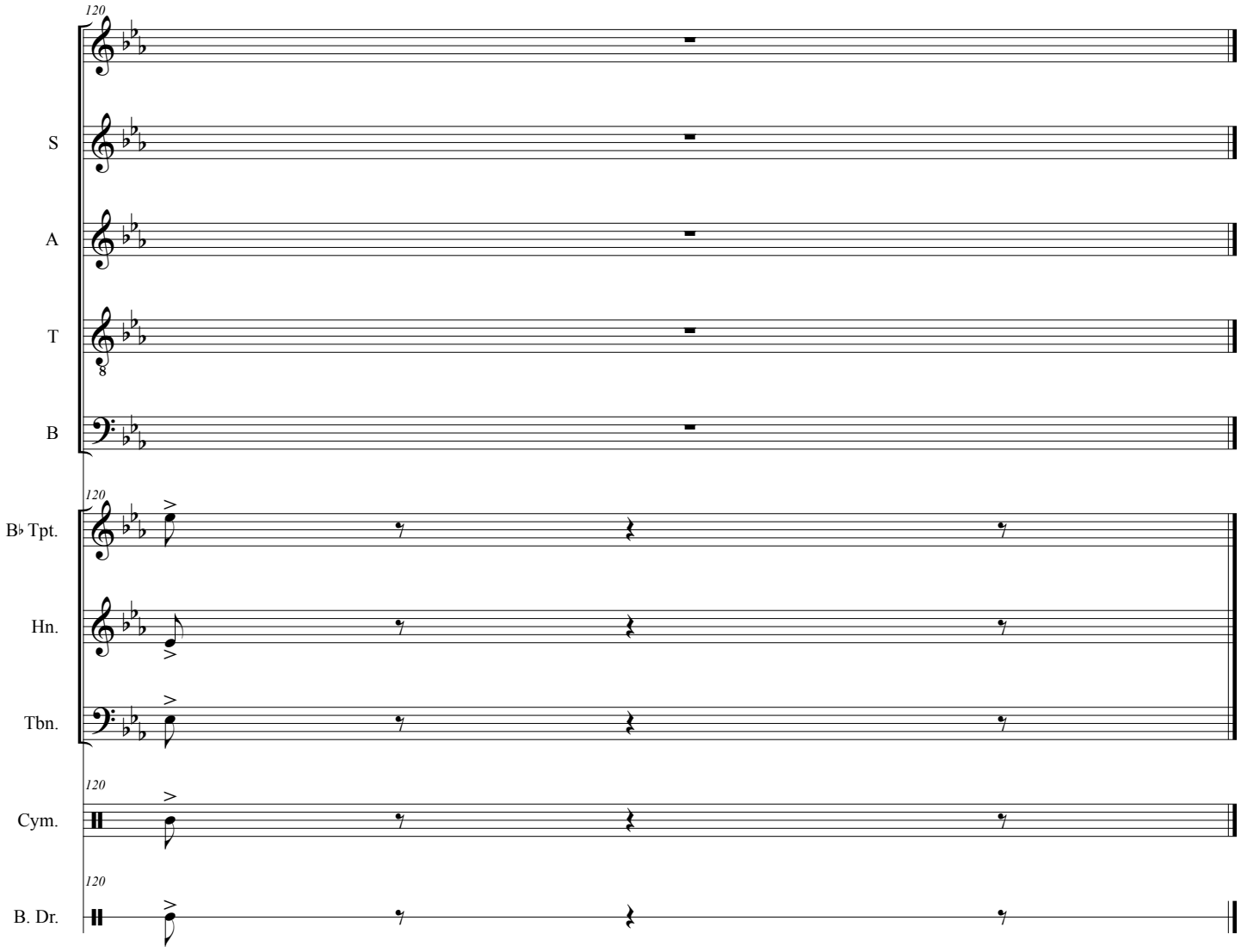

79
aiz-ie-da-ma lūdz Pēr-ko-ni pa-nāk-stos.
S
Sau-les mei-ta aiz-ie-dam lūdz Pēr-ko-ni pa-nāk-stos. lūdz Pēr-ko-ni pa - nāk - stos.
A
- - - - - aiz-ie-dam lūdz Pēr-ko-ni pa-nāk-stos. lūdz Pēr-ko-ni pa - - -
T
8
- - - stos. pa - - -
B
79
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
79
Cym.
79
B. Dr.


91
Pēr-ko-nī-tis aiz-ie-damis sa-sper zel-ta o-zo-liņ.
S
Pēr-ko-nī-tis aiz-ie-dams sa-sper zel-ta o-zo-liņ. sa-sper zel-ta o - zo - liņ.
A
aiz-ie-dams sa-sper zel-ta o-zo-liņ. sa-sper zel-ta o
T
liņ. o
B
91
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
91
Cym.
91
B. Dr.


103
S
A
T
B
103
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
103
Cym.
103
B. Dr.


S
A
T
B
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Cym.
B. Dr.


119
S
A
T
B
119
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
119
Cym.
119
B. Dr.

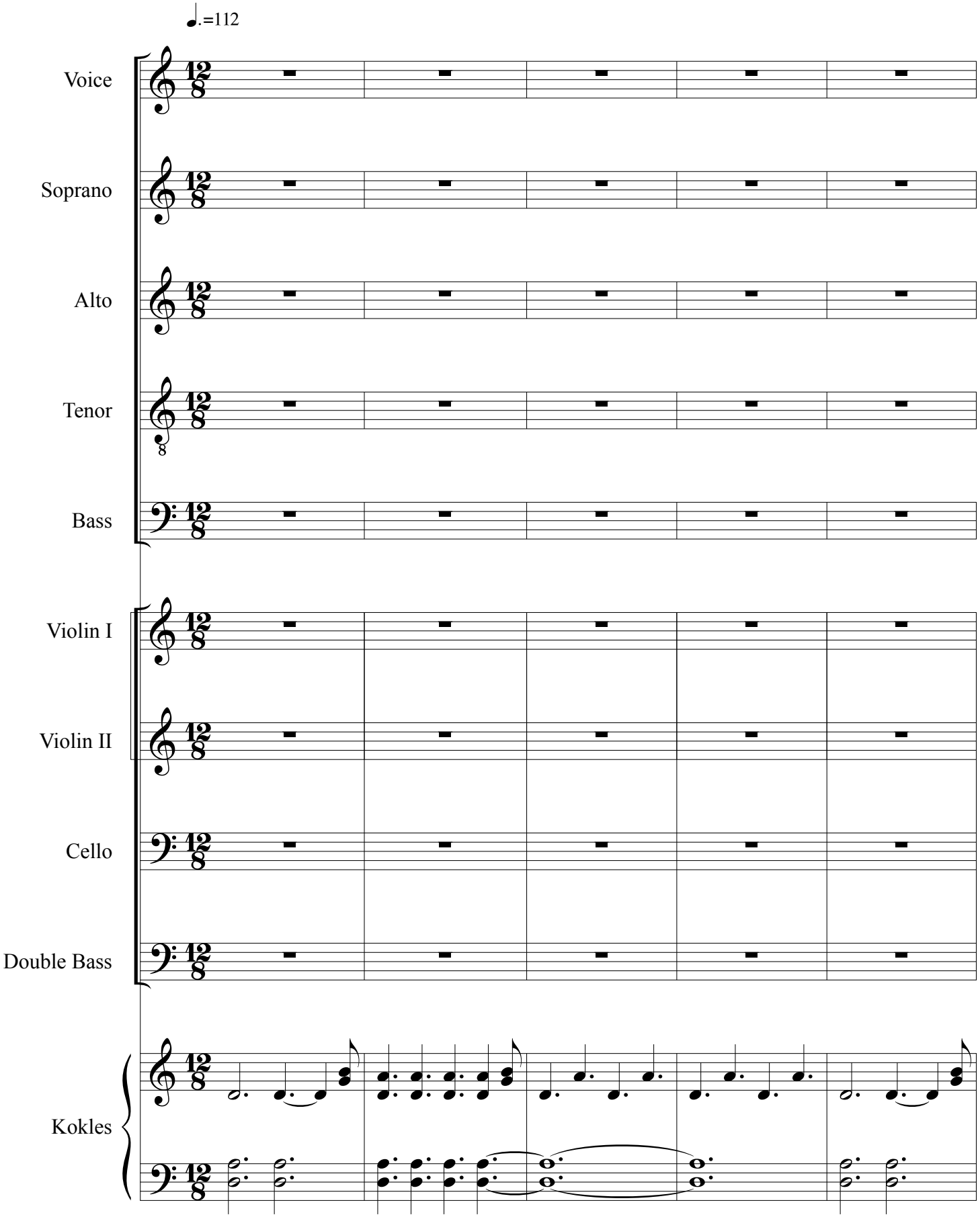

120
S
A
T
B
120
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
120
Cym.
120
B. Dr.

Score

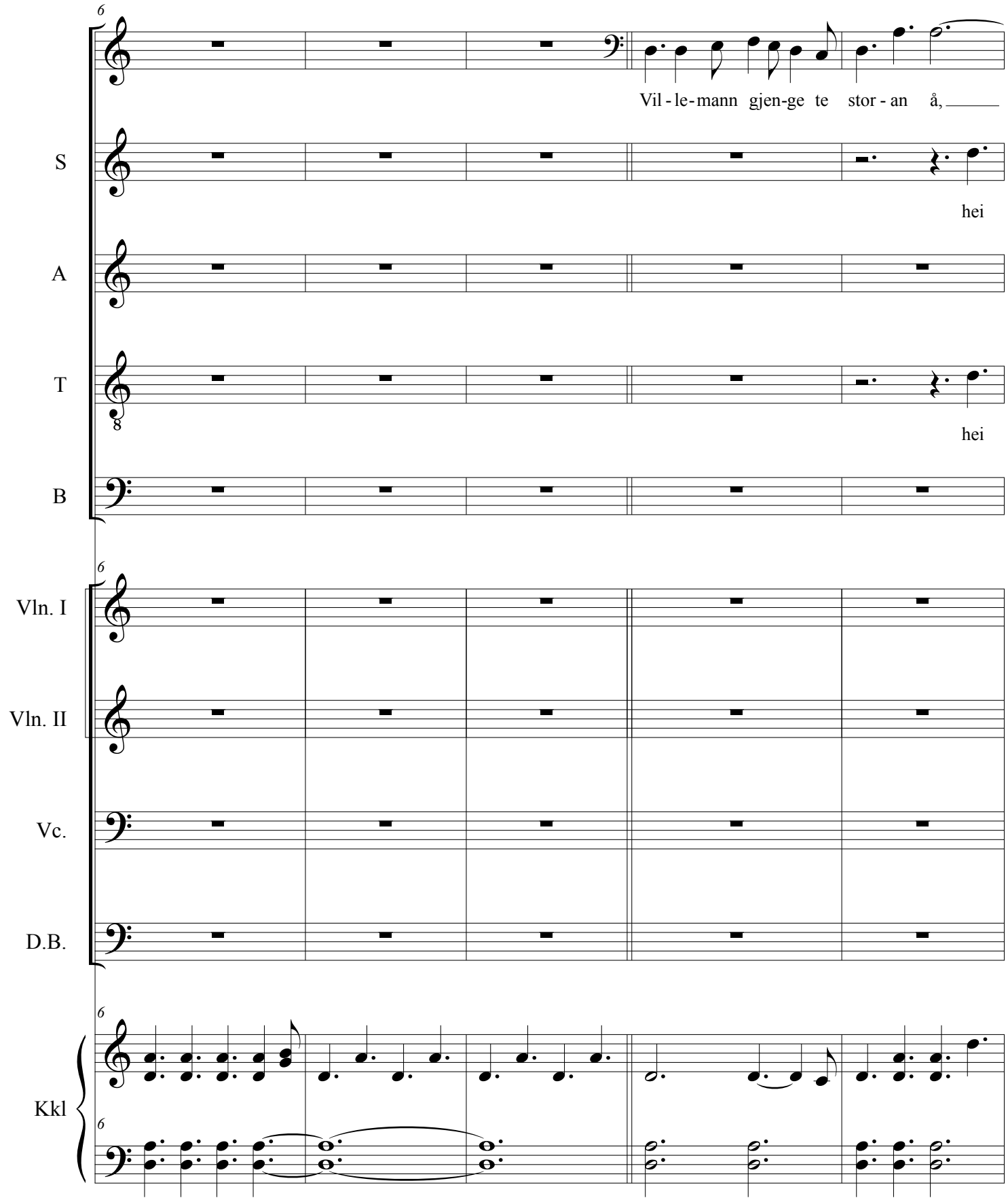
Power of harp

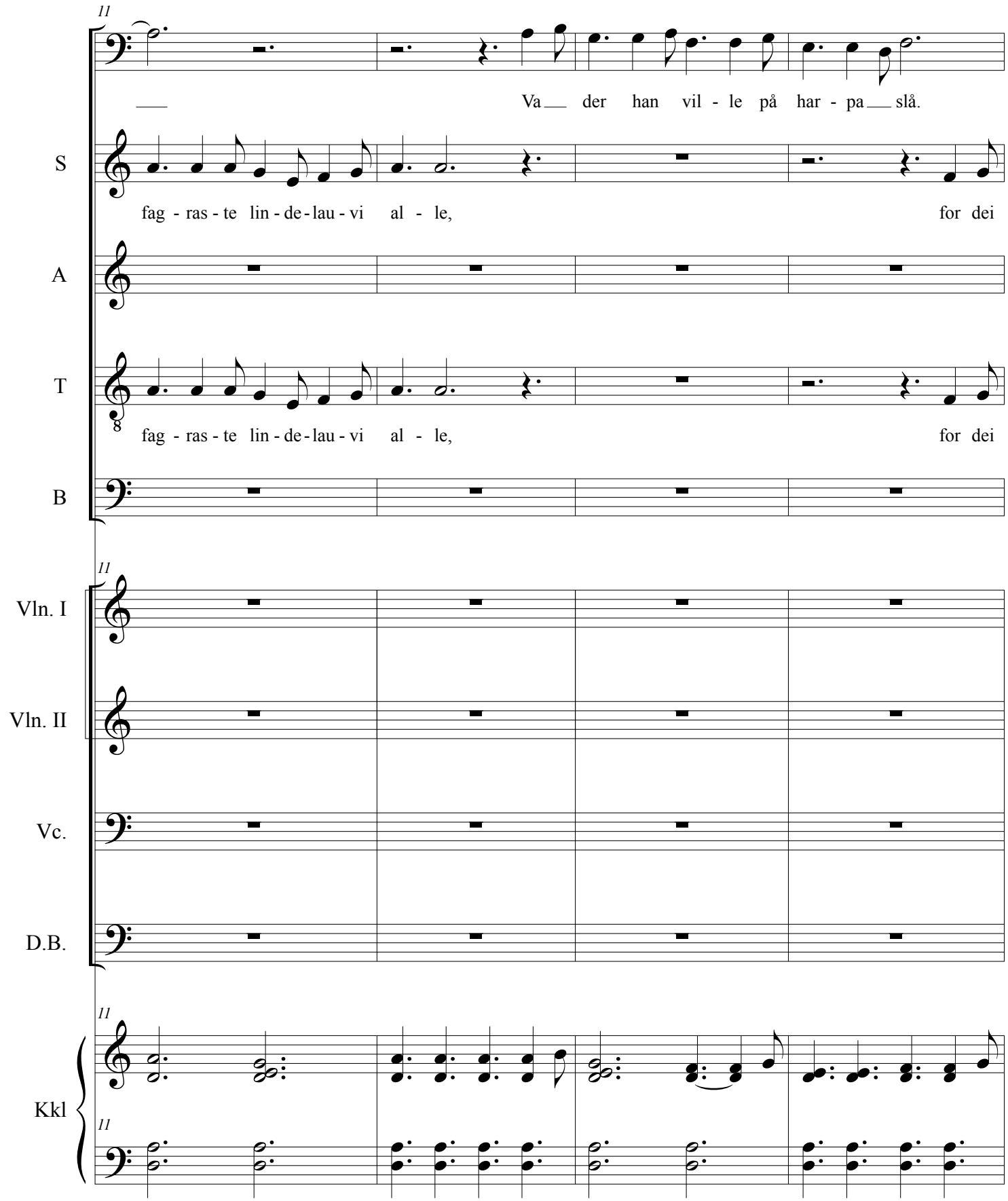
Norwegian

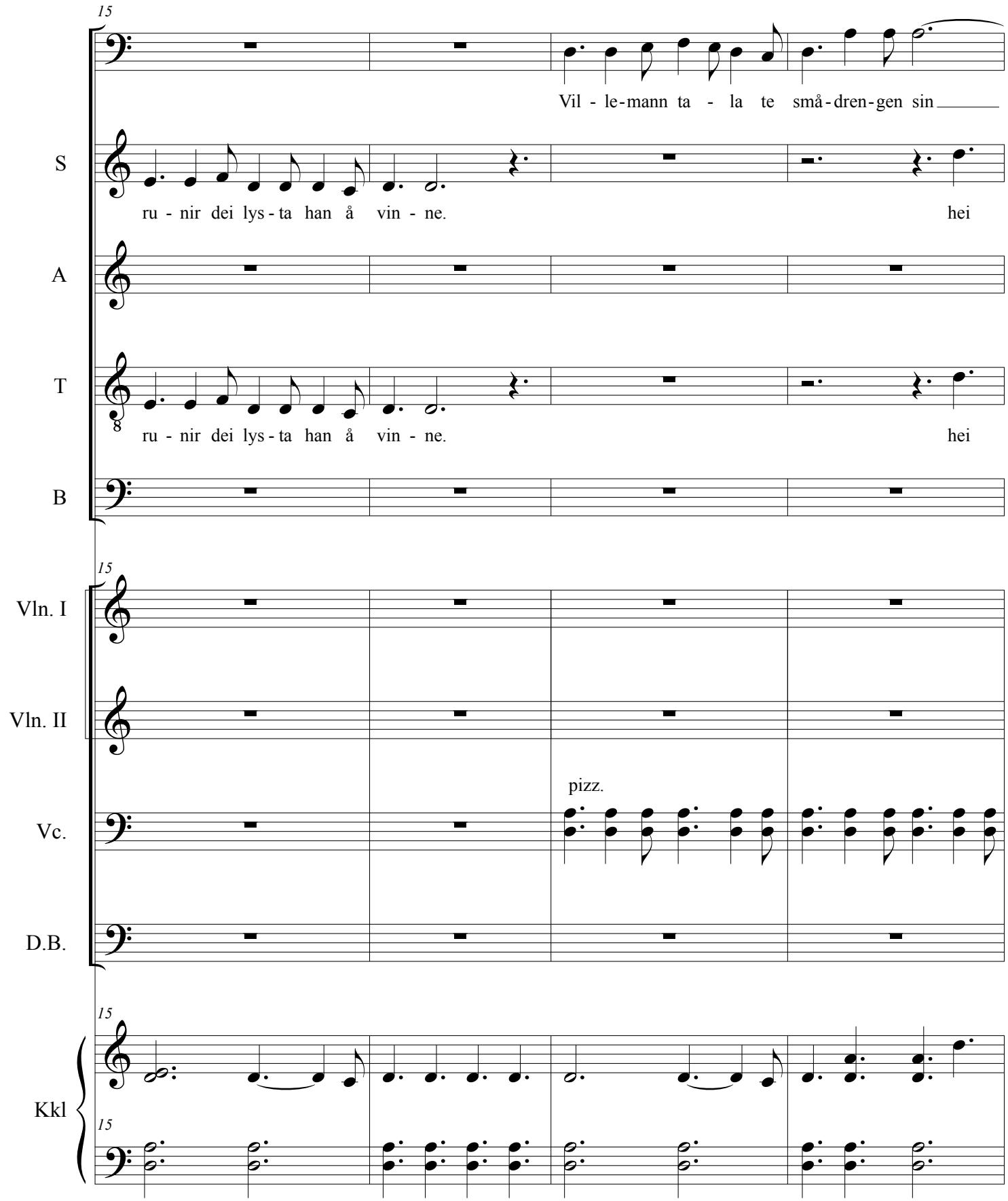
Valdis Muktupāvels

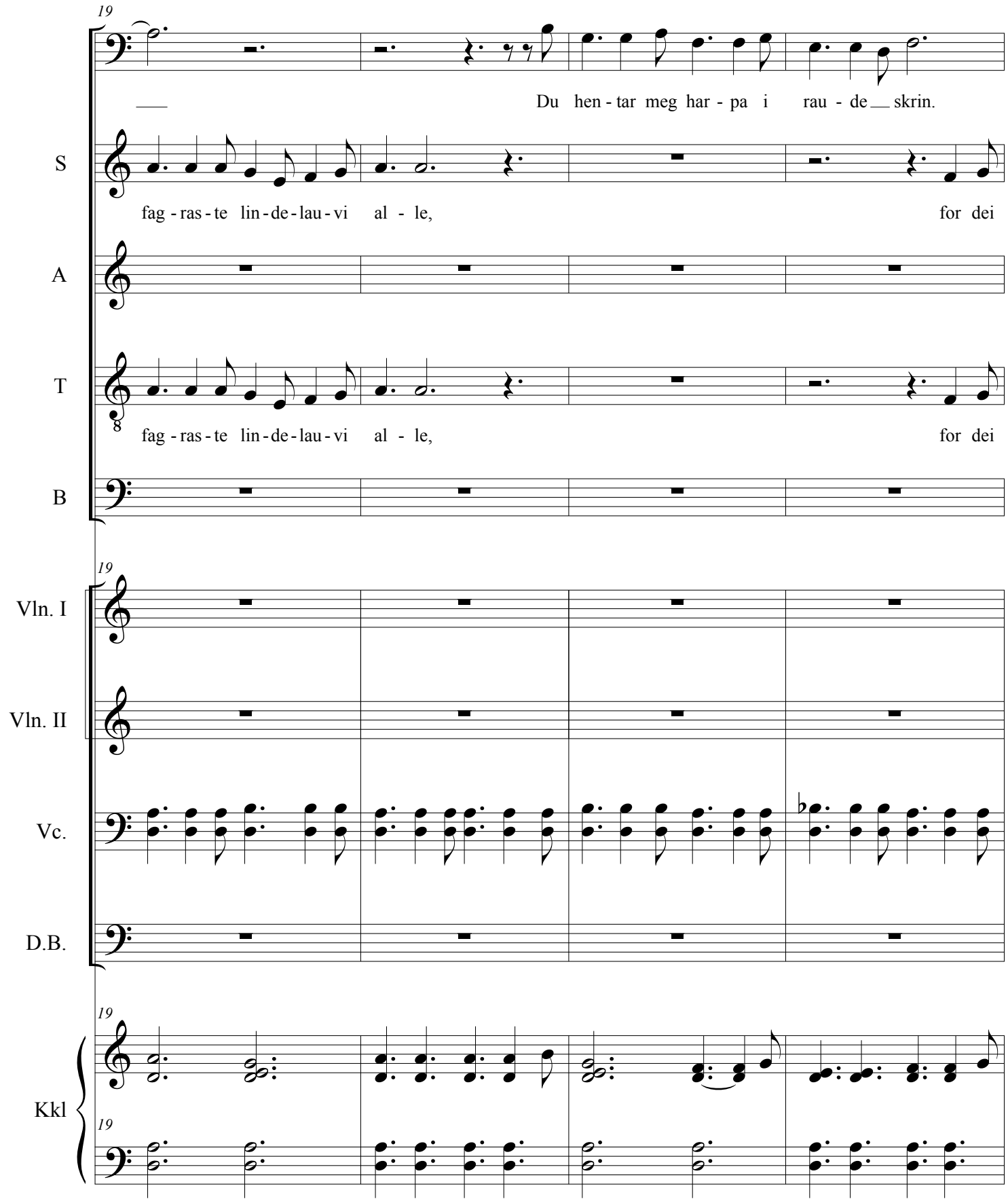


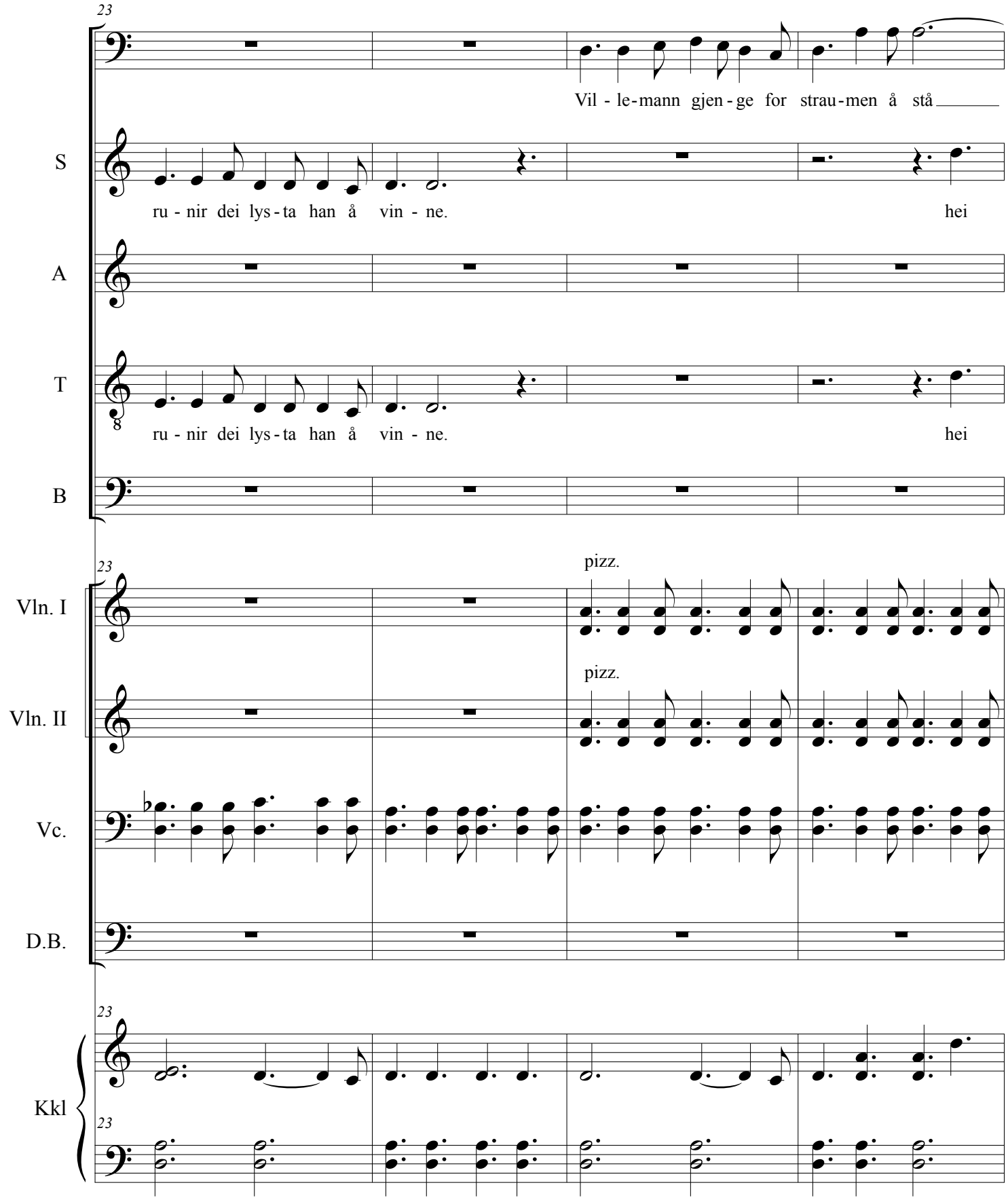
©2018

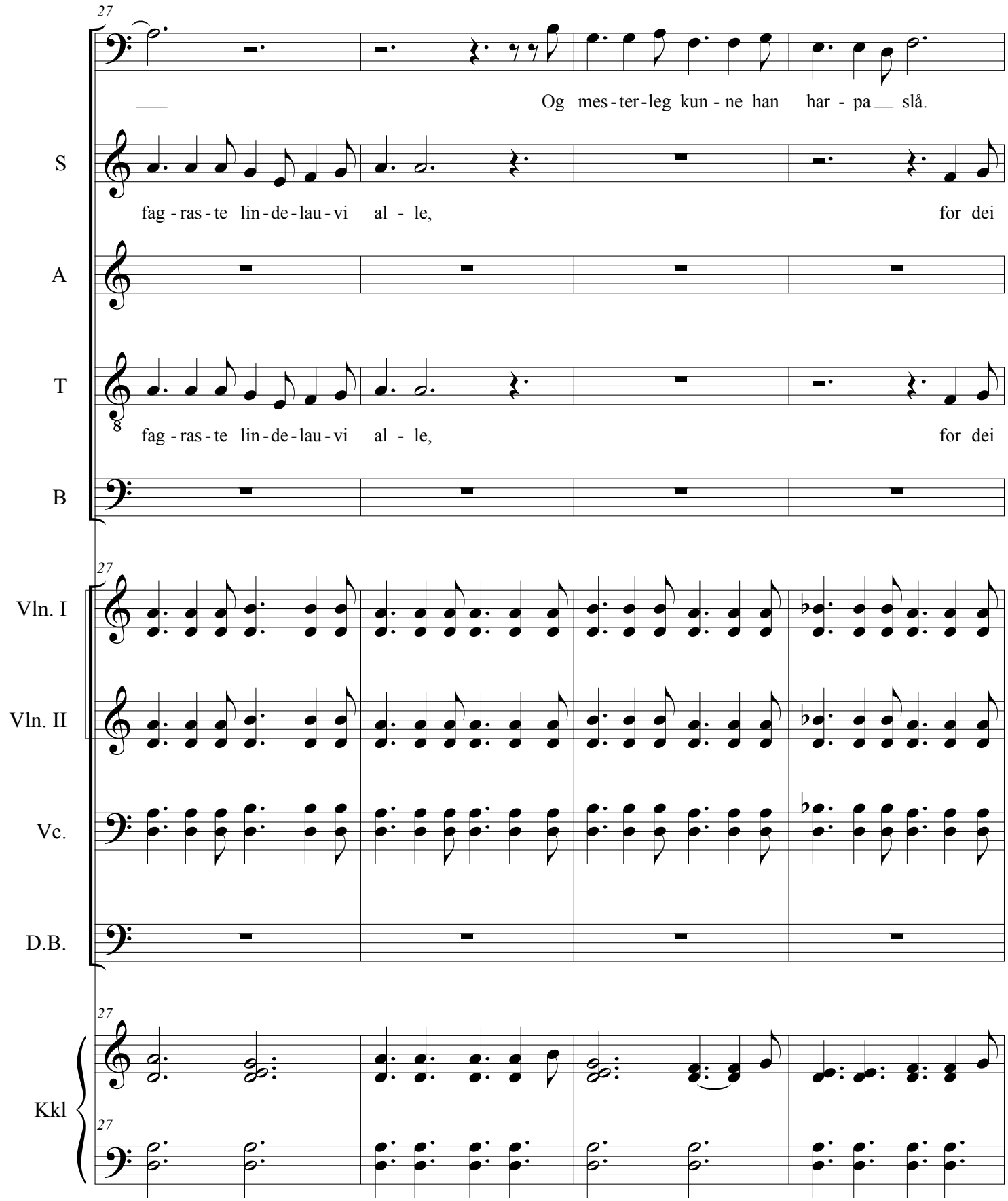

6
Vil - le - mann gjen-ge te stor - an å,
S
hei
A
T
hei
B
6
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
6
Kkl
6

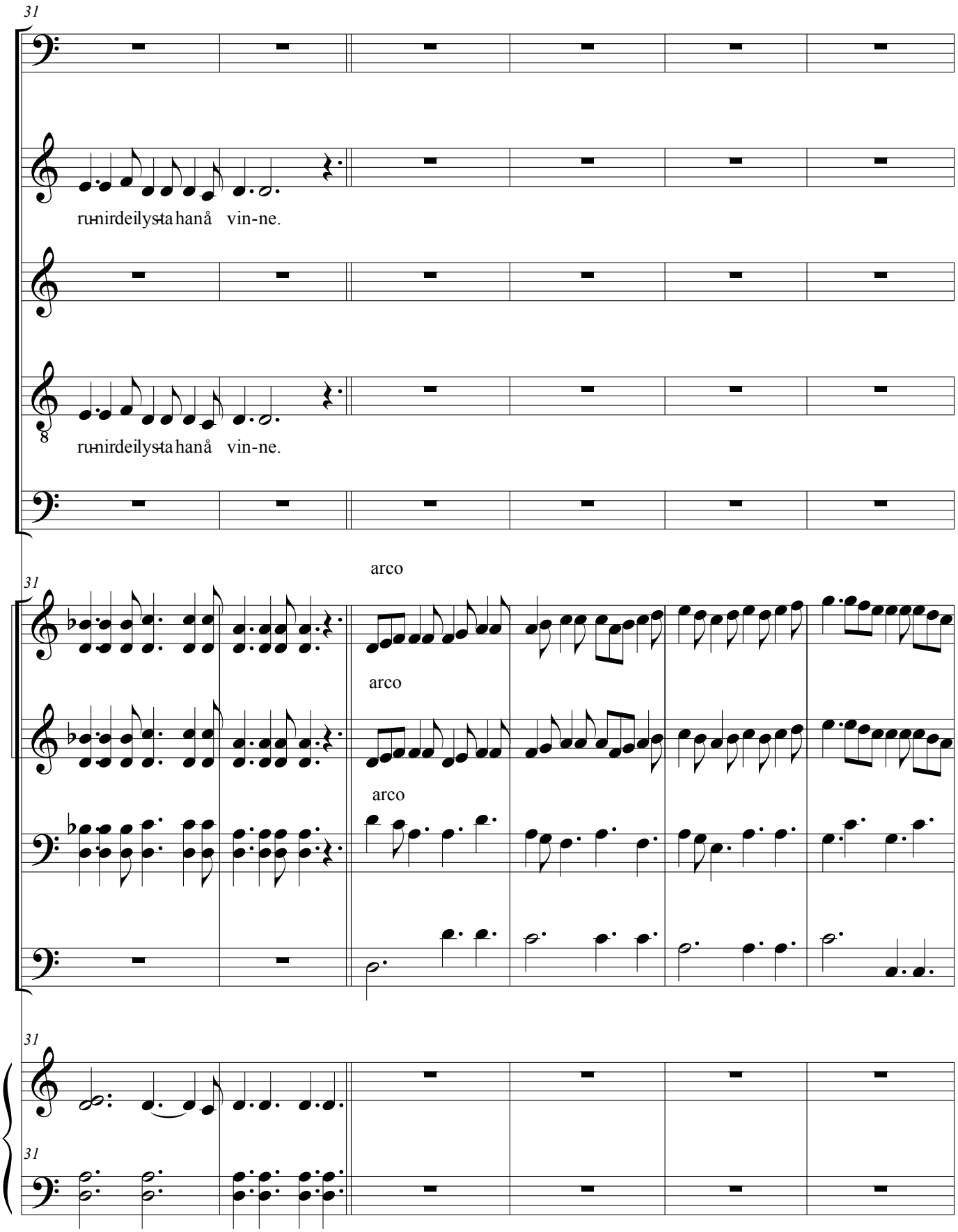

11
Va der han vil - le på har - pa slå.
S
fag - ras - te lin - de - lau - vi al - le, for dei
A
T
fag - ras - te lin - de - lau - vi al - le, for dei
B
11
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
11
Kkl
11

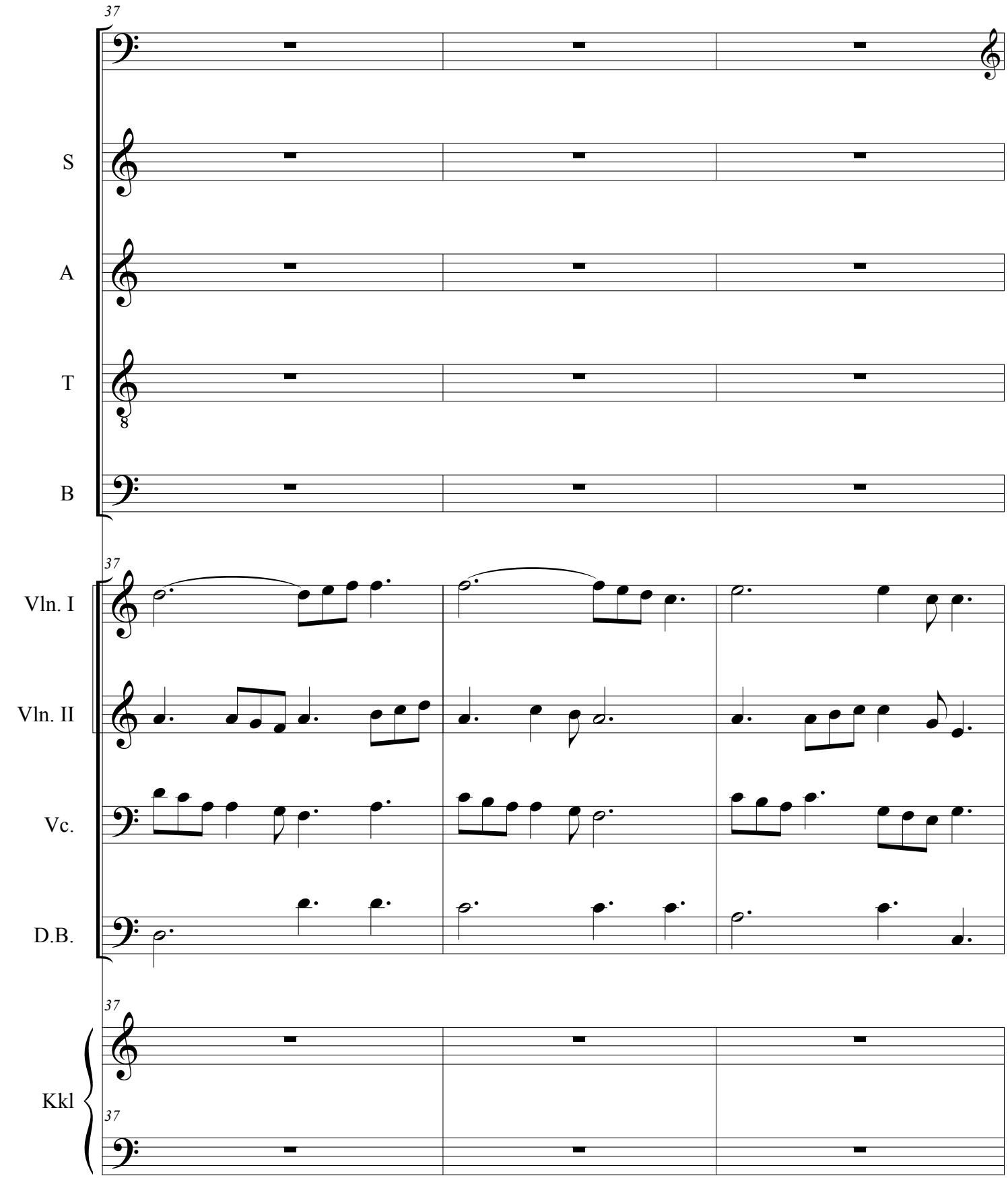

15
Vil - le-mann ta - la te små-dren-gen sin
S
ru - nir dei lys - ta han å vin - ne.
hei
A
T
ru - nir dei lys - ta han å vin - ne.
hei
B
15
Vln. I
Vln. II
pizz.
Vc.
D.B.
15
Kkl
15

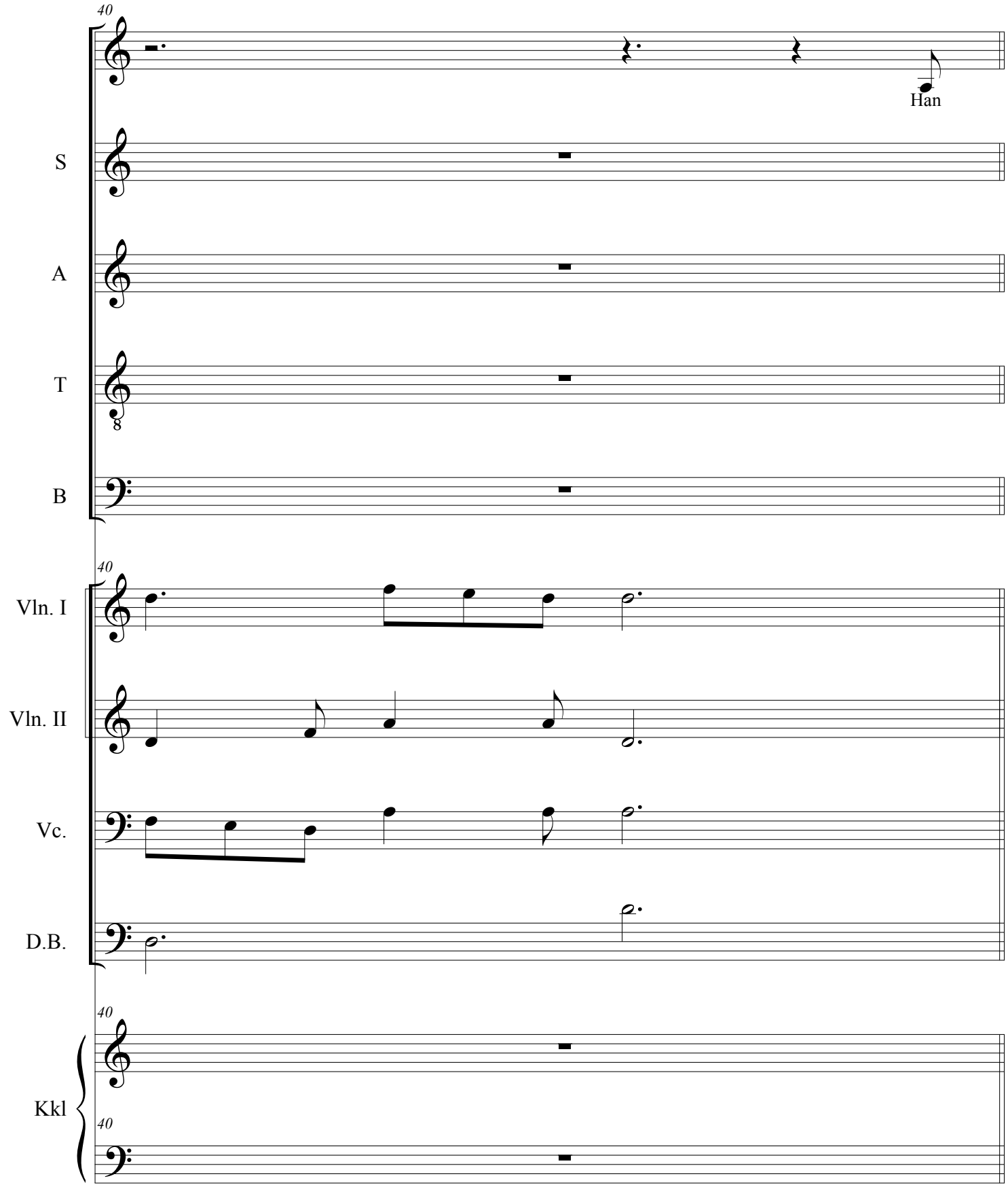

19
Du hen - tar meg har - pa i rau - de skrin.
S
fag - ras - te lin - de - lau - vi al - le, for dei
A
T
fag - ras - te lin - de - lau - vi al - le, for dei
B
19
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
19
Kkl
19

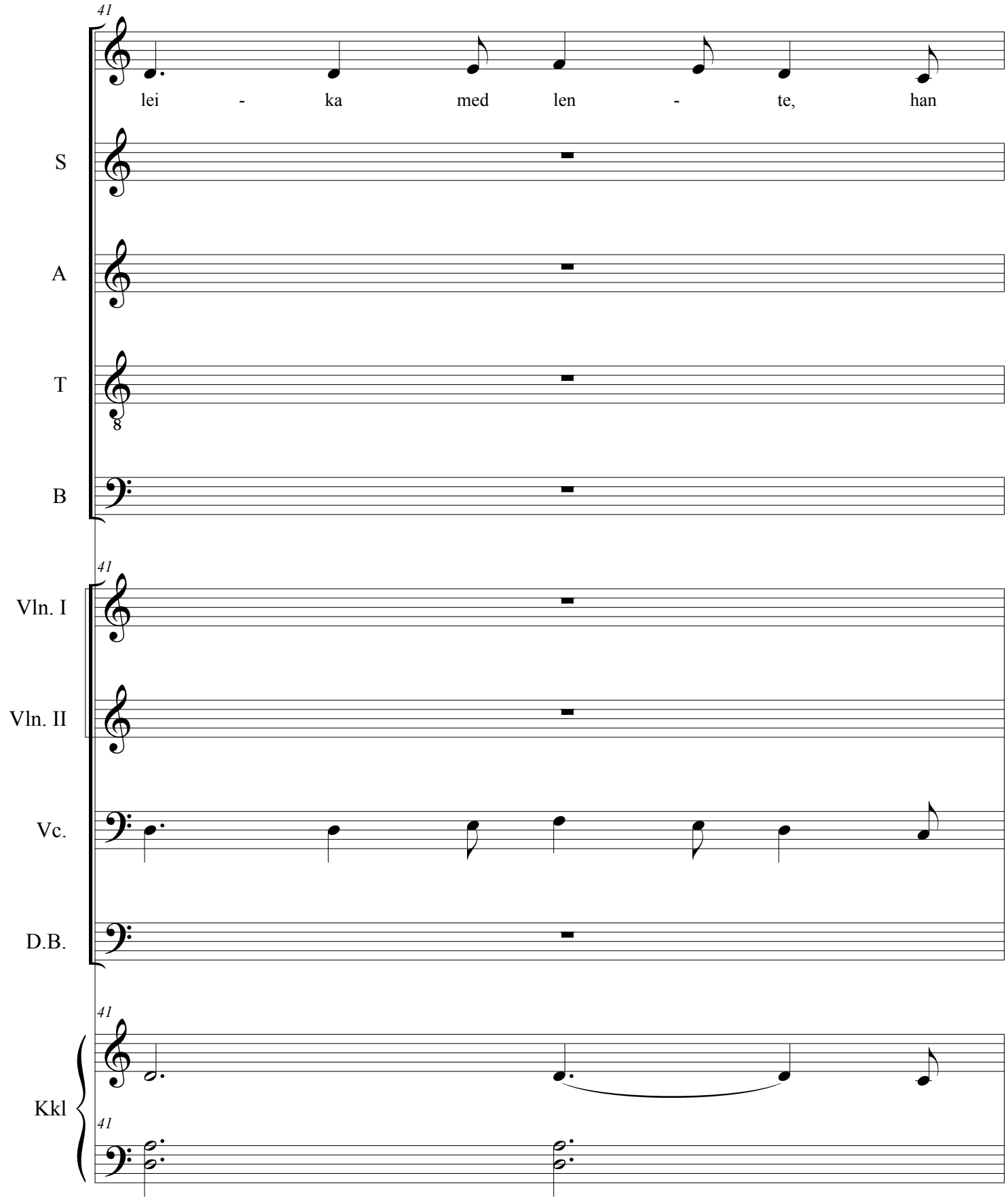

23
Vil - le-mann gjen - ge for strau-men å stå
S
ru - nir dei lys - ta han å vin - ne.
hei
A
T
ru - nir dei lys - ta han å vin - ne.
hei
B
23
pizz.
Vln. I
pizz.
Vln. II
Vc.
D.B.
23
Kkl
23

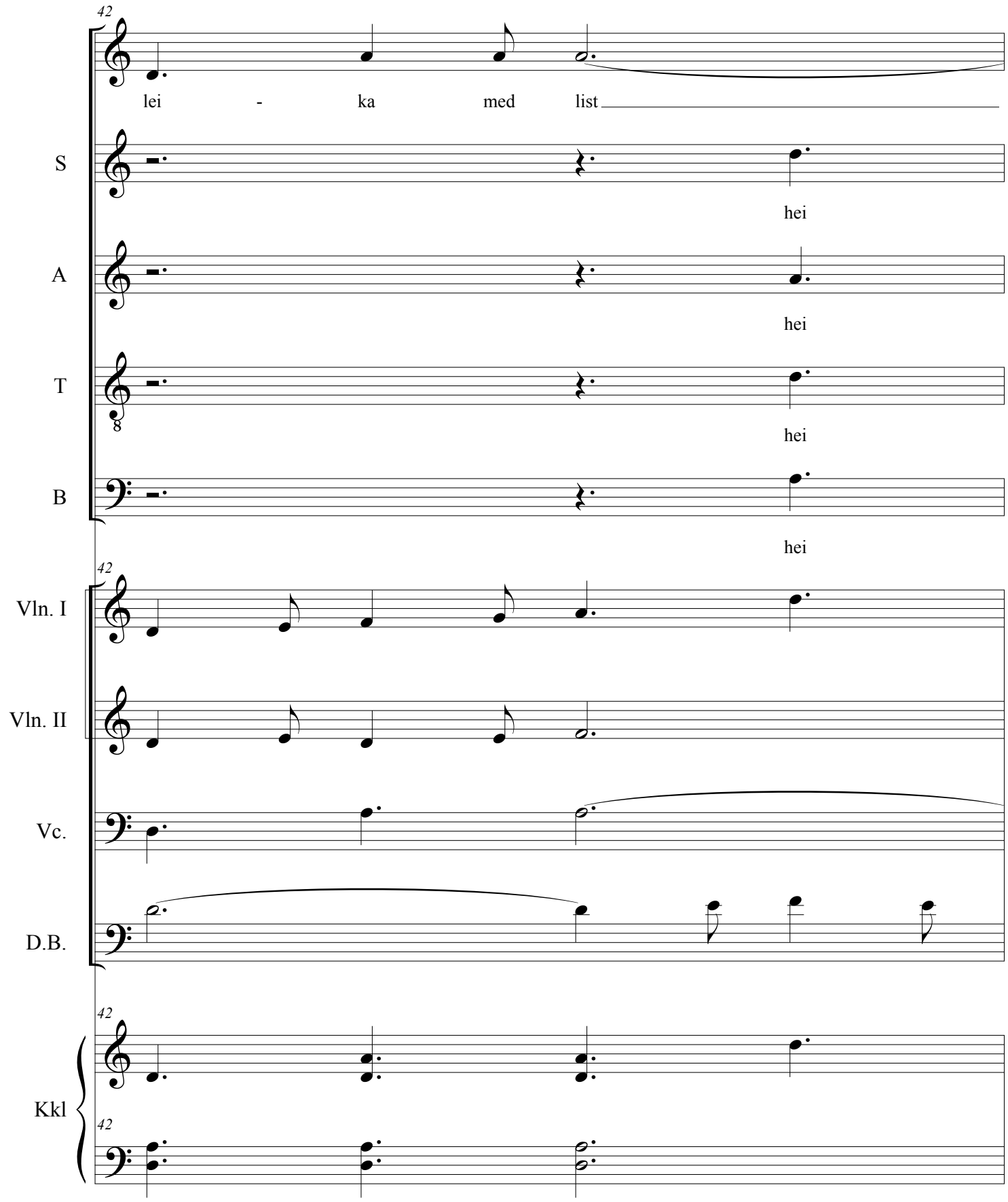

27
Og mes - ter - leg kun - ne han har - pa slå.
S
fag - ras - te lin - de - lau - vi al - le, for dei
A
T
fag - ras - te lin - de - lau - vi al - le, for dei
B
27
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
27
Kkl
27

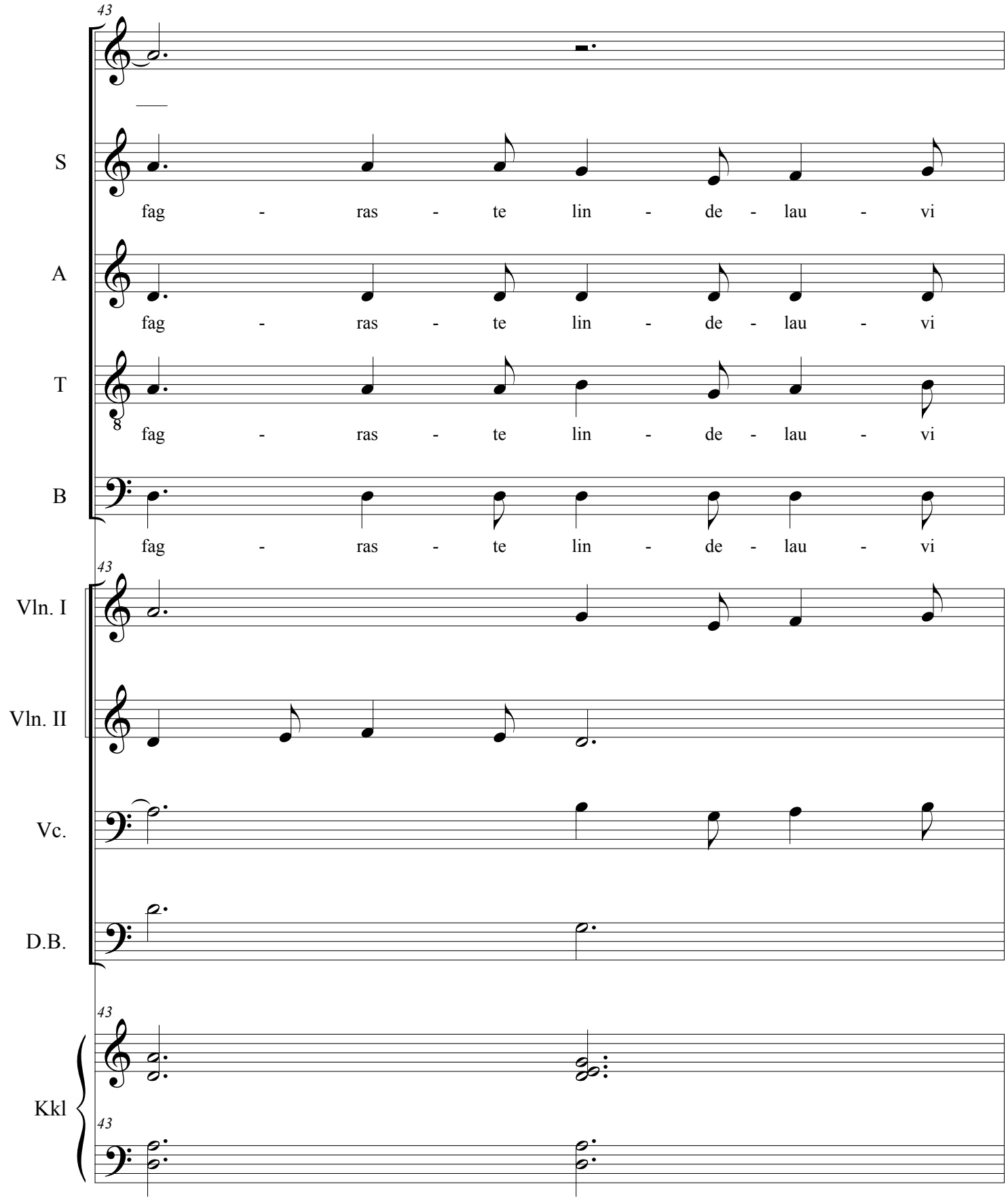

31
S
ru-nir deily-sta hanå vin-ne.
A
T
ru-nir deily-sta hanå vin-ne.
B
31
arco
Vln. I
arco
Vln. II
arco
Vc.
D.B.
31
Kkl
31

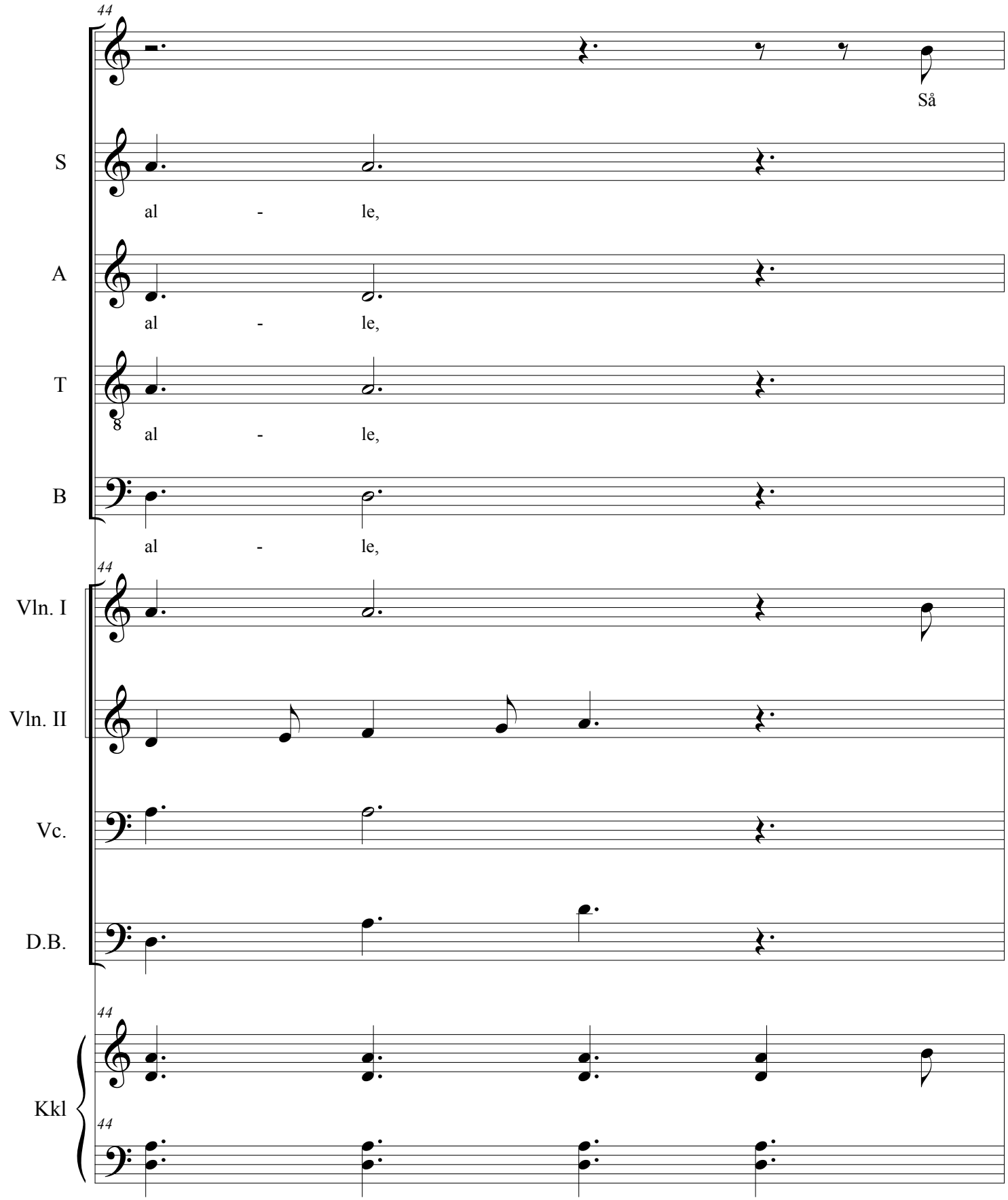

37
S
A
T
B
37
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
37
Kkl
37

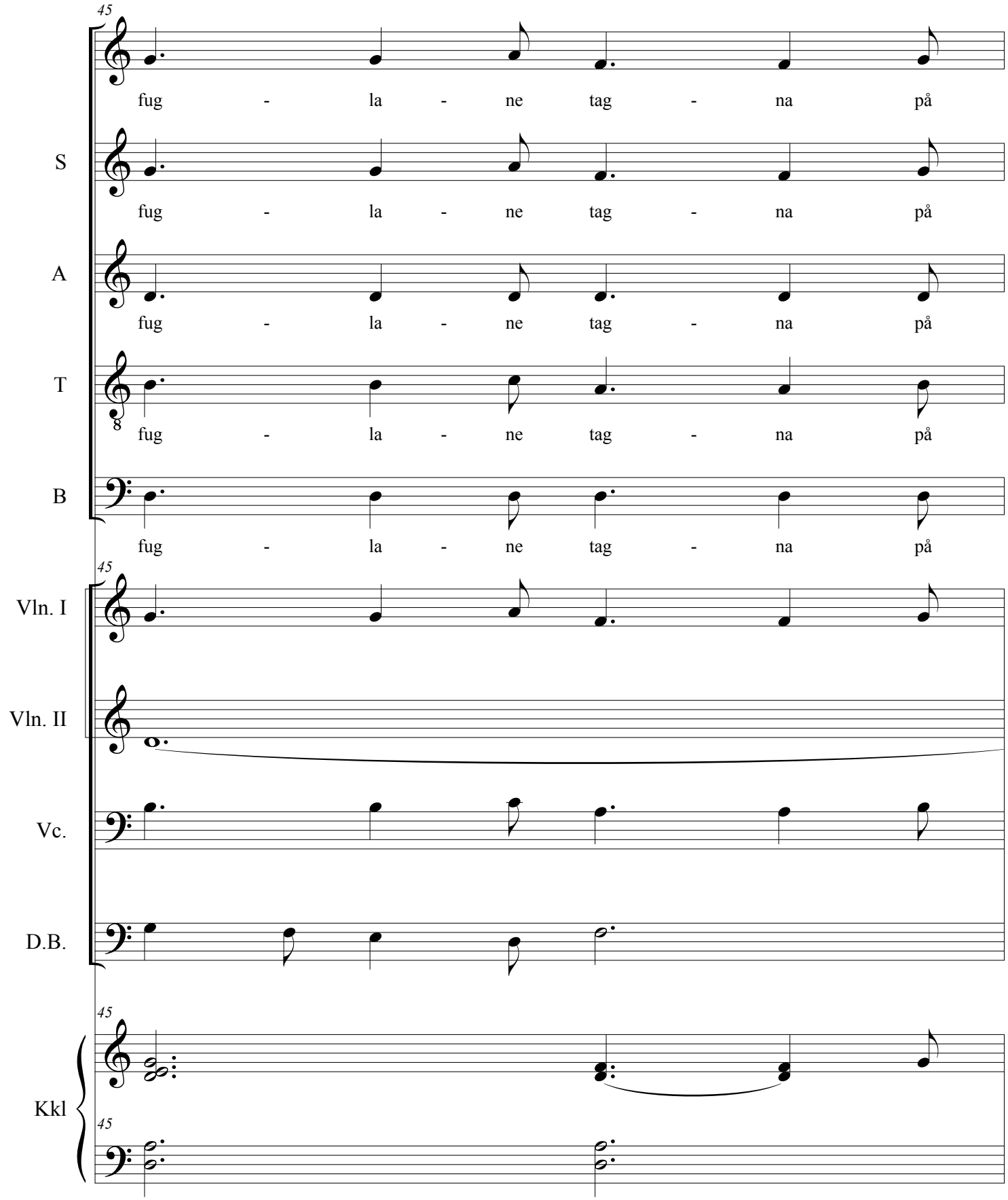

40
Han
S
A
T
B
40
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
40
Kkl
40

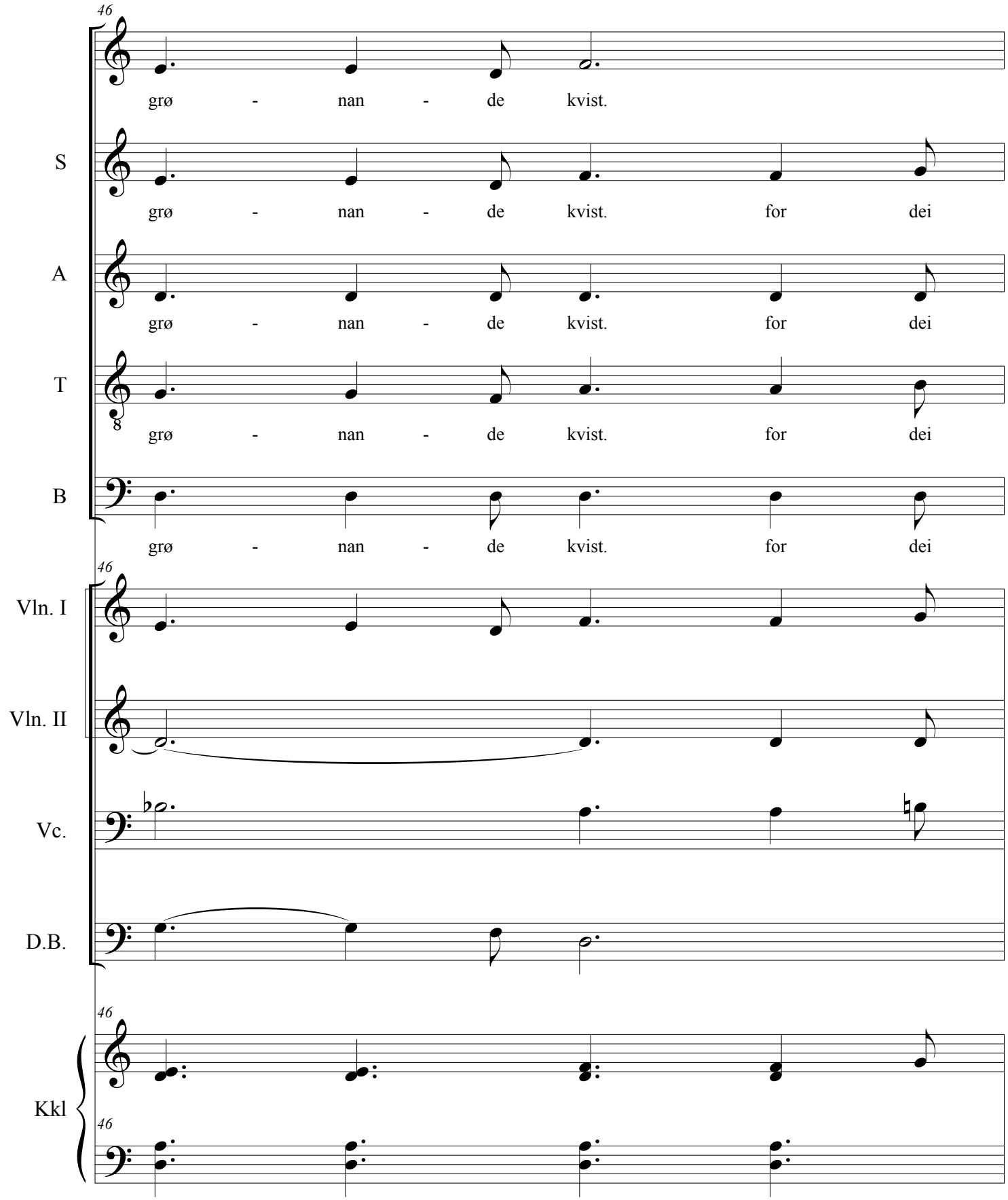

41
lei - ka med len - te, han
S
A
T
B
41
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
41
Kkl
41

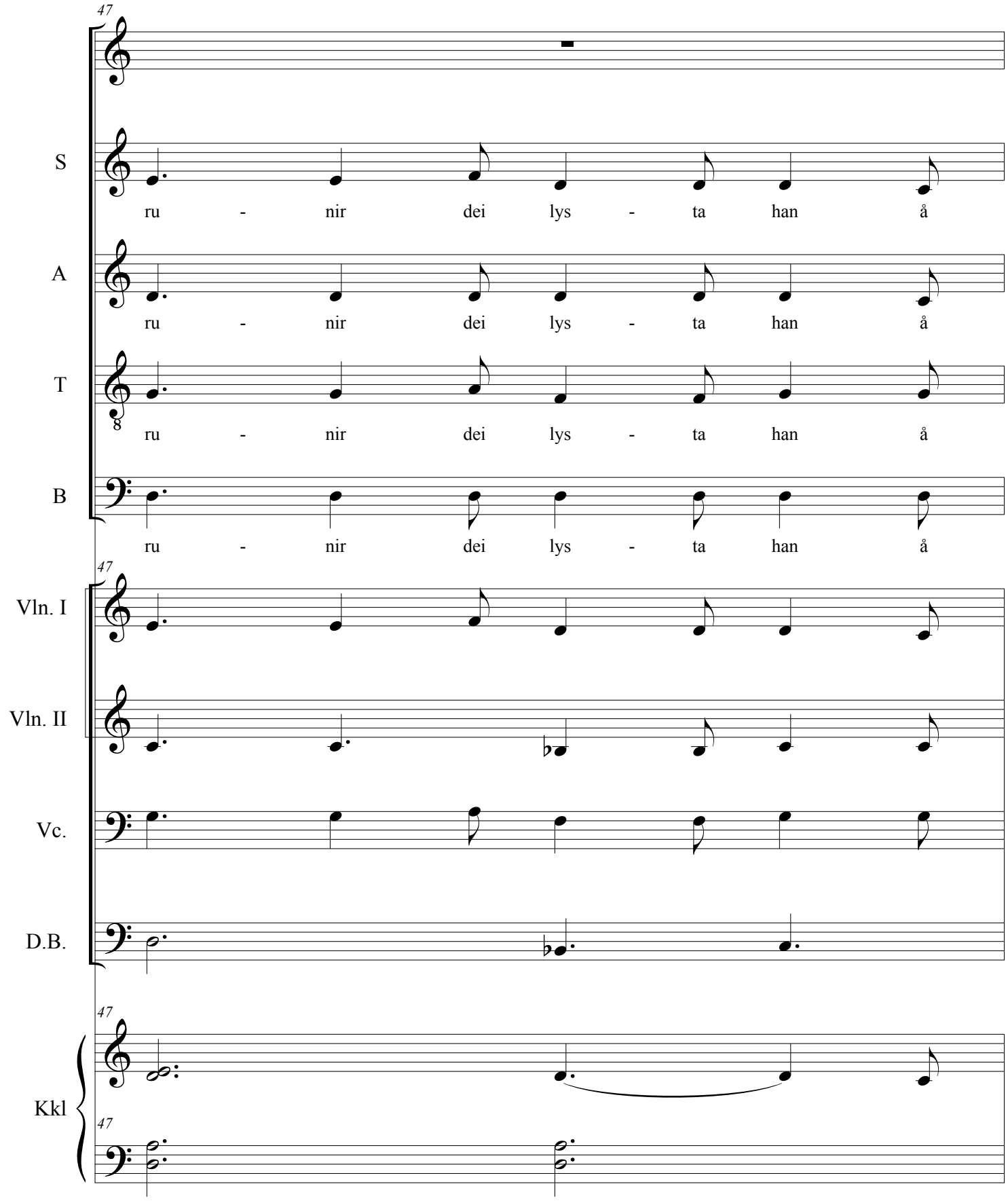

42
lei - ka med list
S
hei
A
hei
T
hei
B
hei
42
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
42
Kkl
42

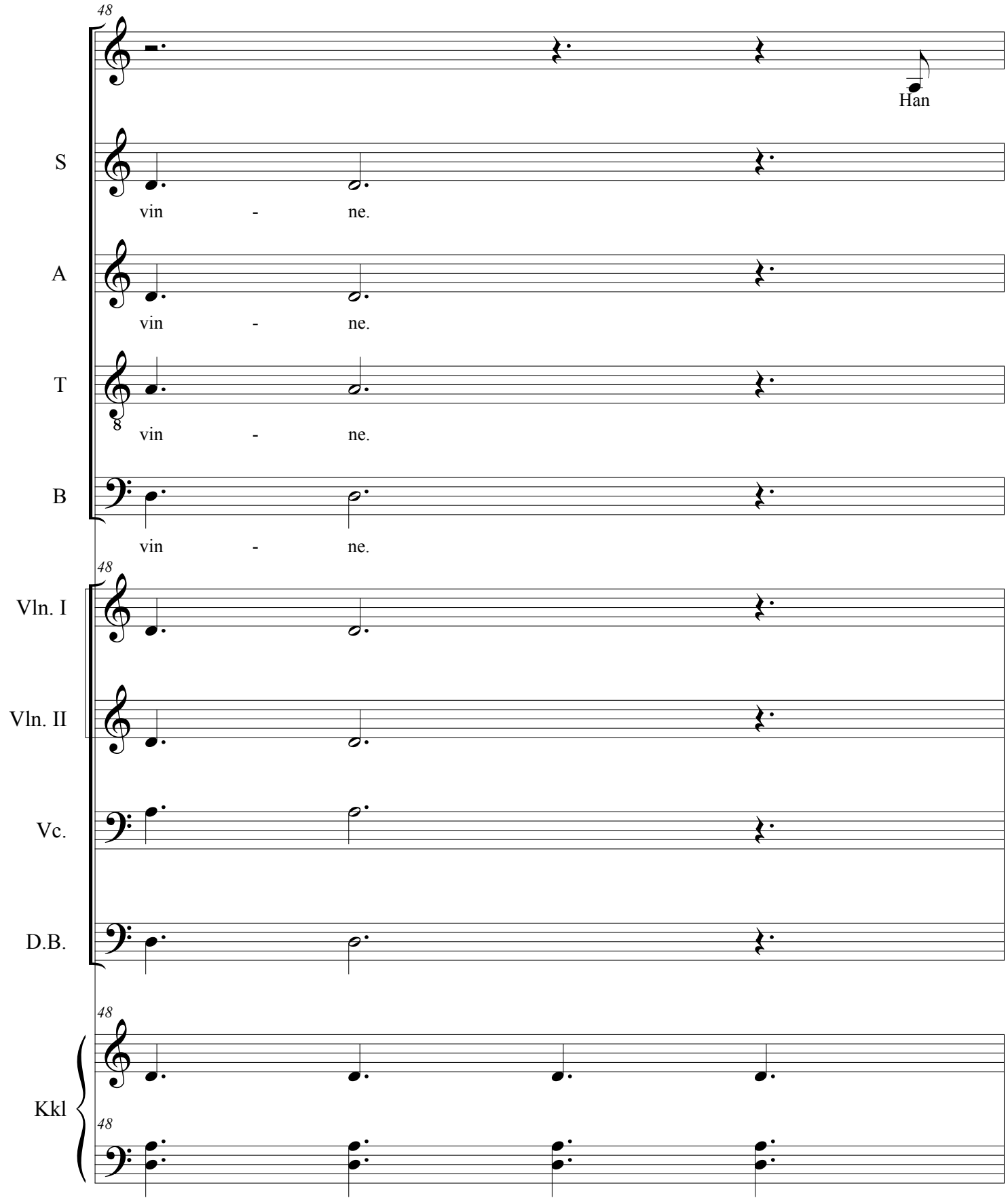

43
S
fag - ras - te lin - de - lau - vi
A
fag - ras - te lin - de - lau - vi
T
fag - ras - te lin - de - lau - vi
B
fag - ras - te lin - de - lau - vi
43
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
43
Kkl
43

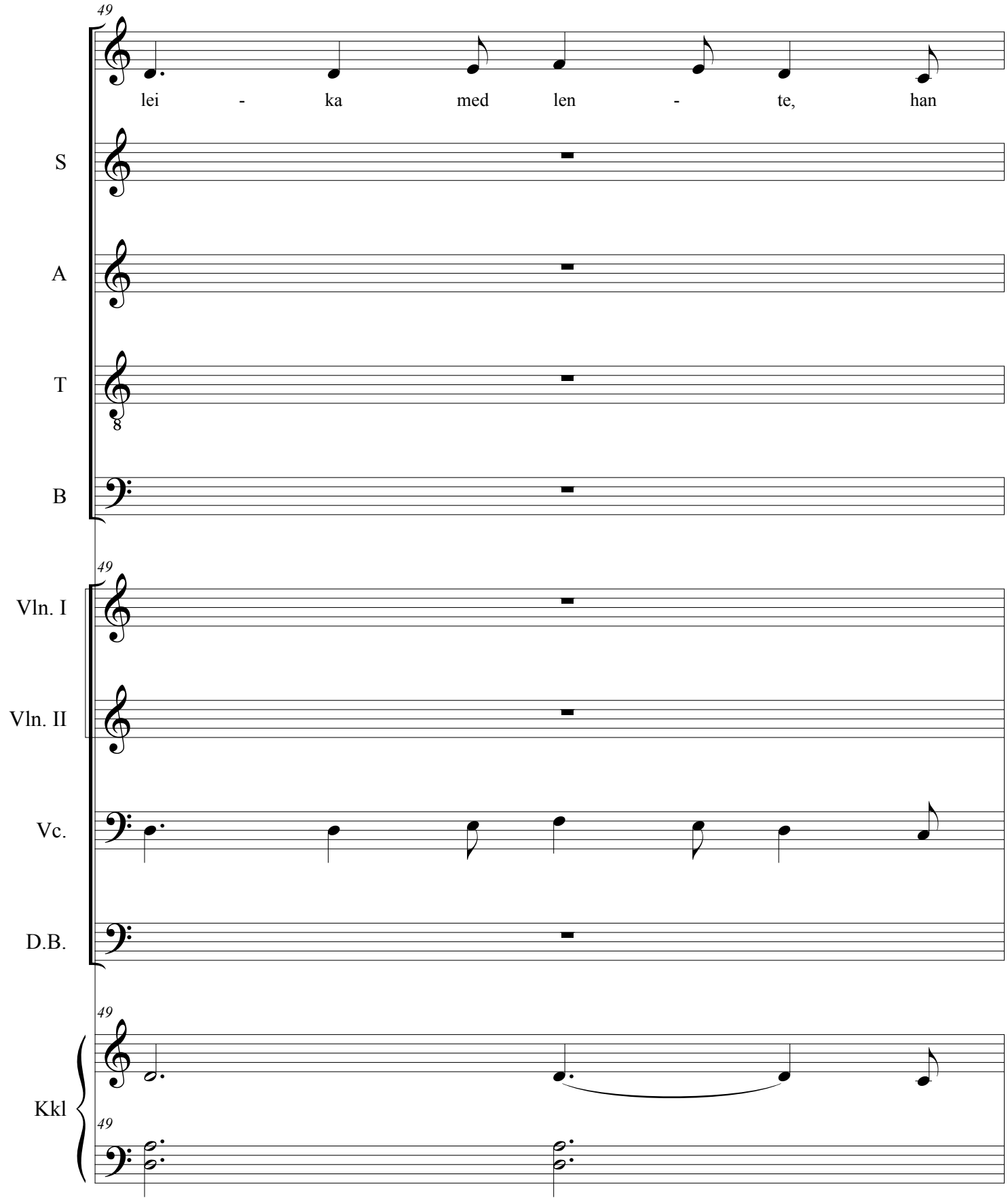

44
Så
S
al - le,
A
al - le,
T
al - le,
B
al - le,
44
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
44
Kkl
44

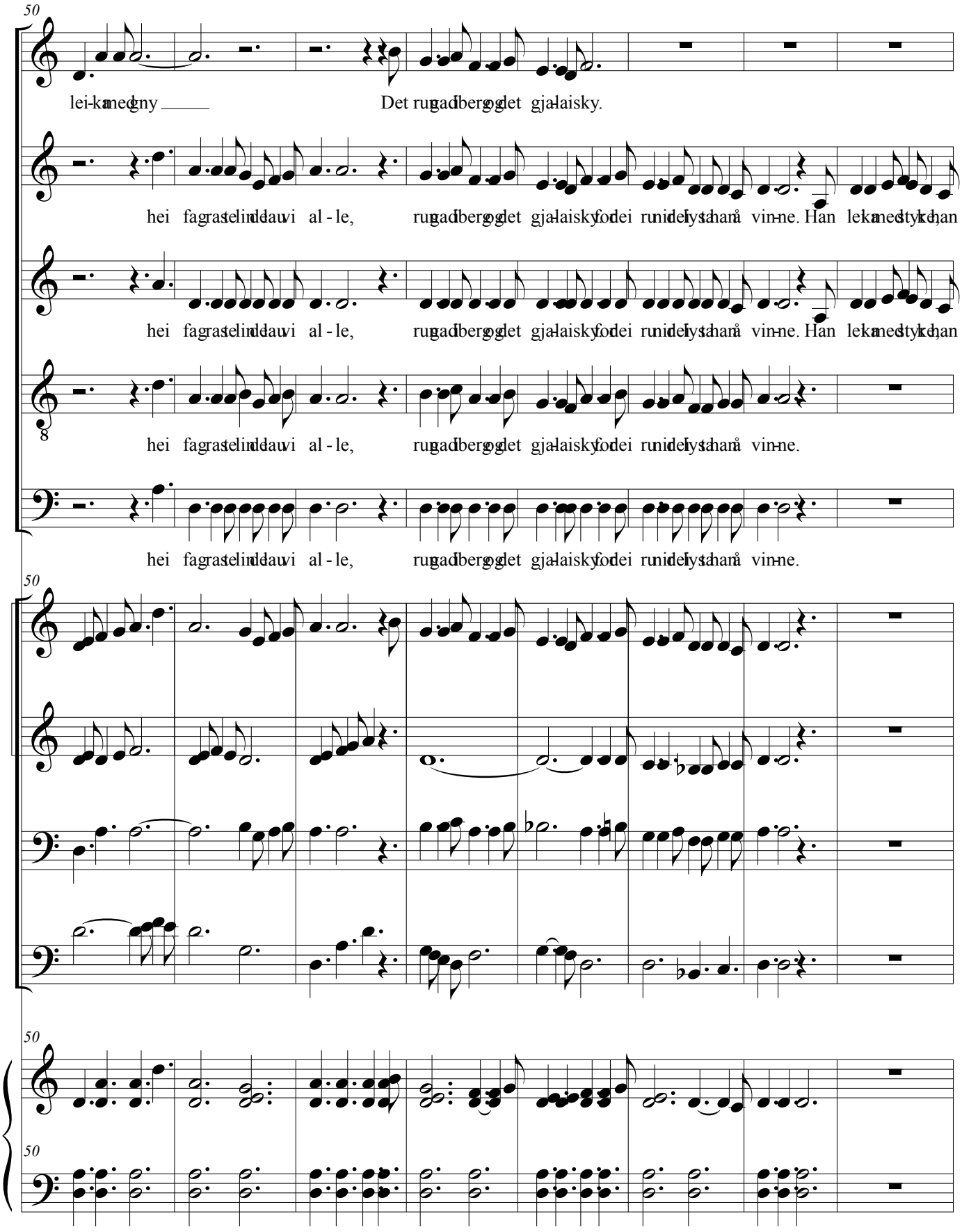

45
fug - la - ne tag - na på
S
fug - la - ne tag - na på
A
fug - la - ne tag - na på
T
fug - la - ne tag - na på
B
fug - la - ne tag - na på
45
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
45
Kkl
45

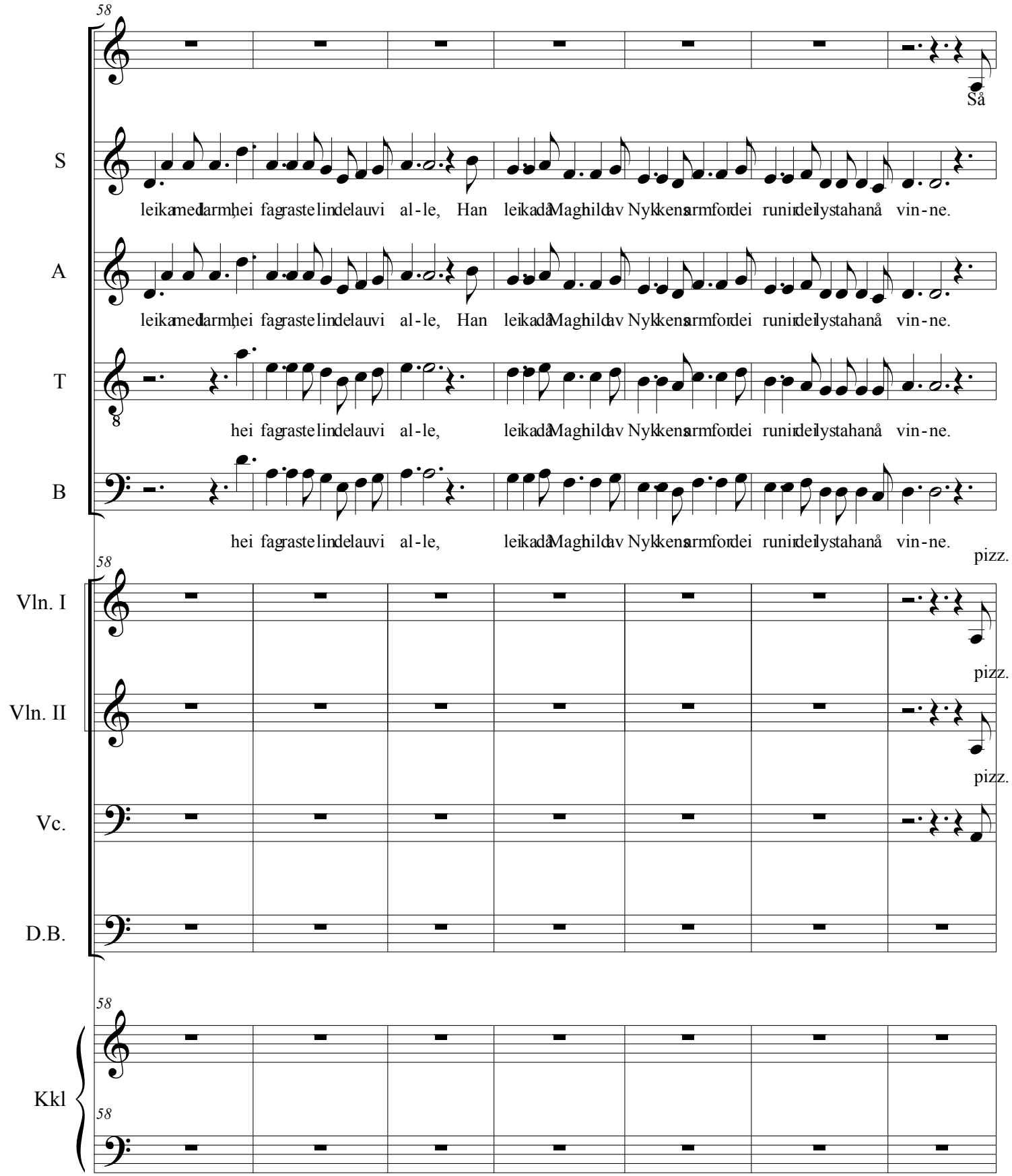

46
grø - nan - de kvist.
S
grø - nan - de kvist. for dei
A
grø - nan - de kvist. for dei
T
grø - nan - de kvist. for dei
B
grø - nan - de kvist. for dei
46
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
46
Kkl
46

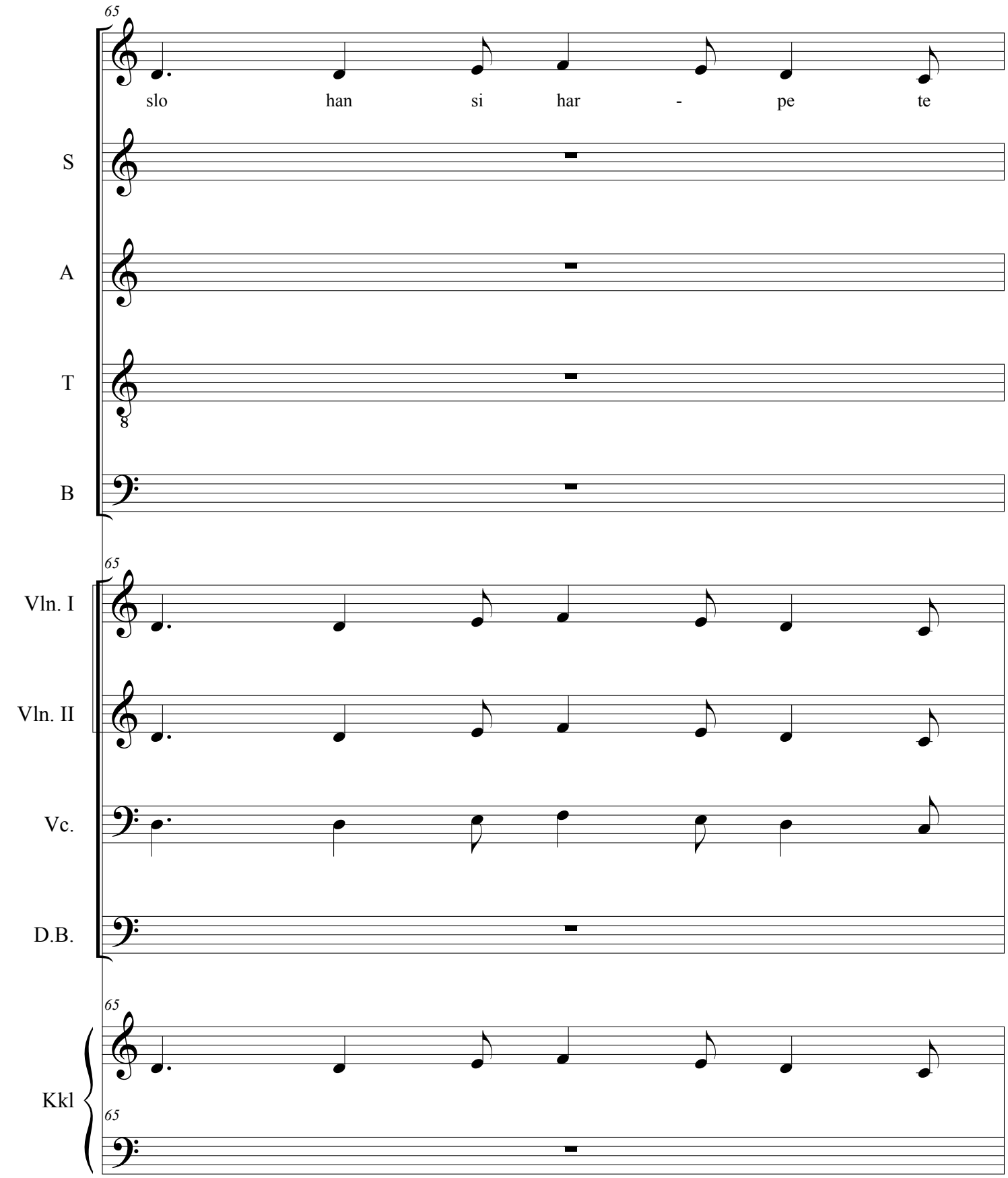

47
S
ru - nir dei lys - ta han å
A
ru - nir dei lys - ta han å
T
ru - nir dei lys - ta han å
B
ru - nir dei lys - ta han å
47
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
47
Kkl
47

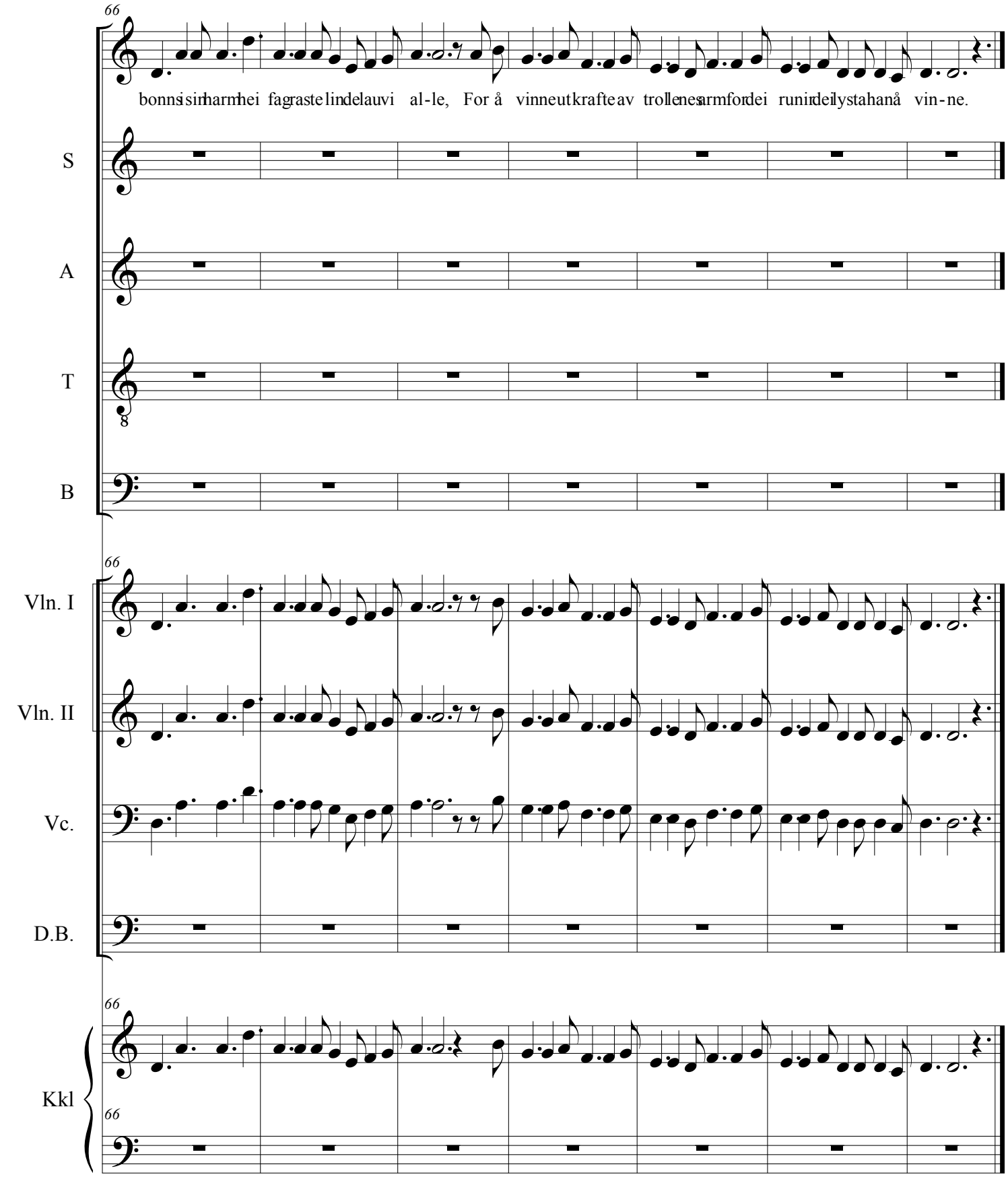

48
Han
S
vin - ne.
A
vin - ne.
T
vin - ne.
B
vin - ne.
48
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
48
Kkl
48


49
lei - ka med len - te, han
S
A
T
B
49
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
49
Kkl
49


50
lei-ka med gny
Det rugad berg og det gja-laisky.
S
hei fagras te lind dau vi al - le, rugad berg og det gja-laisky for dei run i dei lysta hamå vin-ne. Han leka med styke, han
A
hei fagras te lind dau vi al - le, rugad berg og det gja-laisky for dei run i dei lysta hamå vin-ne. Han leka med styke, han
T
hei fagras te lind dau vi al - le, rugad berg og det gja-laisky for dei run i dei lysta hamå vin-ne.
B
hei fagras te lind dau vi al - le, rugad berg og det gja-laisky for dei run i dei lysta hamå vin-ne.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
Kkl


58
Så
S
leika med larm, hei fagraste lindelauvi al-le, Han leikad Maghild av Nykkens armfor dei runir deilystahanå vin-ne.
A
leika med larm, hei fagraste lindelauvi al-le, Han leikad Maghild av Nykkens armfor dei runir deilystahanå vin-ne.
T
hei fagraste lindelauvi al-le, leikad Maghild av Nykkens armfor dei runir deilystahanå vin-ne.
B
hei fagraste lindelauvi al-le, leikad Maghild av Nykkens armfor dei runir deilystahanå vin-ne.
58
pizz.
Vln. I
pizz.
Vln. II
pizz.
Vc.
D.B.
58
Kkl
58


65
slo han si har - pe te
S
A
T
B
65
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
65
Kkl
65

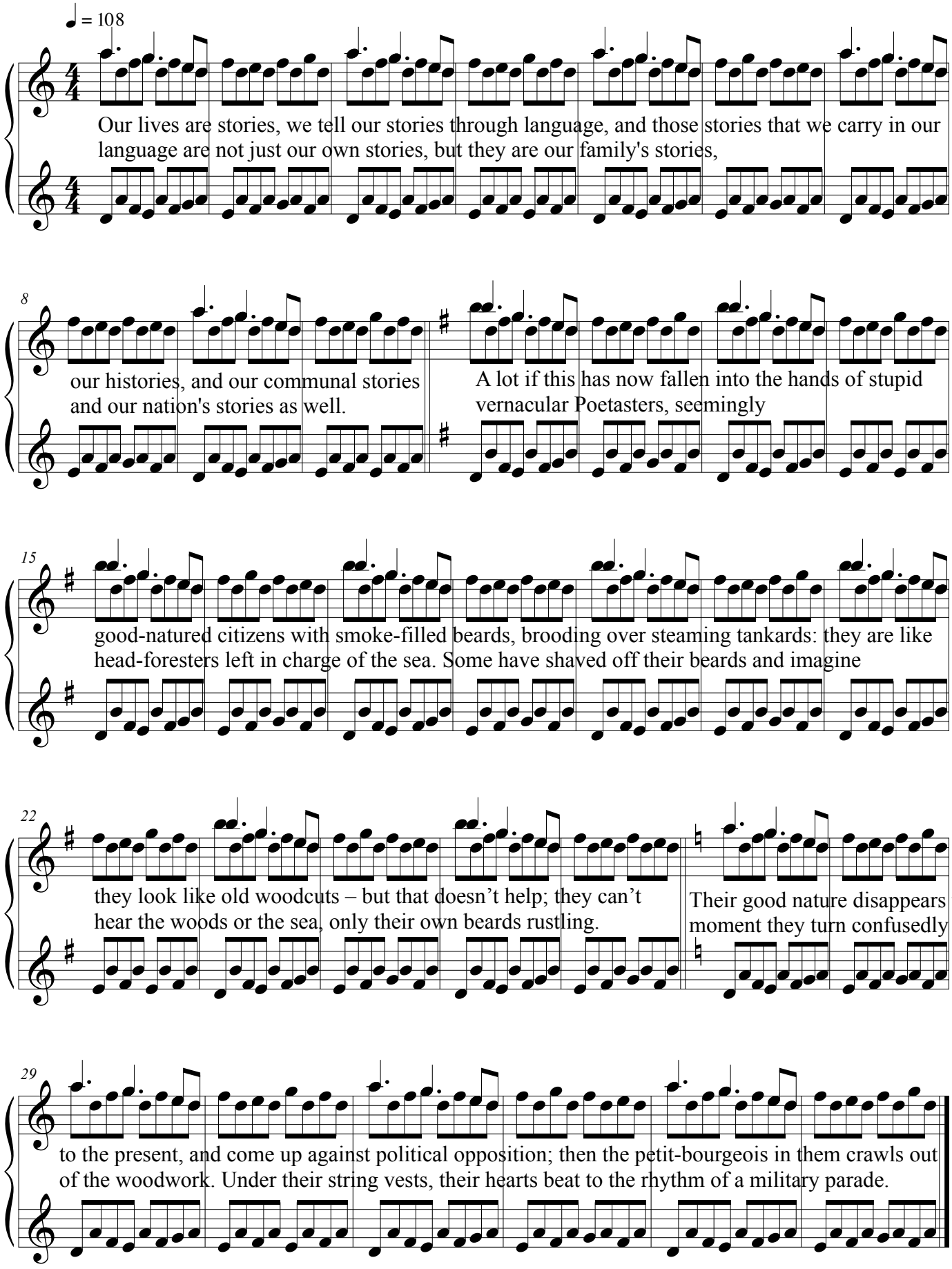

66
bonnsisinharmhei fagrastelindelauvi al-le, For å vinneutkrafteav trollenesarmfordei runindeilystahanå vin-ne.
S
A
T
B
66
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
66
Kkl
66

Score

Identity and performativity

Nr. 7

Valdis Muktupāvels

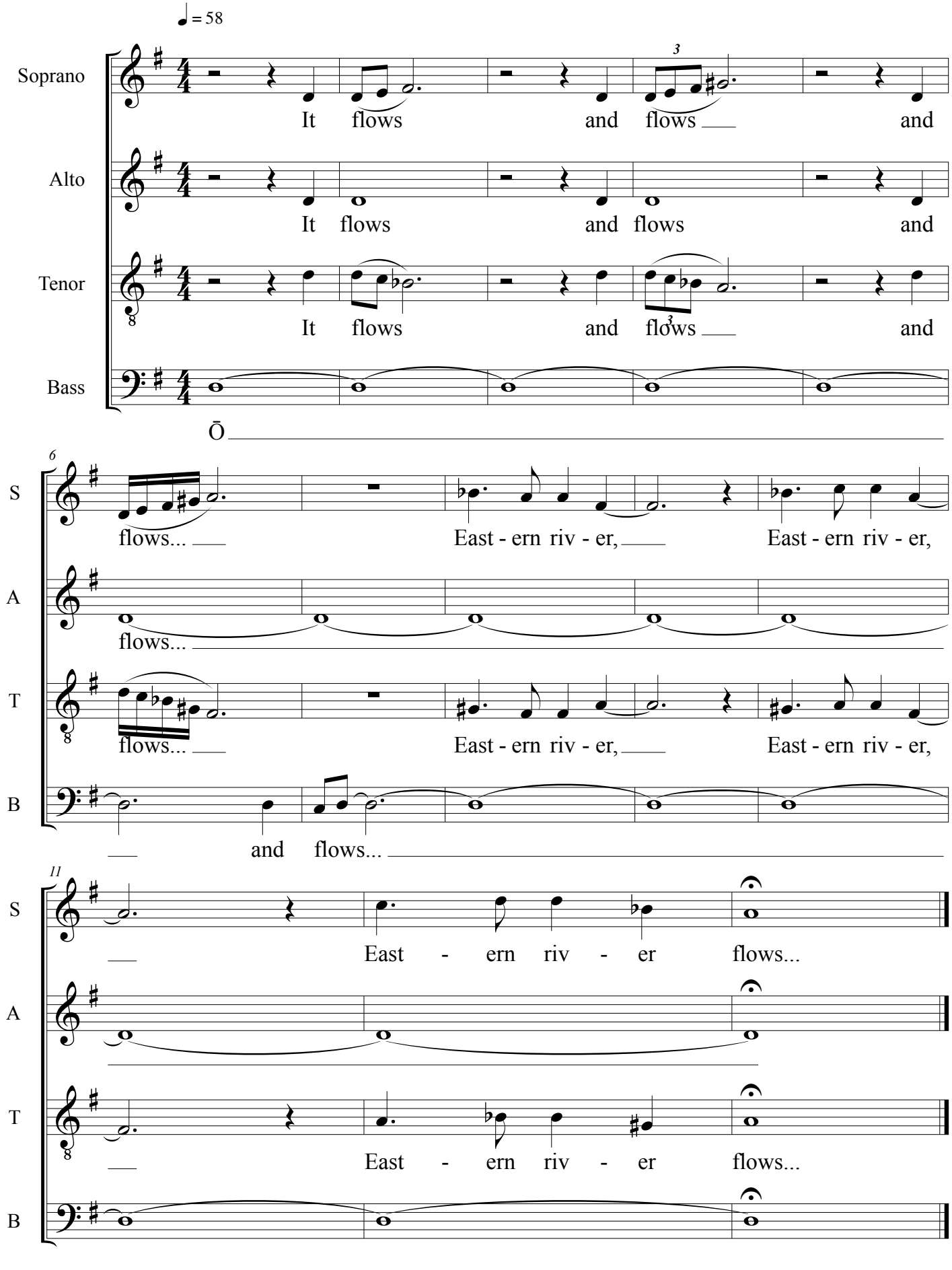


©2018

Score

Eastern river flows

Valdis Muktupāvels



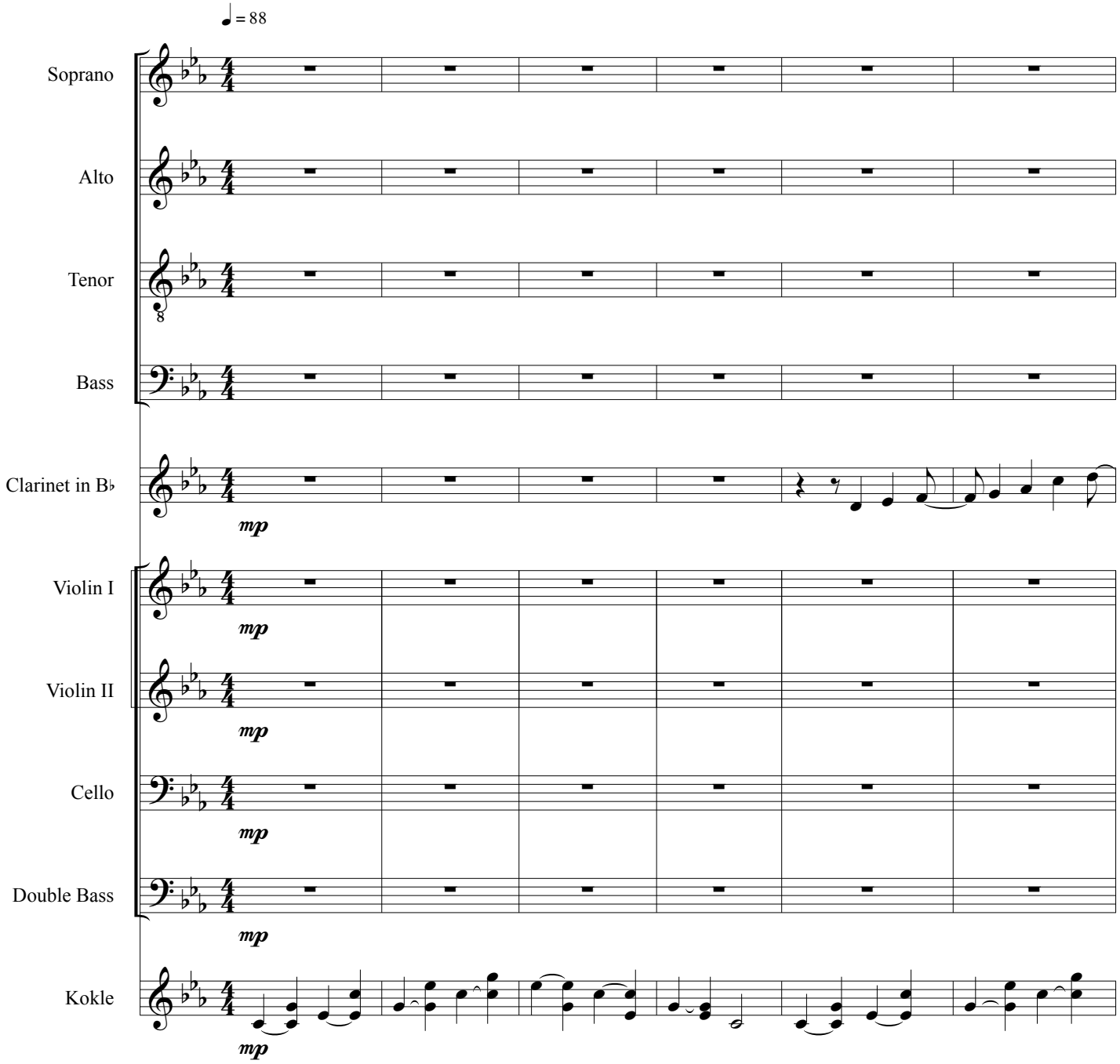
©2018

Score

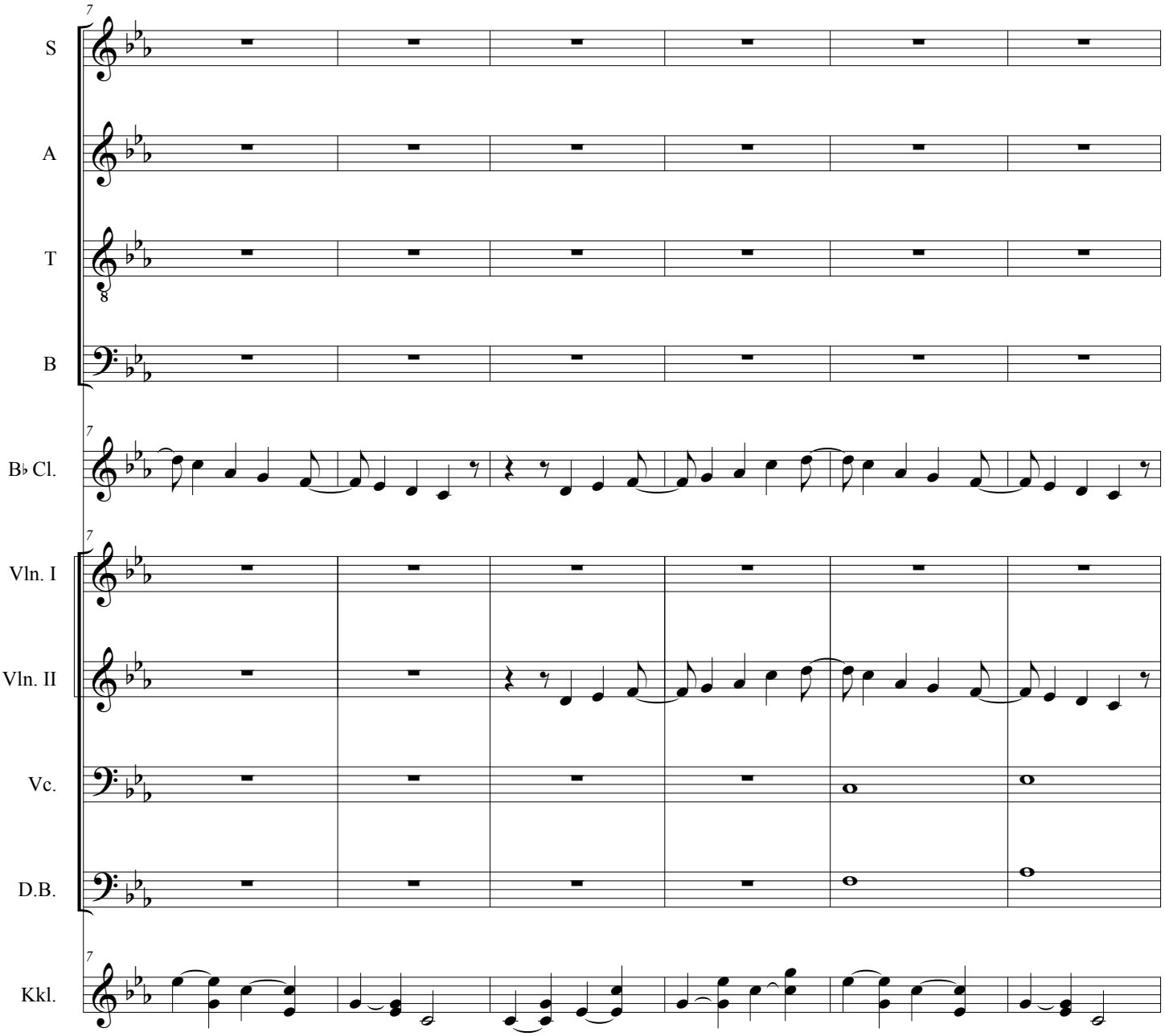
A tree

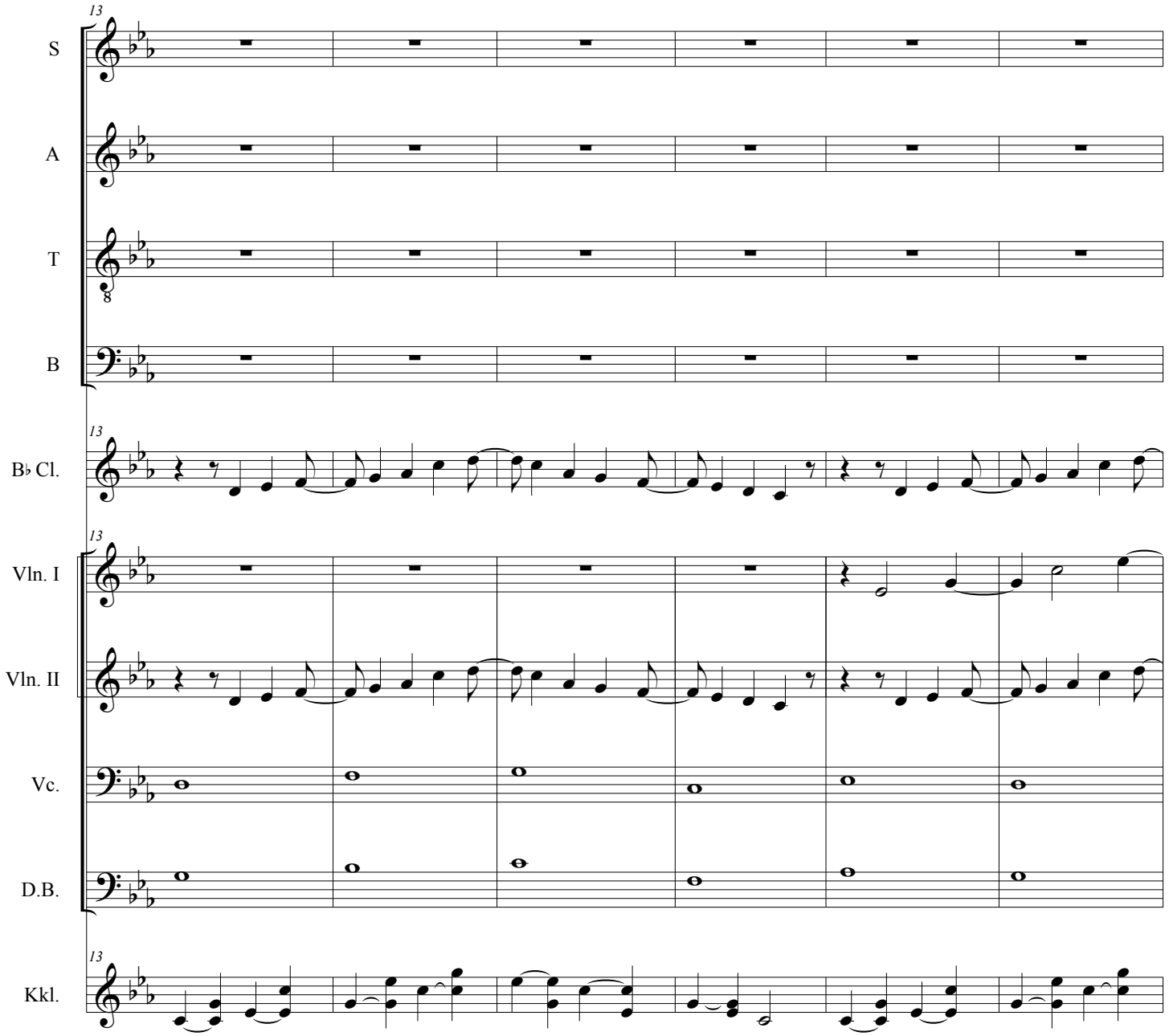
Ukrainian

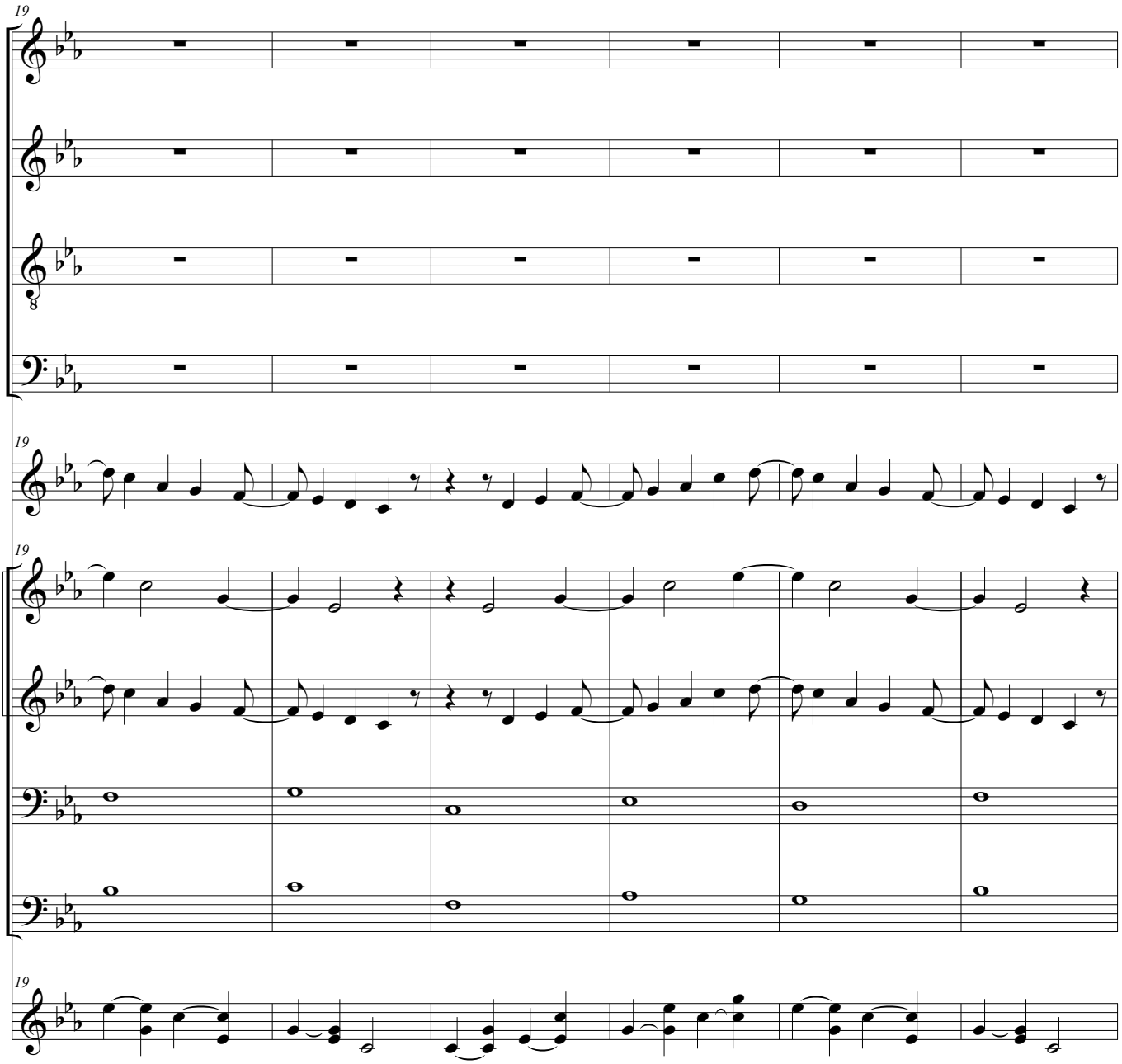
Valdis Muktupāvels

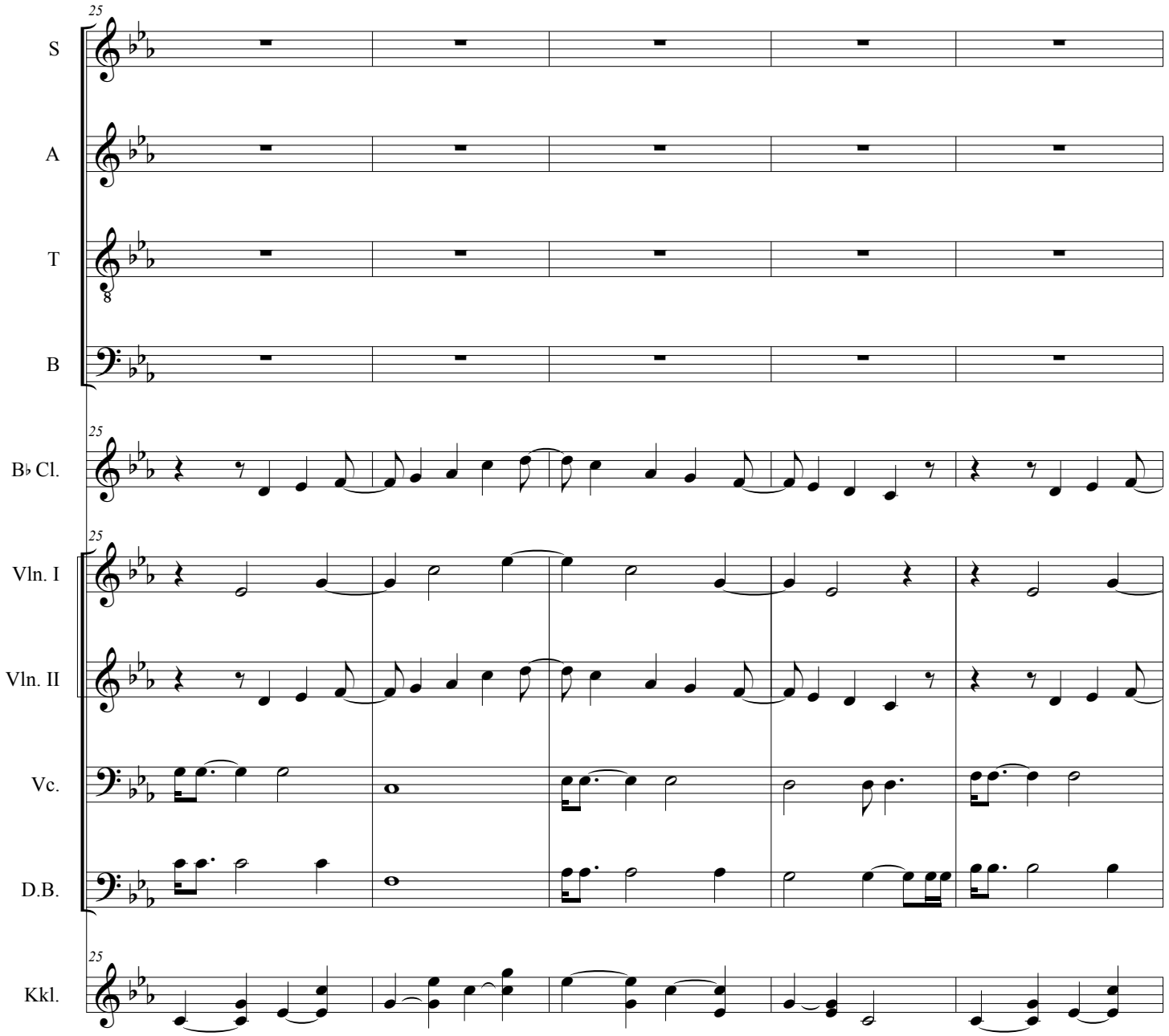


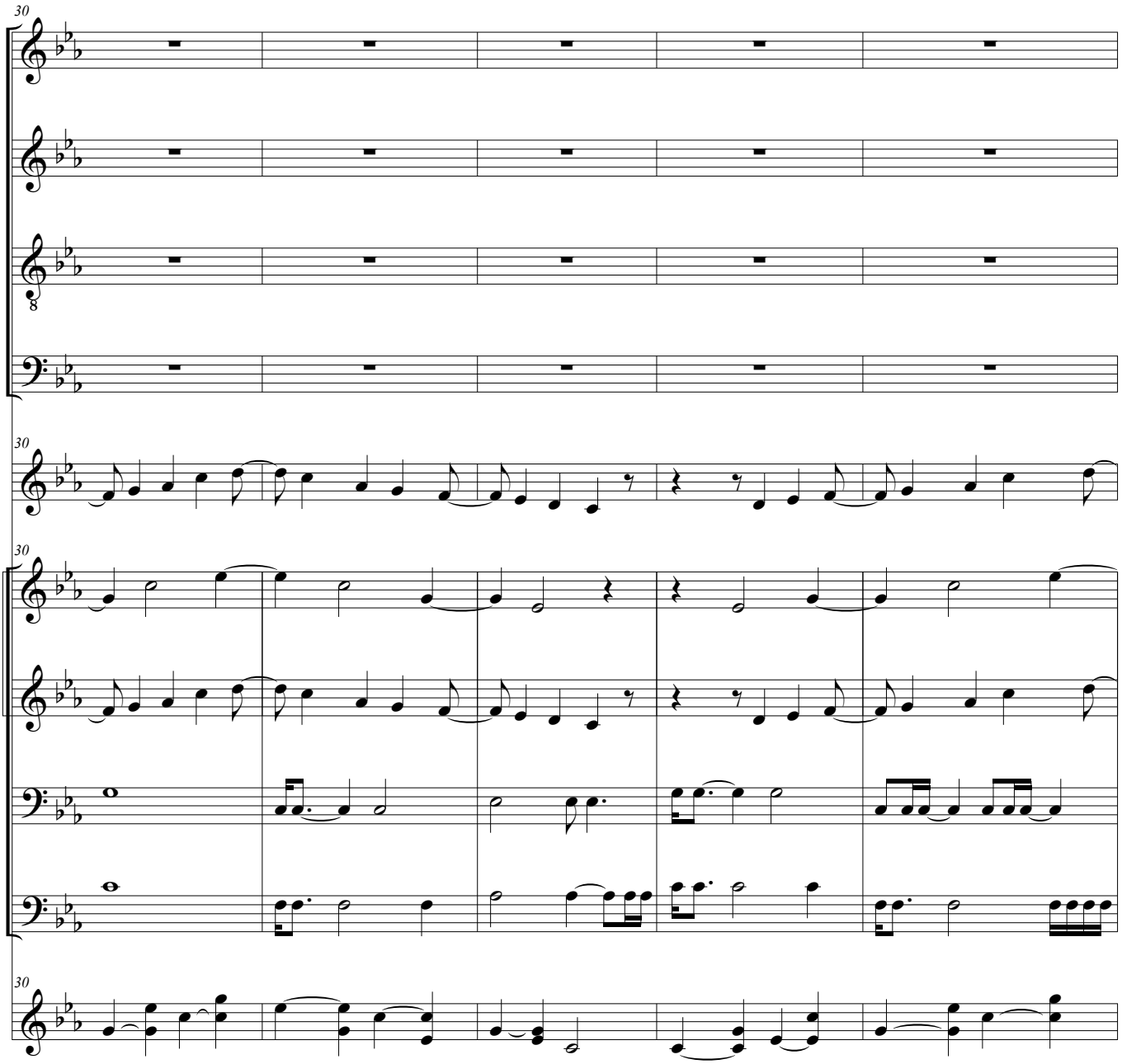
©2018

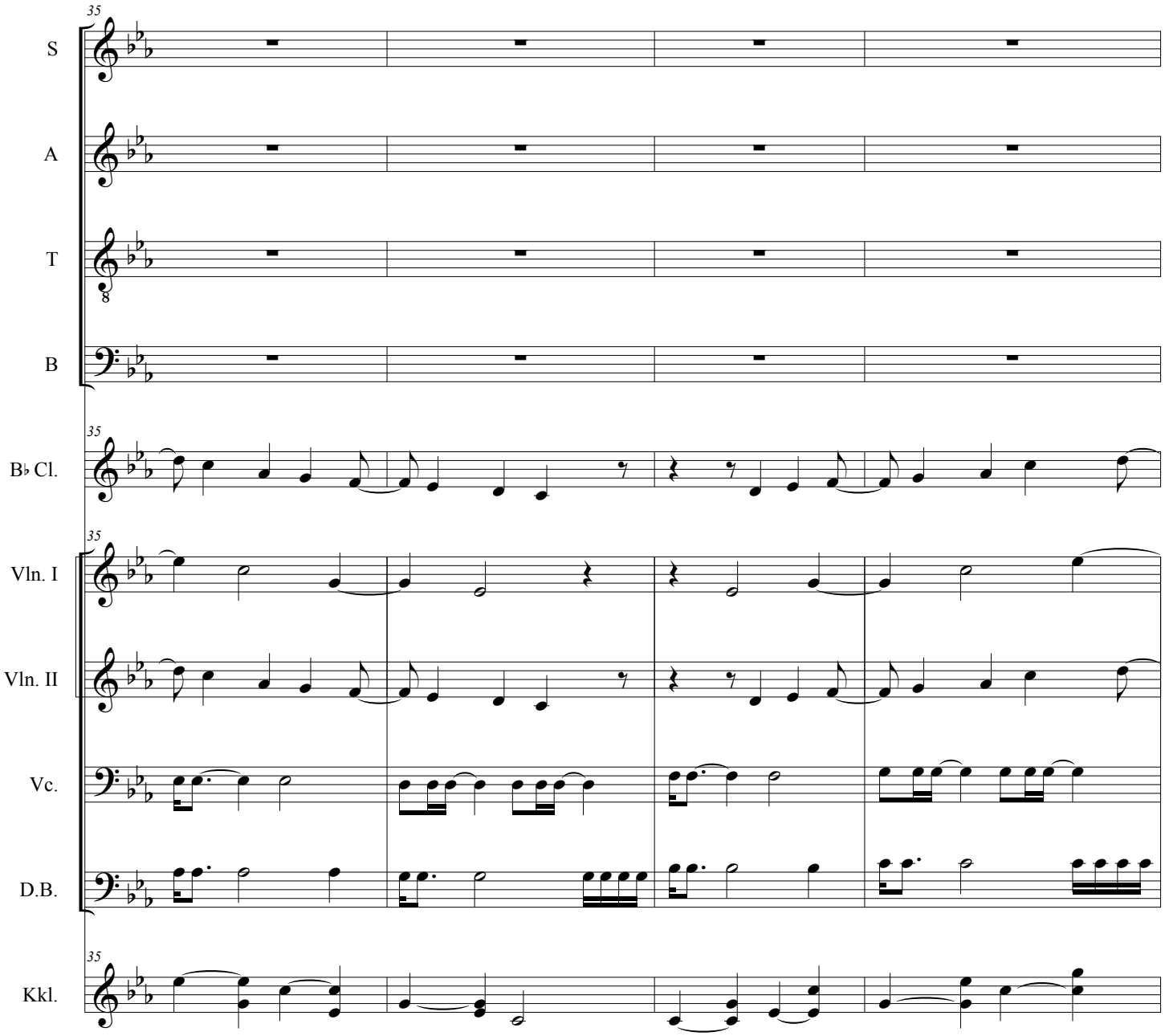

7
S
A
T
B
B♭ Cl.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
Kkl.

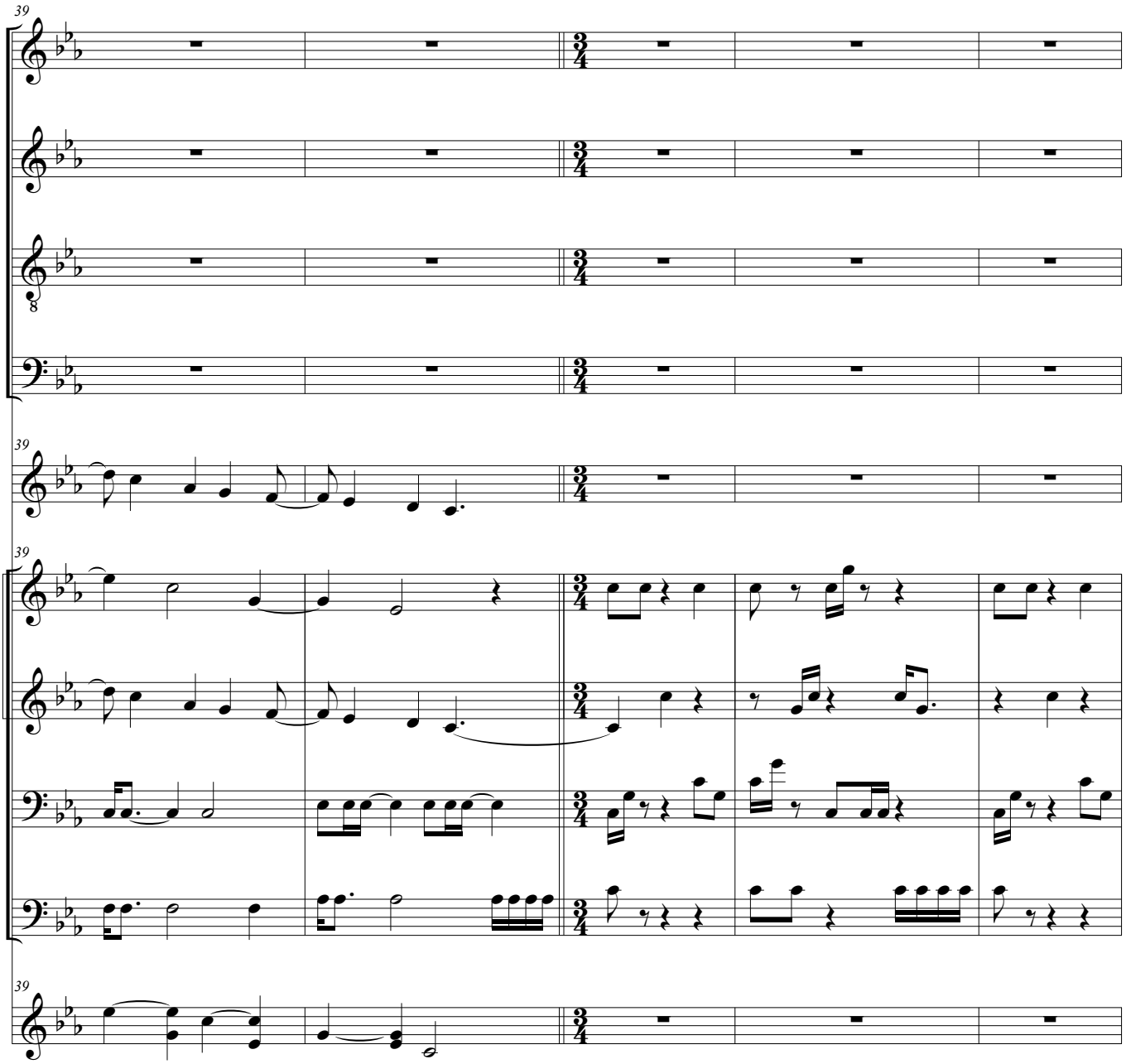

13
S
A
T
B
13
B♭ Cl.
13
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
13
Kkl.

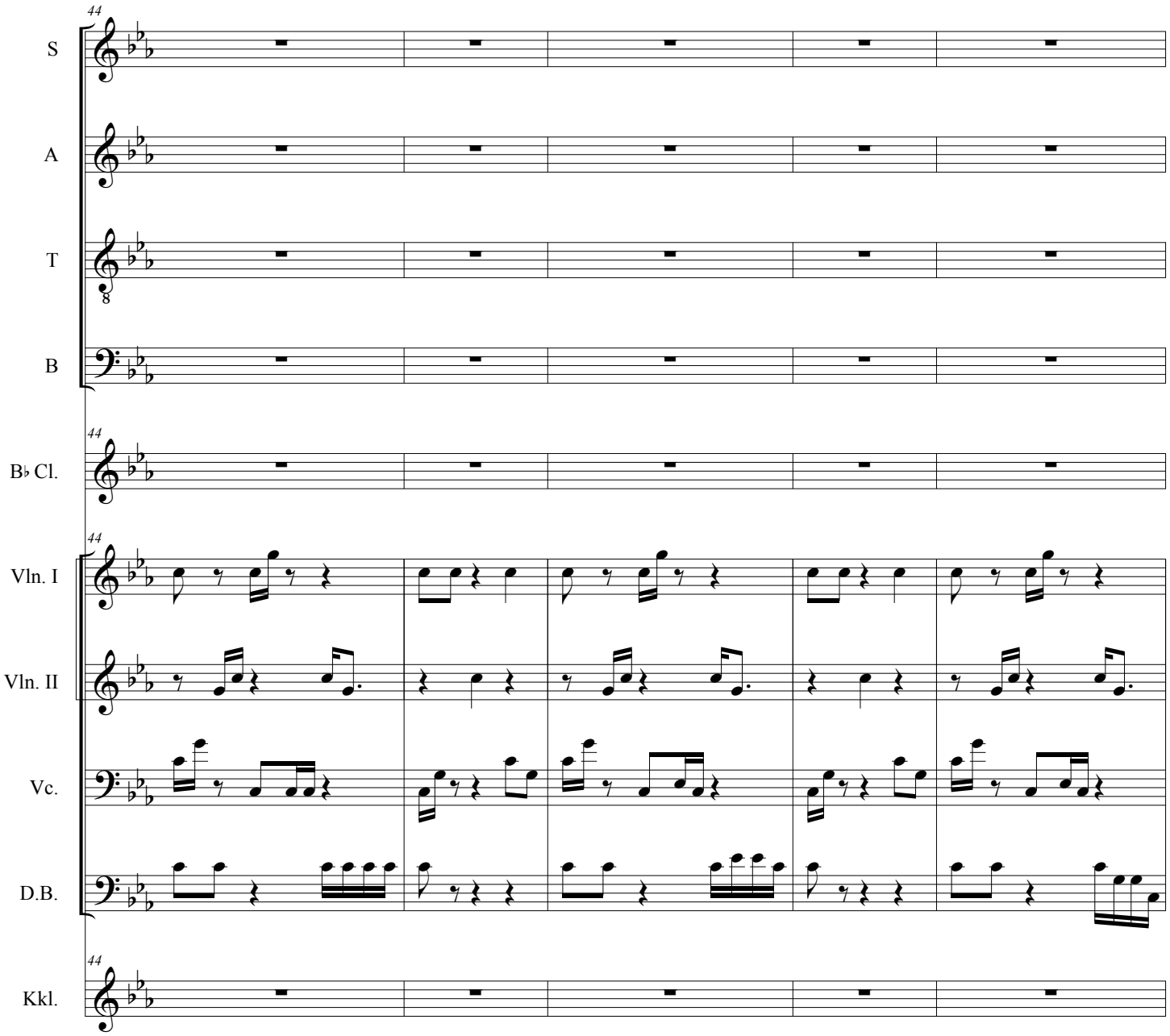

19
S
A
T
8
B
19
B♭ Cl.
19
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
19
Kkl.

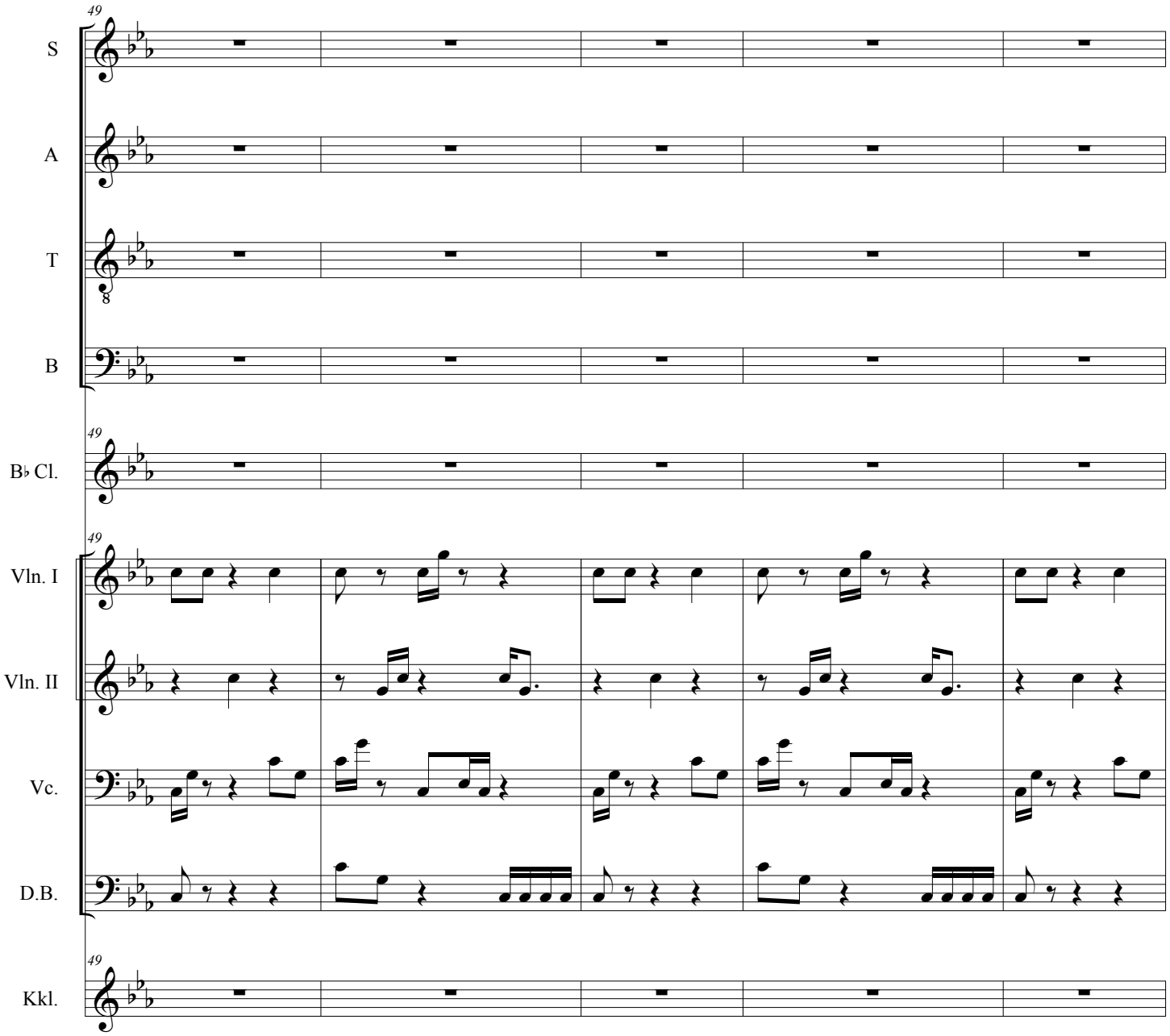

25
S
A
T
B
25
B♭ Cl.
25
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
25
Kkl.

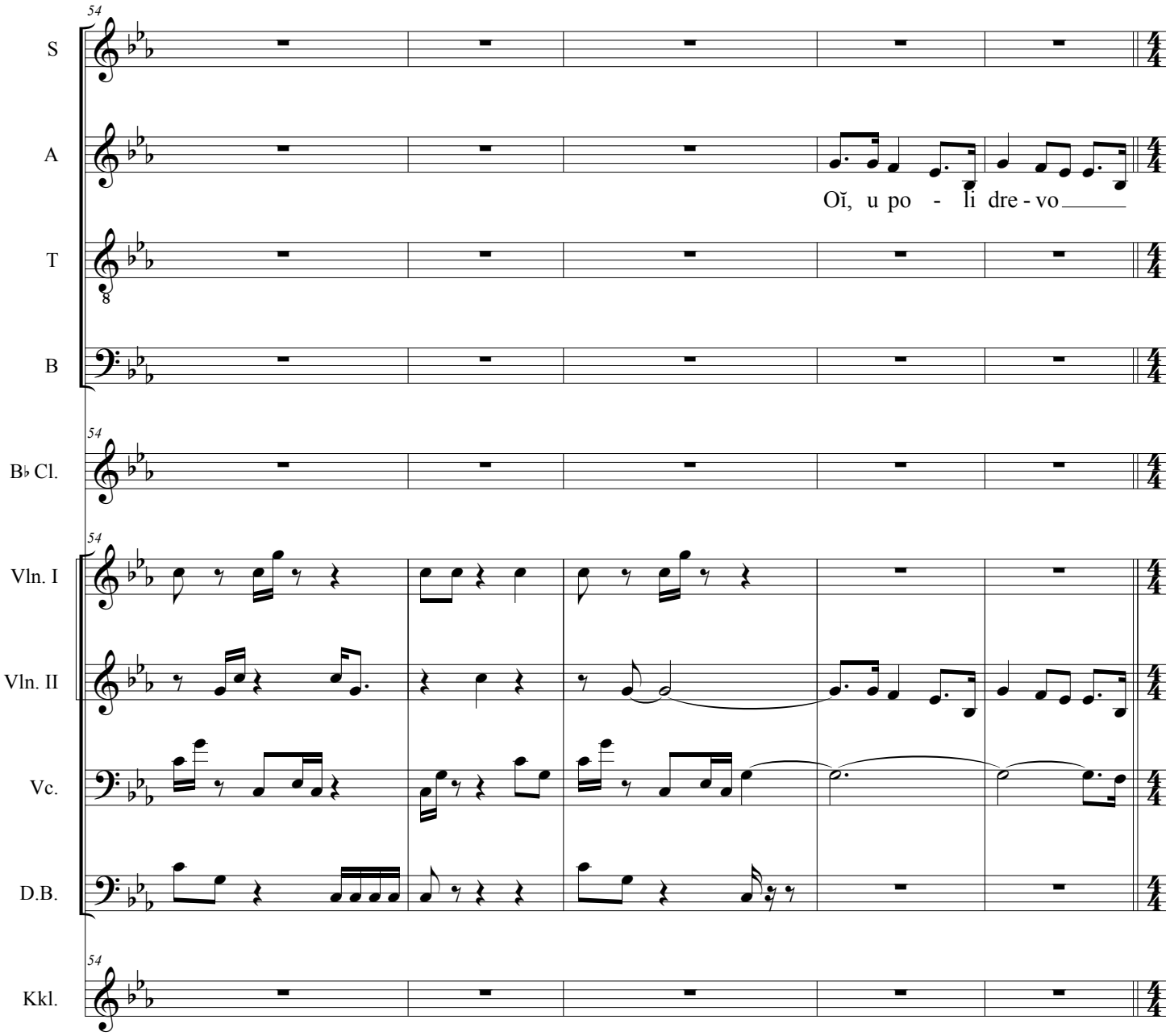

30
S
A
T
B
30
B♭ Cl.
30
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
30
Kkl.

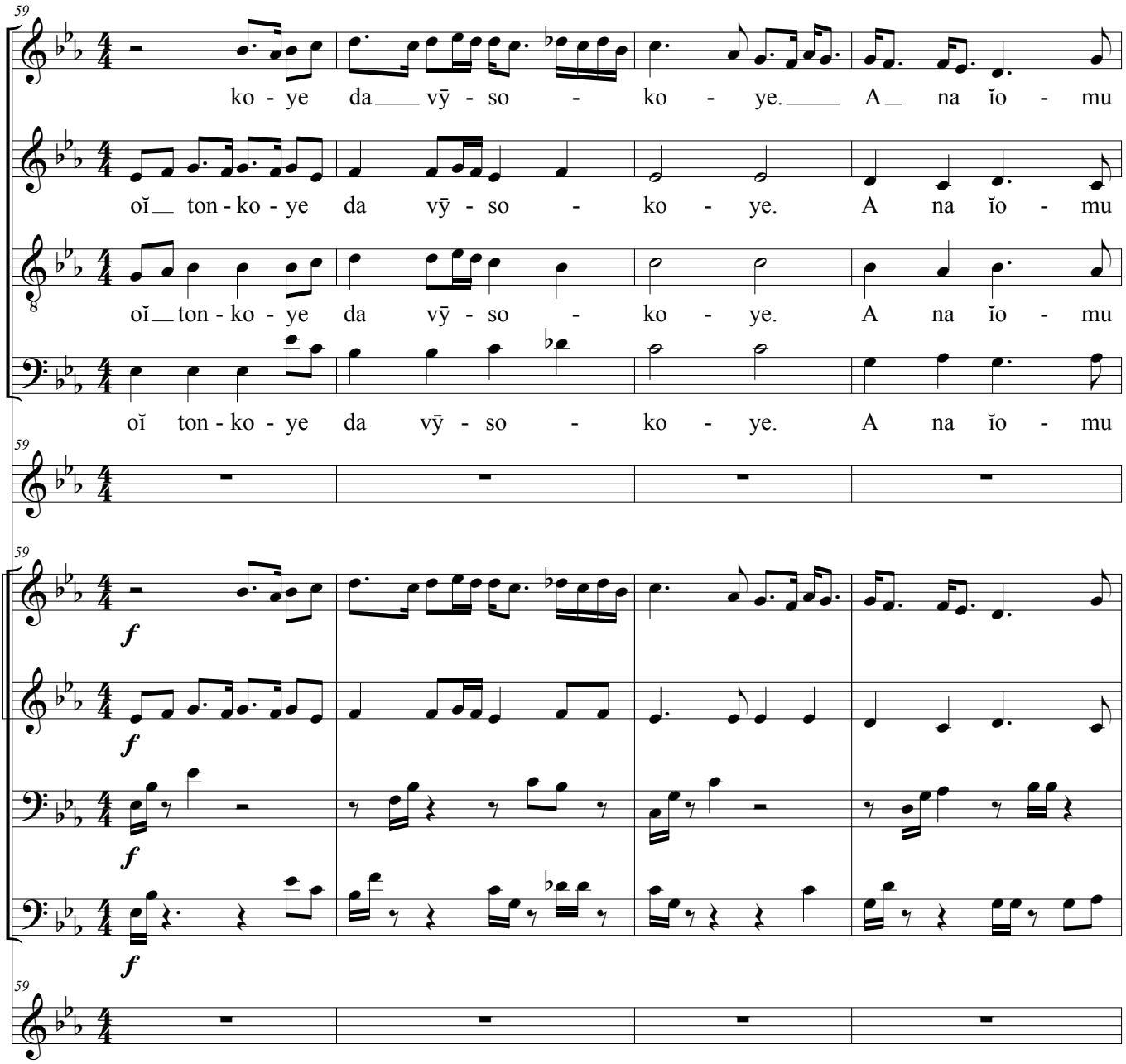

35
S
A
T
B
35
B♭ Cl.
35
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
35
Kkl.

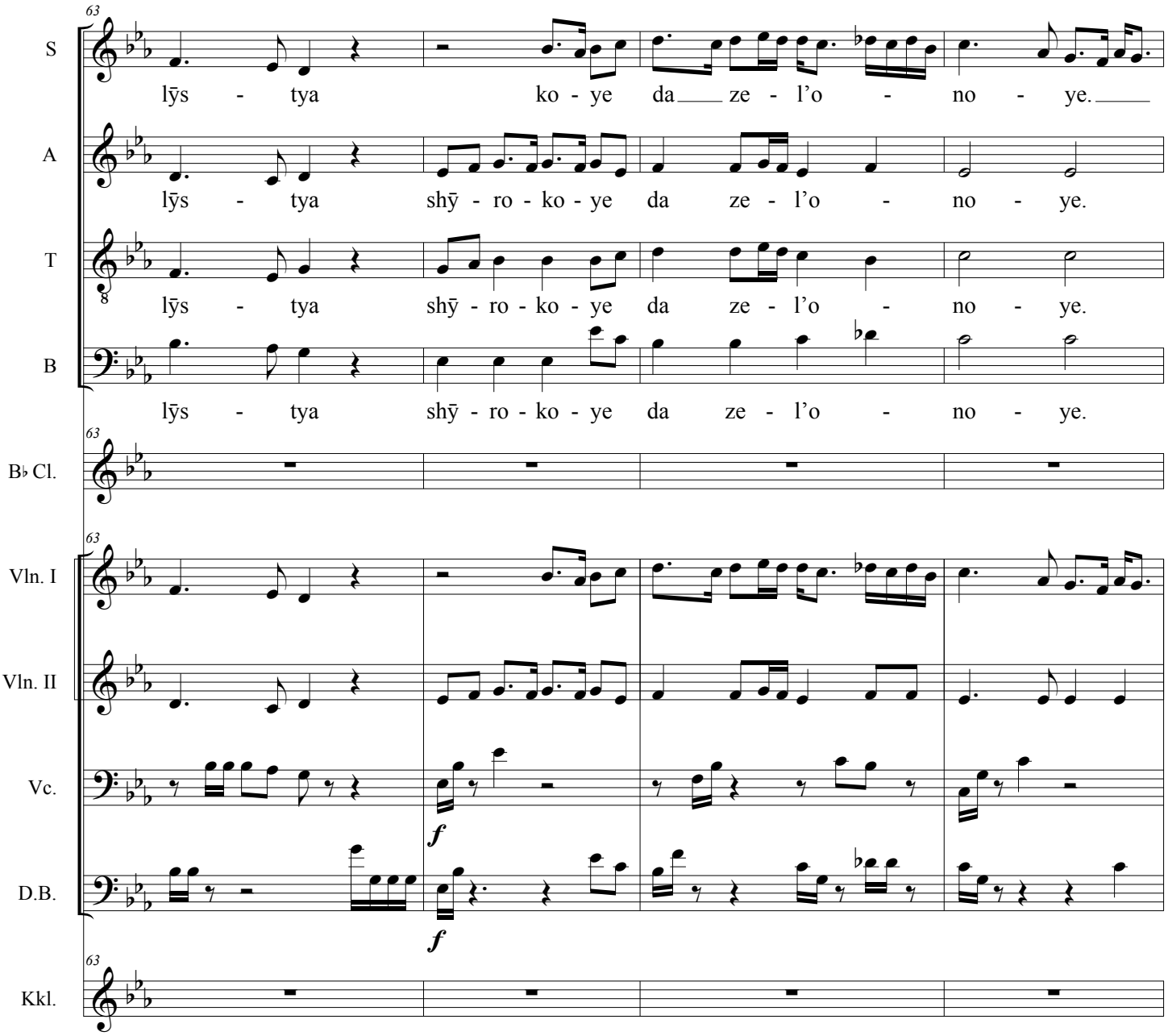

39
S
A
T
B
39
B♭ Cl.
39
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
39
Kkl.

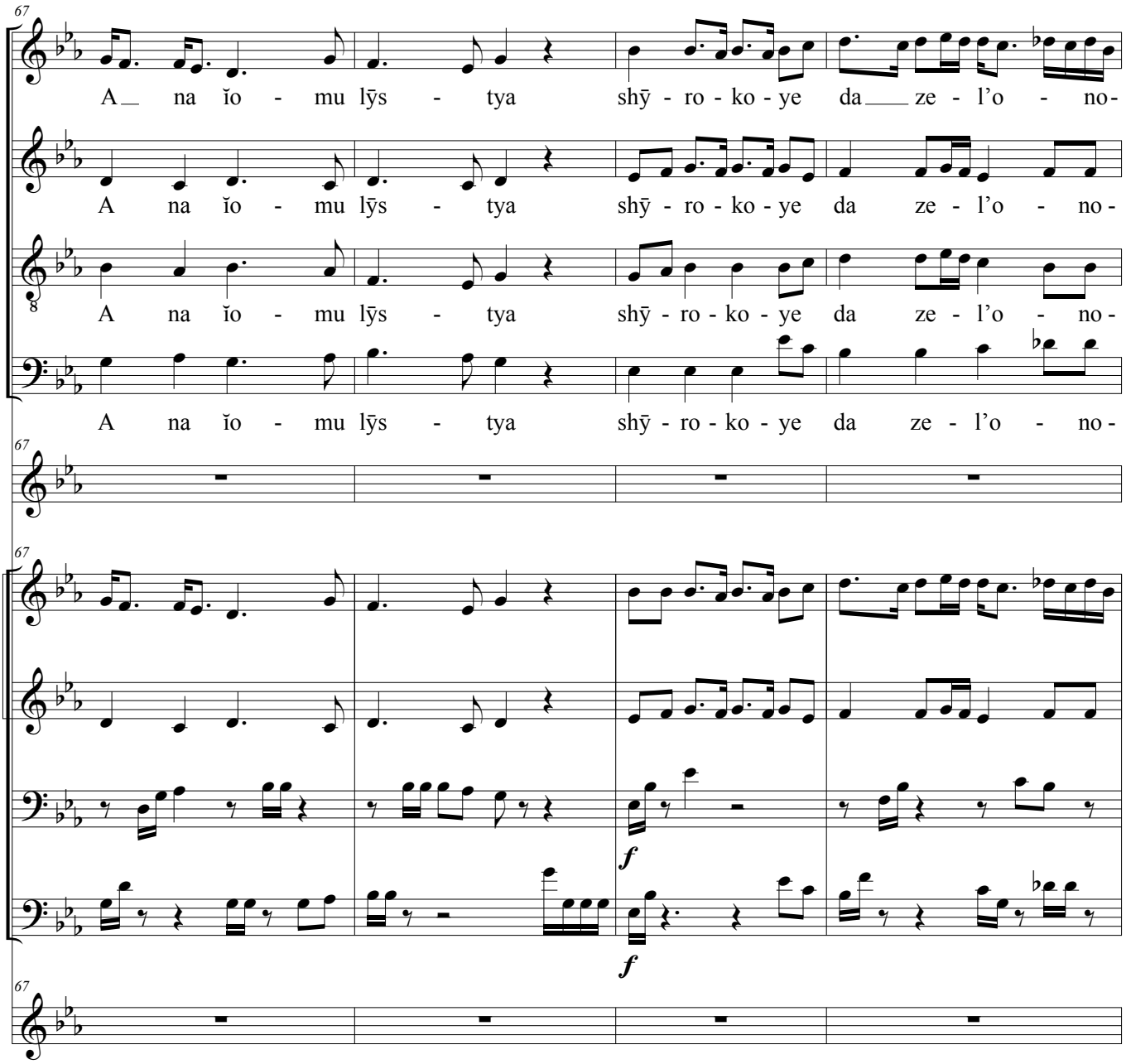

44
S
A
T
8
B
44
B♭ Cl.
44
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
44
Kkl.

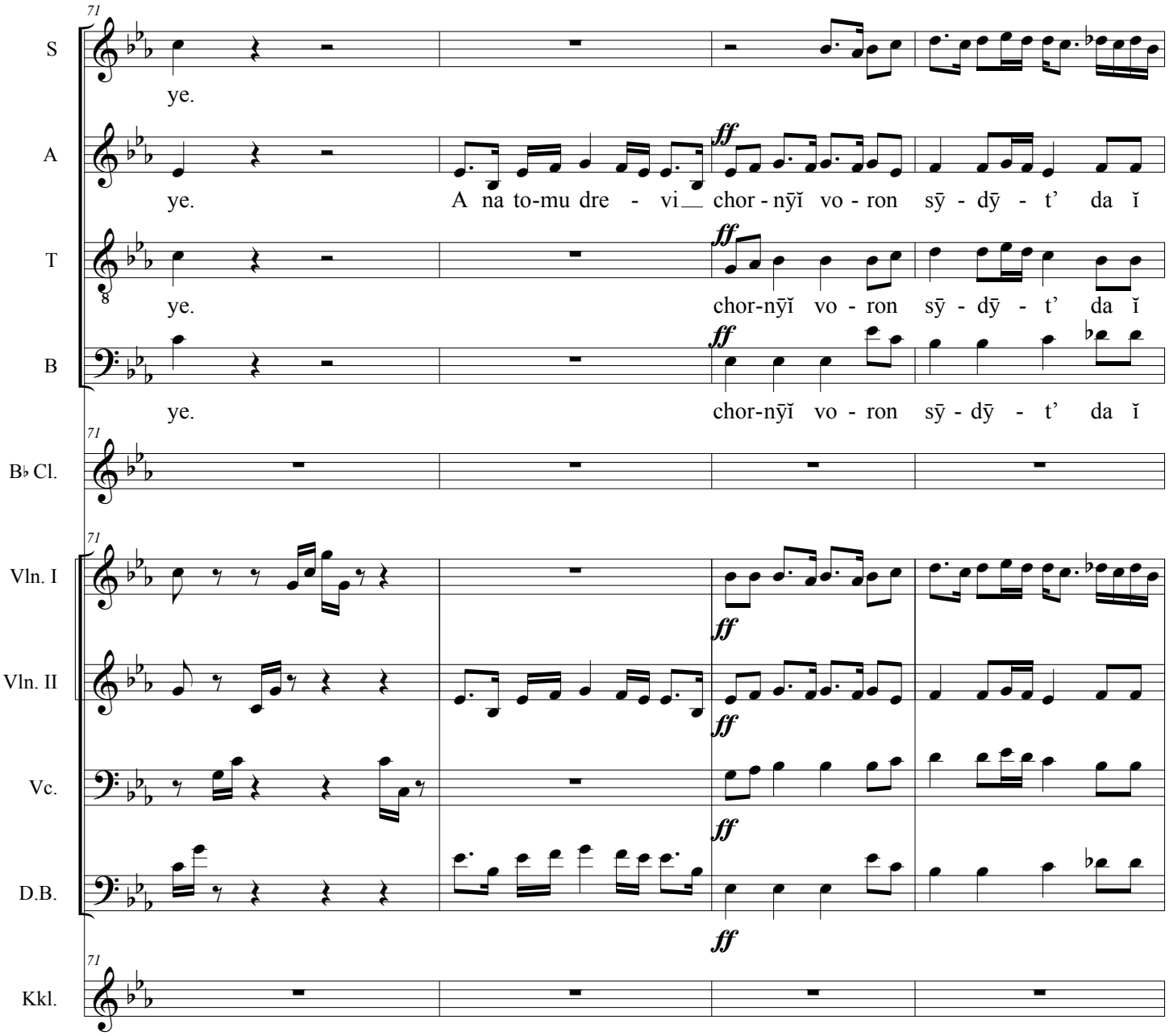

49
S
A
T
B
49
B♭ Cl.
49
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
49
Kkl.

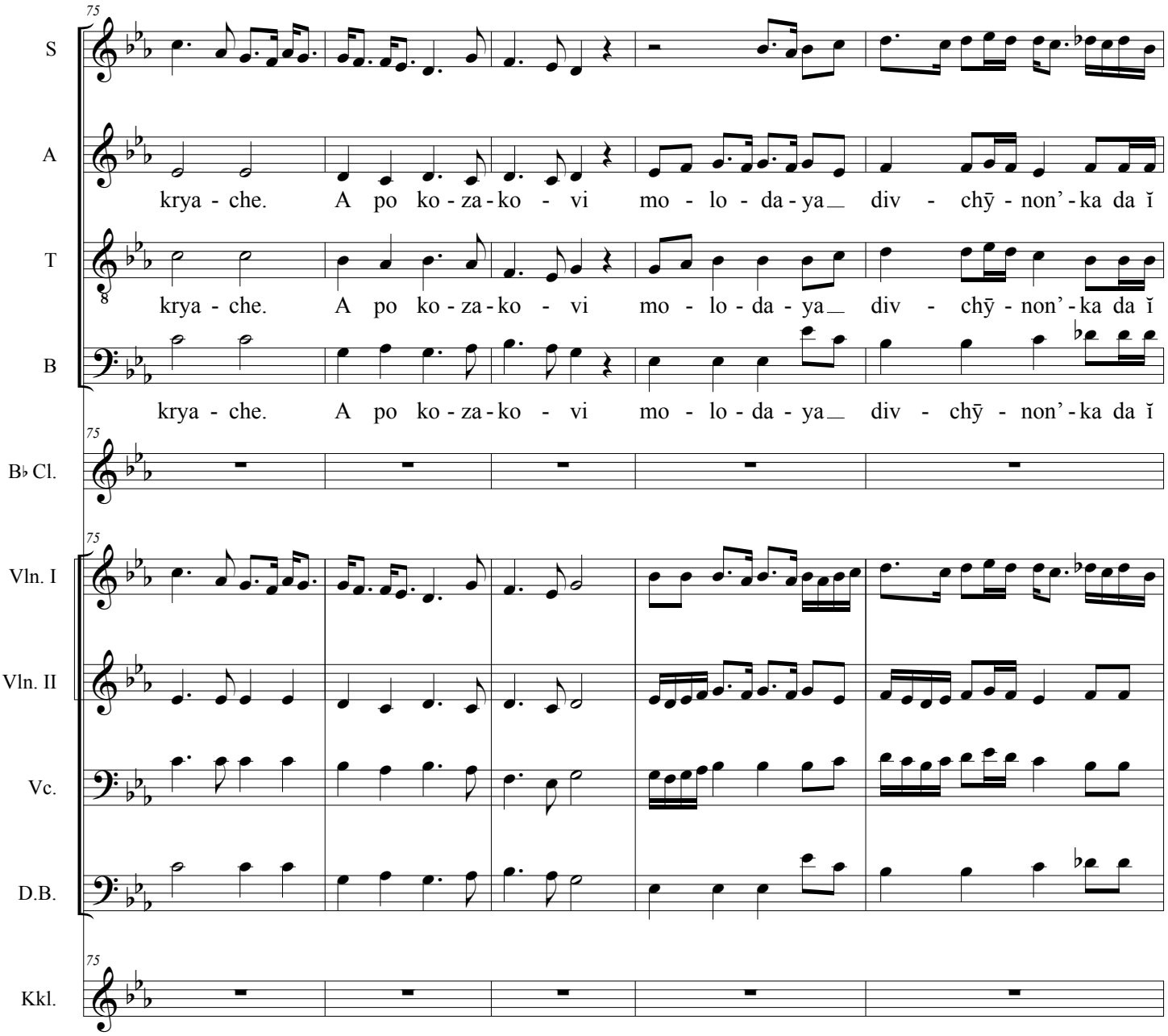

54
S
A
Oĭ, u po - li dre - vo
T
B
54
B♭ Cl.
54
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
54
Kkl.

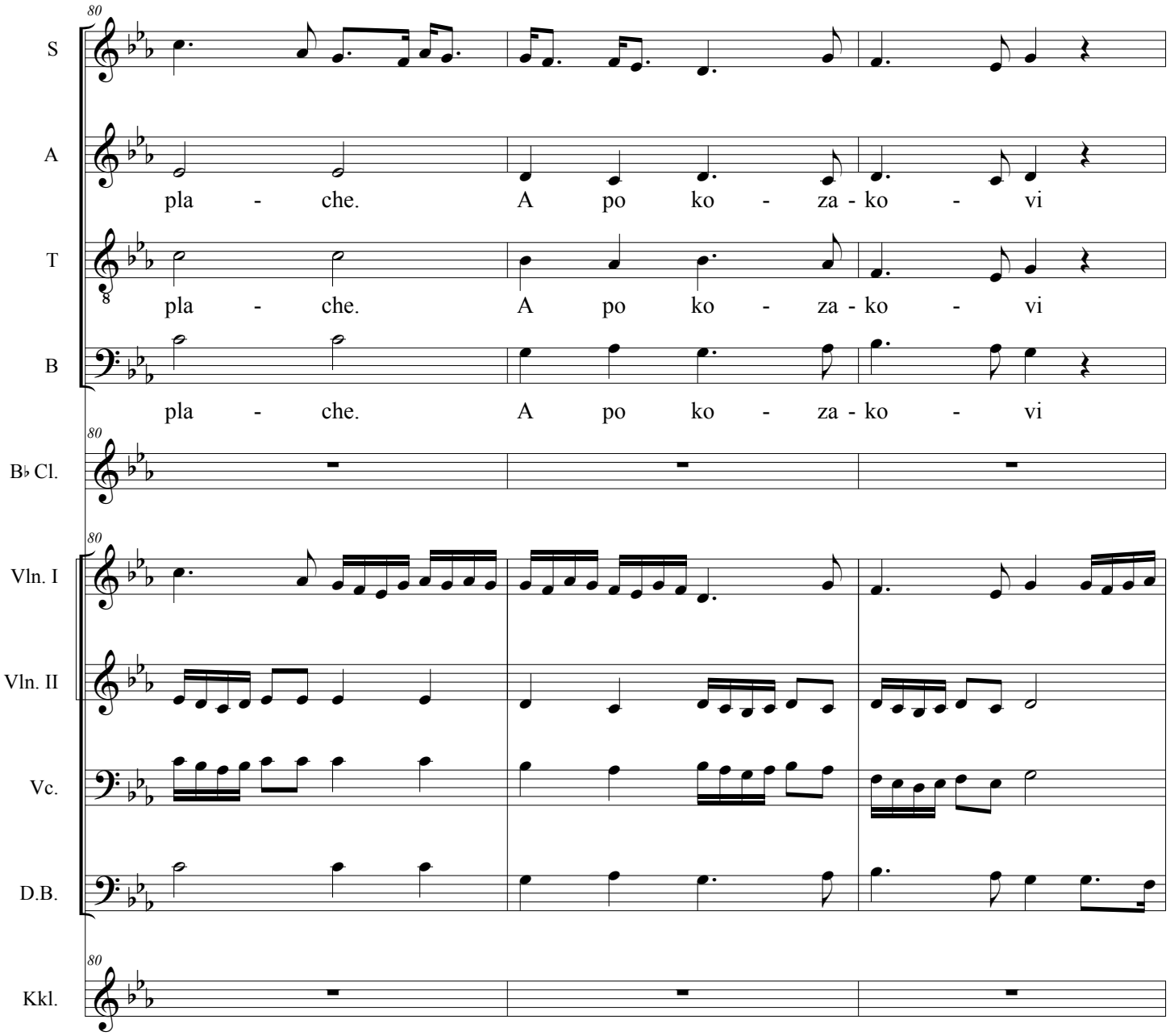

59
S
ko - ye da vȳ - so - ko - ye. A na ĭo - mu
A
oĭ ton - ko - ye da vȳ - so - ko - ye. A na ĭo - mu
T
oĭ ton - ko - ye da vȳ - so - ko - ye. A na ĭo - mu
B
oĭ ton - ko - ye da vȳ - so - ko - ye. A na ĭo - mu
B♭ Cl.
Vln. I
f
Vln. II
f
Vc.
f
D.B.
f
Kkl.

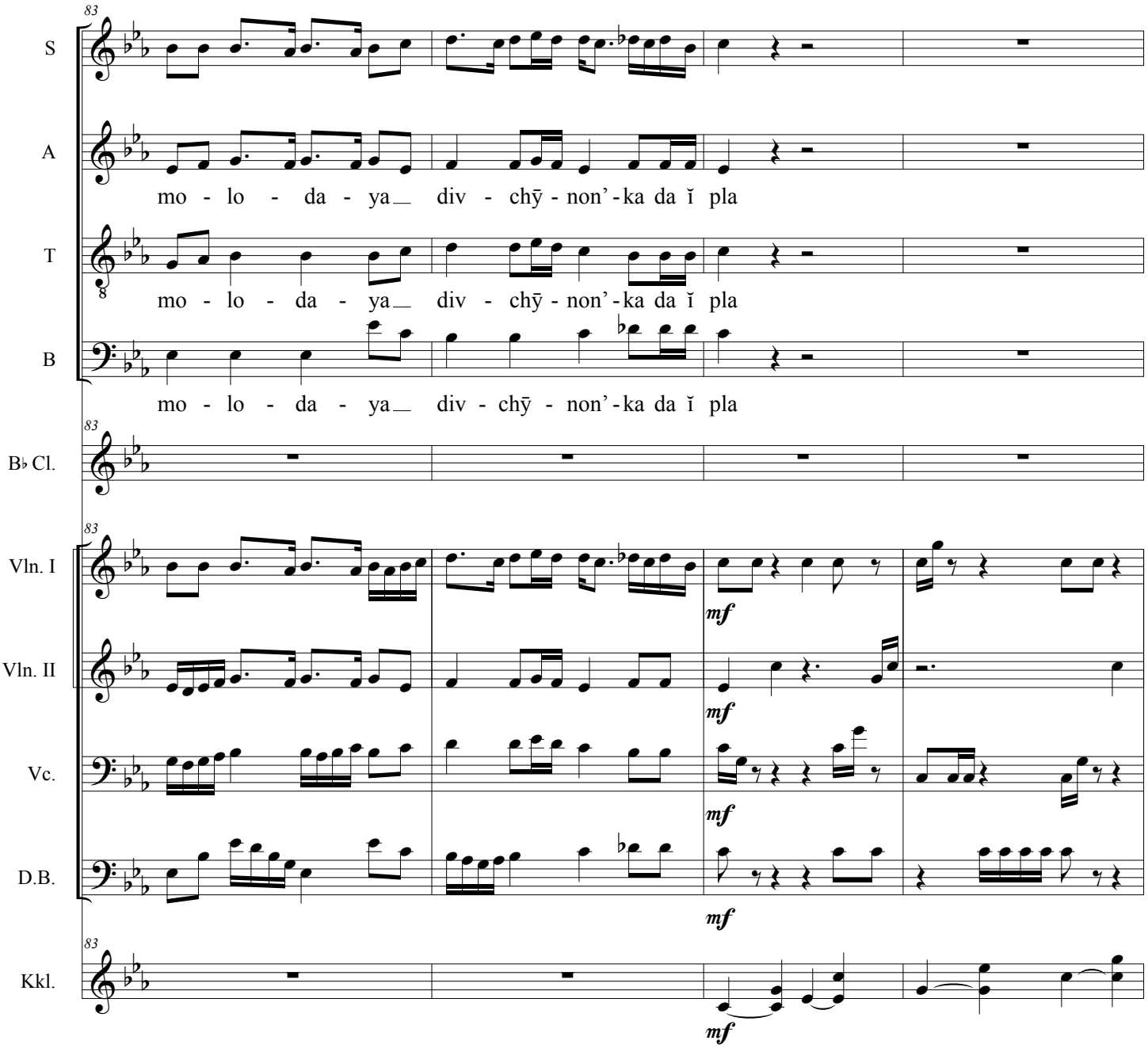

63
S
lȳs - tya ko - ye da ze - l'o - no - ye.
A
lȳs - tya shȳ - ro - ko - ye da ze - l'o - no - ye.
T
lȳs - tya shȳ - ro - ko - ye da ze - l'o - no - ye.
B
lȳs - tya shȳ - ro - ko - ye da ze - l'o - no - ye.
B♭ Cl.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
Kkl.
f
f

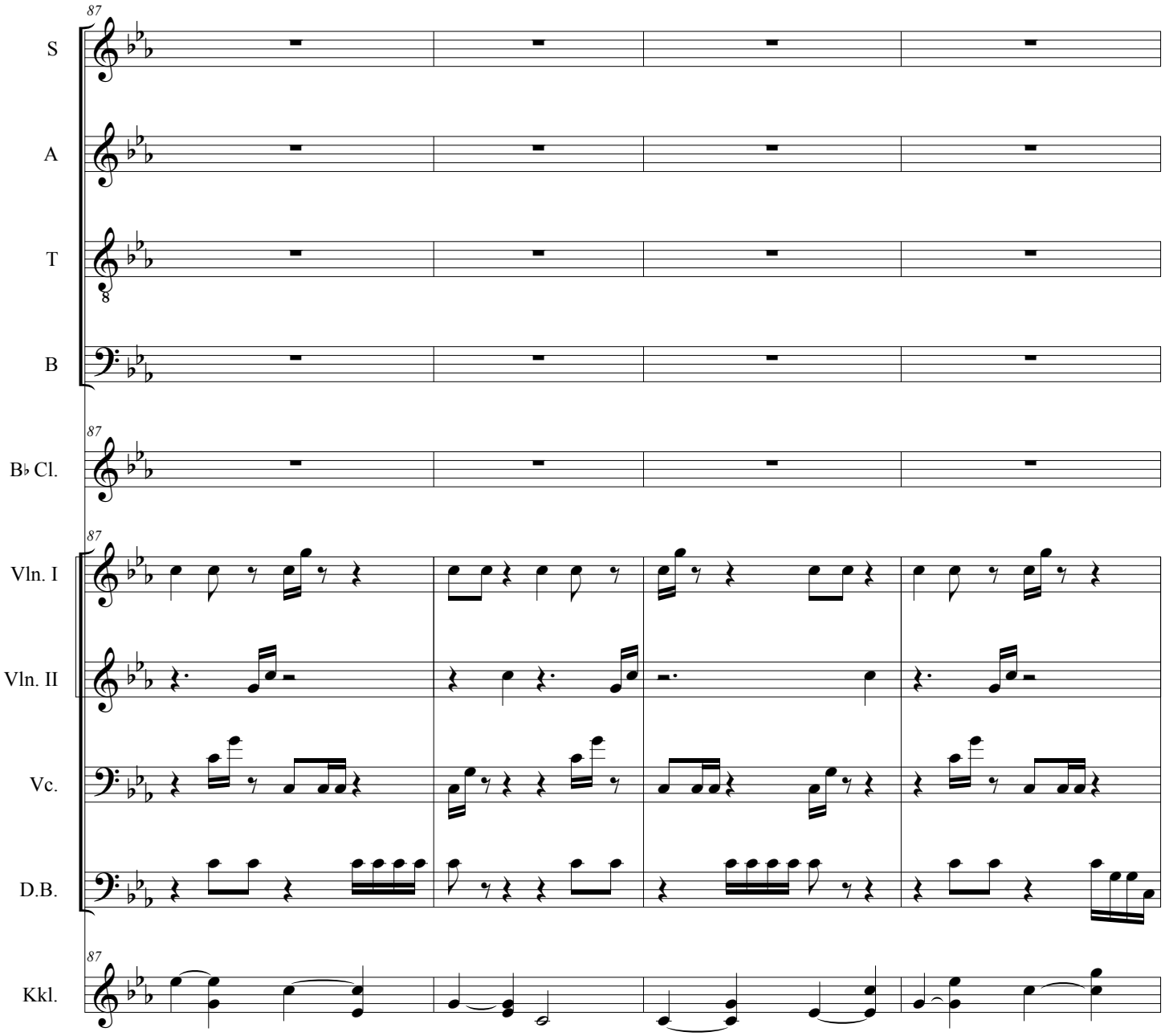

67
S
A na ĭo - mu lȳs - tya shȳ - ro - ko - ye da ze - l'o - no-
A
A na ĭo - mu lȳs - tya shȳ - ro - ko - ye da ze - l'o - no-
T
8
A na ĭo - mu lȳs - tya shȳ - ro - ko - ye da ze - l'o - no-
B
A na ĭo - mu lȳs - tya shȳ - ro - ko - ye da ze - l'o - no-
67
B♭ Cl.
67
Vln. I
Vln. II
Vc.
f
D.B.
f
67
Kkl.

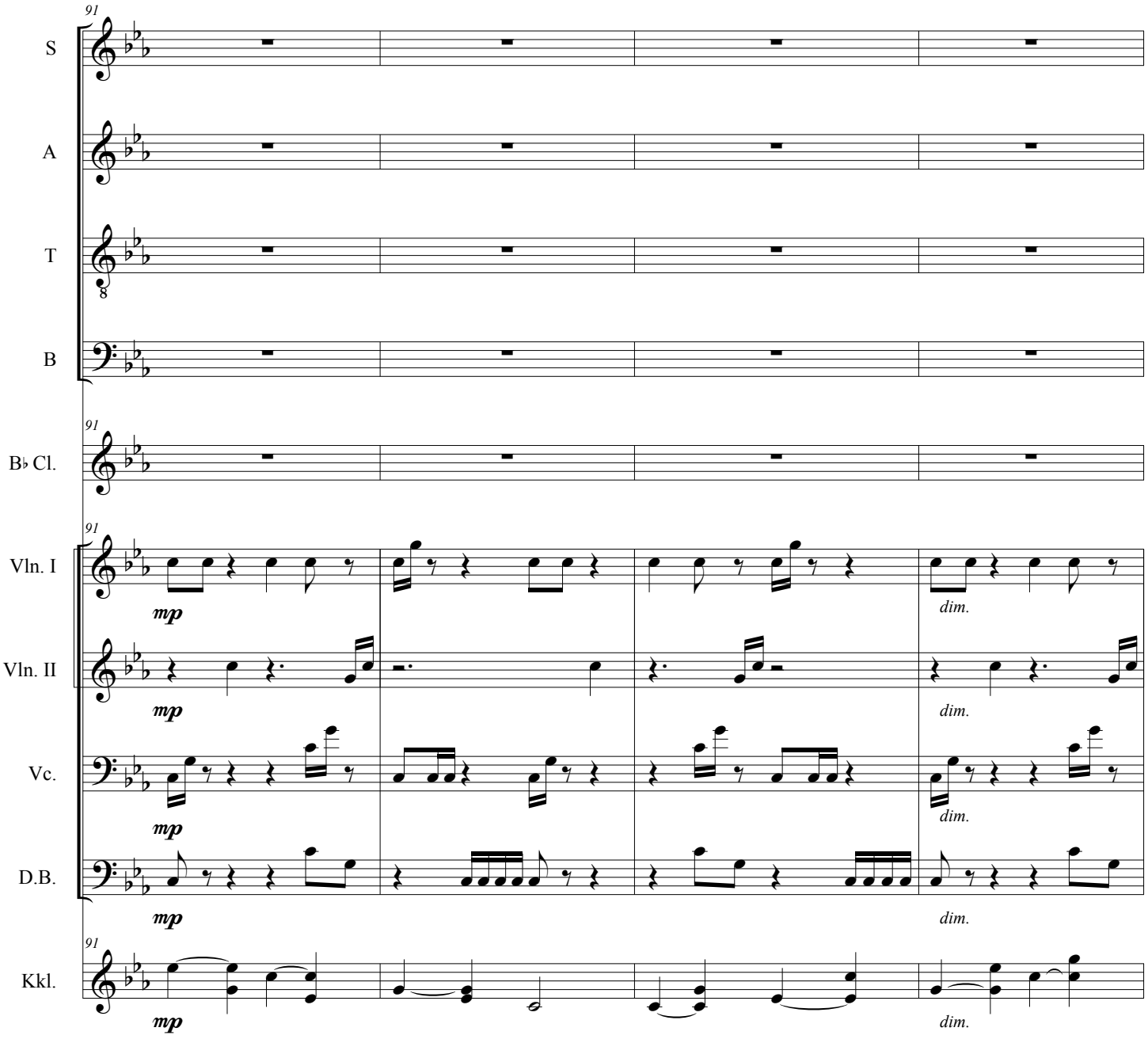

71
S
ye.
A
ye.
A na to-mu dre - vi chor - nyĭ vo - ron sy̆ - dy̆ - t' da ĭ
T
ye.
chor-nyĭ vo - ron sy̆ - dy̆ - t' da ĭ
B
ye.
chor-nyĭ vo - ron sy̆ - dy̆ - t' da ĭ
ff
B♭ Cl.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
Kkl.

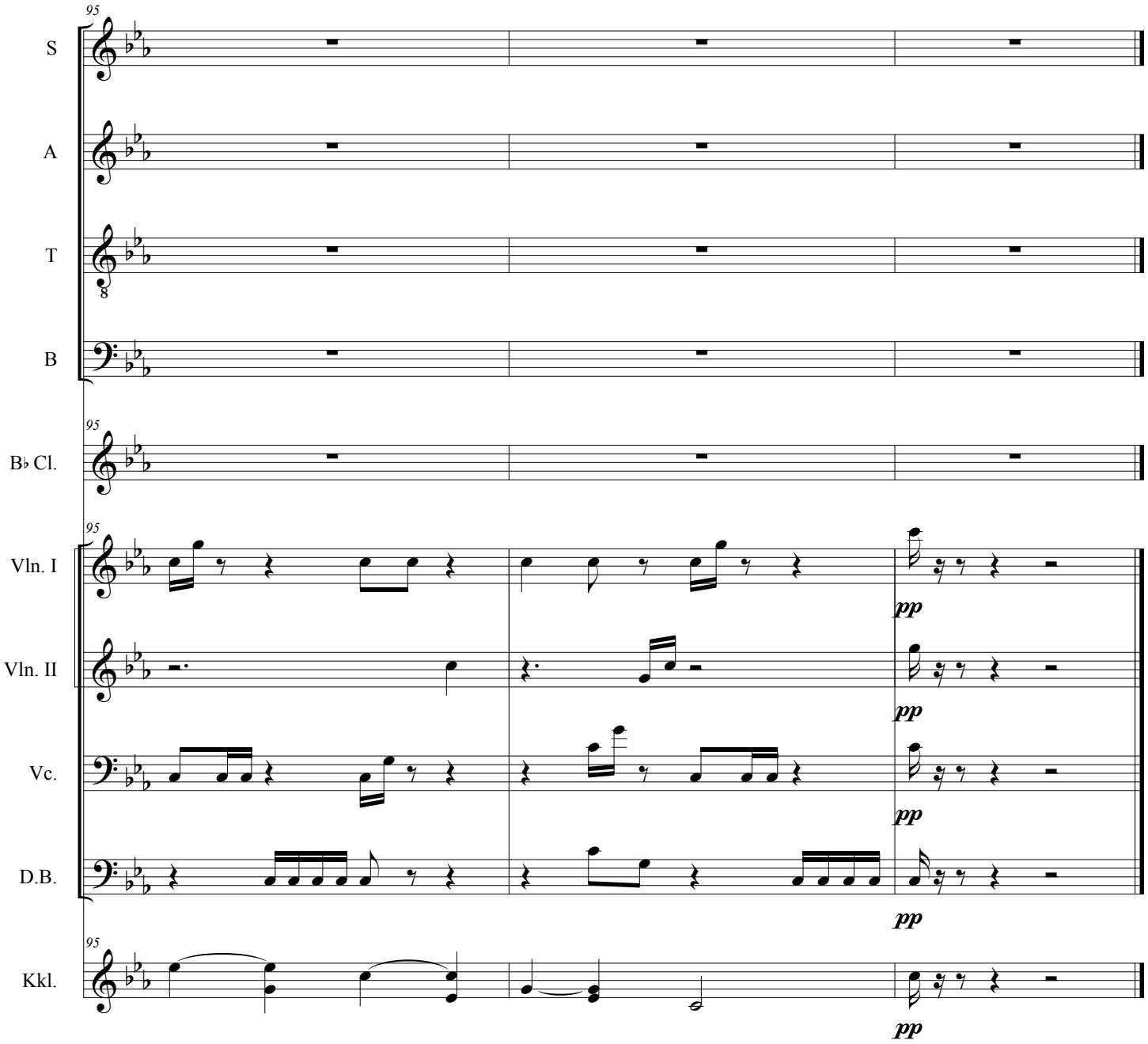

75
S
A
T
B
krya - che. A po ko - za - ko - vi mo - lo - da - ya div - chȳ - non' - ka da ĭ
krya - che. A po ko - za - ko - vi mo - lo - da - ya div - chȳ - non' - ka da ĭ
krya - che. A po ko - za - ko - vi mo - lo - da - ya div - chȳ - non' - ka da ĭ
75
B♭ Cl.
75
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
75
Kkl.


80
S
A
T
B
pla - che. A po ko - za - ko - vi
pla - che. A po ko - za - ko - vi
pla - che. A po ko - za - ko - vi
80
B♭ Cl.
80
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
80
Kkl.


83
S
A
mo - lo - da - ya div - chȳ - non' - ka da ĭ pla
T
mo - lo - da - ya div - chȳ - non' - ka da ĭ pla
B
mo - lo - da - ya div - chȳ - non' - ka da ĭ pla
B♭ Cl.
Vln. I
mf
Vln. II
mf
Vc.
mf
D.B.
mf
Kkl.
mf


87
S
A
T
B
87
B♭ Cl.
87
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
87
Kkl.


91
S
A
T
B
91
B♭ Cl.
91
Vln. I
mp
dim.
Vln. II
mp
dim.
Vc.
mp
dim.
D.B.
mp
dim.
91
Kkl.
mp
dim.

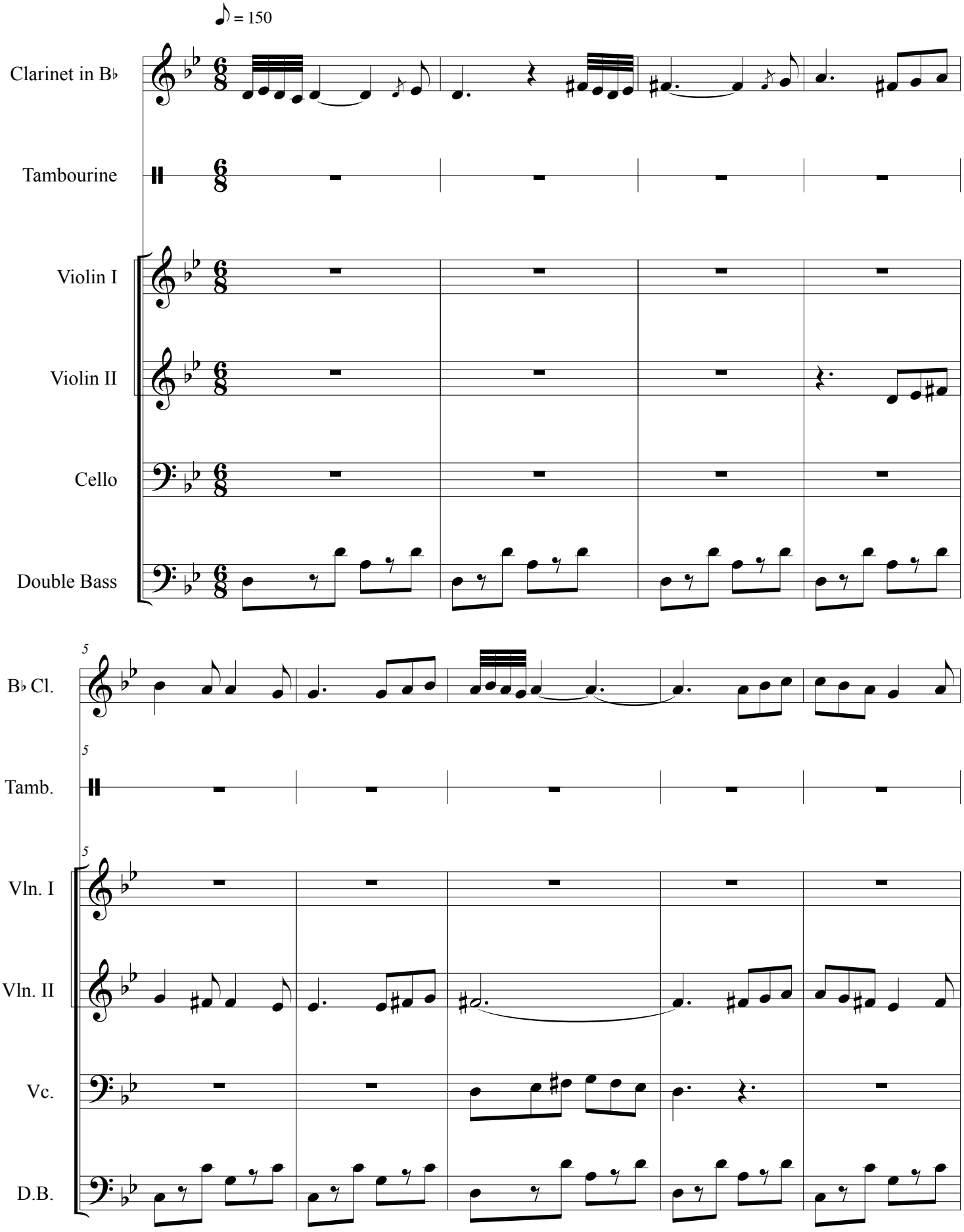

95
S
A
T
B
95
B♭ Cl.
95
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
95
Kkl.
pp
pp
pp
pp
pp

Score

Happy tones

Jewish

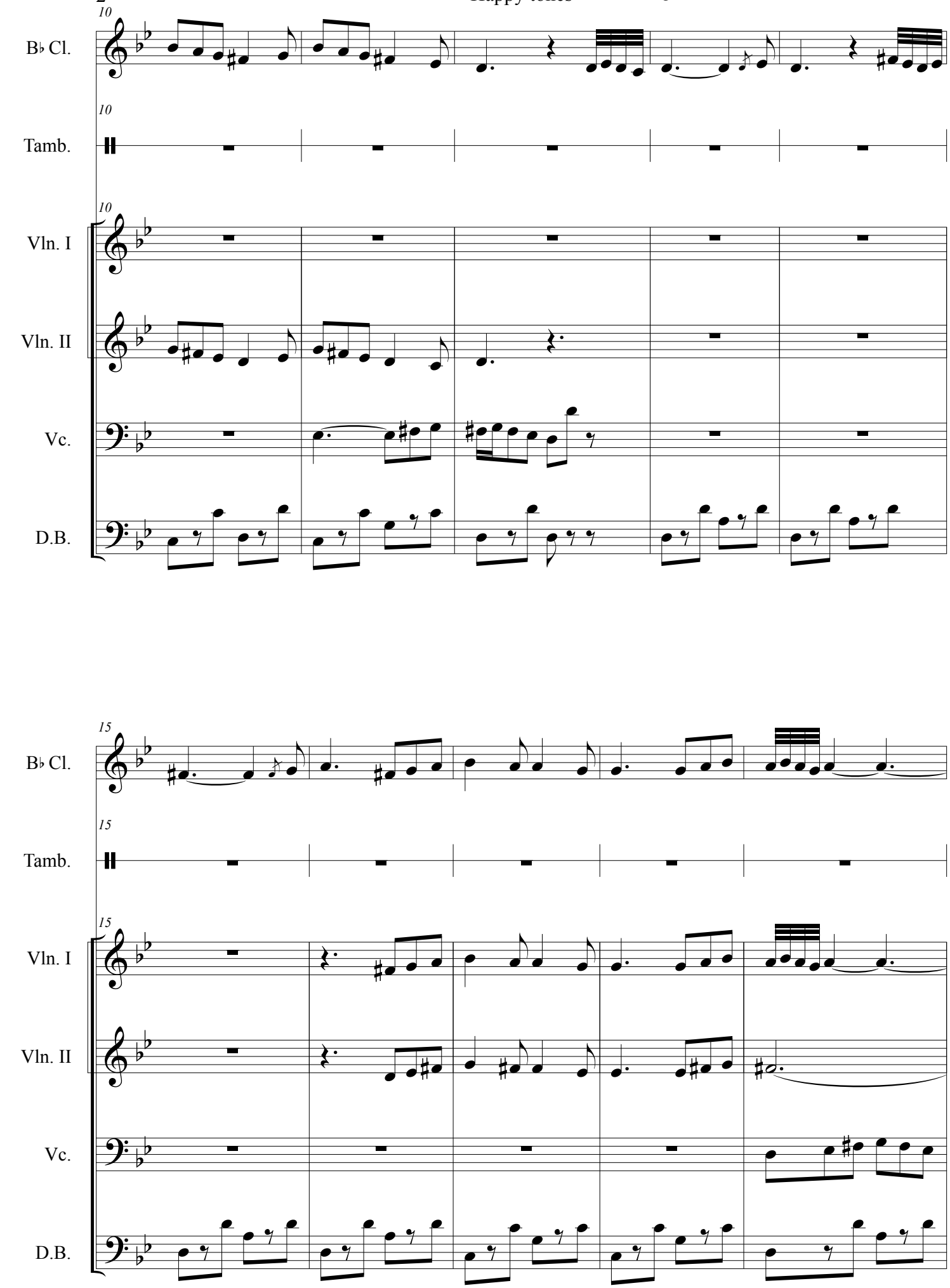
Valdis Muktupāvels

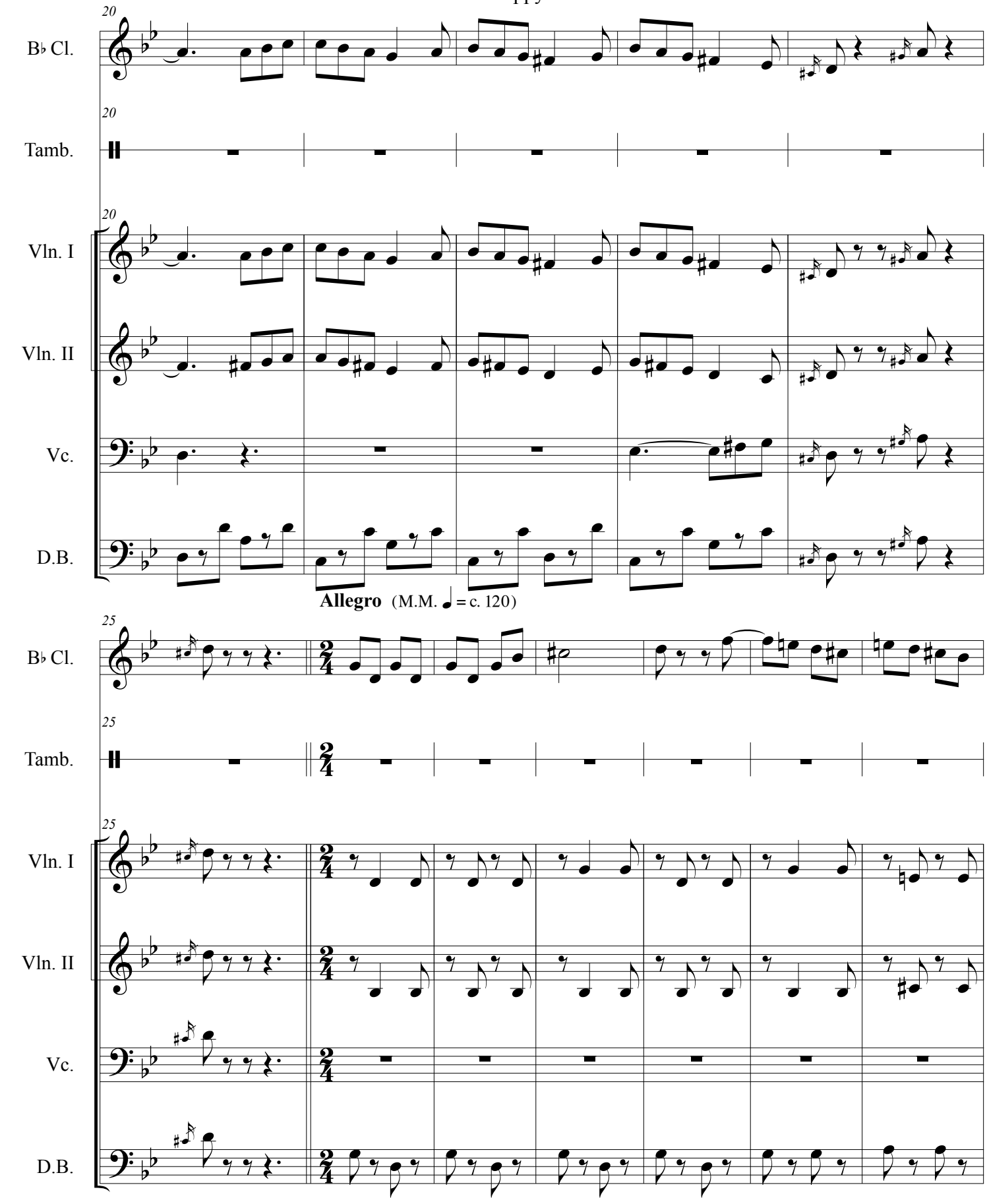


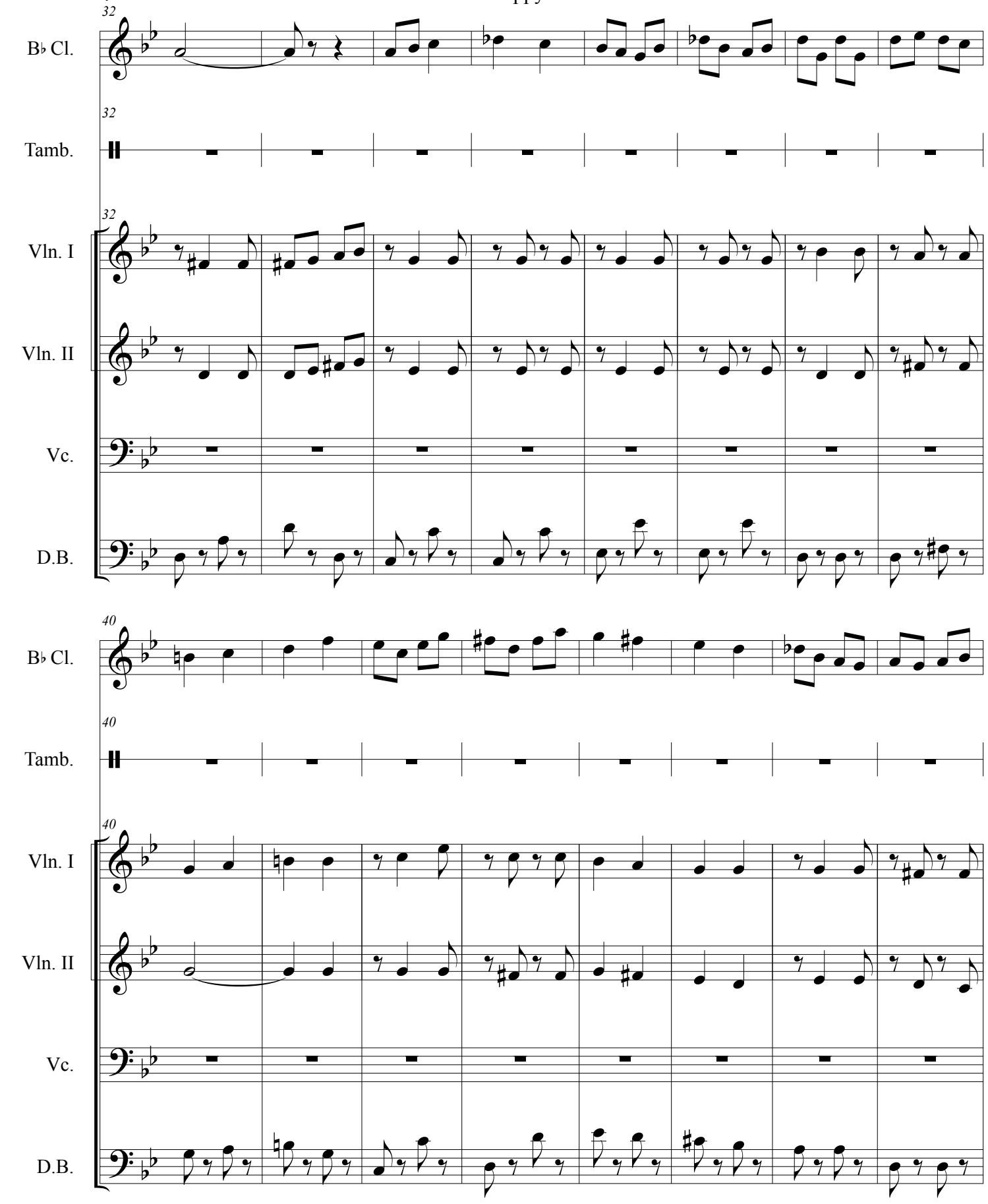
©2018

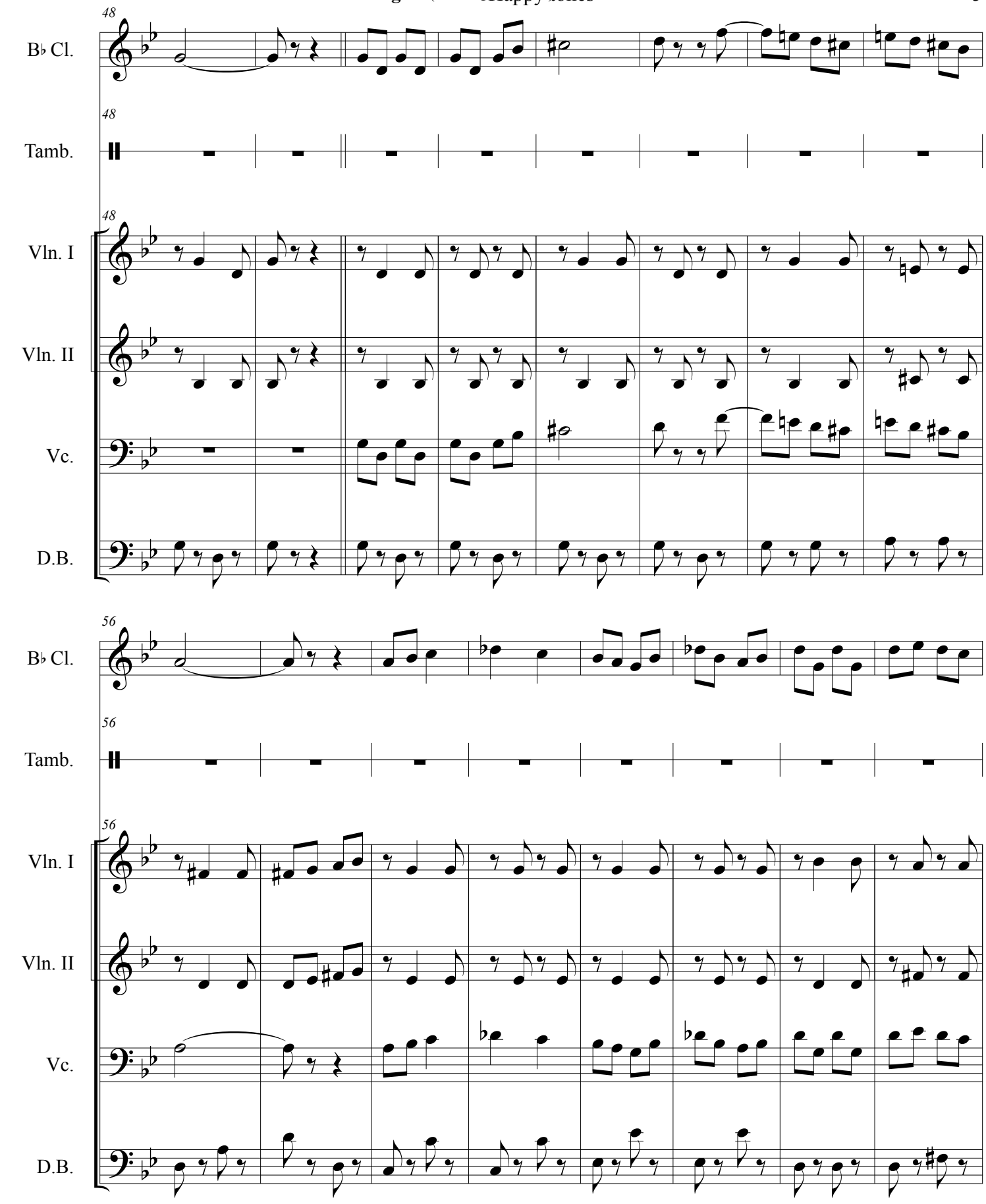
Happy tones

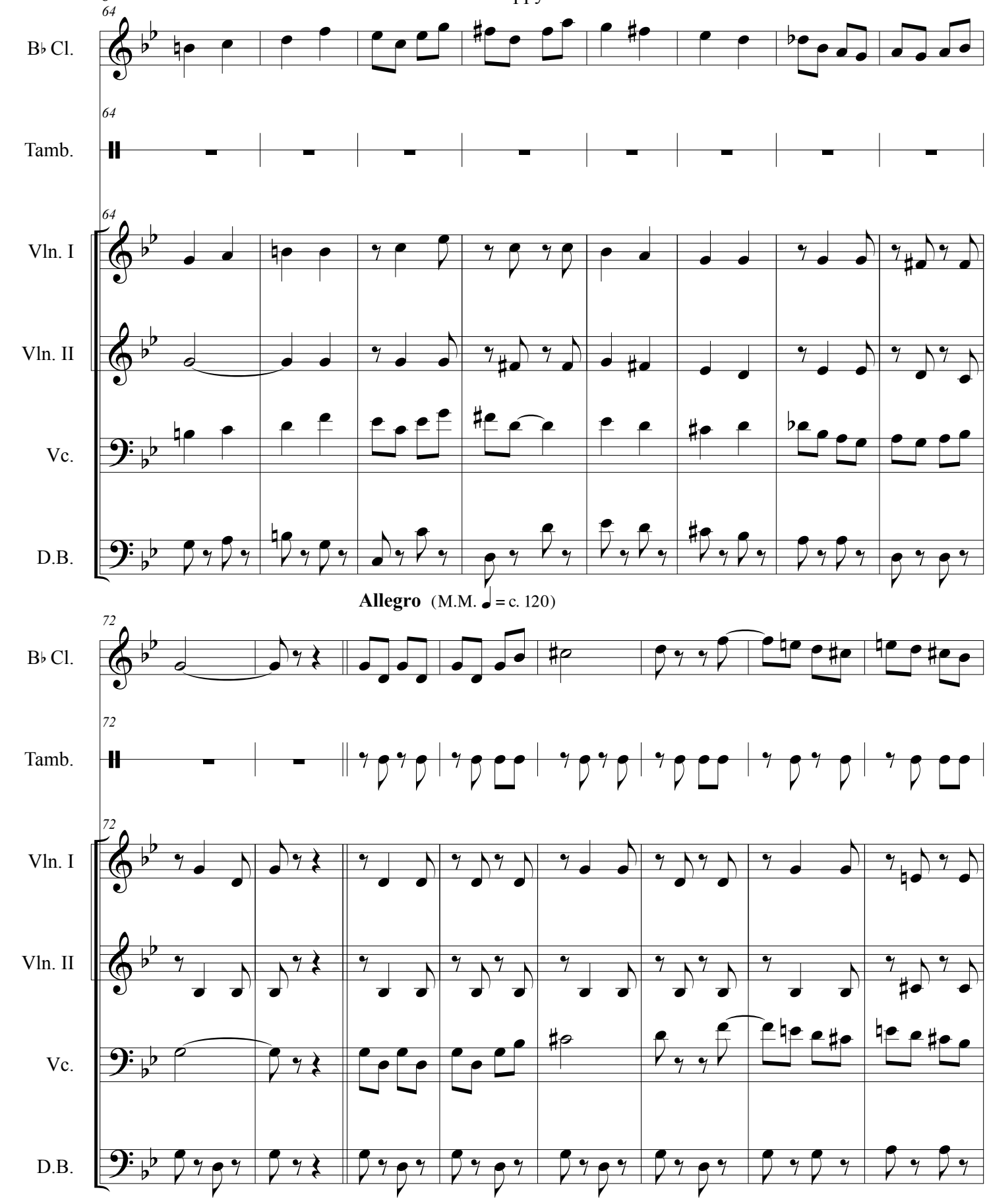
♪ = 150

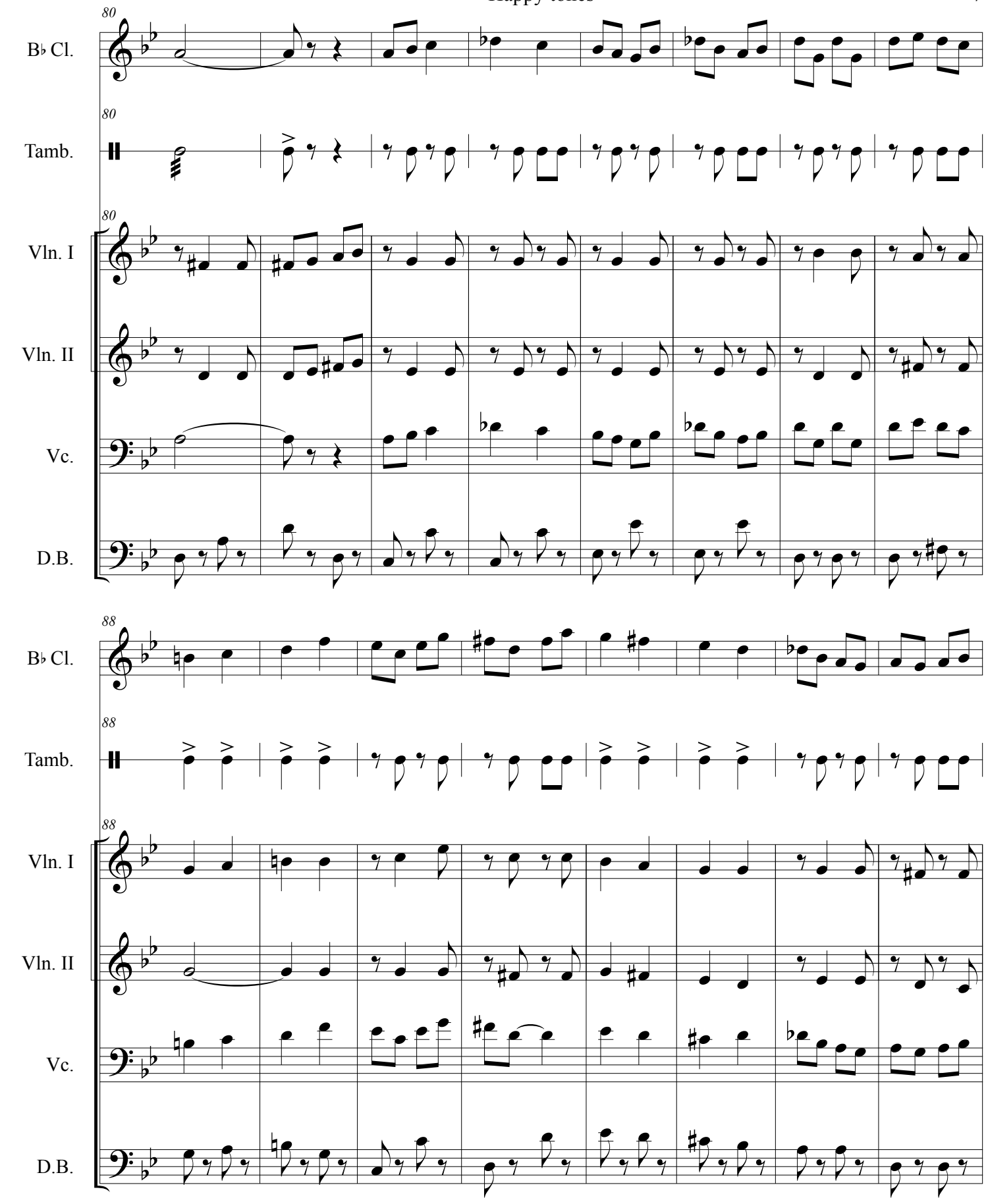



20
B♭ Cl.
Tamb.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
Allegro (M.M. ♩ = c. 120)
25

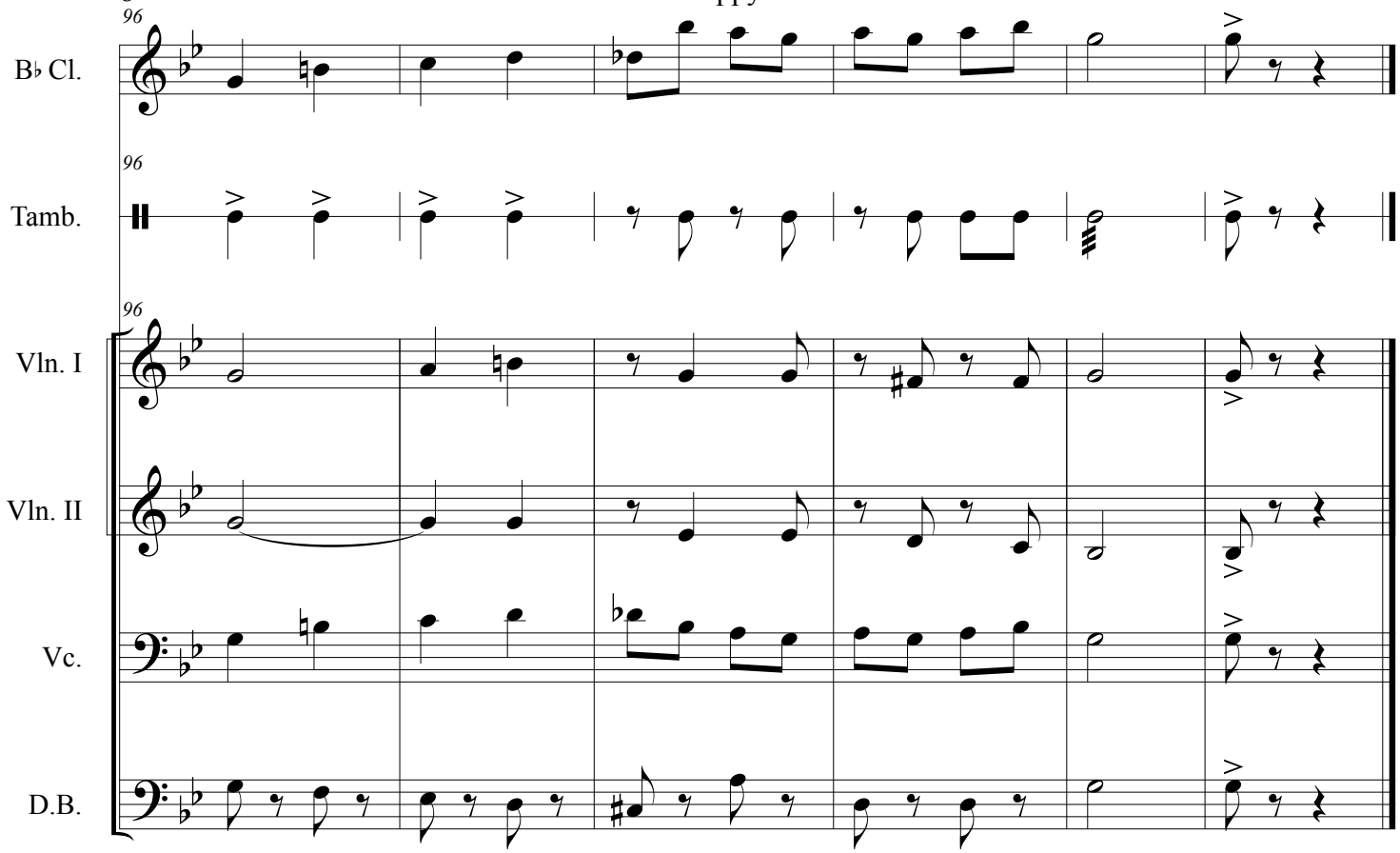

32
B♭ Cl.
Tamb.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
40
B♭ Cl.
Tamb.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


48
B♭ Cl.
48
Tamb.
48
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
56
B♭ Cl.
56
Tamb.
56
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


64
B♭ Cl.
Tamb.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
Allegro (M.M. ♩ = c. 120)
72


80
B♭ Cl.
Tamb.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
88
B♭ Cl.
Tamb.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.

Happy tones

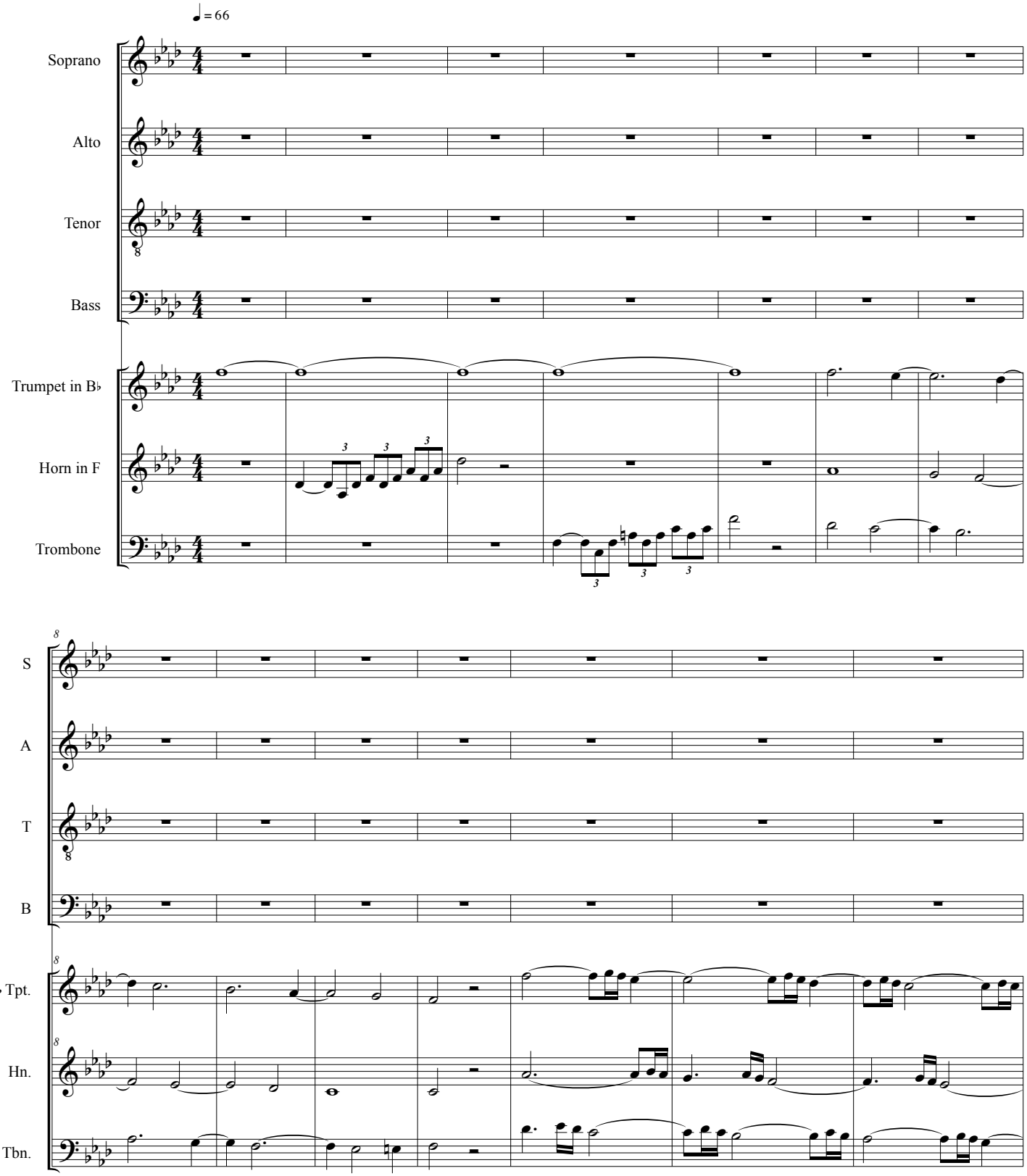


Score

We wish you all

Polish

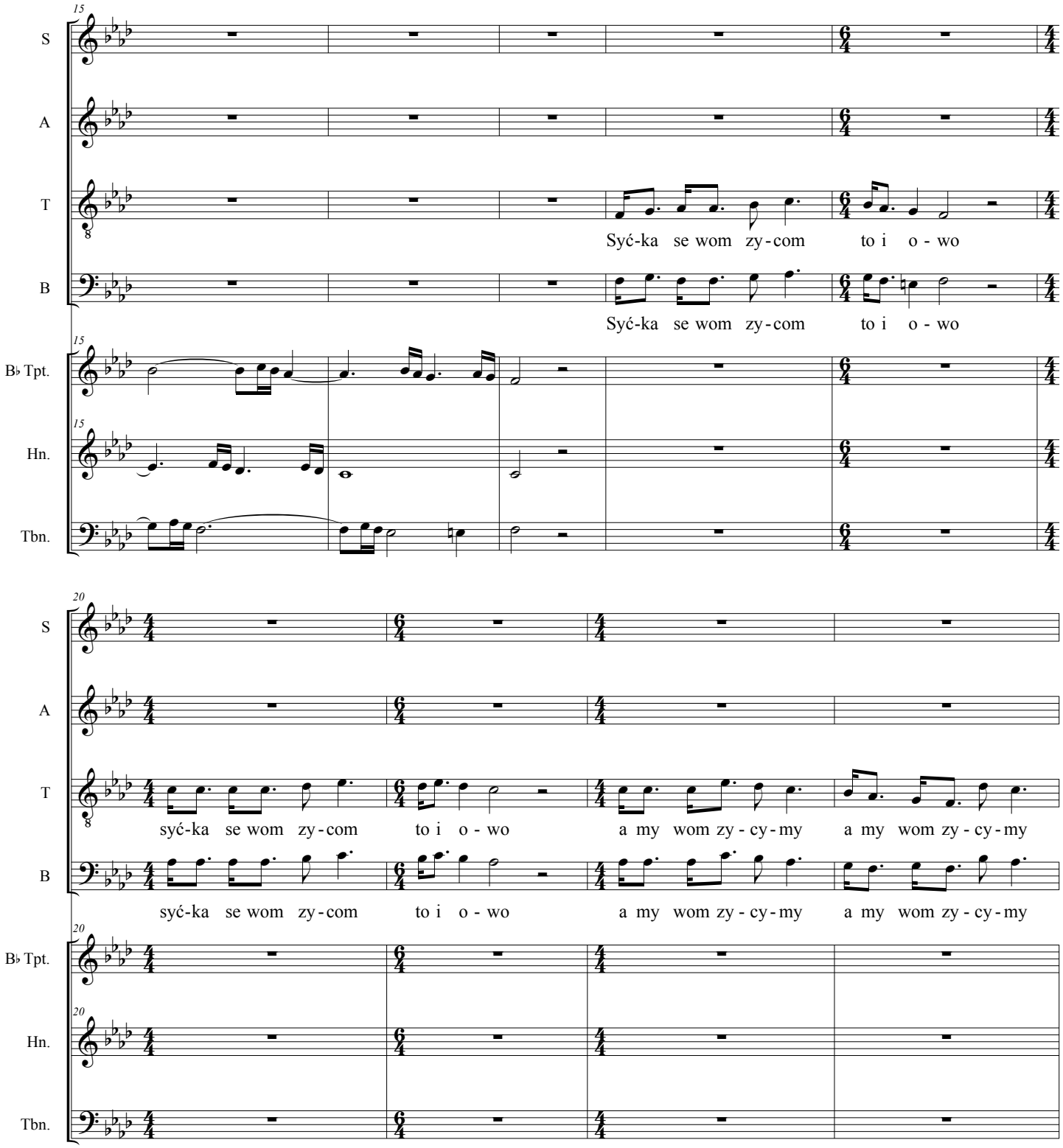
Valdis Muktupāvels

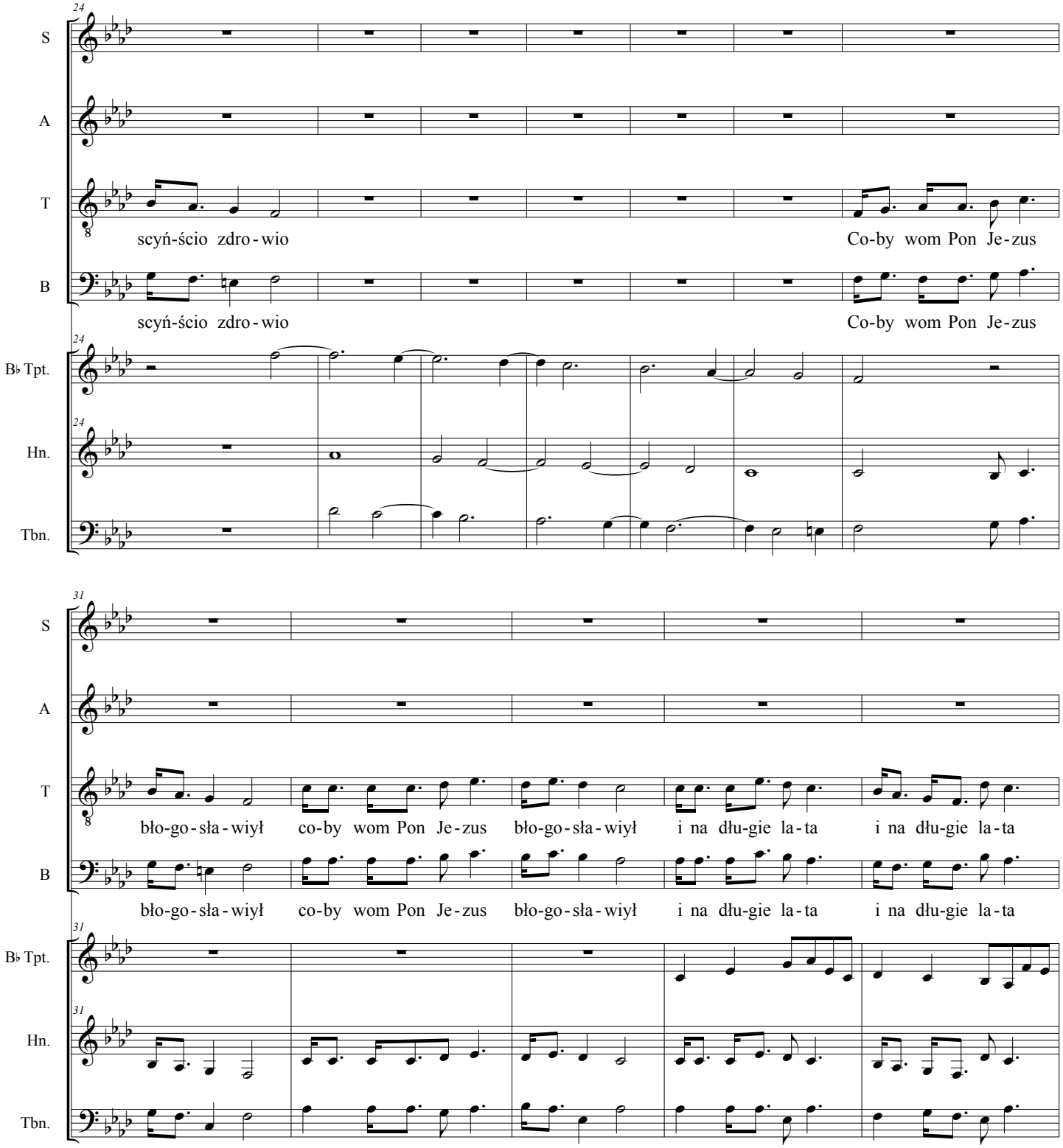


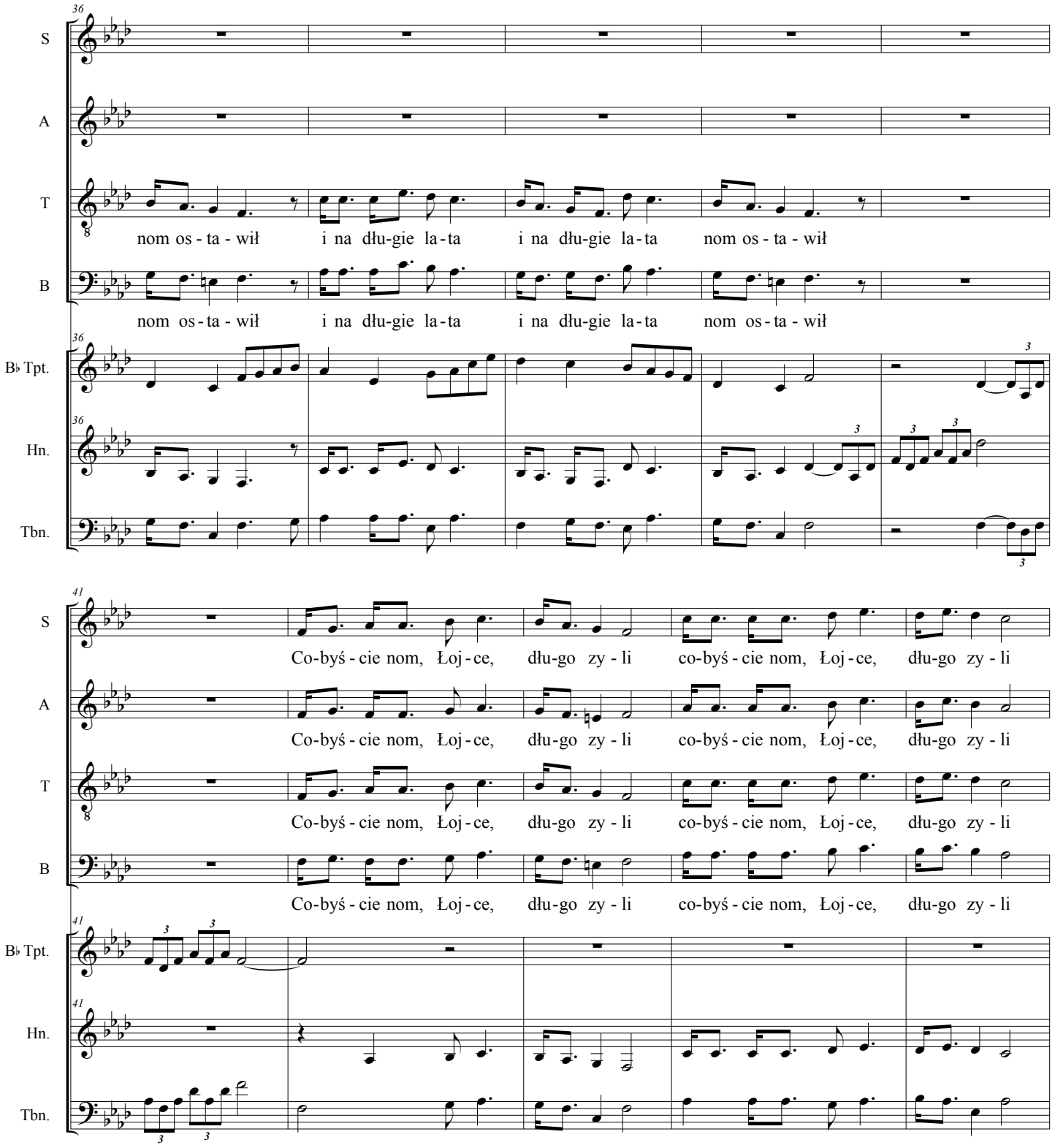
©2018

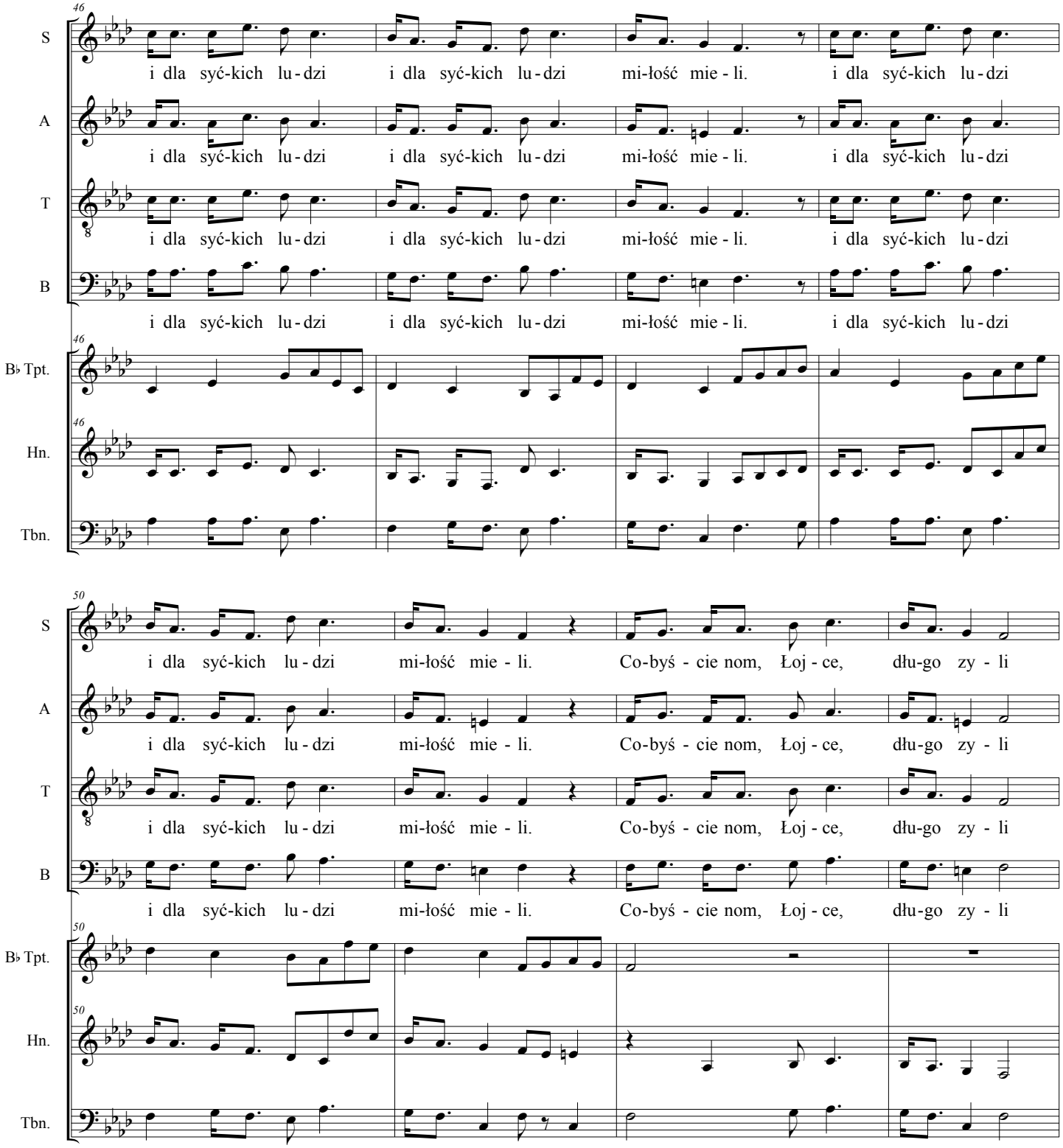
We wish you all

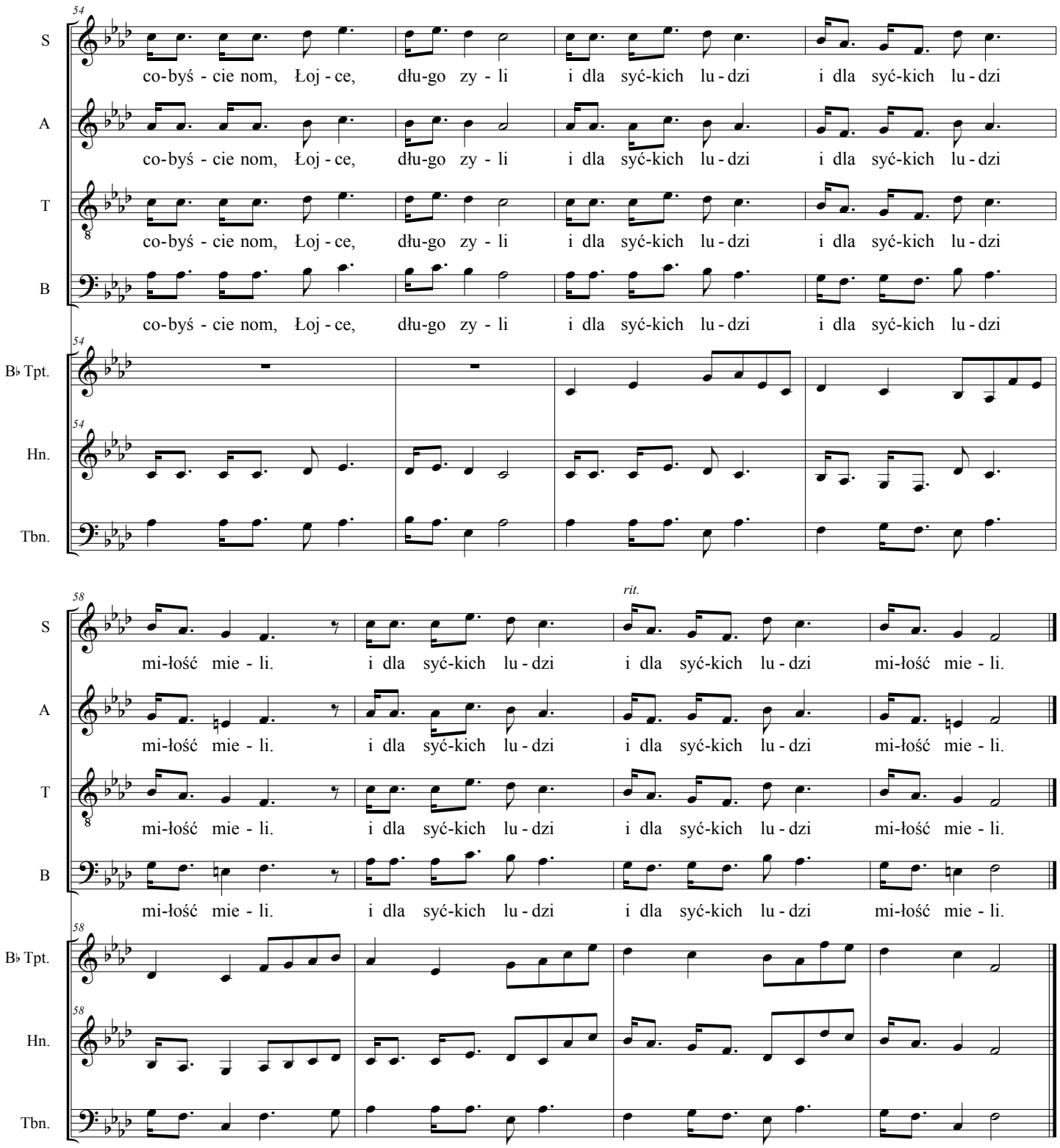
♩ = 80




24
S
A
T
B
scyń-ścio zdro-wio
Co-by wom Pon Je-zus
scyń-ścio zdro-wio
Co-by wom Pon Je-zus
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
31
bło-go-sła-wiył co-by wom Pon Je-zus bło-go-sła-wiył i na dłu-gie la-ta i na dłu-gie la-ta
bło-go-sła-wiył co-by wom Pon Je-zus bło-go-sła-wiył i na dłu-gie la-ta i na dłu-gie la-ta


36
S
A
T
B
nom os - ta - wił i na dłu-gie la-ta i na dłu-gie la-ta nom os - ta - wił
nom os - ta - wił i na dłu-gie la-ta i na dłu-gie la-ta nom os - ta - wił
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
41
Co-byś - cie nom, Łoj - ce, dłu-go zy - li co-byś - cie nom, Łoj - ce, dłu-go zy - li
Co-byś - cie nom, Łoj - ce, dłu-go zy - li co-byś - cie nom, Łoj - ce, dłu-go zy - li
Co-byś - cie nom, Łoj - ce, dłu-go zy - li co-byś - cie nom, Łoj - ce, dłu-go zy - li
Co-byś - cie nom, Łoj - ce, dłu-go zy - li co-byś - cie nom, Łoj - ce, dłu-go zy - li


46
S
i dla syć-kich lu - dzi i dla syć-kich lu - dzi mi-łość mie - li. i dla syć-kich lu - dzi
A
i dla syć-kich lu - dzi i dla syć-kich lu - dzi mi-łość mie - li. i dla syć-kich lu - dzi
T
i dla syć-kich lu - dzi i dla syć-kich lu - dzi mi-łość mie - li. i dla syć-kich lu - dzi
B
i dla syć-kich lu - dzi i dla syć-kich lu - dzi mi-łość mie - li. i dla syć-kich lu - dzi
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
50
S
i dla syć-kich lu - dzi mi-łość mie - li. Co-byś - cie nom, Łoj - ce, dłu-go zy - li
A
i dla syć-kich lu - dzi mi-łość mie - li. Co-byś - cie nom, Łoj - ce, dłu-go zy - li
T
i dla syć-kich lu - dzi mi-łość mie - li. Co-byś - cie nom, Łoj - ce, dłu-go zy - li
B
i dla syć-kich lu - dzi mi-łość mie - li. Co-byś - cie nom, Łoj - ce, dłu-go zy - li
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.

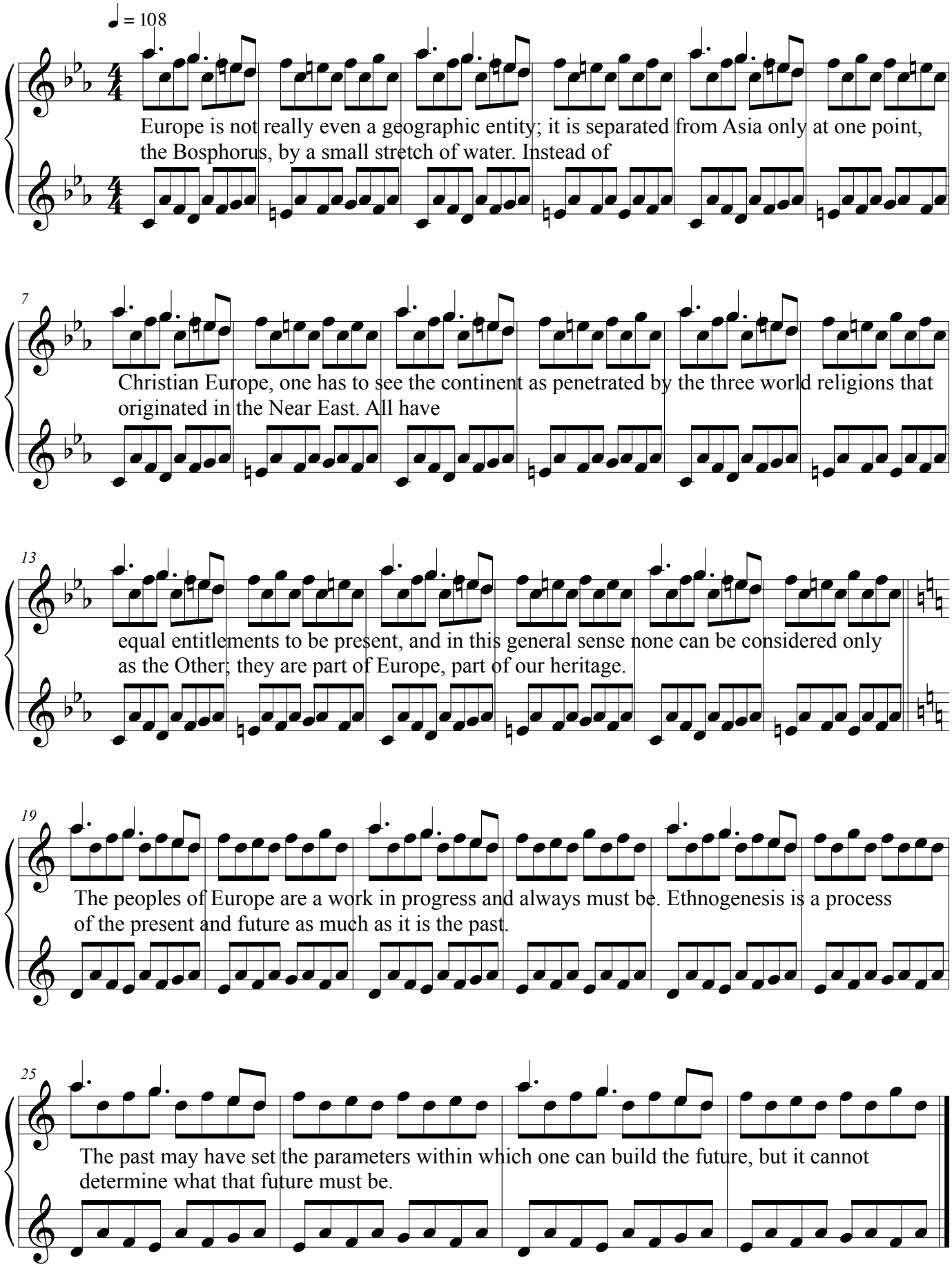

54
S
co-byś - cie nom, Łoj - ce, dłu-go zy - li i dla syć-kich lu - dzi i dla syć-kich lu - dzi
A
co-byś - cie nom, Łoj - ce, dłu-go zy - li i dla syć-kich lu - dzi i dla syć-kich lu - dzi
T
co-byś - cie nom, Łoj - ce, dłu-go zy - li i dla syć-kich lu - dzi i dla syć-kich lu - dzi
B
co-byś - cie nom, Łoj - ce, dłu-go zy - li i dla syć-kich lu - dzi i dla syć-kich lu - dzi
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
58
rit.
S
mi-łość mie - li. i dla syć-kich lu - dzi i dla syć-kich lu - dzi mi-łość mie - li.
A
mi-łość mie - li. i dla syć-kich lu - dzi i dla syć-kich lu - dzi mi-łość mie - li.
T
mi-łość mie - li. i dla syć-kich lu - dzi i dla syć-kich lu - dzi mi-łość mie - li.
B
mi-łość mie - li. i dla syć-kich lu - dzi i dla syć-kich lu - dzi mi-łość mie - li.
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.

Score

'Others' as a threat to identity

Nr. 11

Valdis Muktupāvels

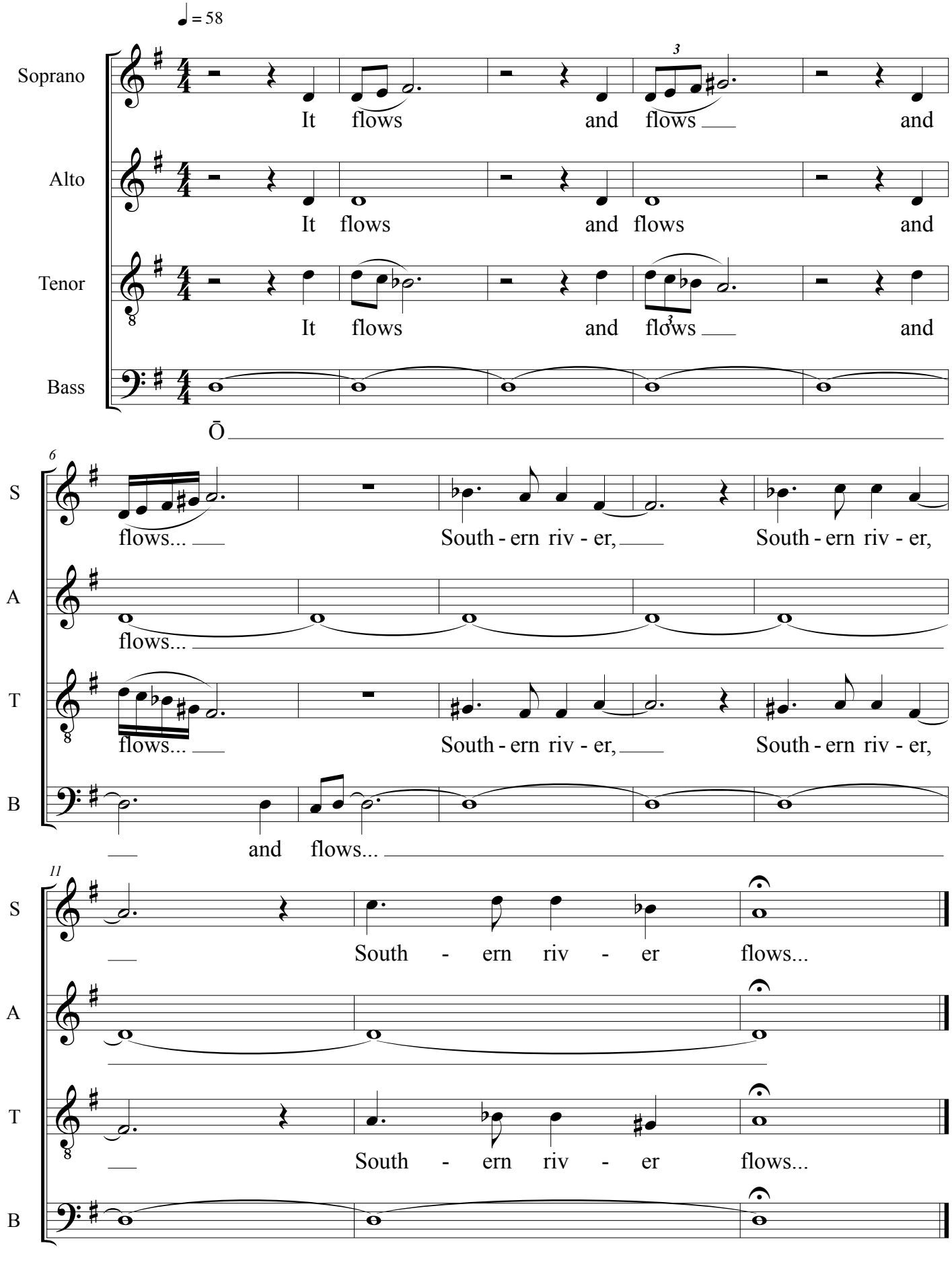


©2018

Score

Southern river flows

Valdis Muktupāvels



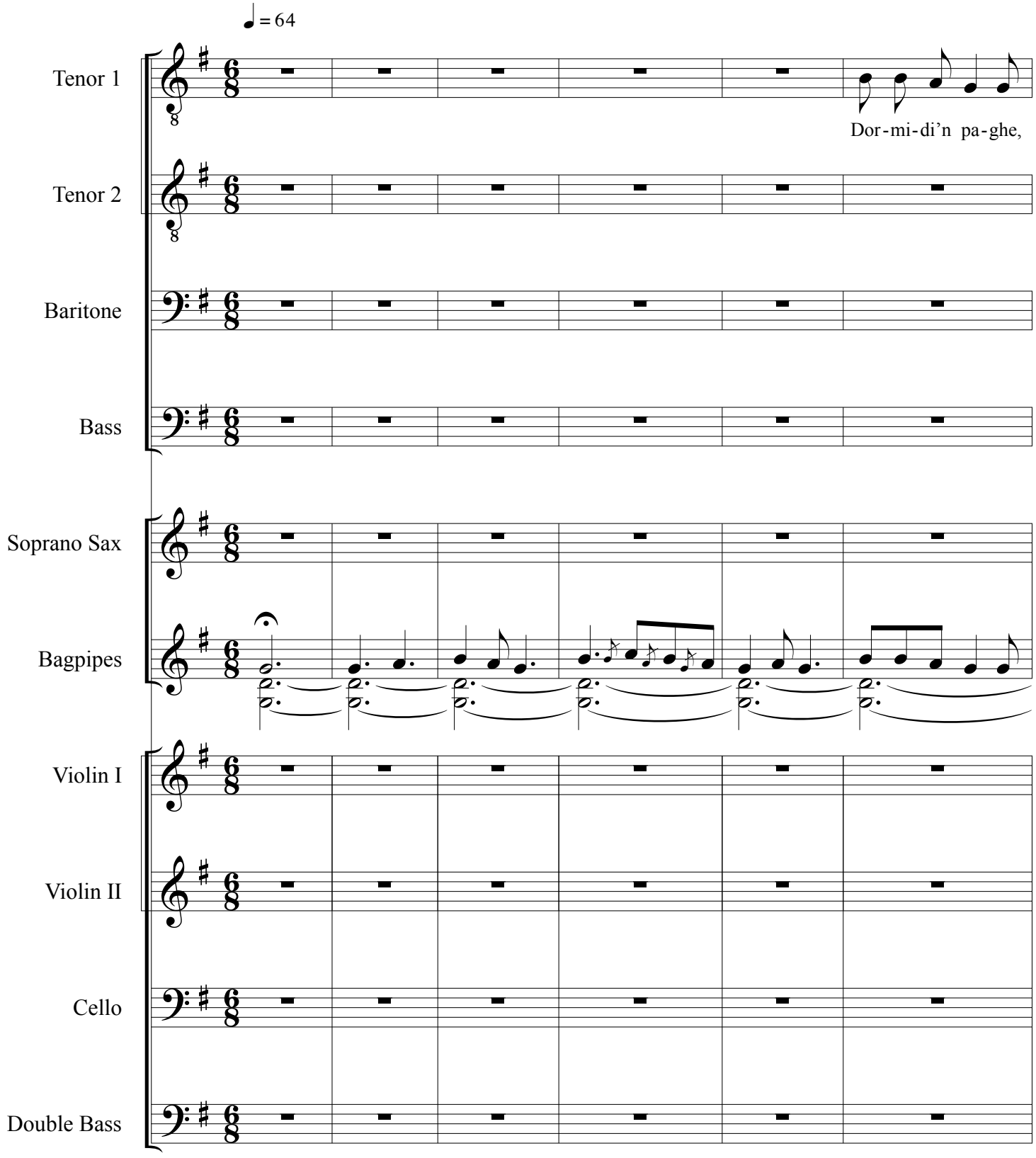
©2018

Score

Sleep in peace, my child

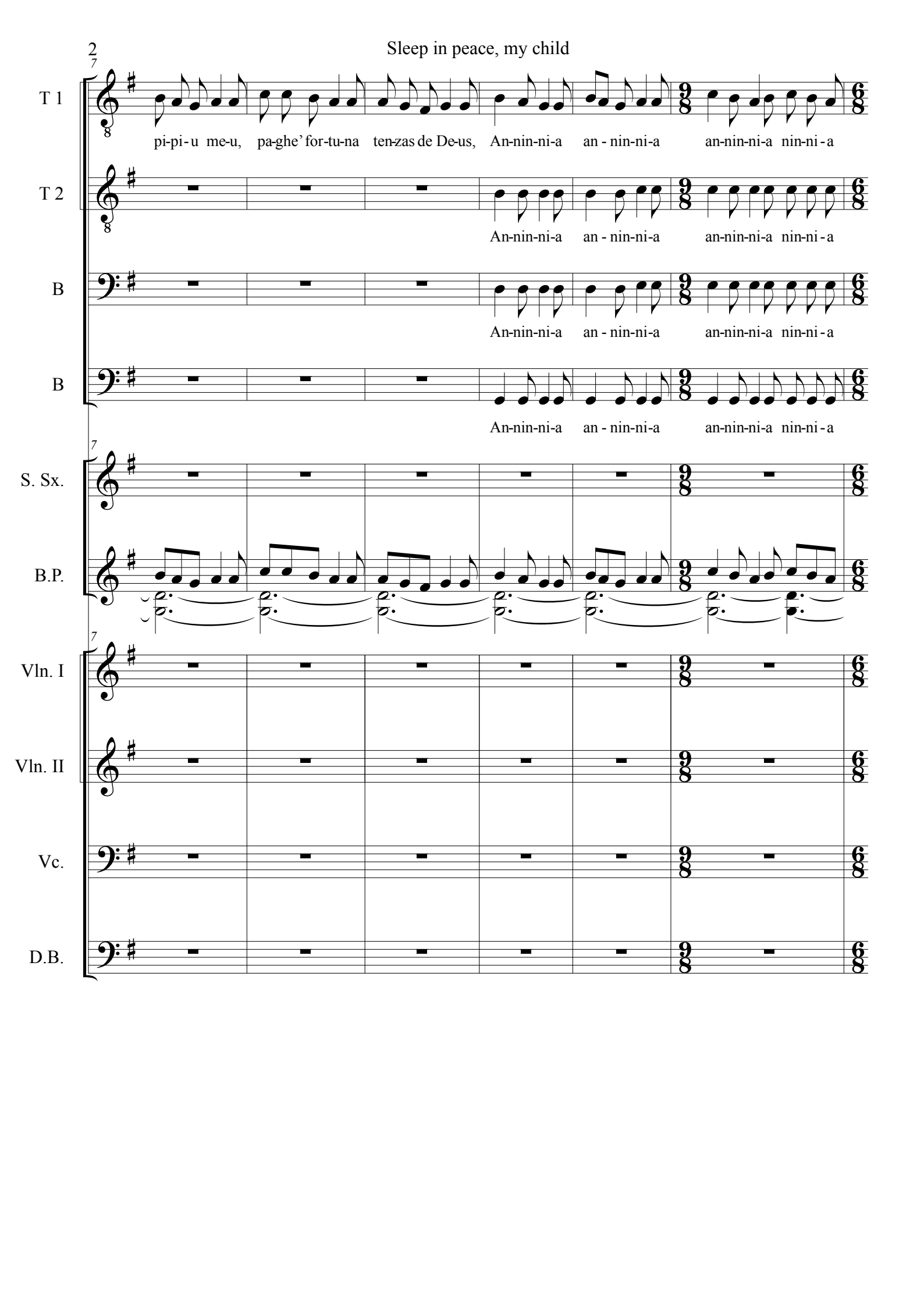
Sardinian

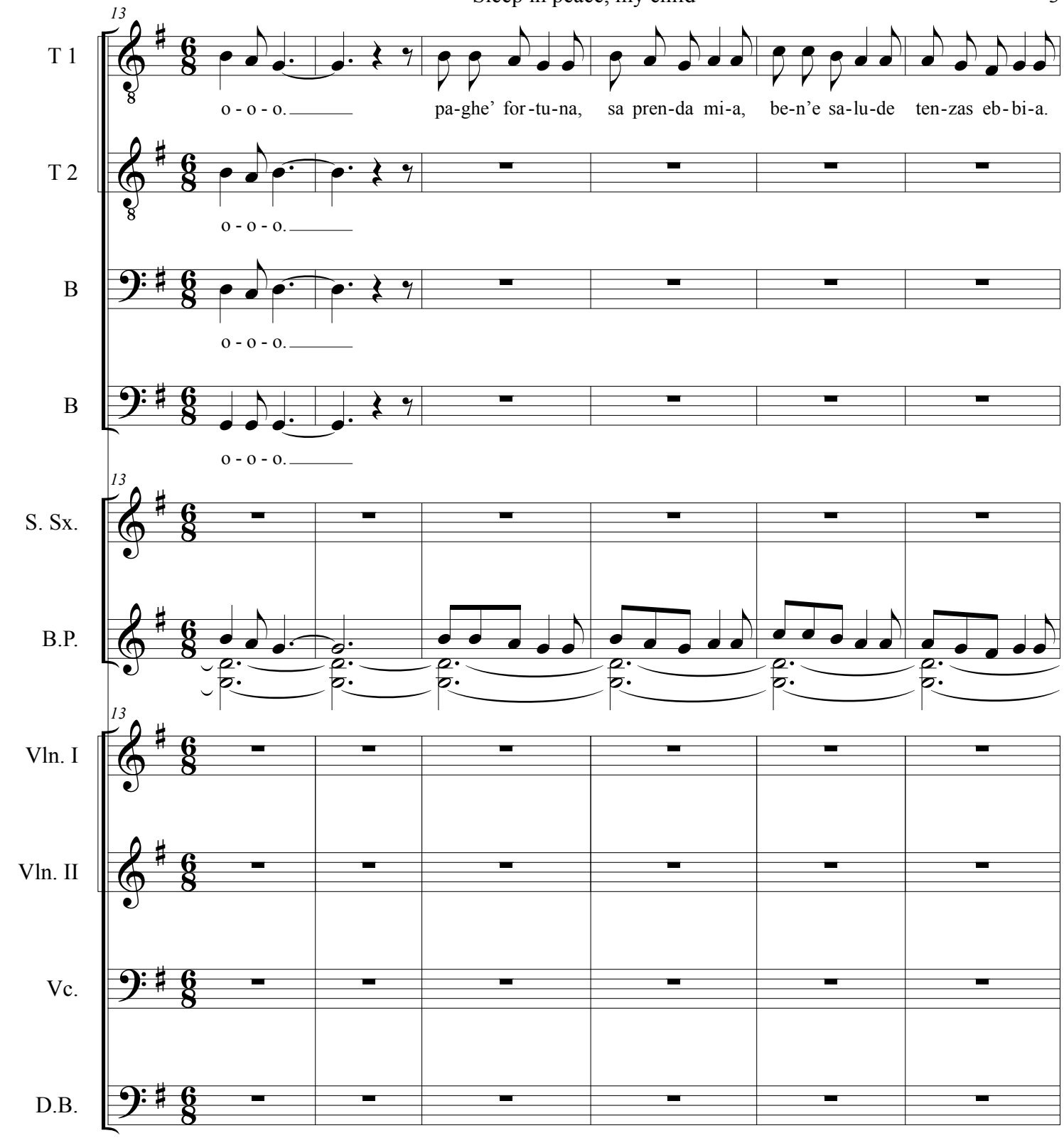
Valdis Muktupāvels

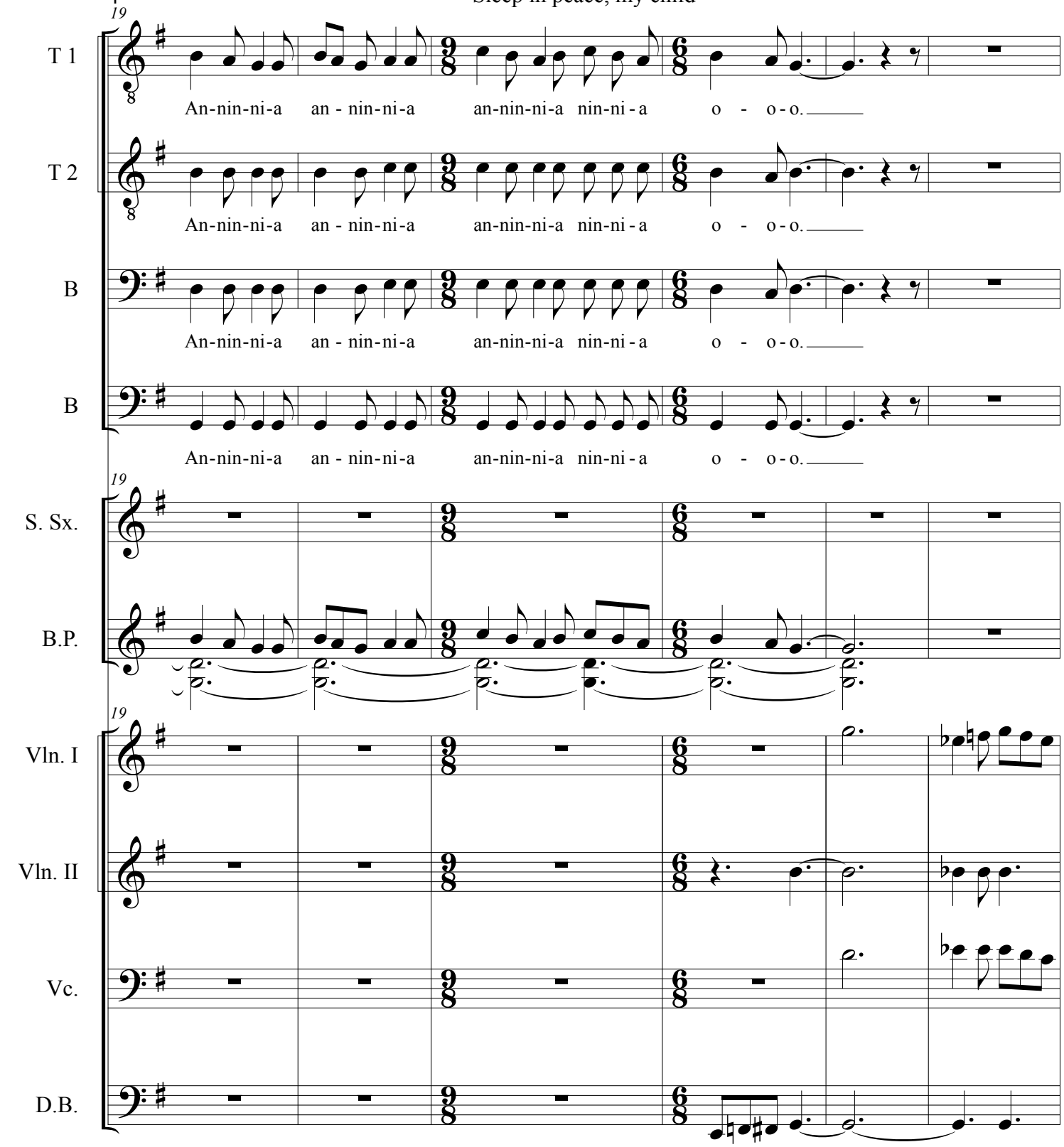


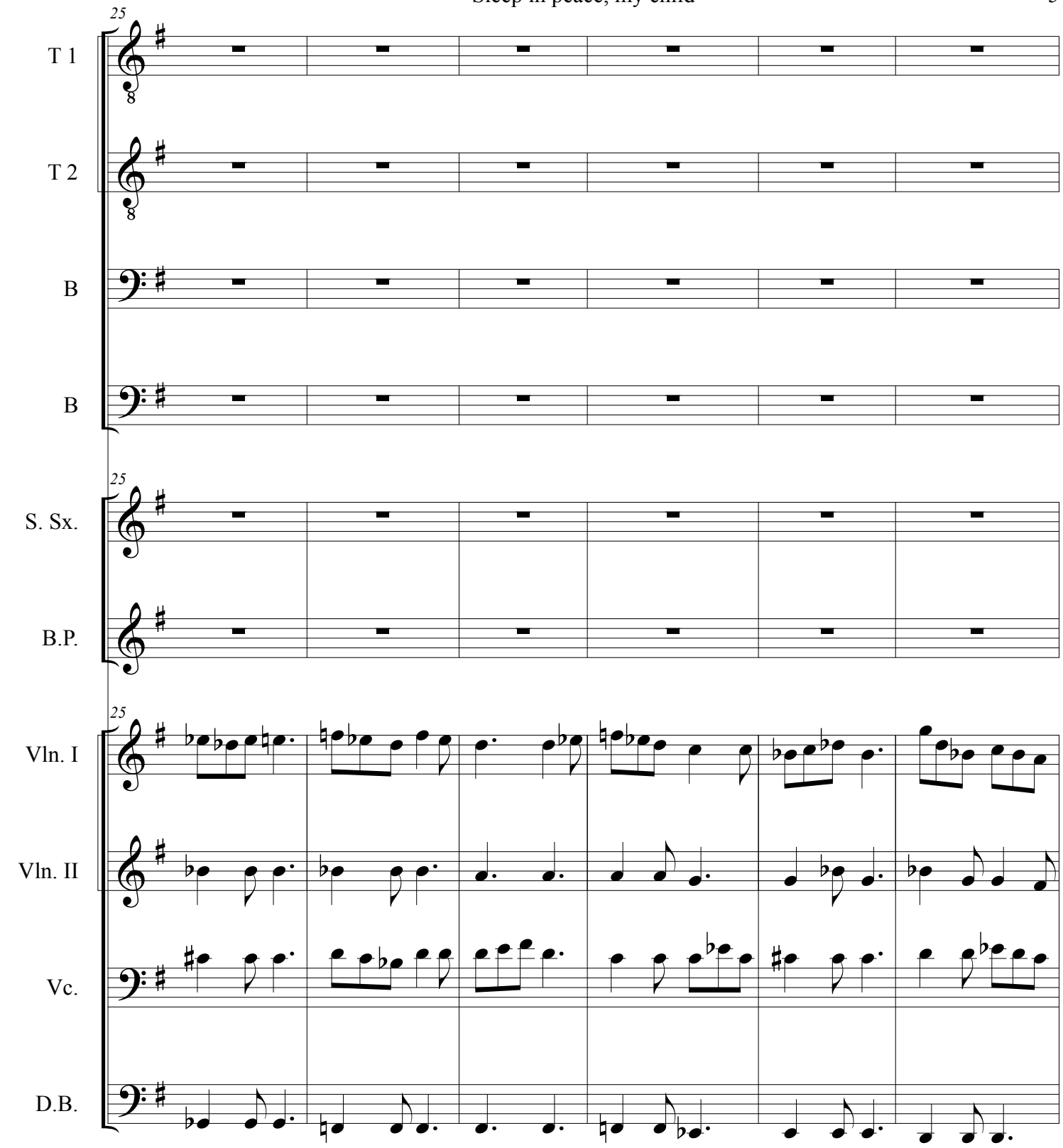
©2018

Sleep in peace, my child

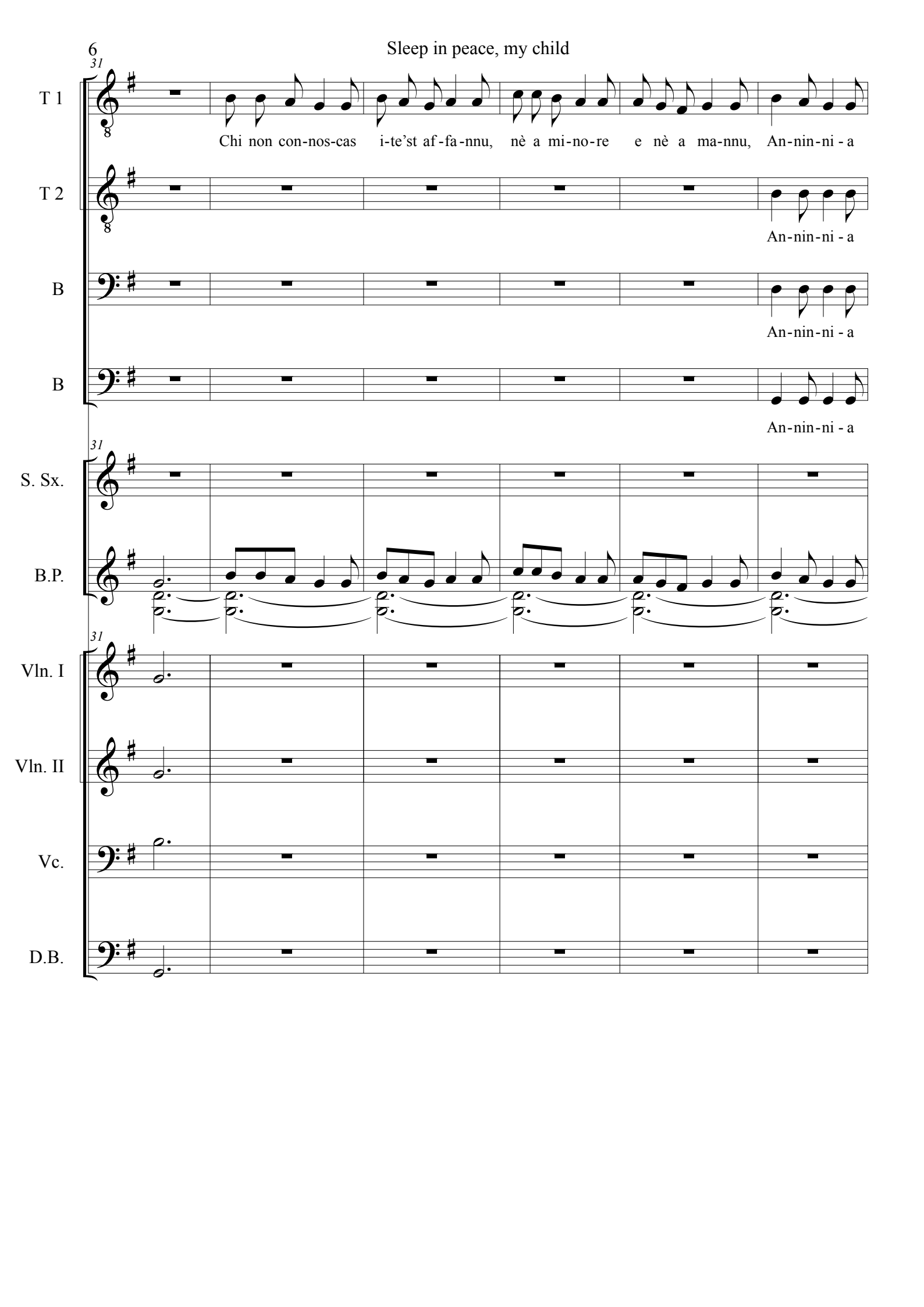


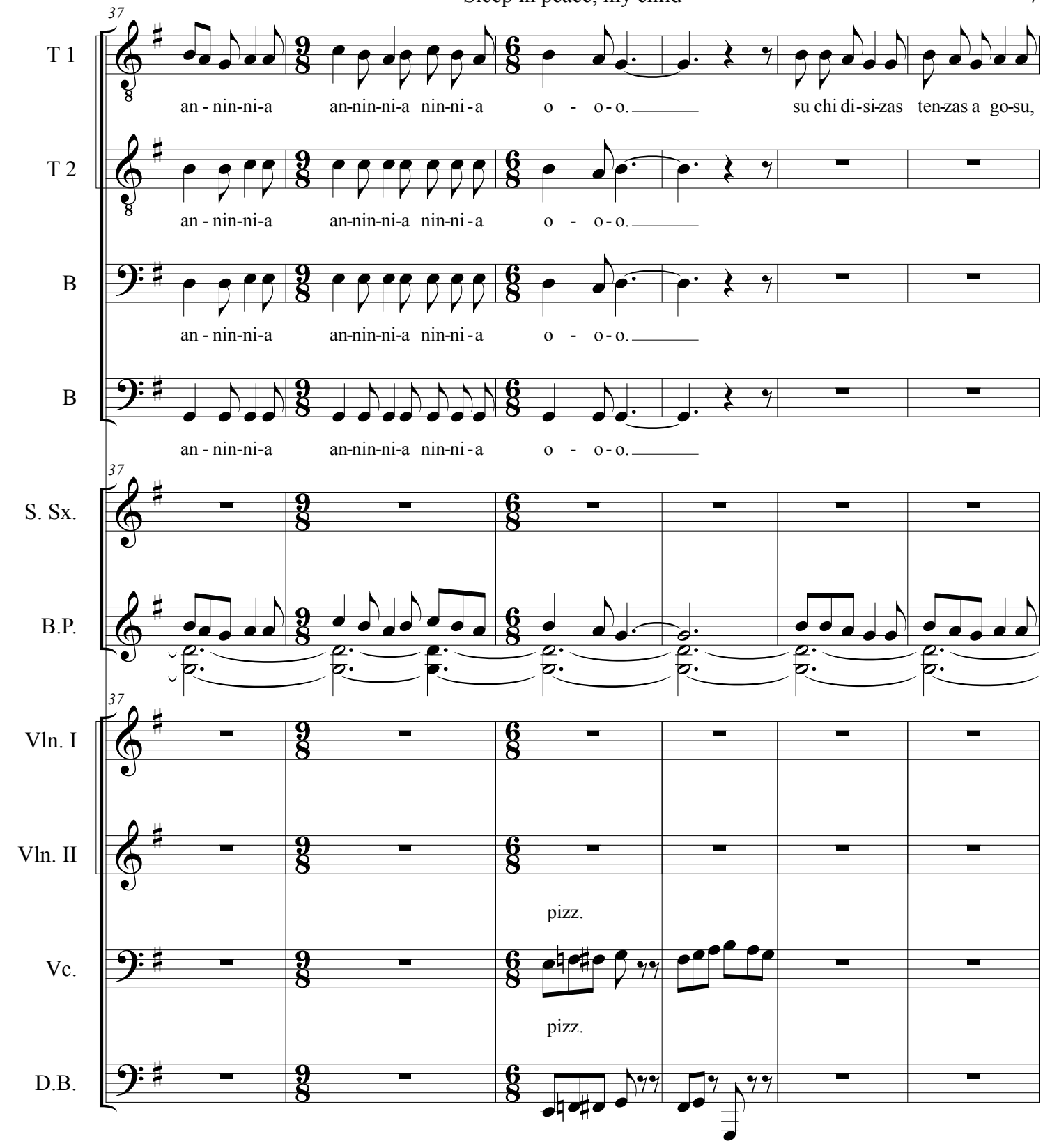

13
T 1
o - o - o.
pa-ghe' for-tu-na, sa pren-da mi-a, be-n'e sa-lu-de ten-zas eb-bi-a.
T 2
o - o - o.
B
o - o - o.
B
o - o - o.
13
S. Sx.
B.P.
13
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


19
T 1
An-nin-ni-a an - nin-ni-a an-nin-ni-a nin-ni - a o - o - o.
T 2
An-nin-ni-a an - nin-ni-a an-nin-ni-a nin-ni - a o - o - o.
B
An-nin-ni-a an - nin-ni-a an-nin-ni-a nin-ni - a o - o - o.
B
An-nin-ni-a an - nin-ni-a an-nin-ni-a nin-ni - a o - o - o.
19
S. Sx.
B.P.
19
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.

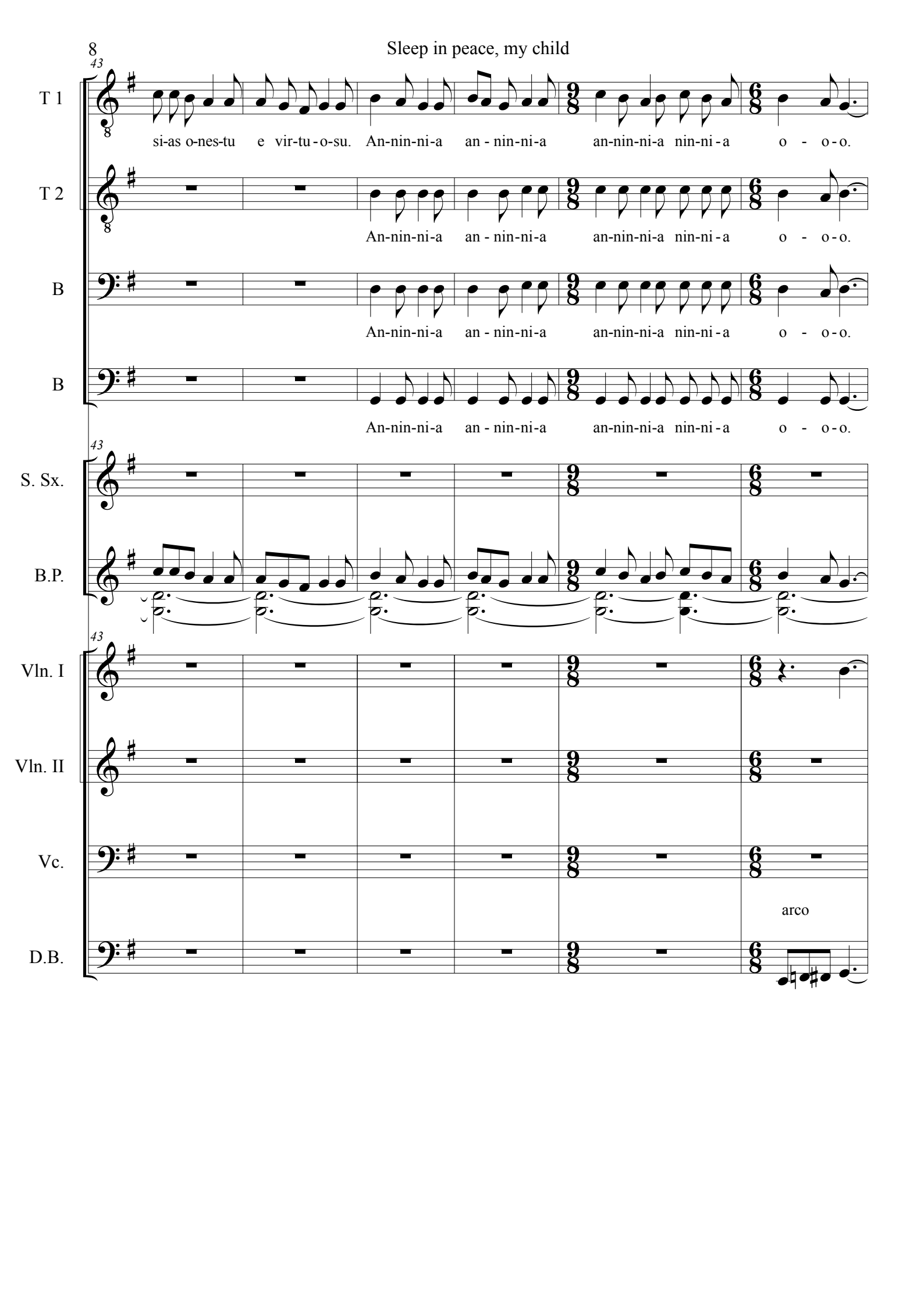

25
T 1
T 2
B
B
25
S. Sx.
B.P.
25
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.

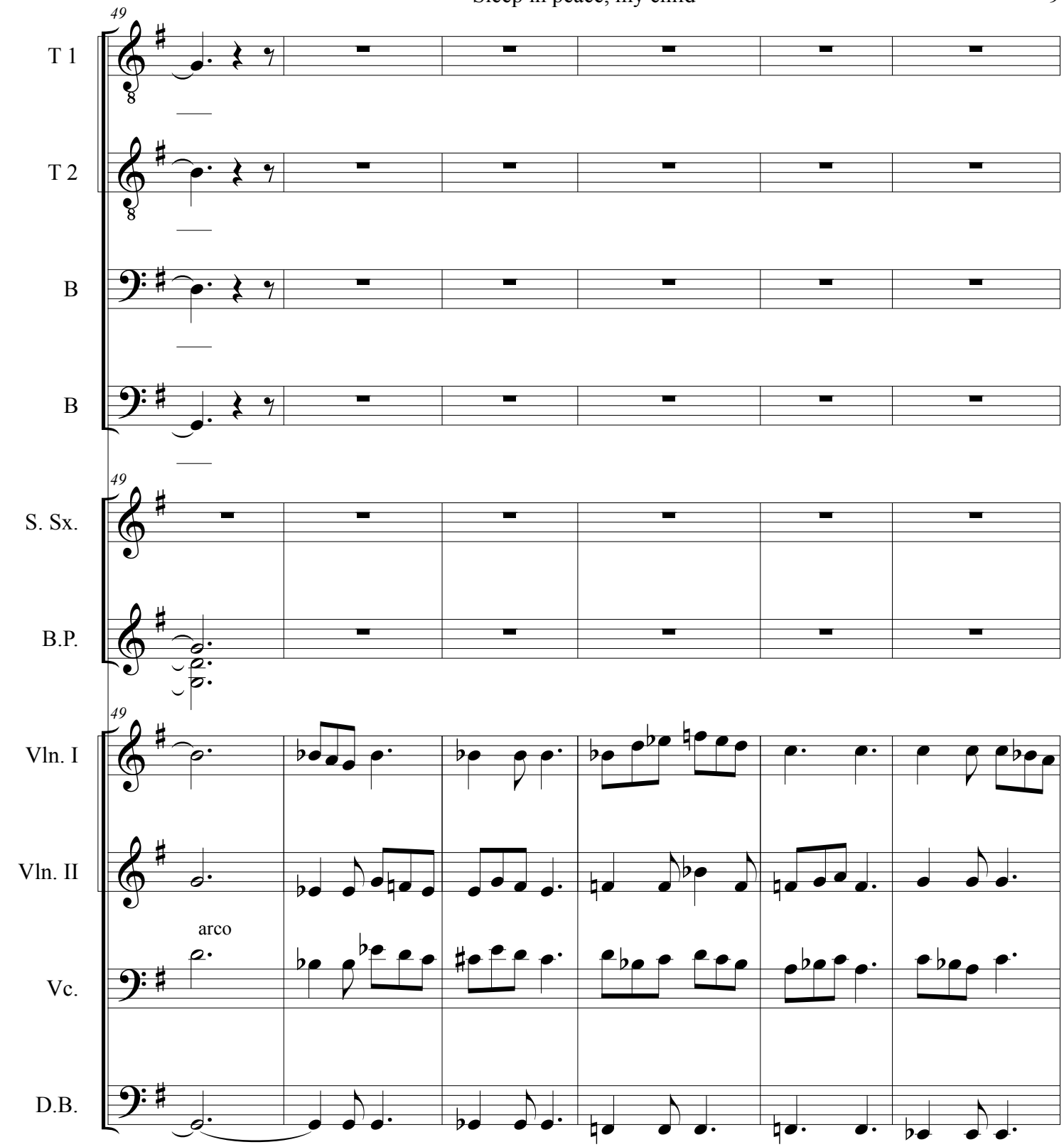
Sleep in peace, my child

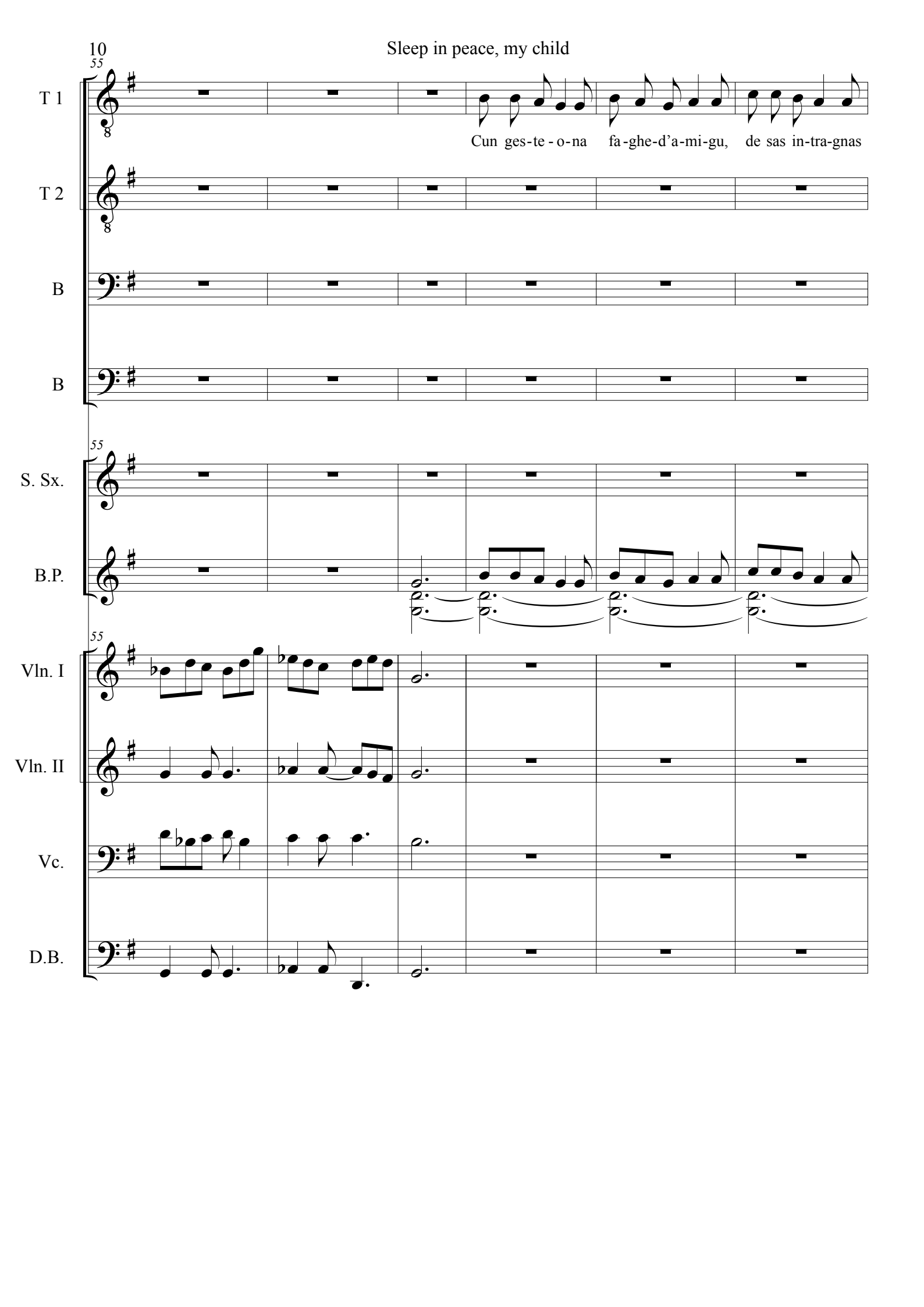


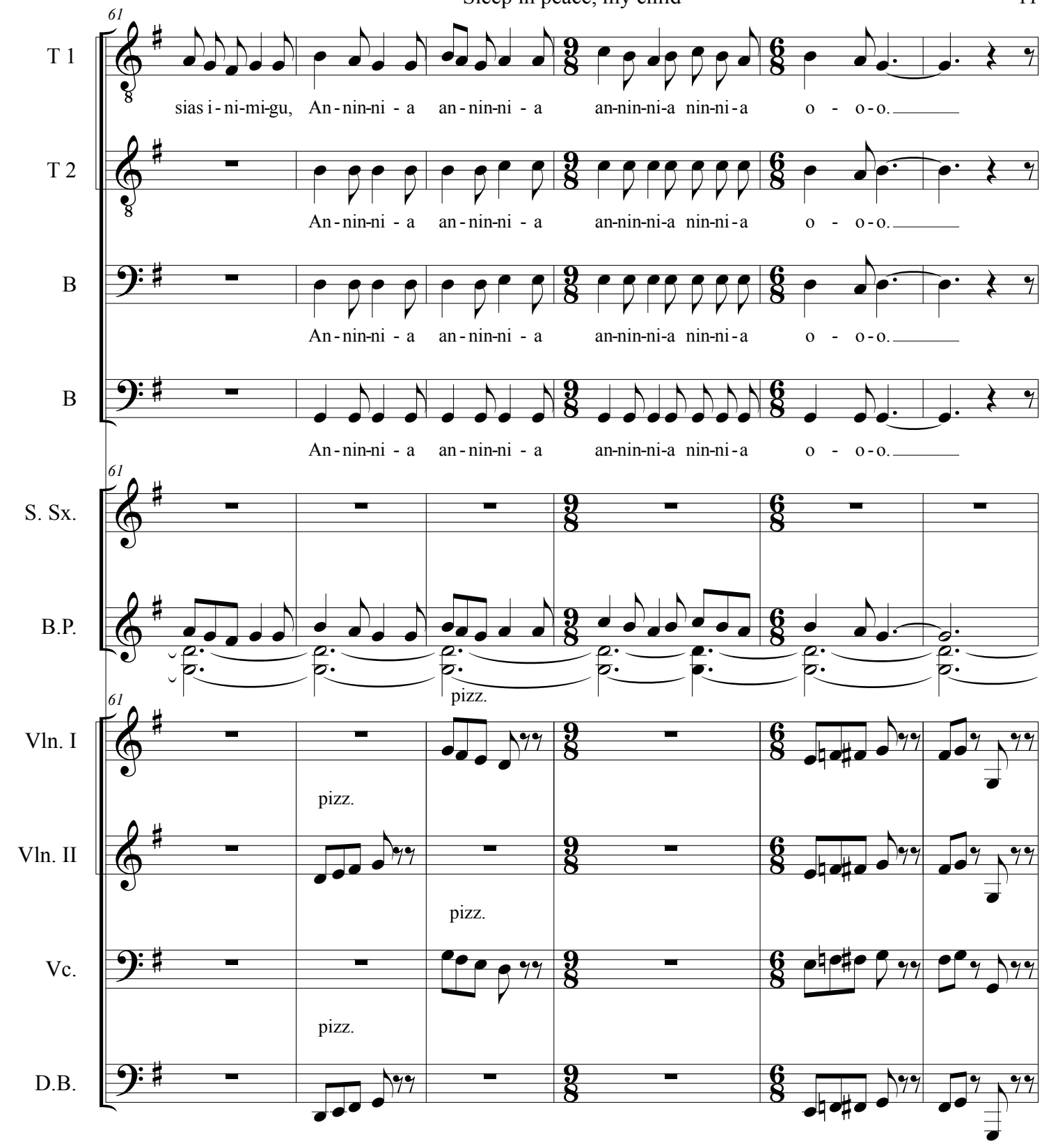

37
T 1
an - nin-ni-a an-nin-ni-a nin-ni - a o - o - o.
su chi di-si-zas ten-zas a go-su,
T 2
an - nin-ni-a an-nin-ni-a nin-ni - a o - o - o.
B
an - nin-ni-a an-nin-ni-a nin-ni - a o - o - o.
B
an - nin-ni-a an-nin-ni-a nin-ni - a o - o - o.
37
S. Sx.
B.P.
37
Vln. I
Vln. II
pizz.
Vc.
pizz.
D.B.

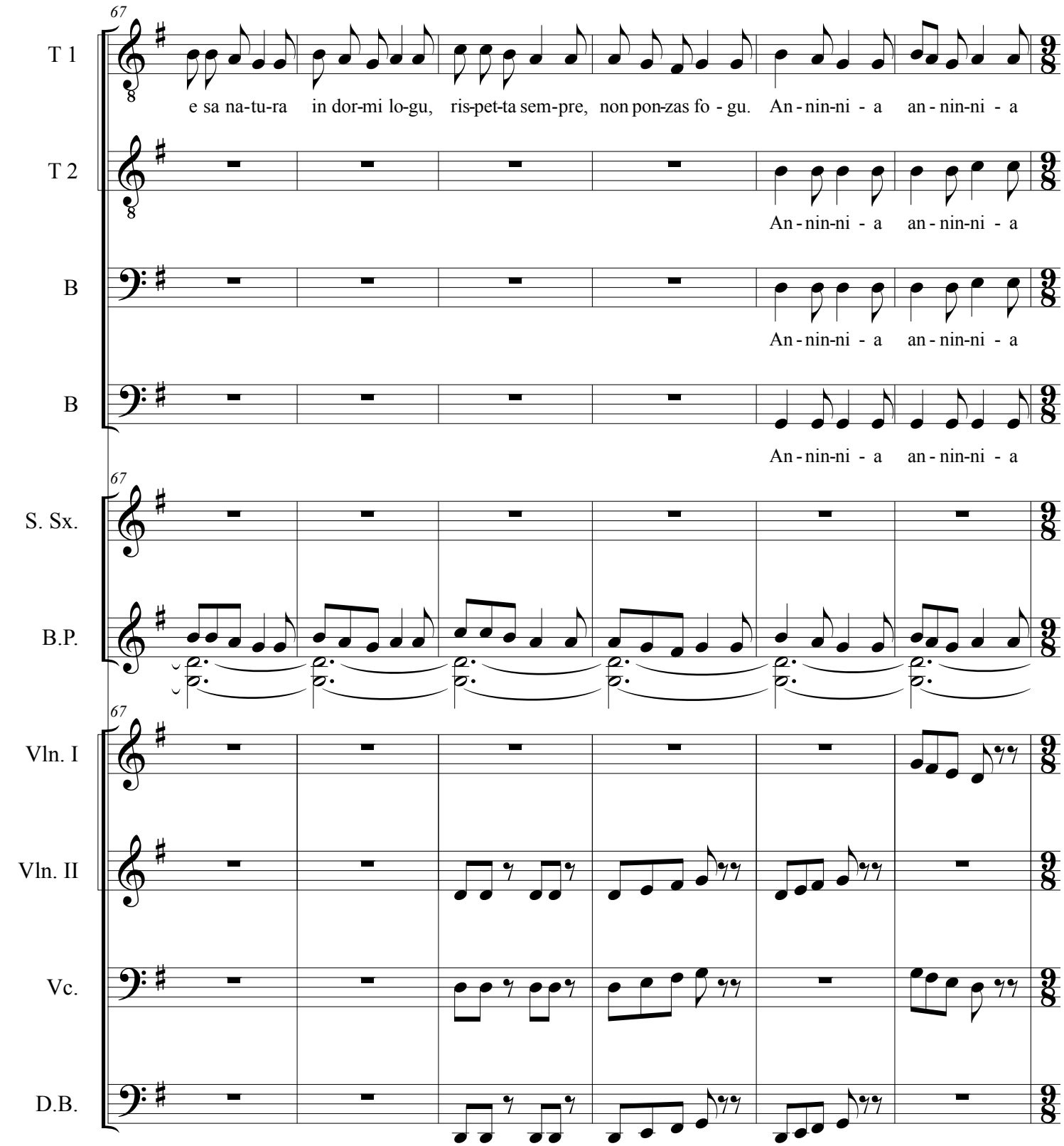
Sleep in peace, my child

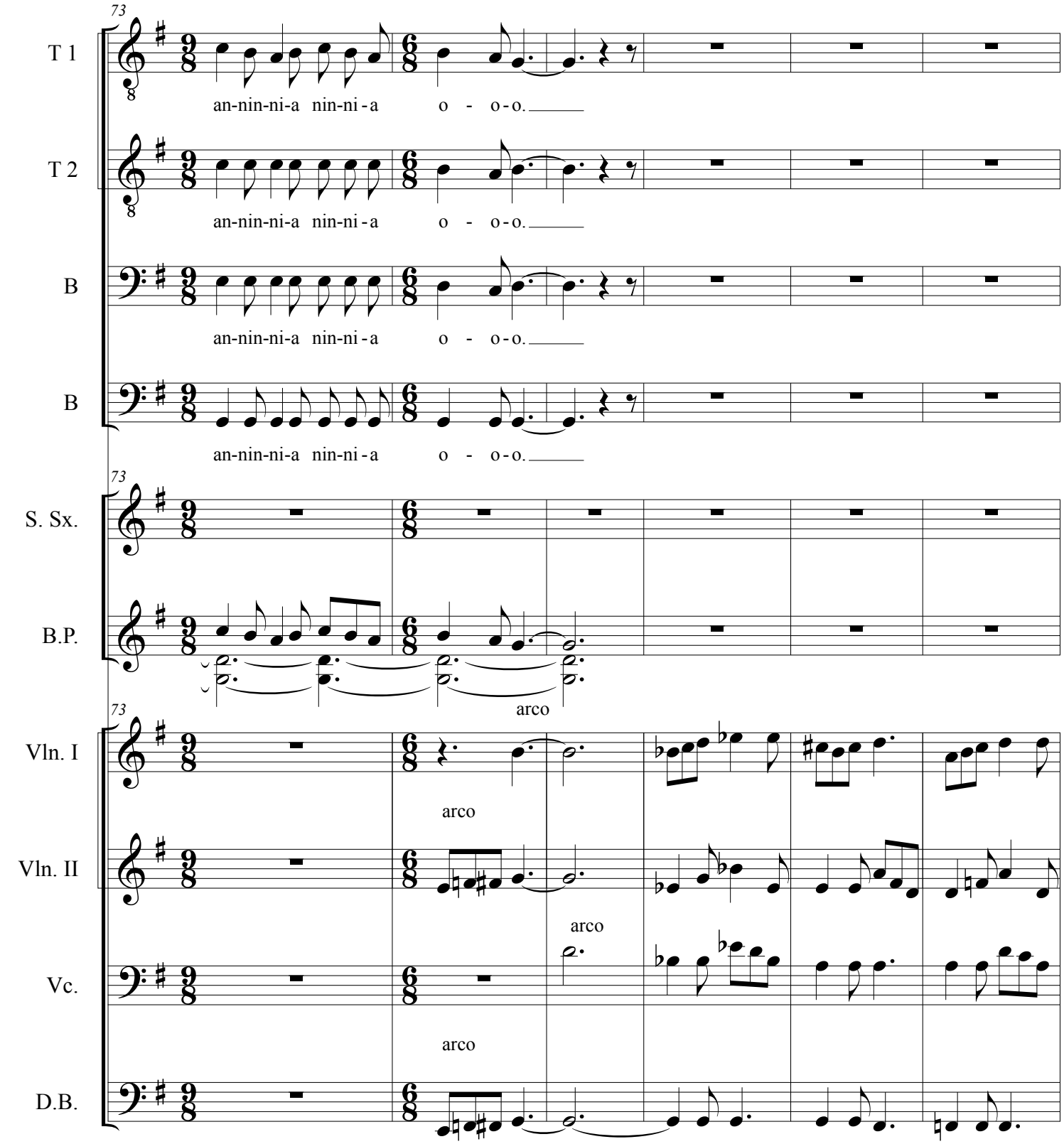


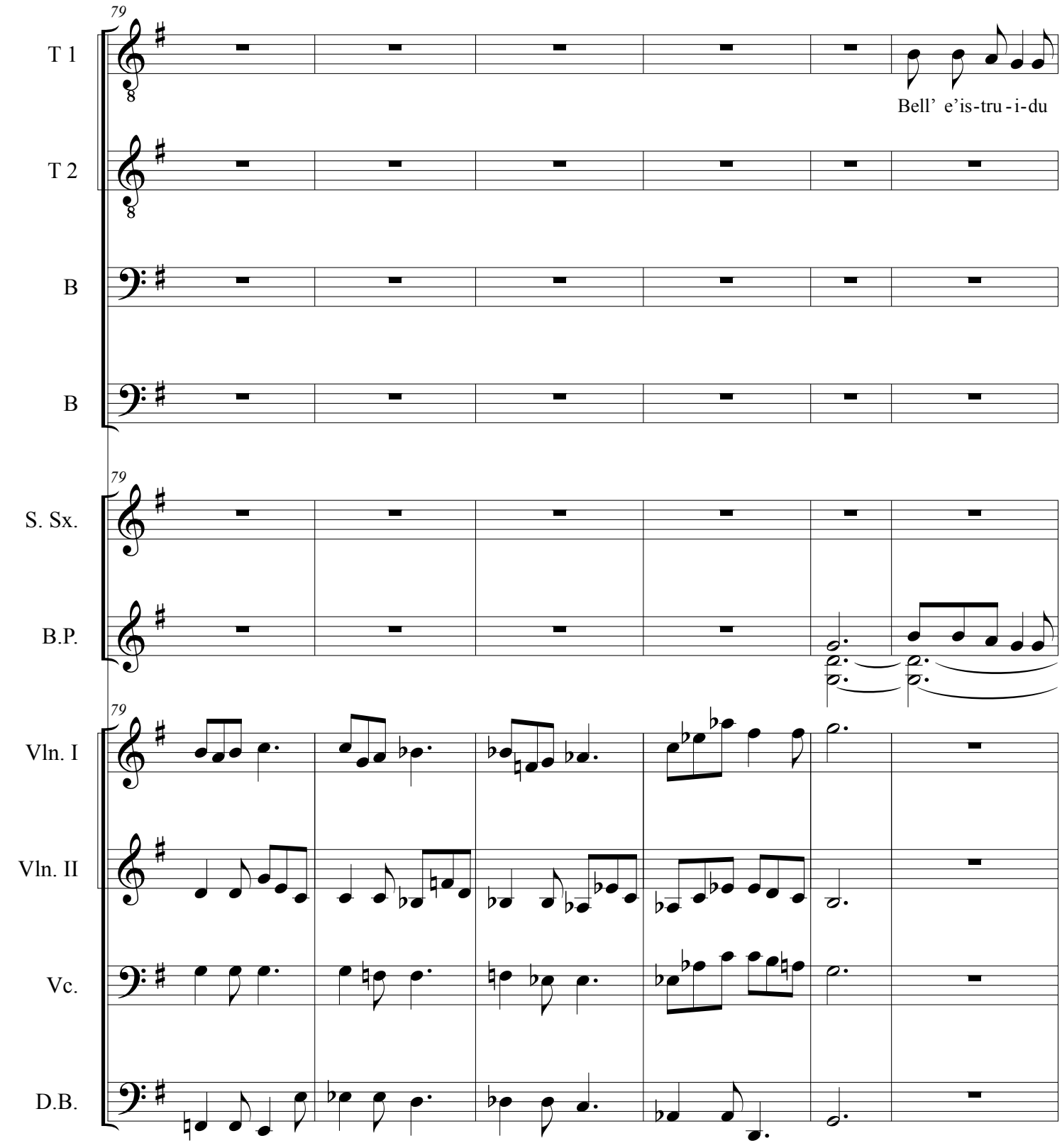

49
T 1
T 2
B
B
49
S. Sx.
B.P.
49
Vln. I
Vln. II
arco
Vc.
D.B.

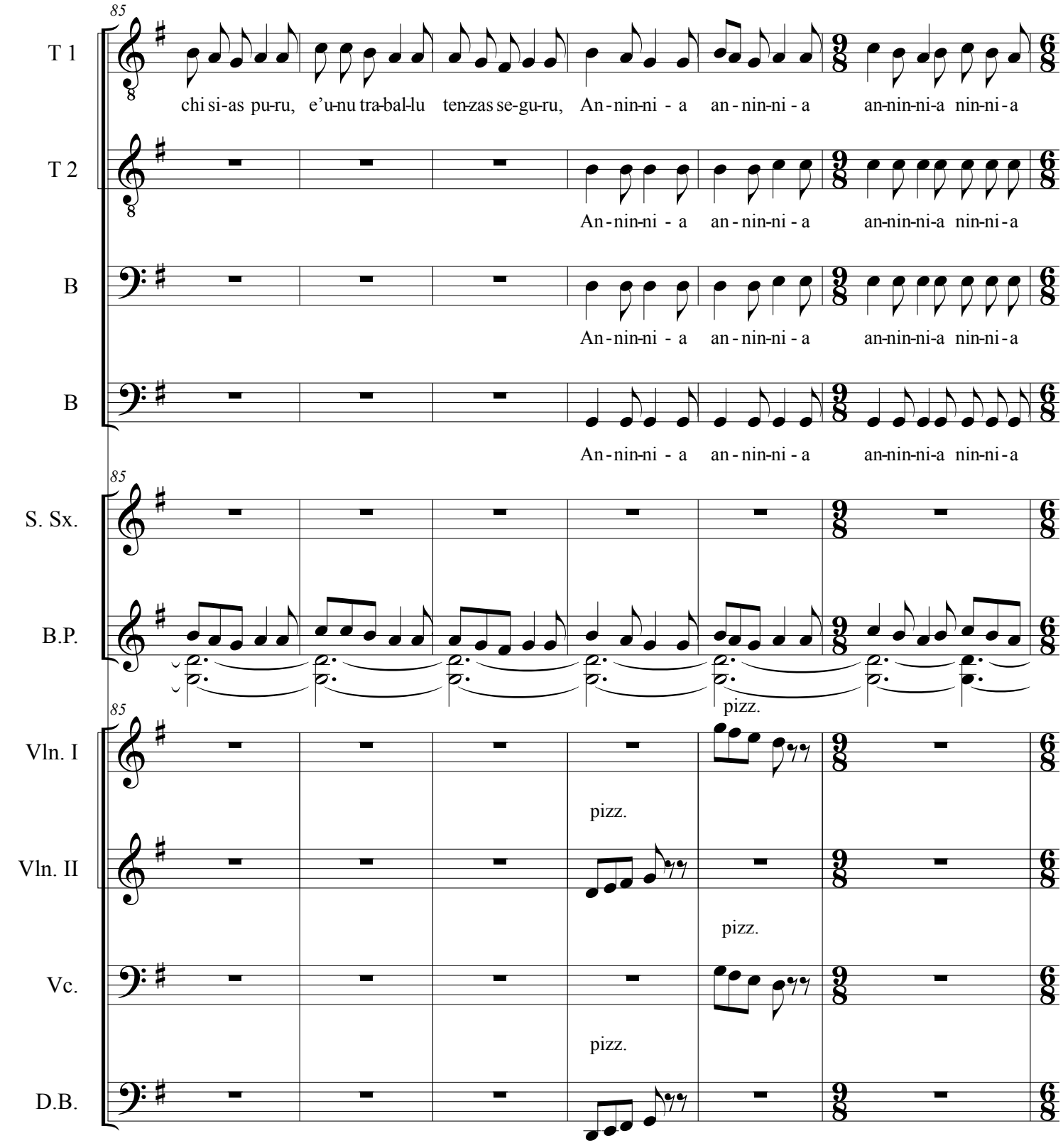

55
T 1
Cun ges-te-o-na fa-ghe-d'a-mi-gu, de sas in-tra-gnas
T 2
B
B
55
S. Sx.
B.P.
55
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.

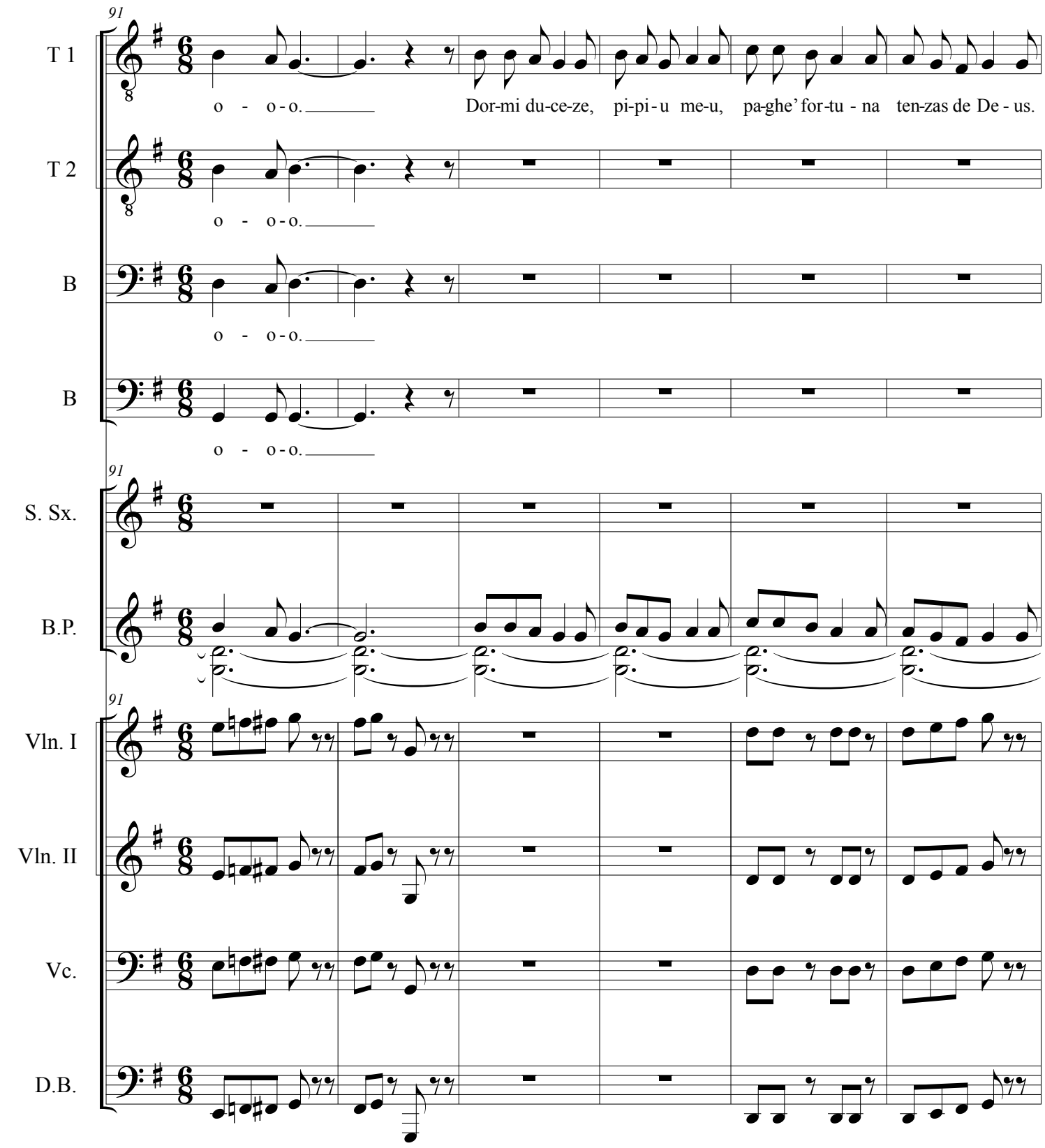

61
T 1
sias i - ni-mi-gu, An - nin-ni - a an - nin-ni - a an-nin-ni-a nin-ni - a o - o - o.
T 2
An - nin-ni - a an - nin-ni - a an-nin-ni-a nin-ni - a o - o - o.
B
An - nin-ni - a an - nin-ni - a an-nin-ni-a nin-ni - a o - o - o.
B
An - nin-ni - a an - nin-ni - a an-nin-ni-a nin-ni - a o - o - o.
61
S. Sx.
B.P.
pizz.
61
Vln. I
pizz.
Vln. II
pizz.
Vc.
pizz.
D.B.

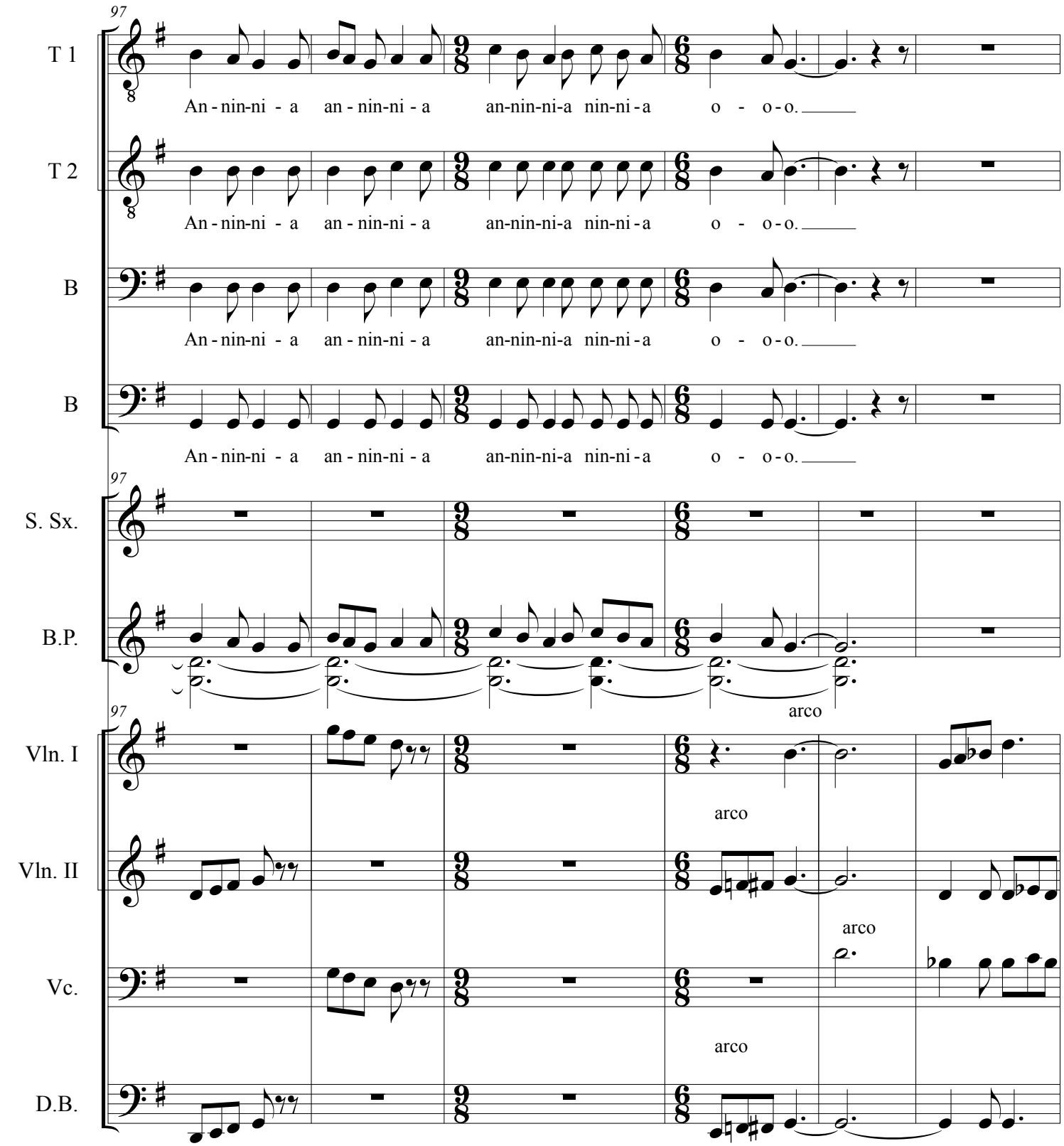

67
T 1
e sa na-tu-ra in dor-mi lo-gu, ris-pet-ta sem-pre, non pon-zas fo - gu. An - nin-ni - a an - nin-ni - a
T 2
An - nin-ni - a an - nin-ni - a
B
An - nin-ni - a an - nin-ni - a
B
An - nin-ni - a an - nin-ni - a
67
S. Sx.
B.P.
67
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.

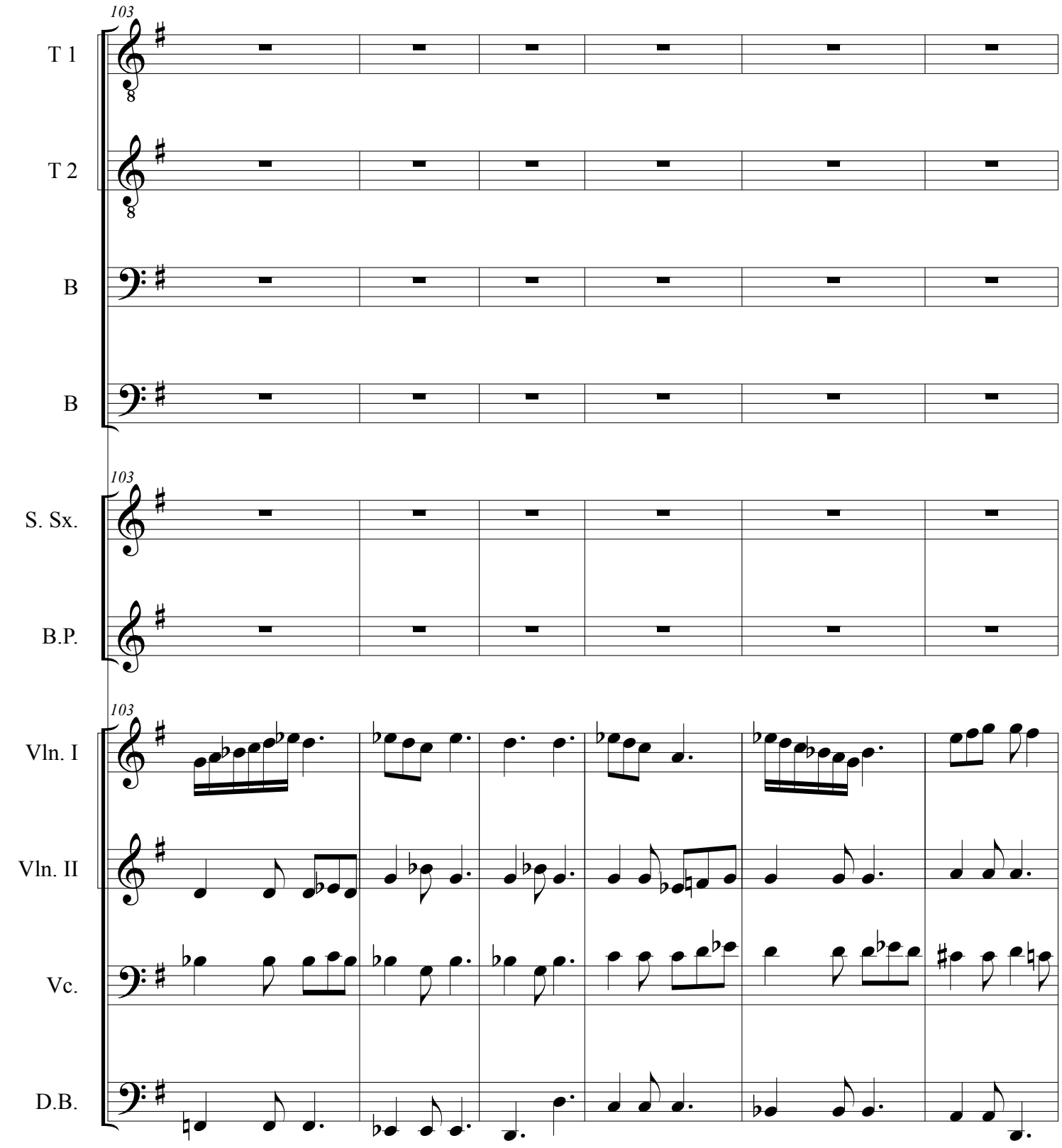

73
T 1
an-nin-ni-a nin-ni-a o - o-o.
T 2
an-nin-ni-a nin-ni-a o - o-o.
B
an-nin-ni-a nin-ni-a o - o-o.
B
an-nin-ni-a nin-ni-a o - o-o.
73
S. Sx.
B.P.
arco
73
Vln. I
arco
Vln. II
arco
Vc.
arco
D.B.

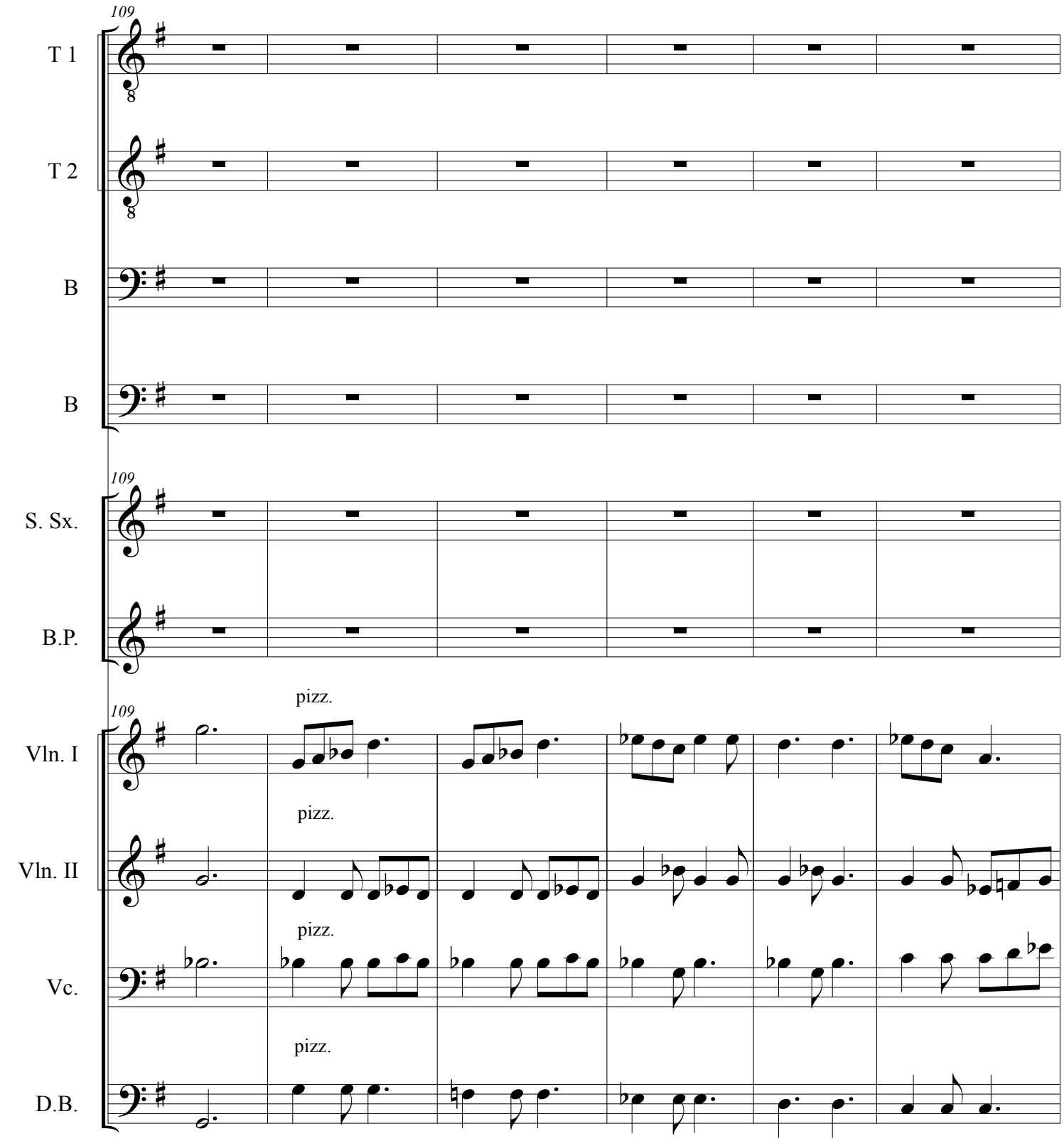

79
T 1
Bell' e'is-tru - i-du
T 2
B
B
79
S. Sx.
B.P.
79
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.

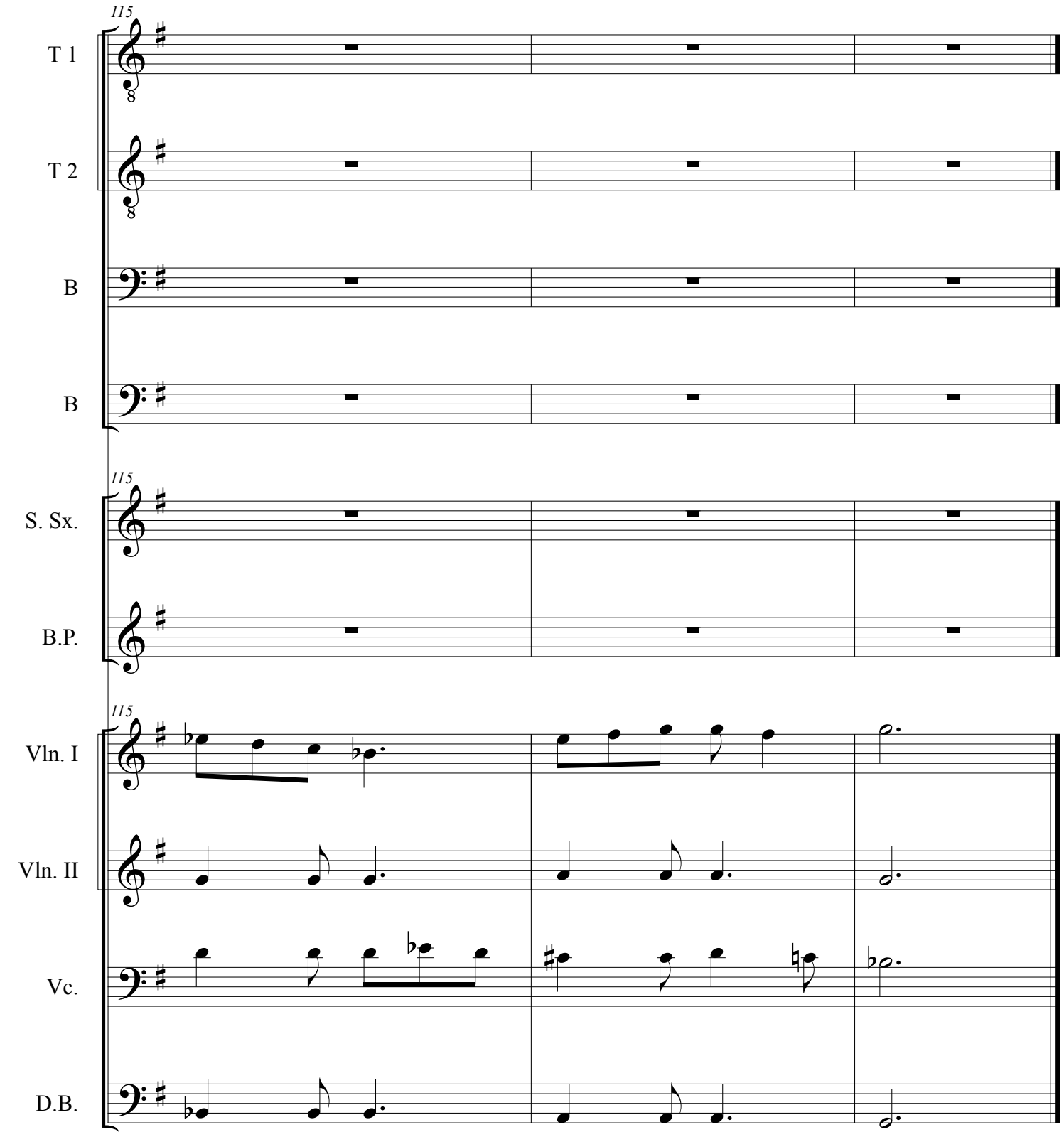

85
T 1
chi si-as pu-ru, e'u-nu tra-bal-lu ten-zas se-gu-ru, An-nin-ni - a an-nin-ni - a an-nin-ni-a nin-ni-a
T 2
An-nin-ni - a an-nin-ni - a an-nin-ni-a nin-ni-a
B
An-nin-ni - a an-nin-ni - a an-nin-ni-a nin-ni-a
B
An-nin-ni - a an-nin-ni - a an-nin-ni-a nin-ni-a
85
S. Sx.
B.P.
pizz.
85
Vln. I
pizz.
Vln. II
pizz.
Vc.
pizz.
D.B.


91
T 1
o - o - o.
Dor-mi du-ce-ze, pi-pi-u me-u, pa-ghe' for-tu - na ten-zas de De - us.
T 2
o - o - o.
B
o - o - o.
B
o - o - o.
91
S. Sx.
B.P.
91
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


97
T 1
An - nin-ni - a an - nin-ni - a an-nin-ni-a nin-ni - a o - o - o.
T 2
An - nin-ni - a an - nin-ni - a an-nin-ni-a nin-ni - a o - o - o.
B
An - nin-ni - a an - nin-ni - a an-nin-ni-a nin-ni - a o - o - o.
B
An - nin-ni - a an - nin-ni - a an-nin-ni-a nin-ni - a o - o - o.
97
S. Sx.
B.P.
arco
97
Vln. I
arco
Vln. II
arco
Vc.
arco
D.B.


103
T 1
T 2
B
B
103
S. Sx.
B.P.
103
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


109
T 1
T 2
B
B
109
S. Sx.
B.P.
109
pizz.
Vln. I
pizz.
Vln. II
pizz.
Vc.
pizz.
D.B.

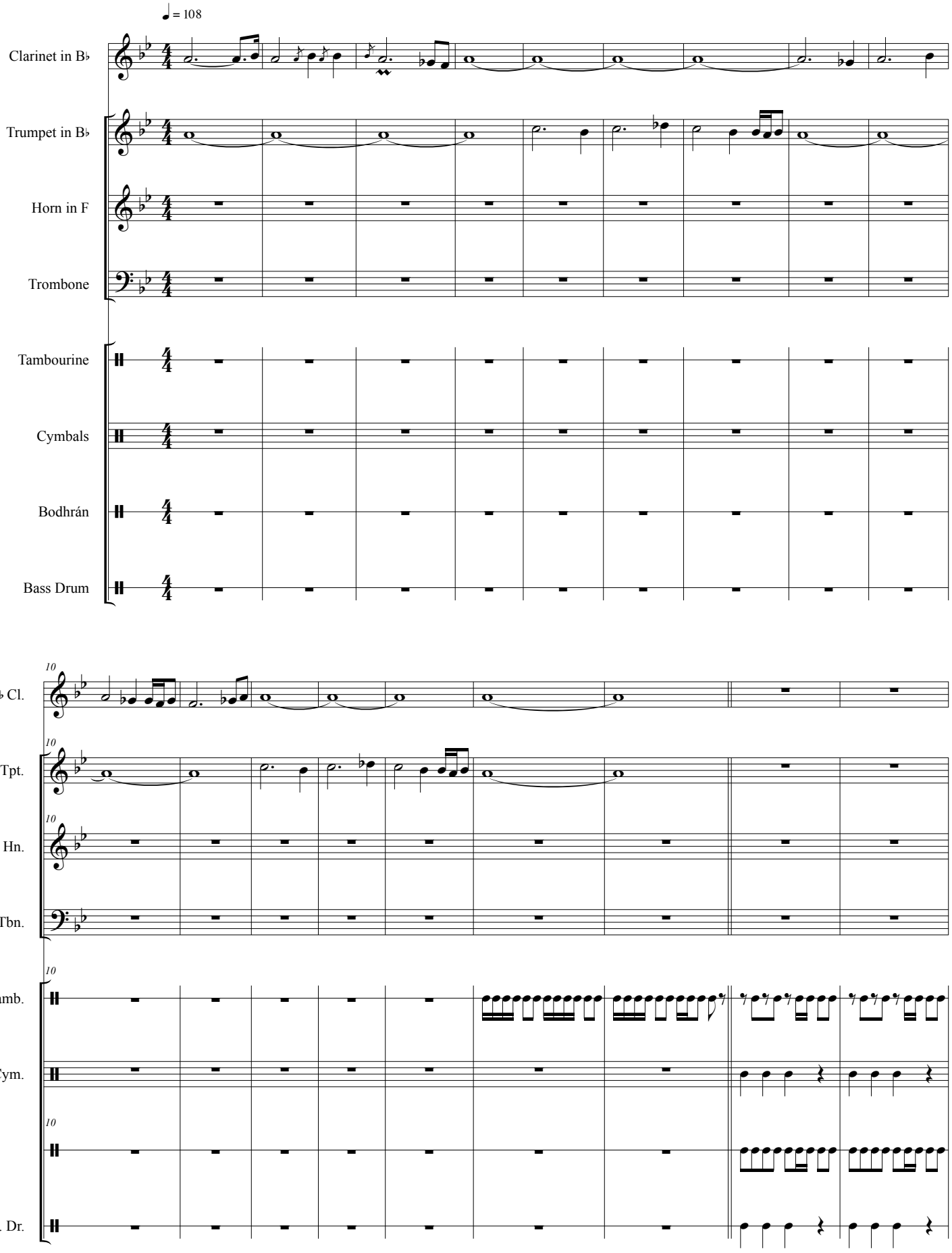

115
T 1
T 2
B
B
115
S. Sx.
B.P.
115
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.

Score

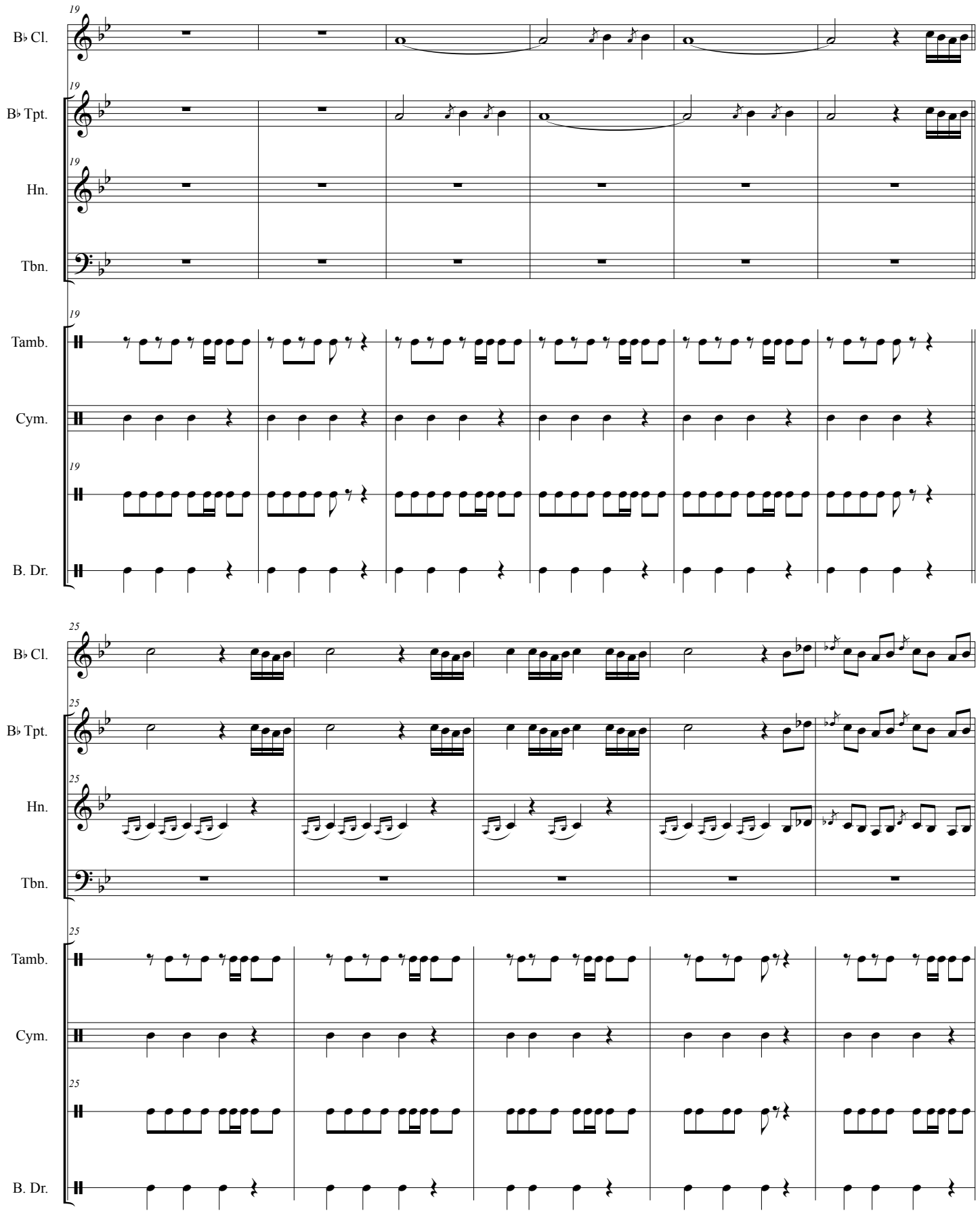
Alla Mozart

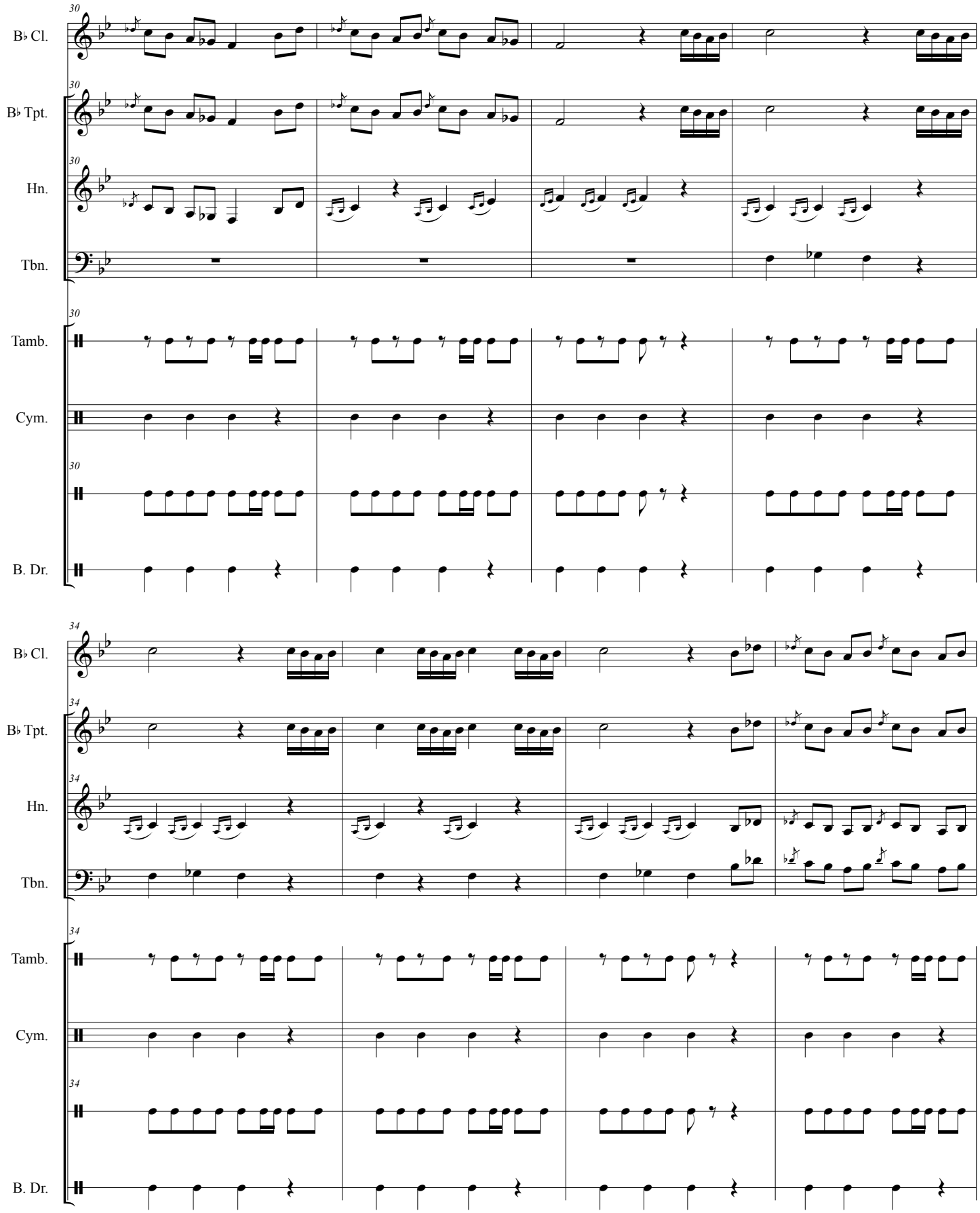
Turkish

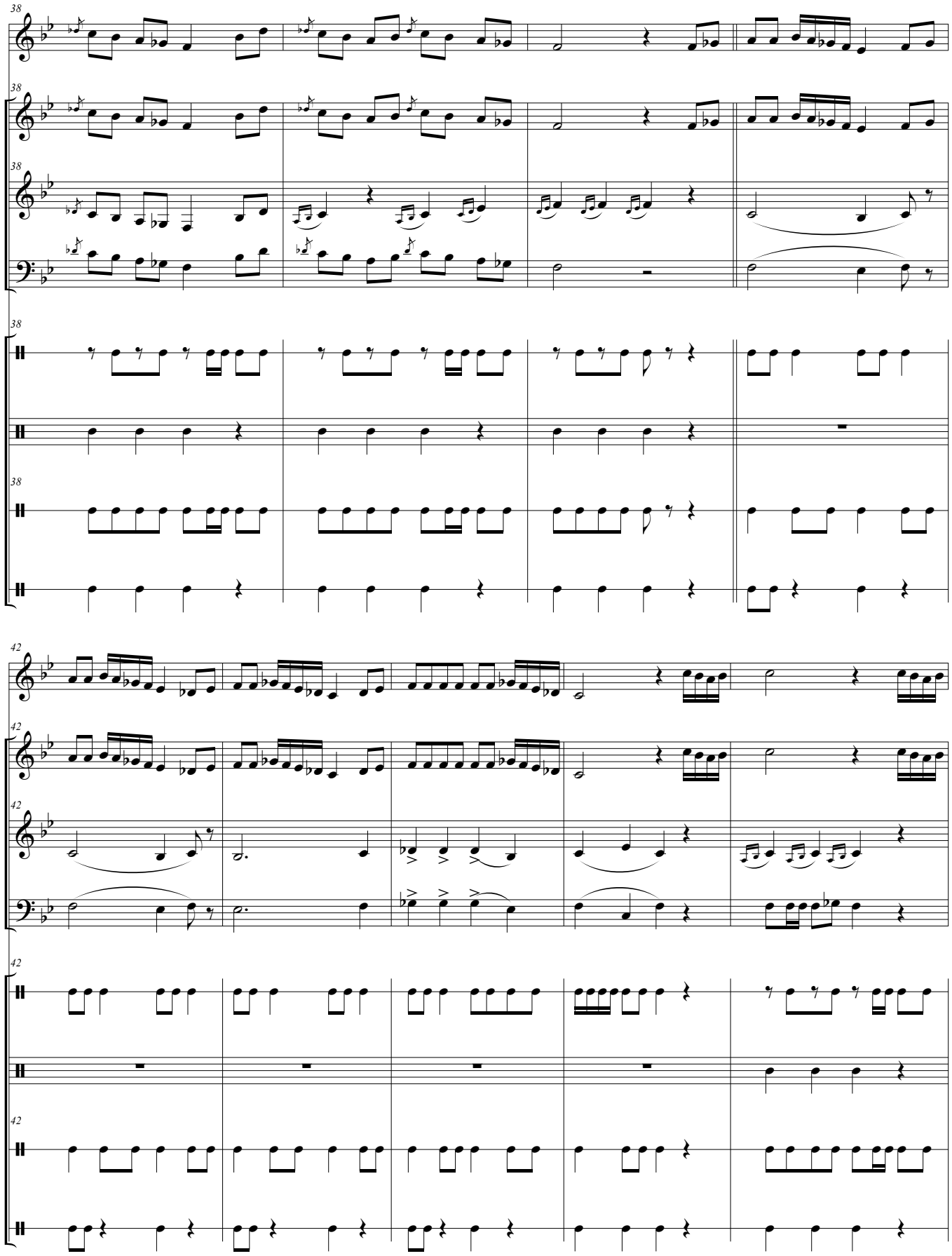
Valdis Muktupāvels

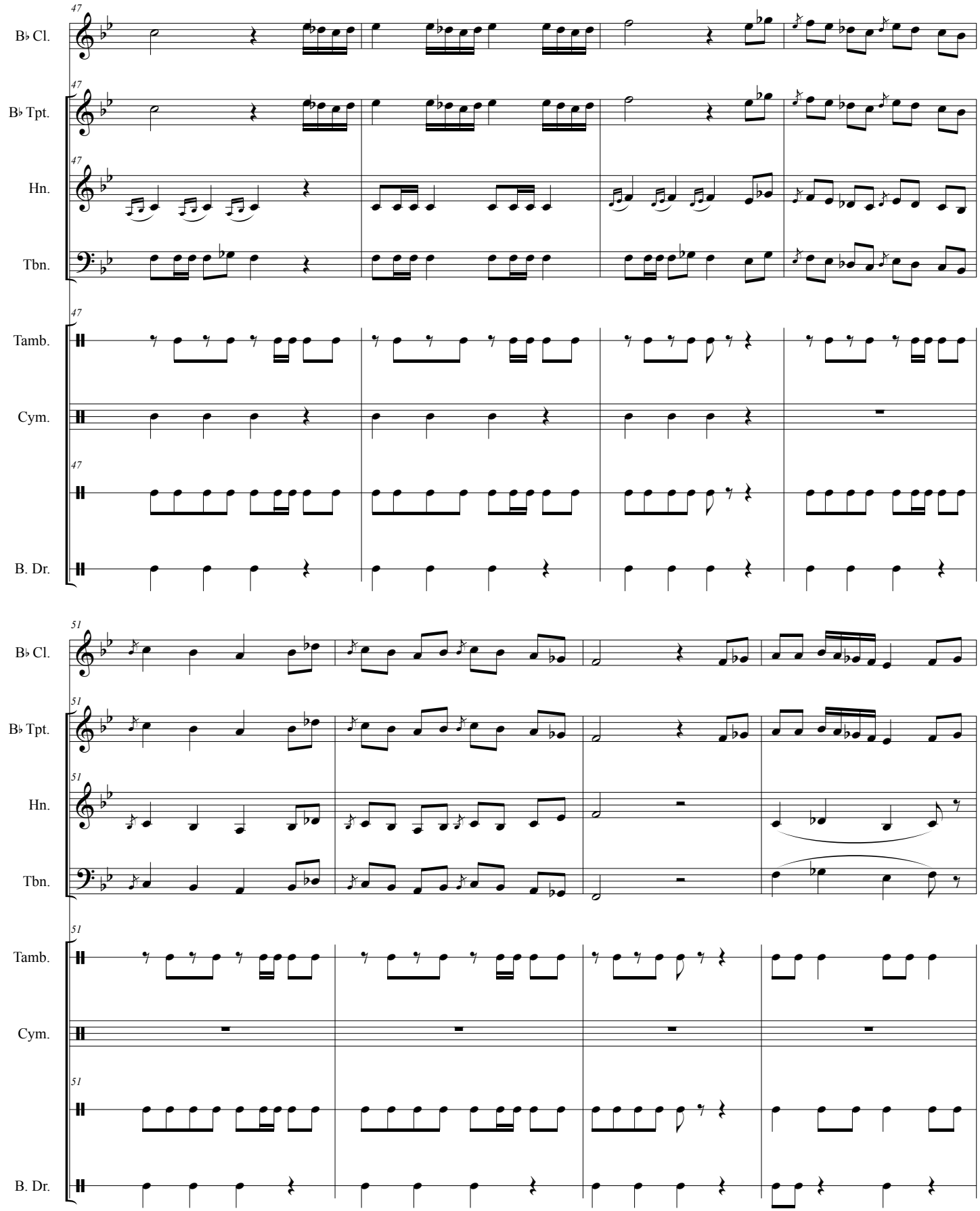


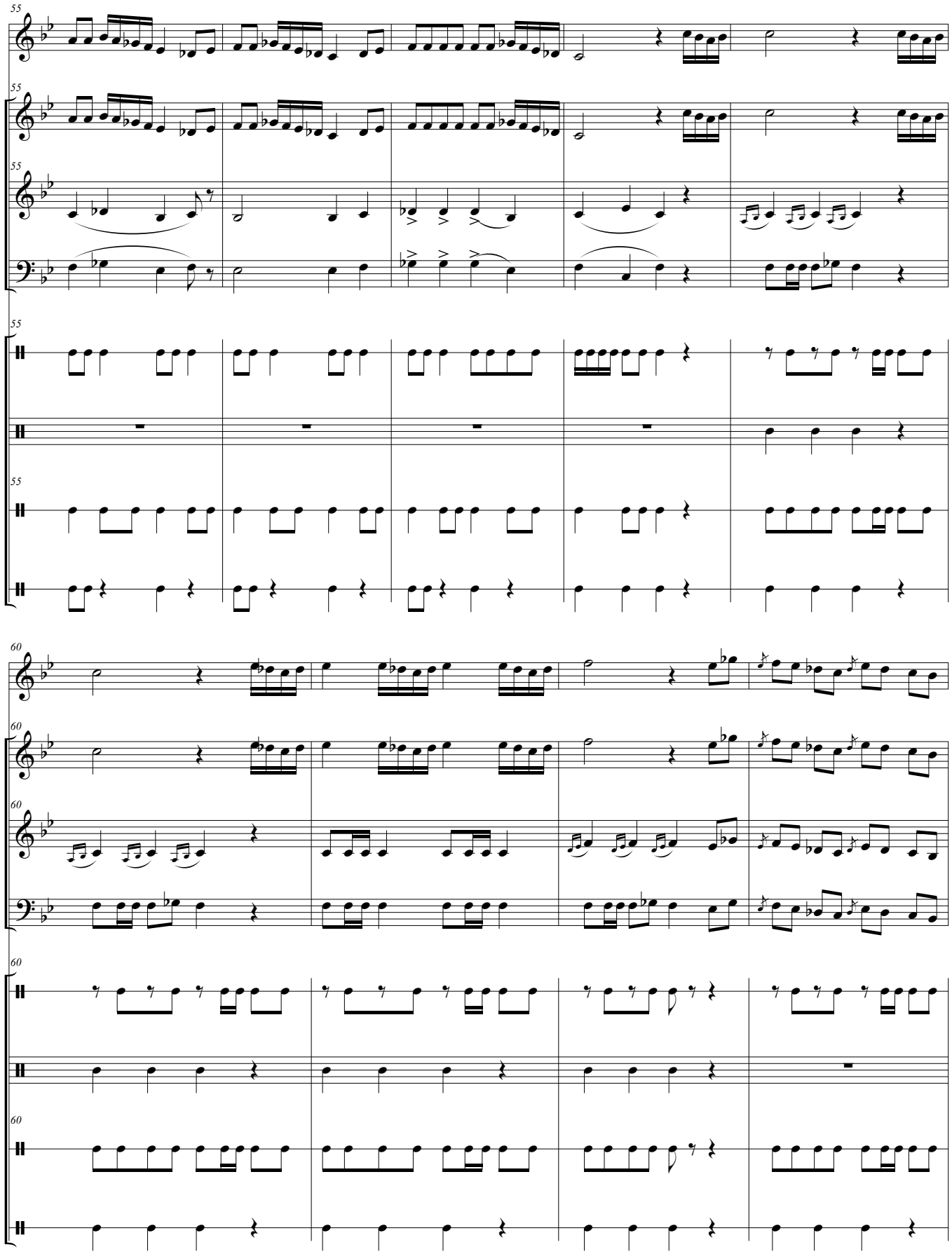
©2018

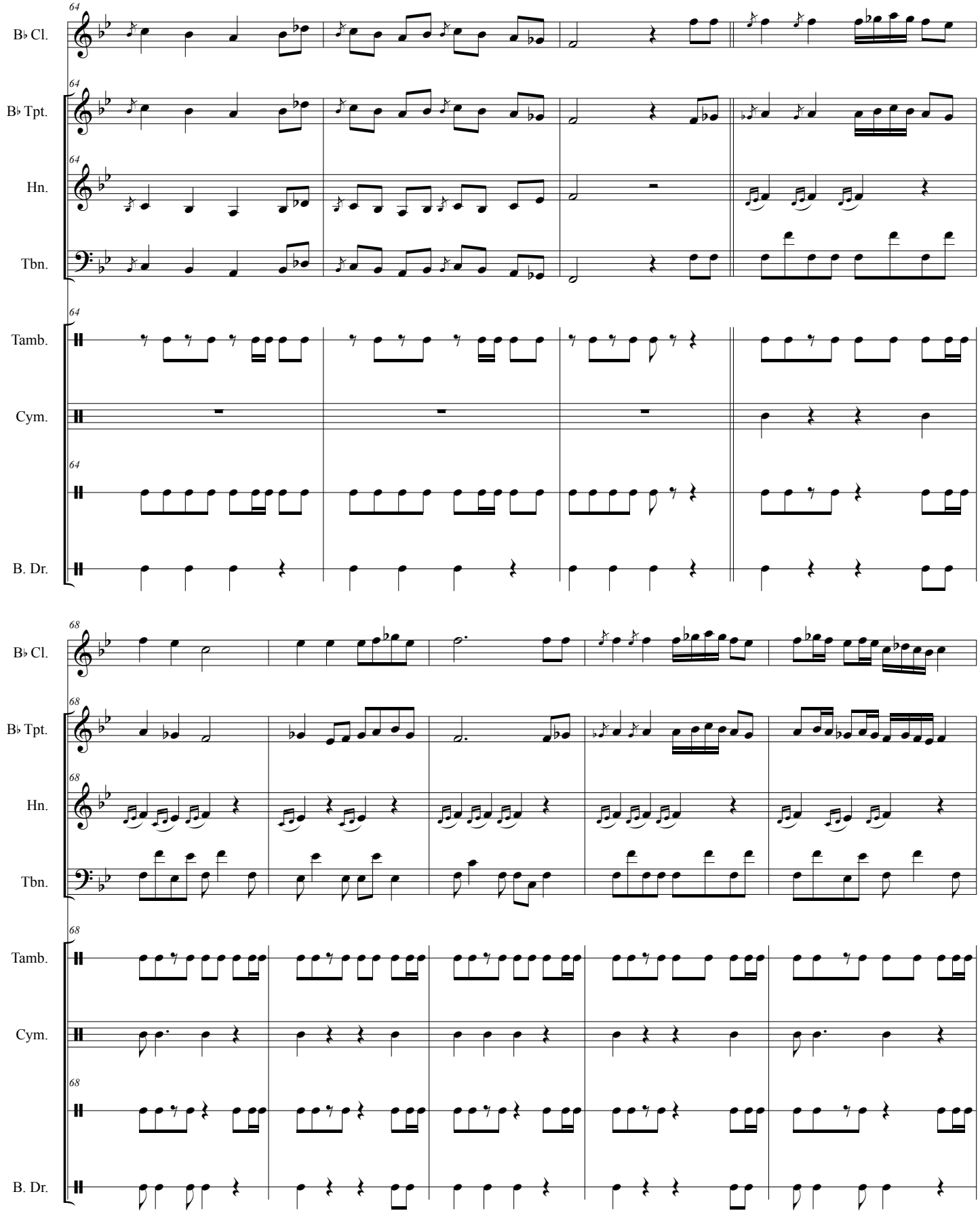

19
B♭ Cl.
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Tamb.
Cym.
B. Dr.
25
B♭ Cl.
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Tamb.
Cym.
B. Dr.

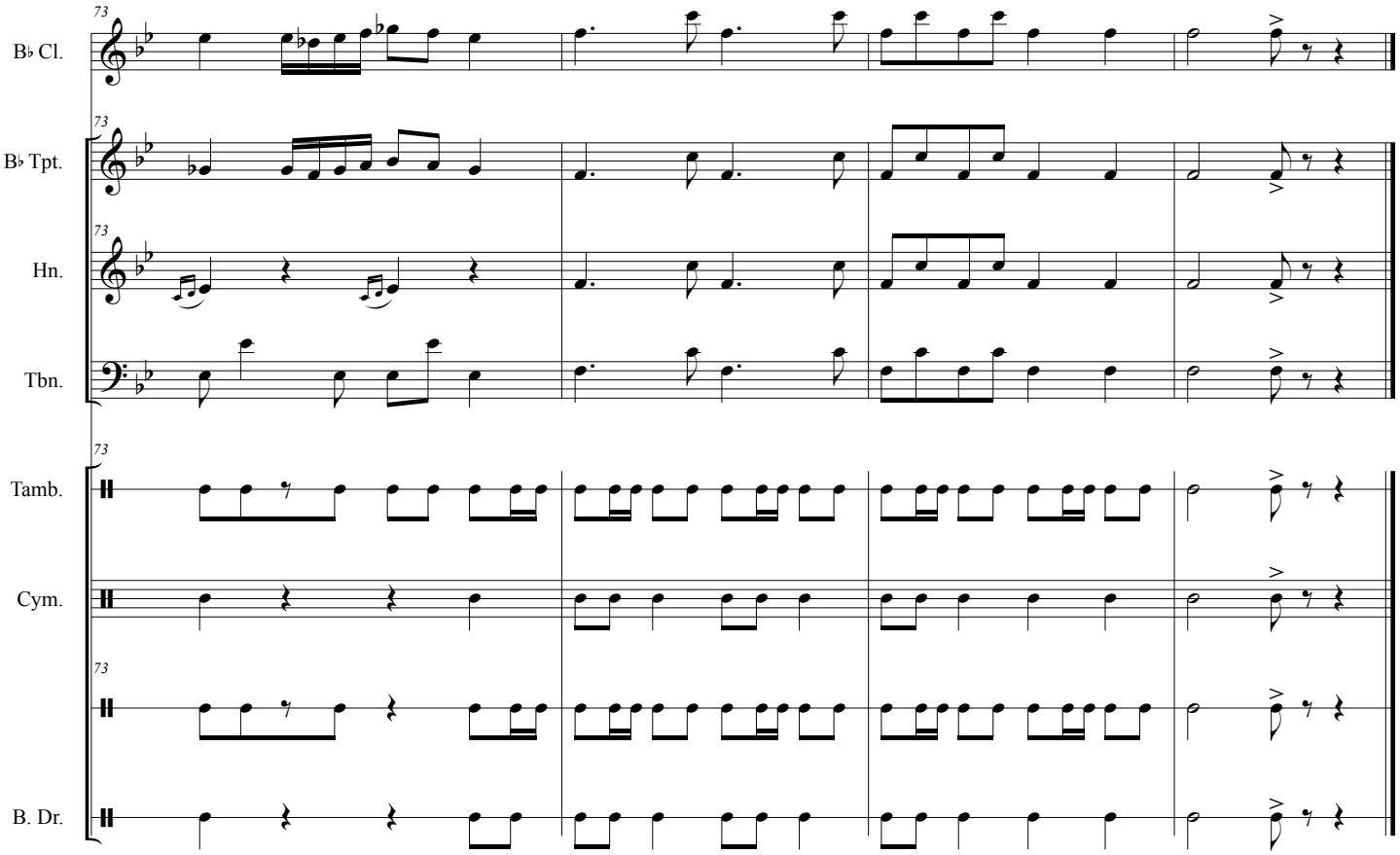

30
B♭ Cl.
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Tamb.
Cym.
B. Dr.
34
B♭ Cl.
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Tamb.
Cym.
B. Dr.


38
B♭ Cl.
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Tamb.
Cym.
B. Dr.
42
B♭ Cl.
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Tamb.
Cym.
B. Dr.


47
B♭ Cl.
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Tamb.
Cym.
B. Dr.
51


55
B♭ Cl.
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Tamb.
Cym.
B. Dr.
60
B♭ Cl.
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Tamb.
Cym.
B. Dr.


64
B♭ Cl.
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Tamb.
Cym.
B. Dr.
68
B♭ Cl.
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Tamb.
Cym.
B. Dr.

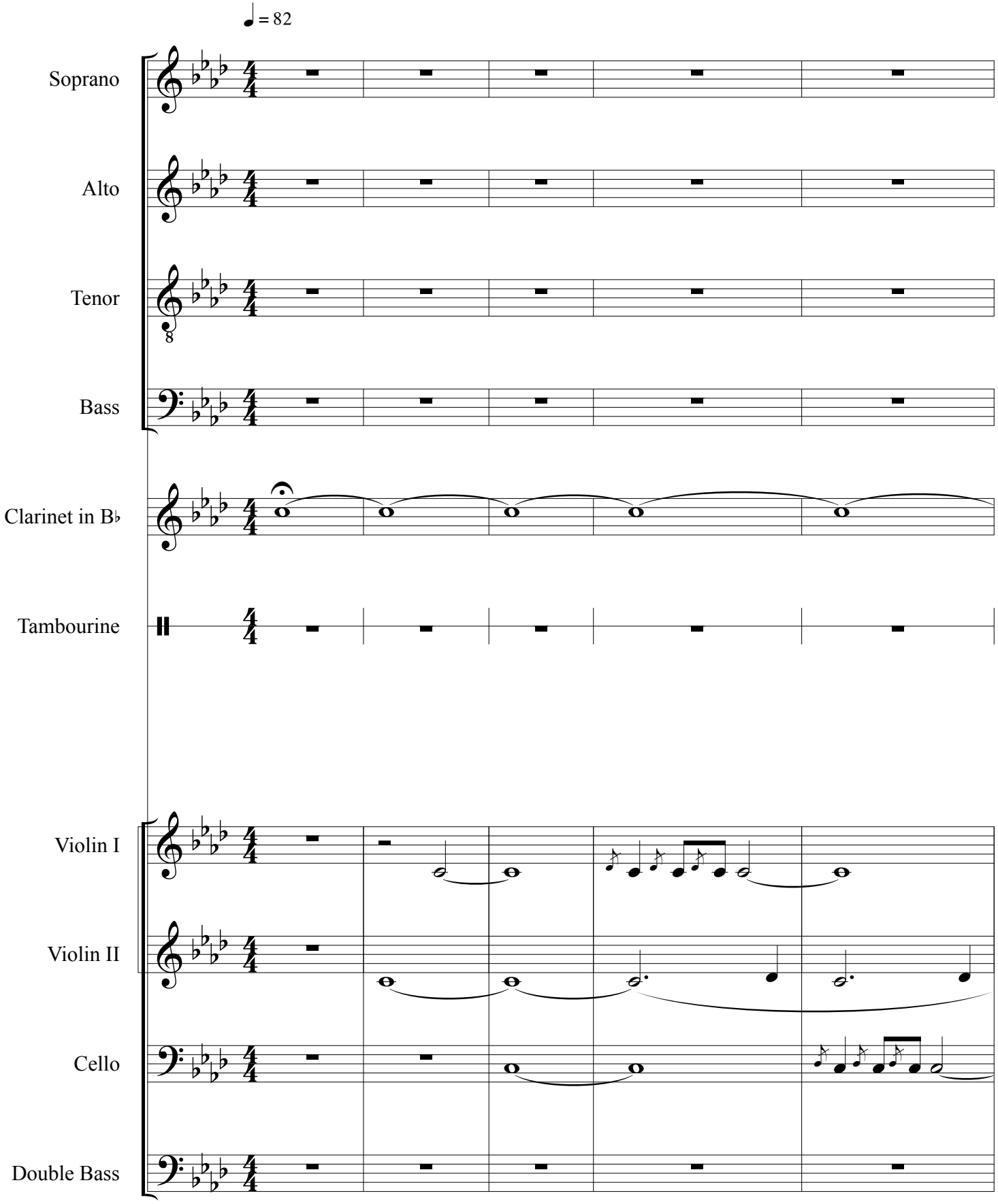

73
B♭ Cl.
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Tamb.
Cym.
B. Dr.

Score

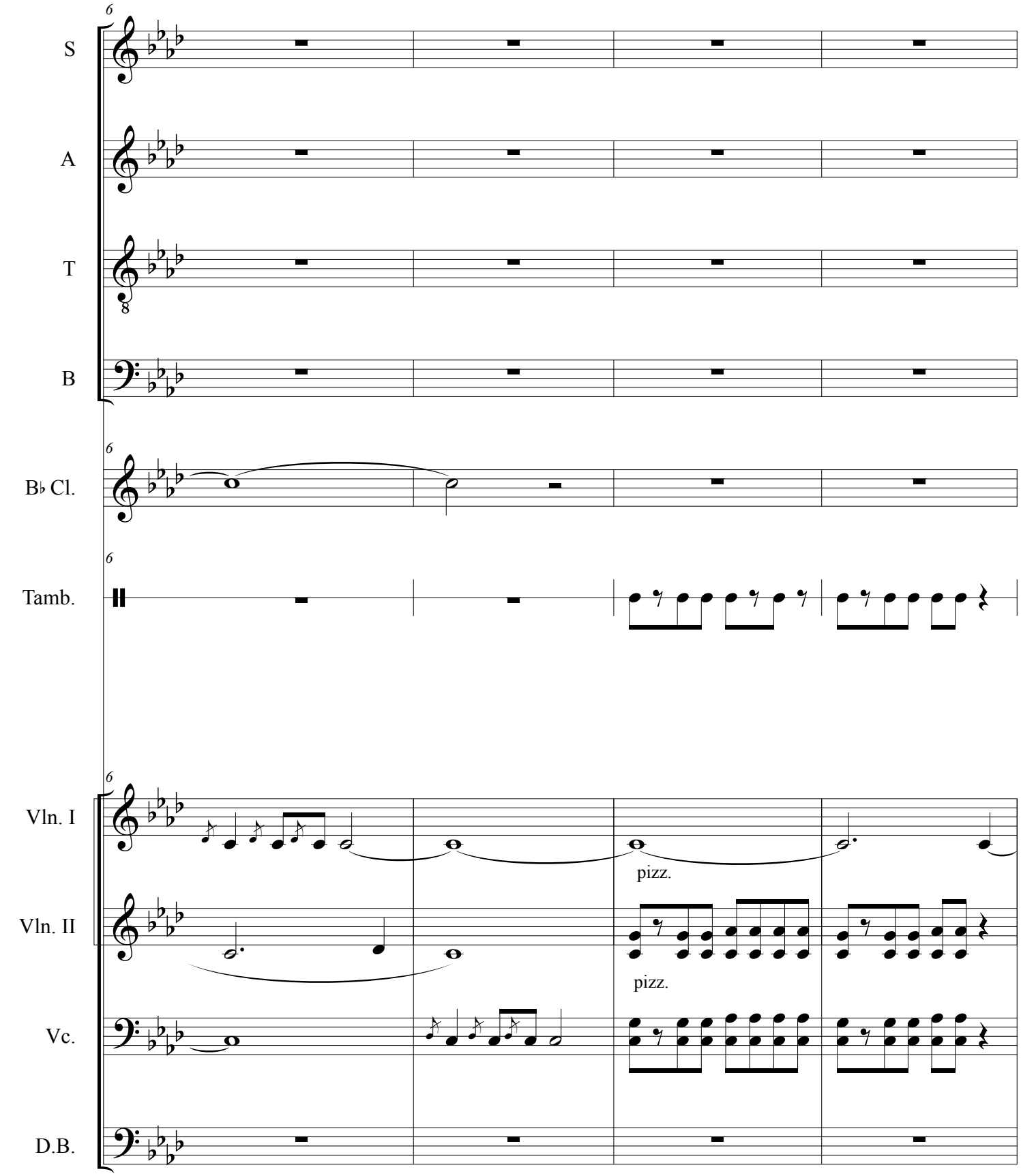
I have been redeemed

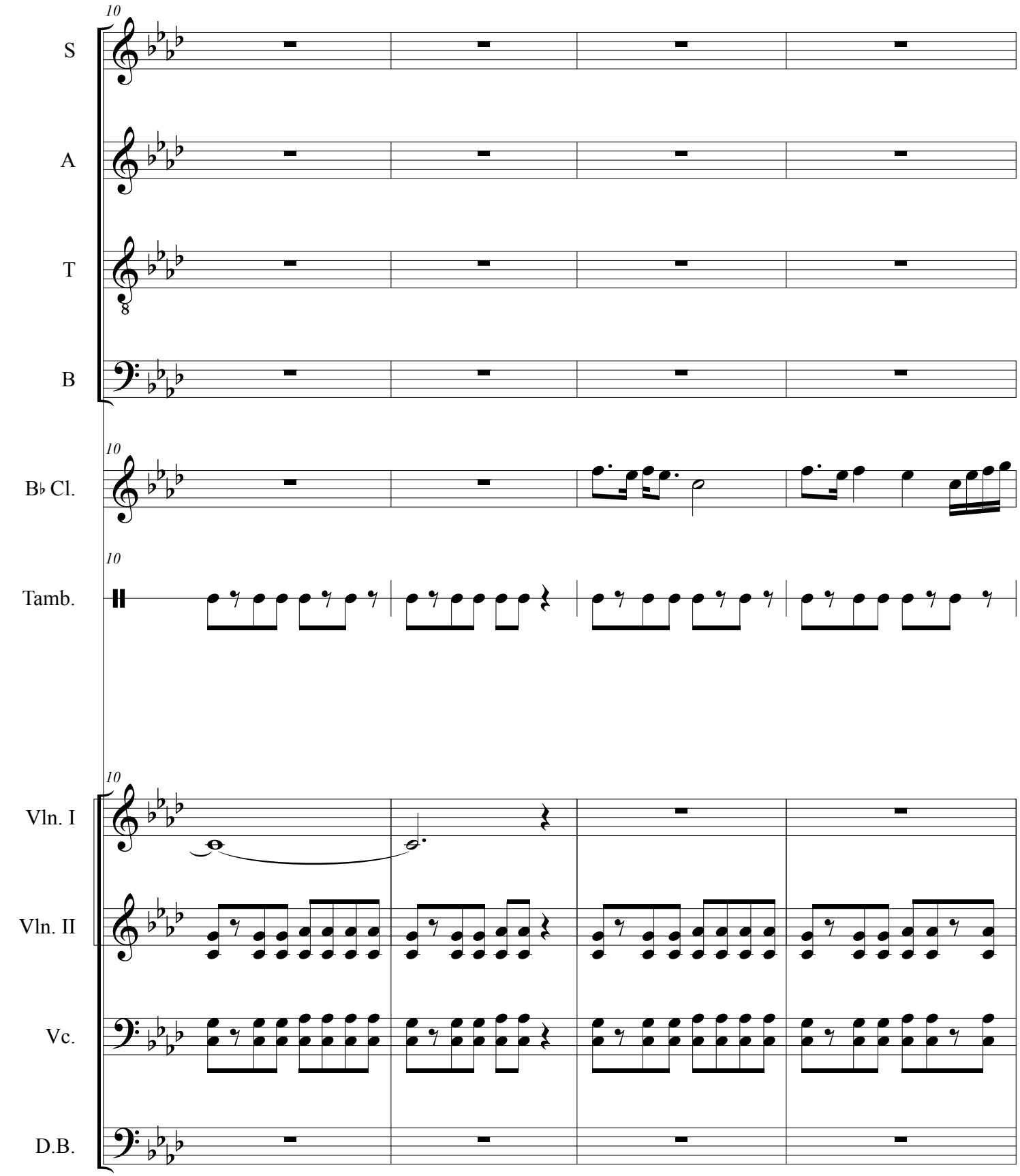
Greek Epirus

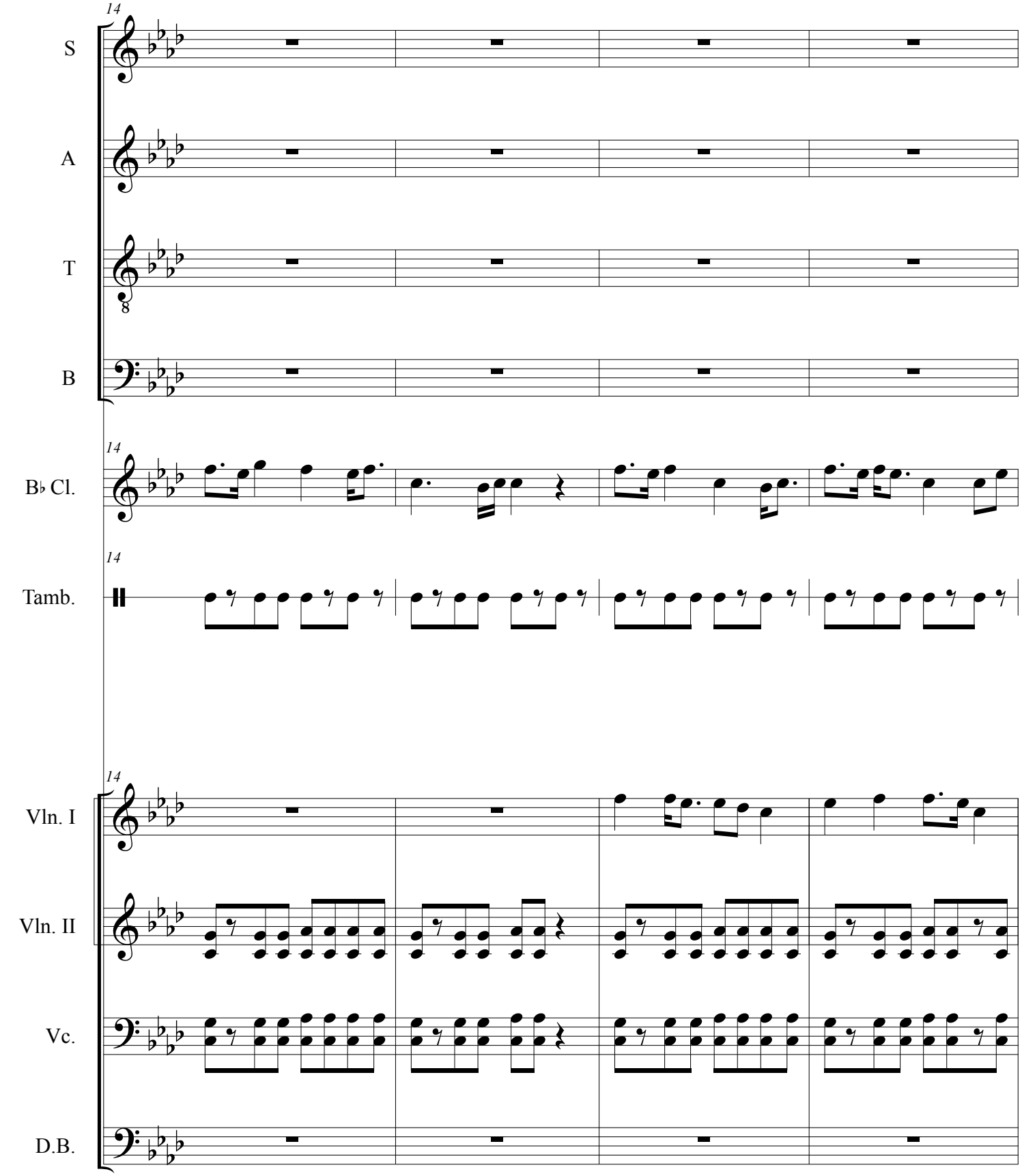
Valdis Muktupāvels

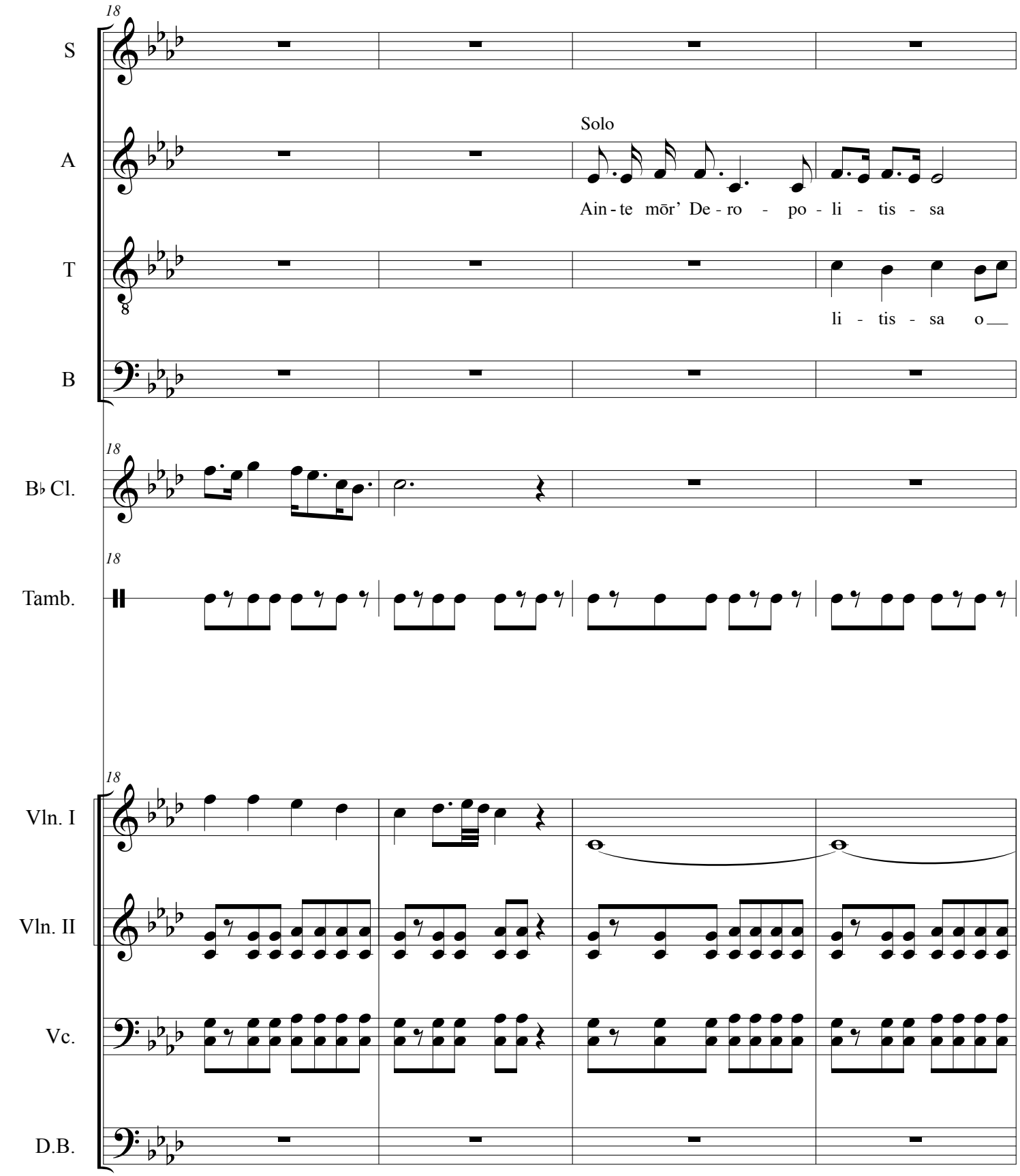


©2018

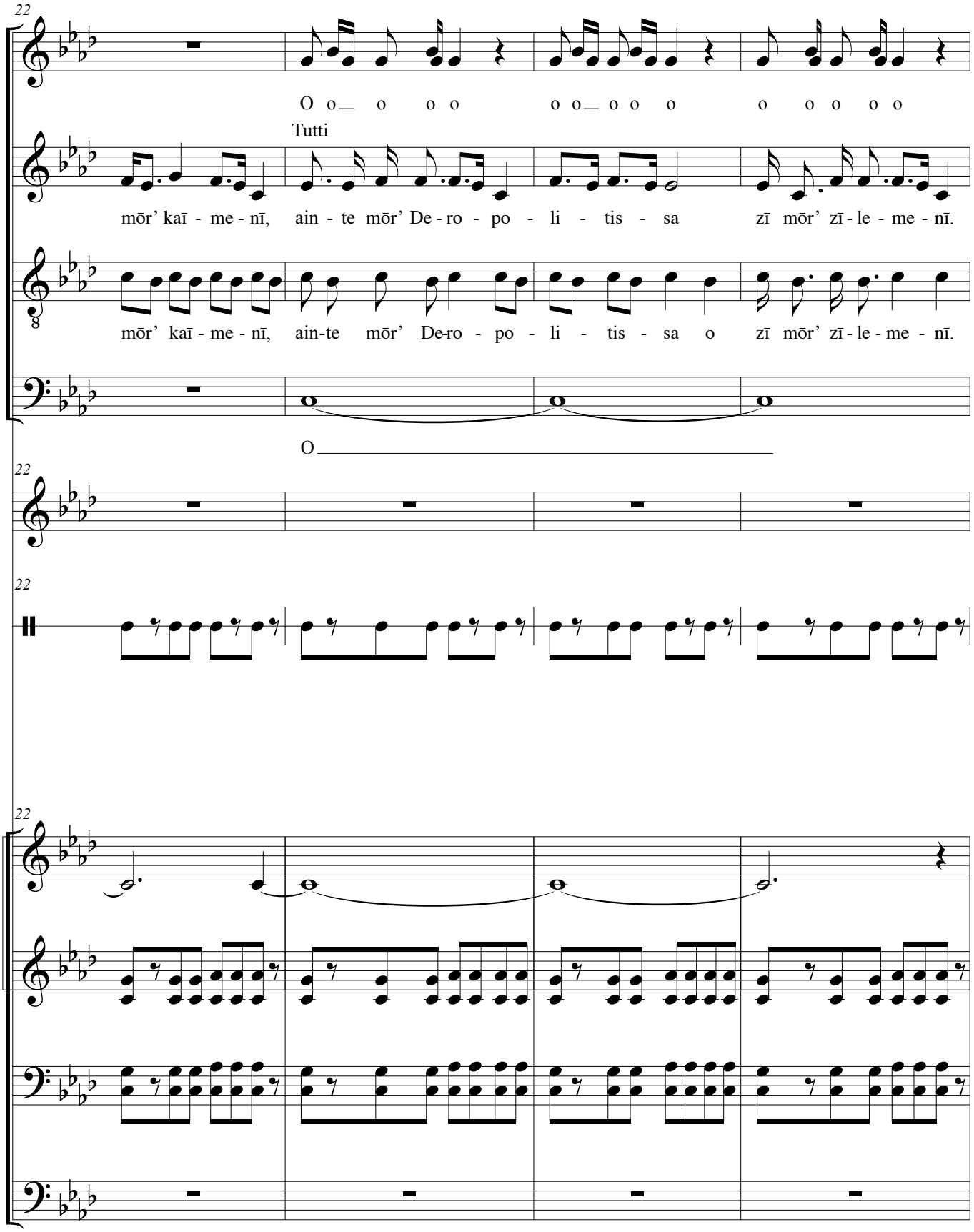

S
A
T
B
B♭ Cl.
Tamb.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
pizz.
pizz.

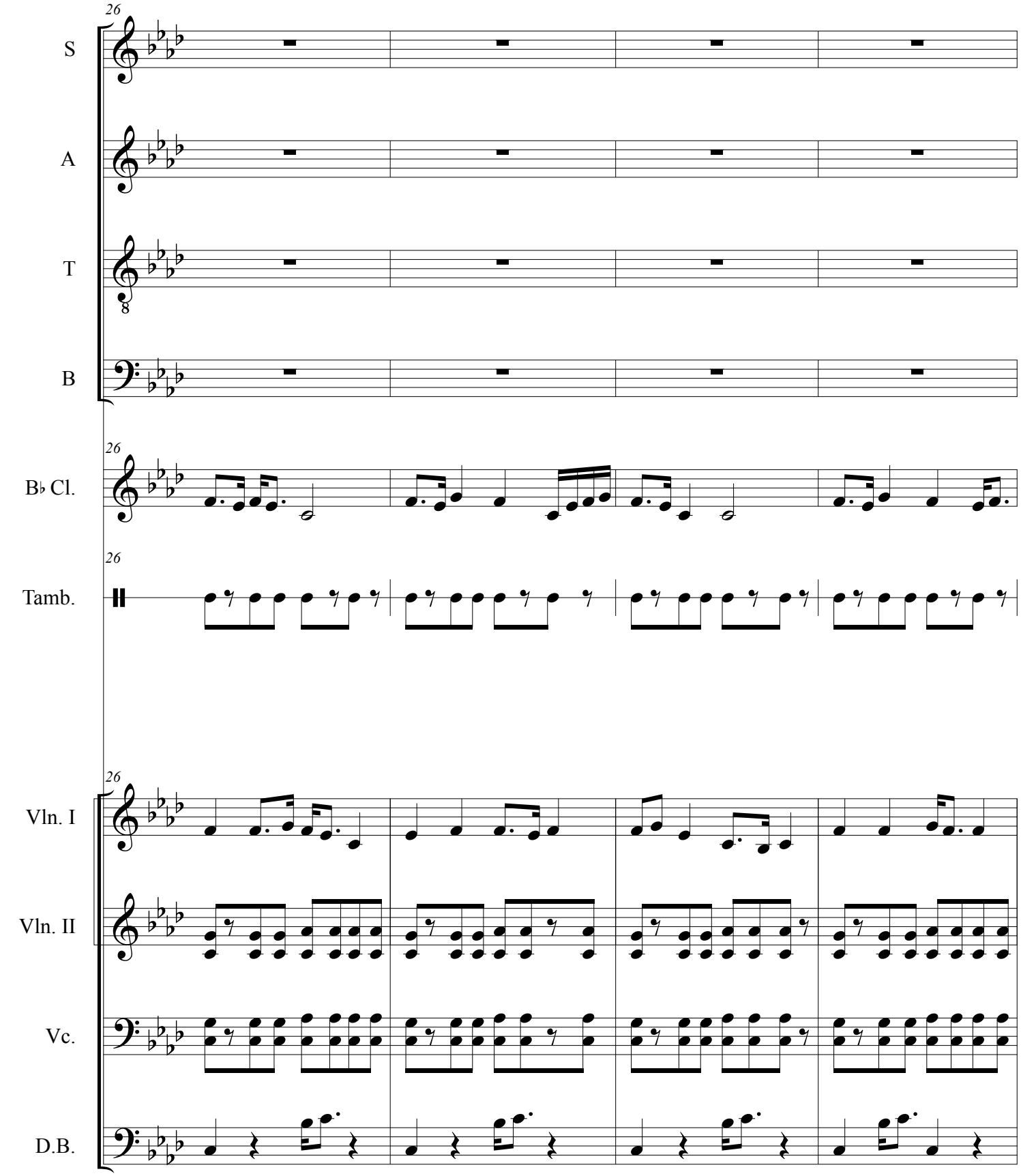

10
S
A
T
B
10
B♭ Cl.
10
Tamb.
10
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


14
S
A
T
B
14
B♭ Cl.
14
Tamb.
14
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


18
S
A
Solo
Ain - te mōr' De - ro - po - li - tis - sa
T
li - tis - sa o
B
18
B♭ Cl.
18
Tamb.
18
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.

I have been redeemed




26
S
A
T
B
26
B♭ Cl.
26
Tamb.
26
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.

I have been redeemed

30

S

A

Solo

Sy san pas stīn ek - klī - sia

T

ek - klī - sia o

B

30

B♭ Cl.

30

Tamb.

30

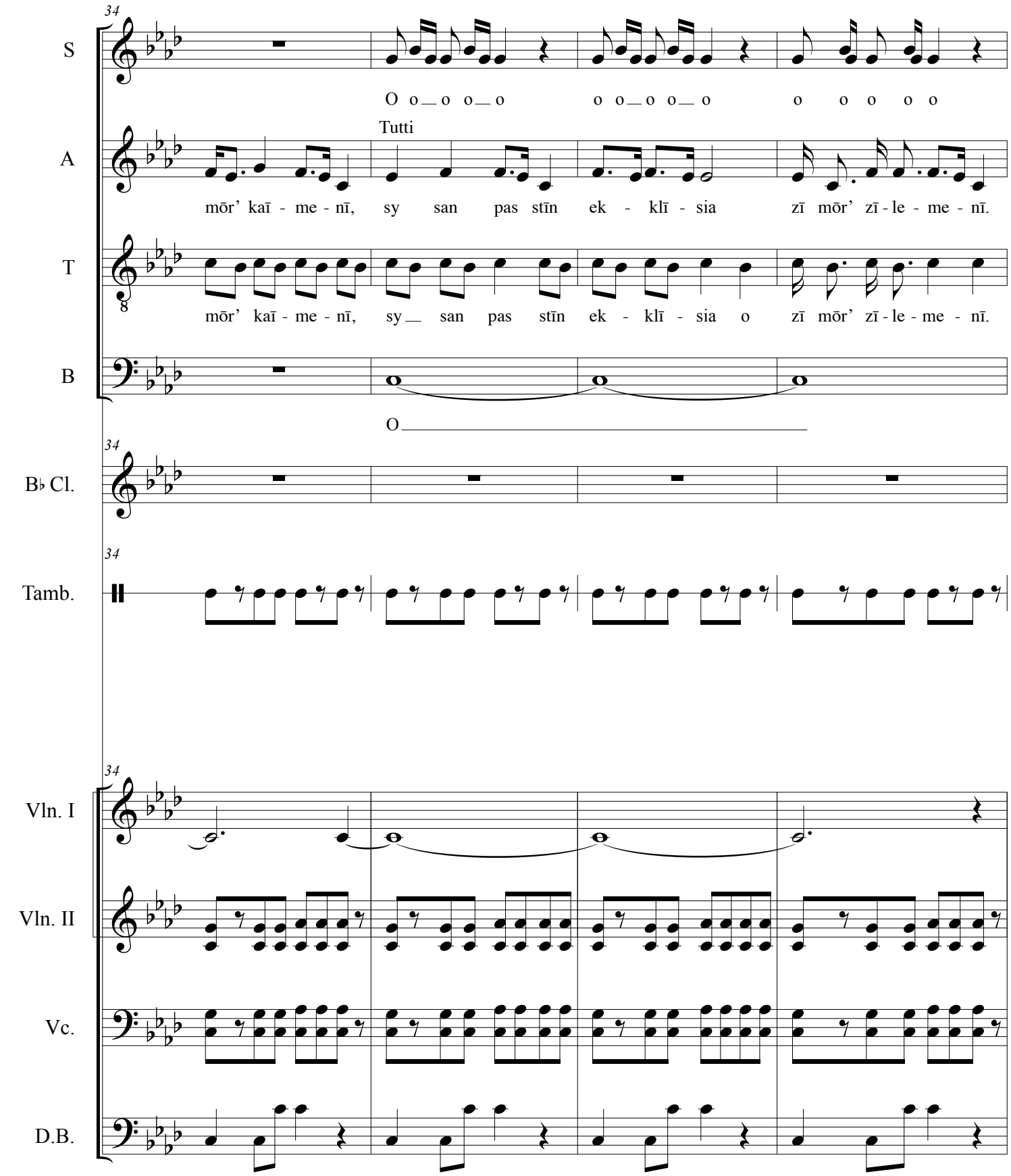
Vln. I

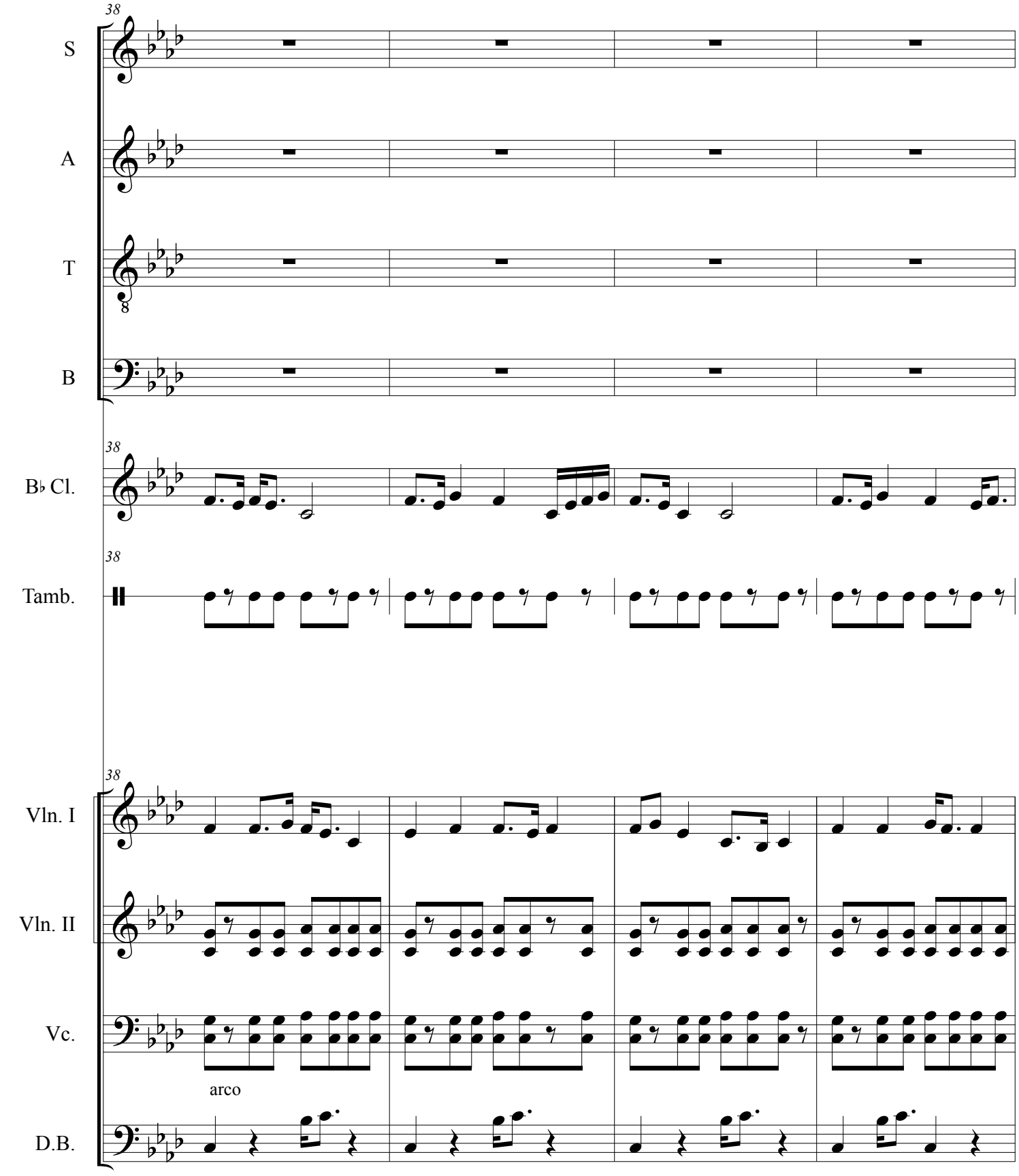
Vln. II

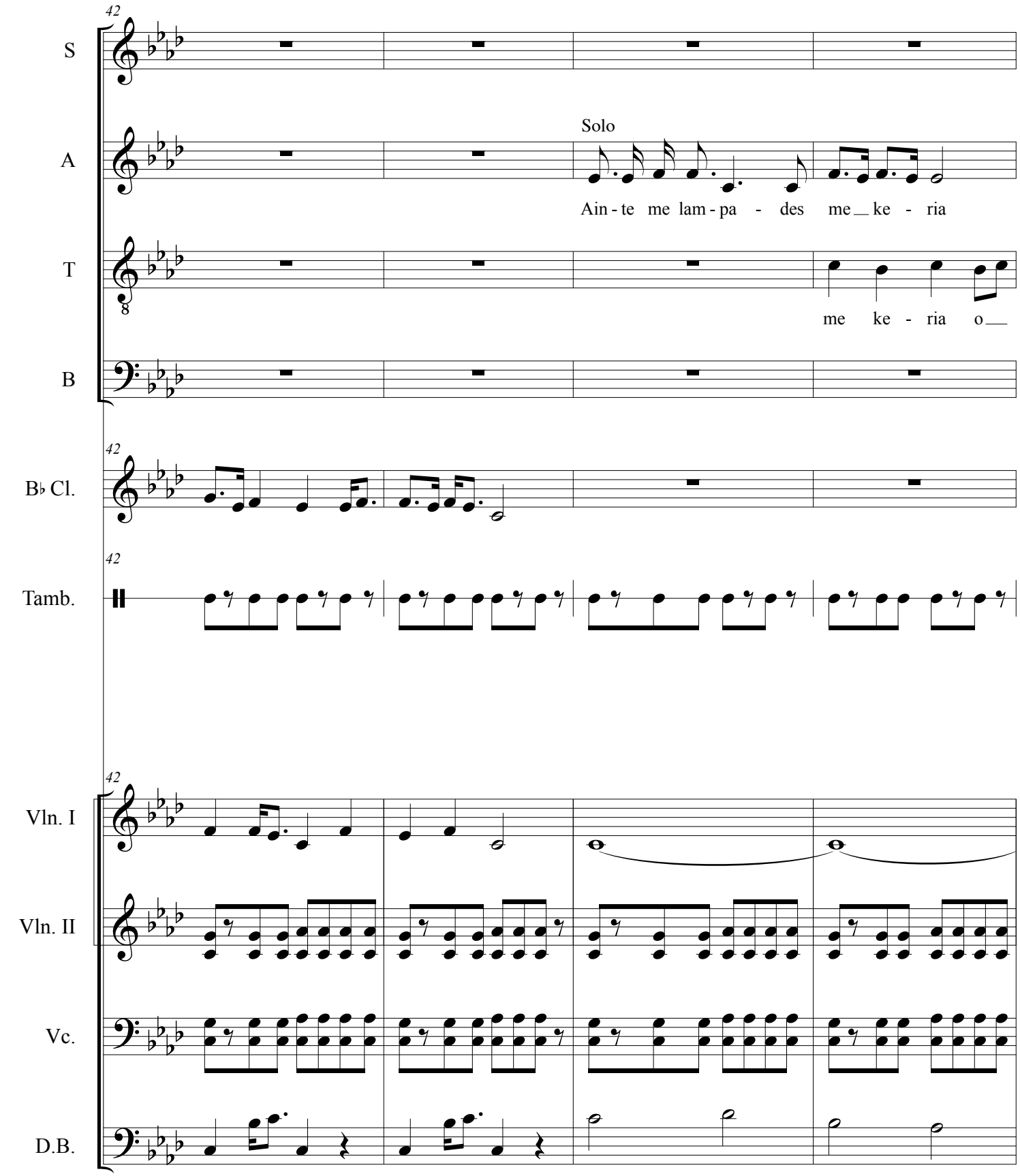
Vc.

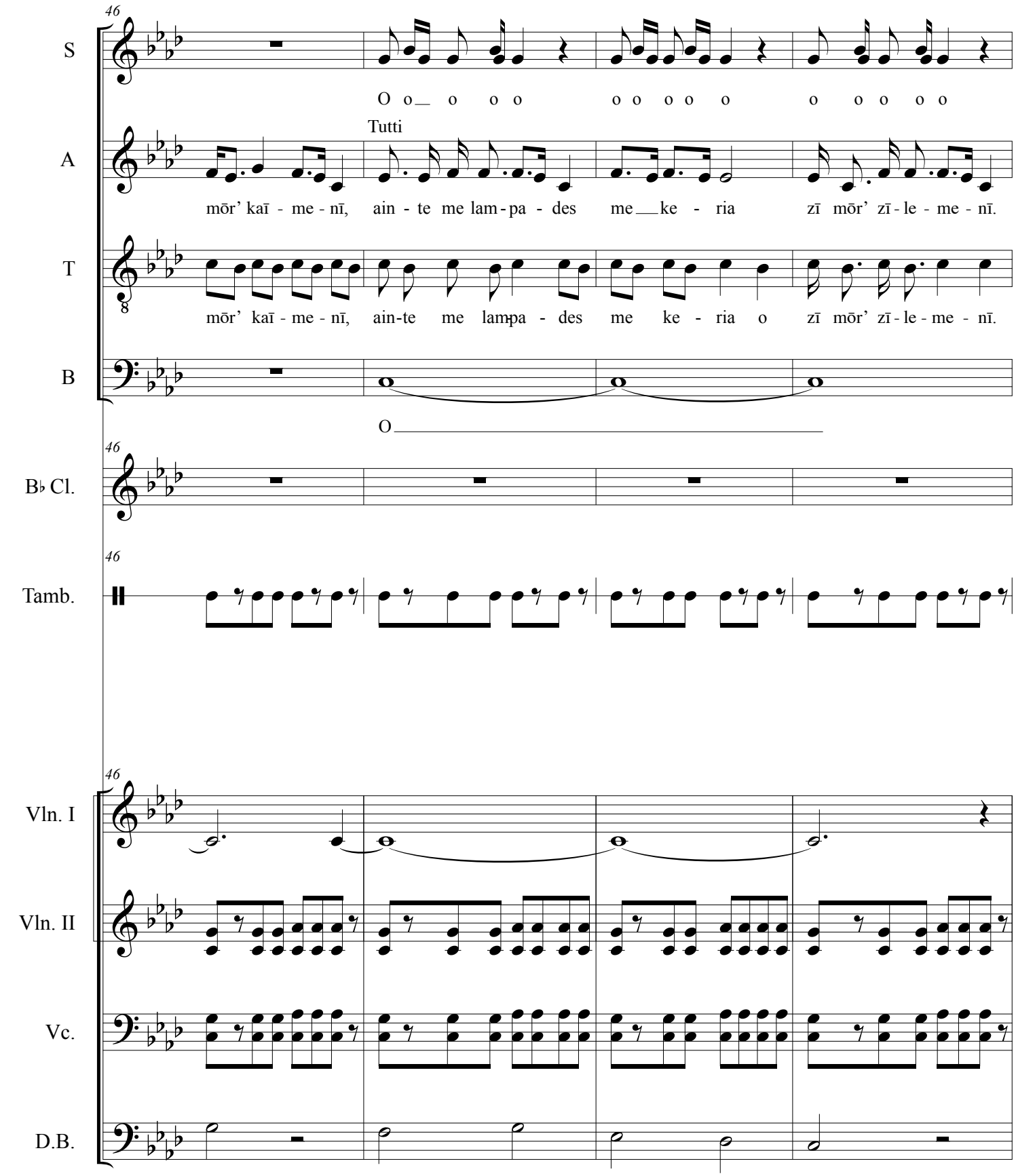
pizz.

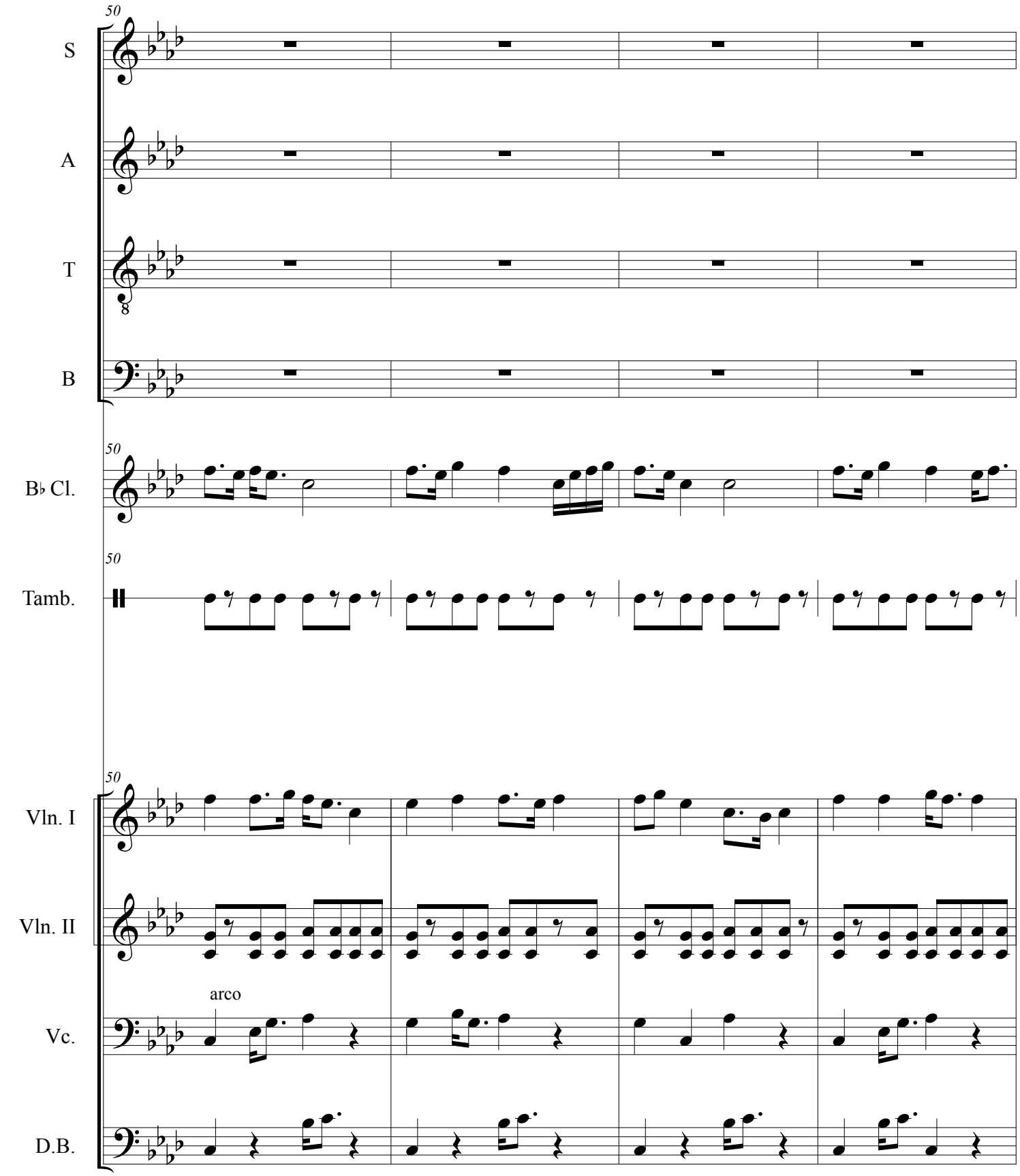
D.B.

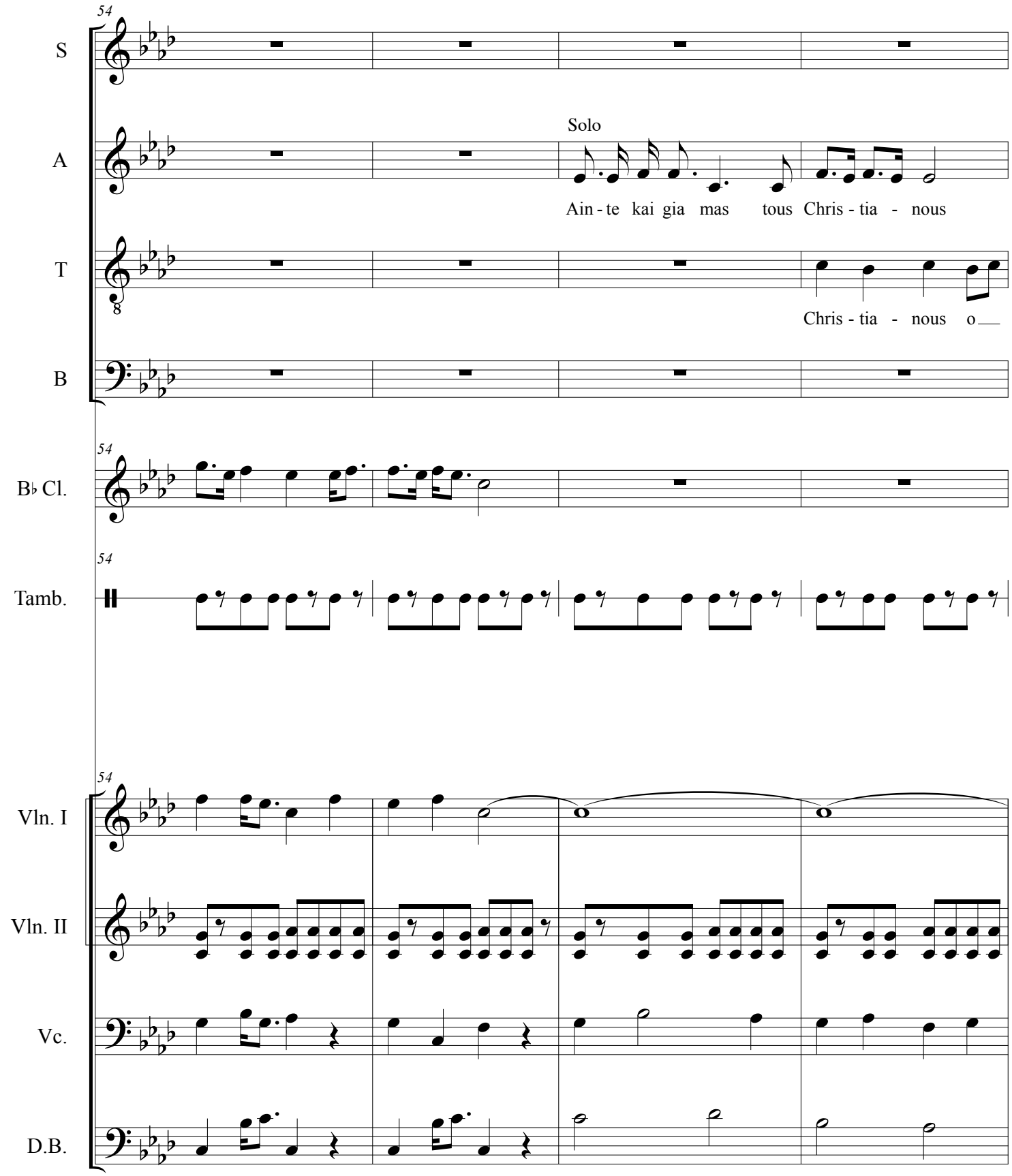

34
S
O o o o o o o o o o o o o o o o
Tutti
A
mōr' kaī - me - nī, sy san pas stīn ek - klī - sia zī mōr' zī - le - me - nī.
T
mōr' kaī - me - nī, sy san pas stīn ek - klī - sia o zī mōr' zī - le - me - nī.
B
O
34
B♭ Cl.
34
Tamb.
34
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.

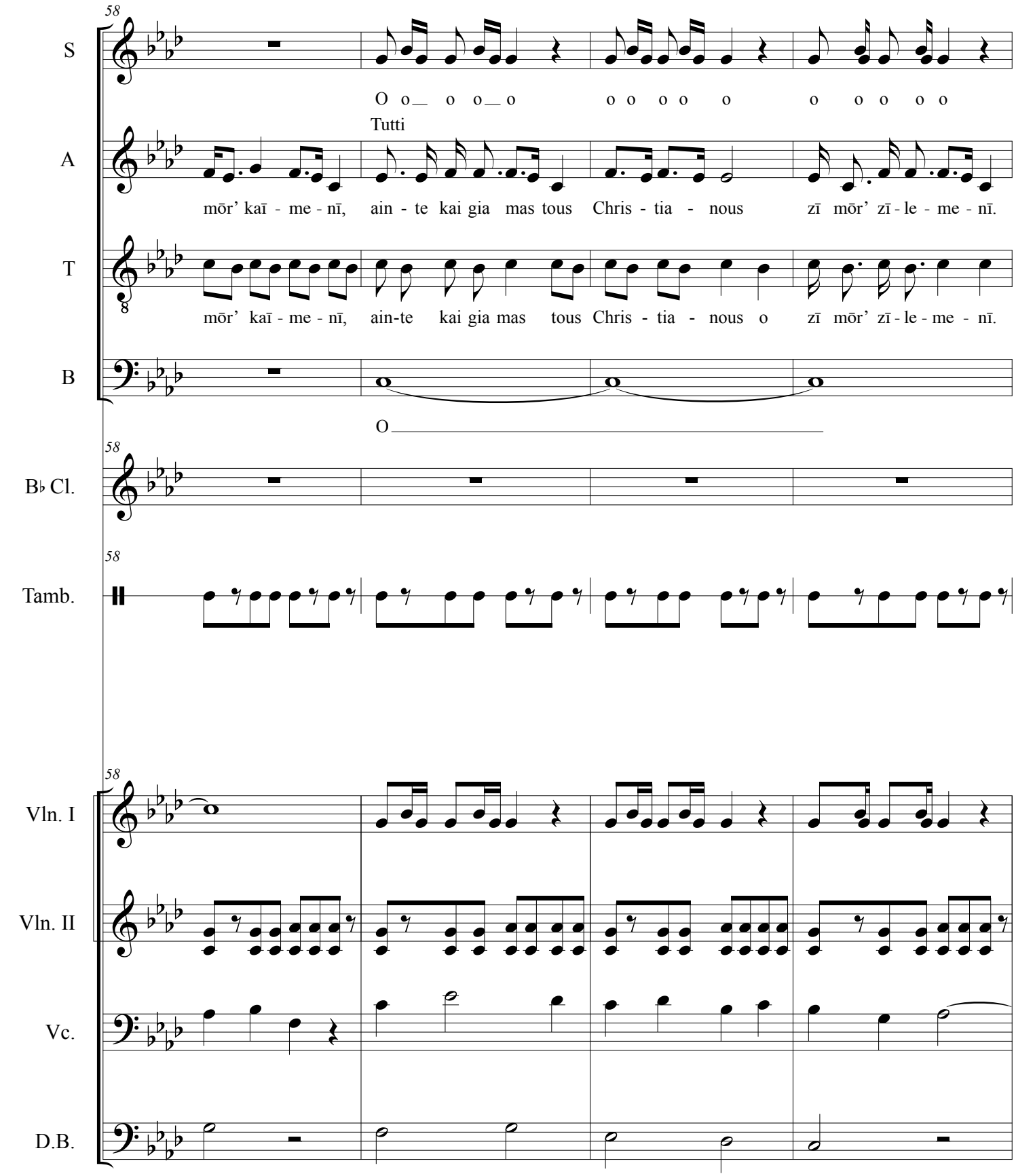

38
S
A
T
B
38
B♭ Cl.
38
Tamb.
38
Vln. I
Vln. II
Vc.
arco
D.B.

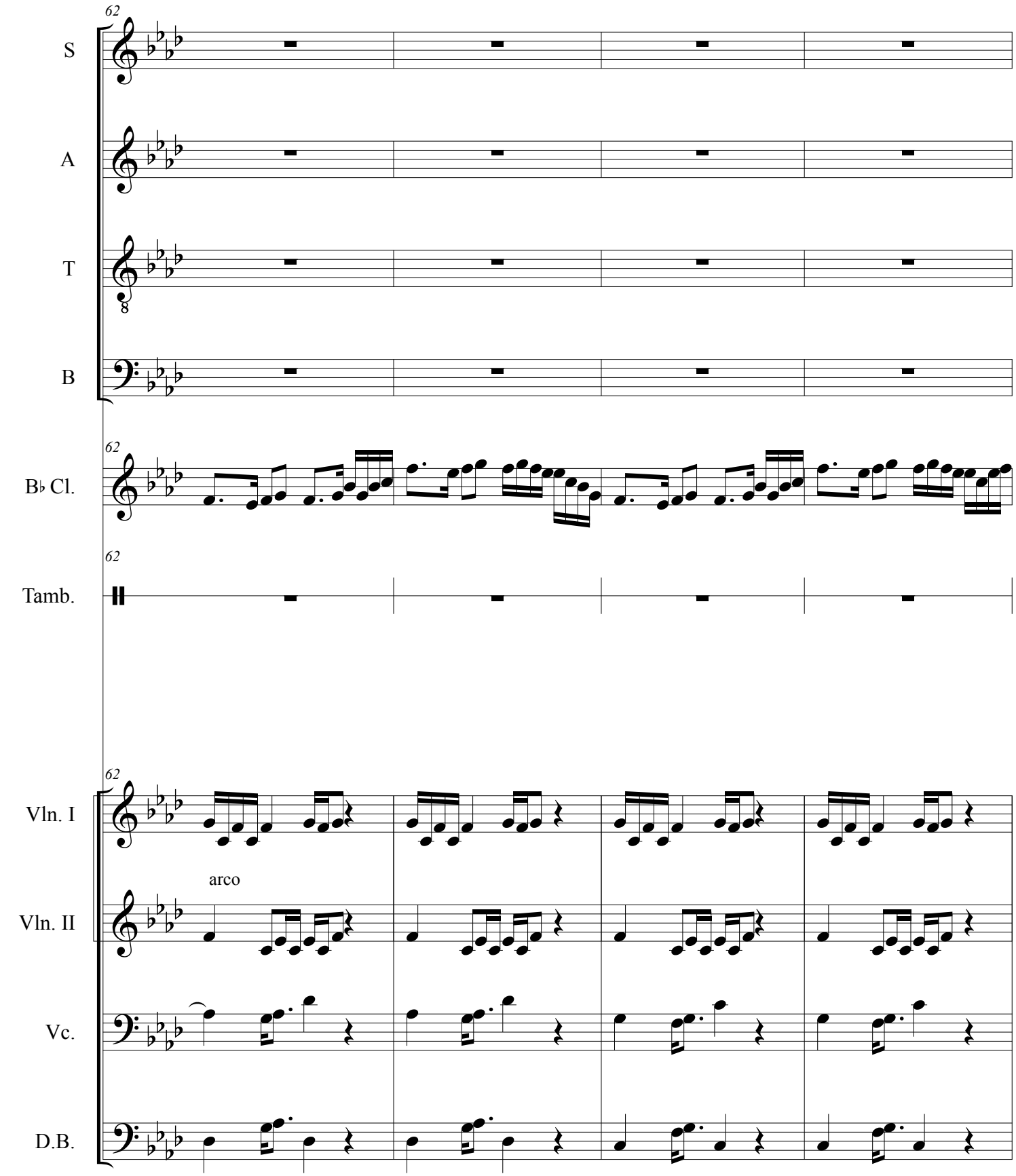

42
S
A
Solo
Ain - te me lam - pa - des me_ke - ria
T
me ke - ria o_
B
42
B♭ Cl.
42
Tamb.
42
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.

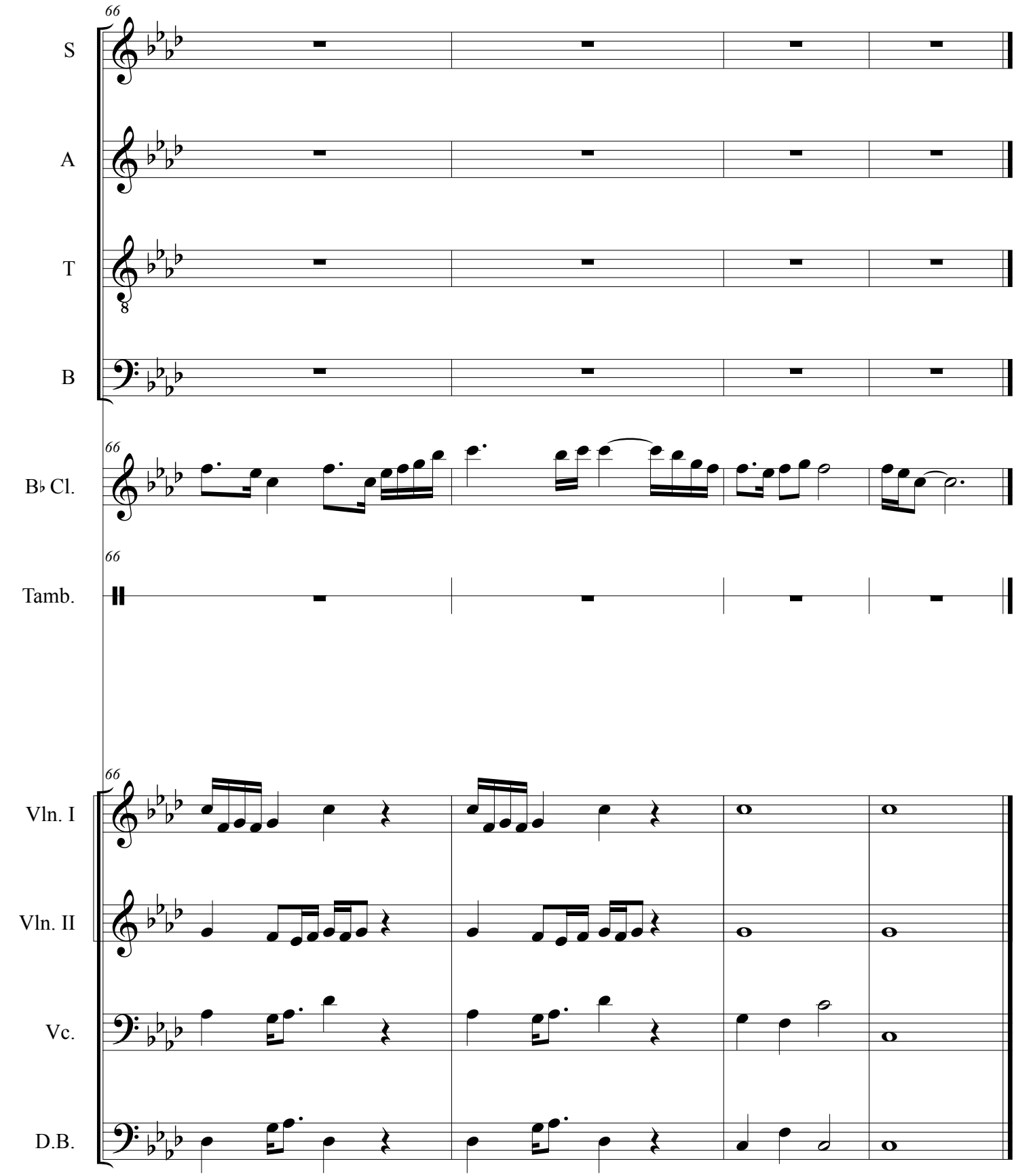

46
S
O o o o o o o o o o o o o o o
Tutti
A
mōr' kaī - me - nī, ain - te me lam - pa - des me ke - ria zī mōr' zī - le - me - nī.
T
mōr' kaī - me - nī, ain-te me lampa - des me ke - ria o zī mōr' zī - le - me - nī.
B
O
46
B♭ Cl.
46
Tamb.
46
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


50
S
A
T
B
B♭ Cl.
Tamb.
Vln. I
Vln. II
arco
Vc.
D.B.


54
S
A
Solo
Ain - te kai gia mas tous Chris - tia - nous
T
Chris - tia - nous o
B
54
B♭ Cl.
54
Tamb.
54
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


58
S
O o_ o o_o o o o o o o o o o
Tutti
A
mōr' kaī - me - nī, ain - te kai gia mas tous Chris - tia - nous zī mōr' zī - le - me - nī.
T
mōr' kaī - me - nī, ain-te kai gia mas tous Chris - tia - nous o zī mōr' zī - le - me - nī.
B
O
58
B♭ Cl.
58
Tamb.
58
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


62
S
A
T
B
B♭ Cl.
Tamb.
Vln. I
arco
Vln. II
Vc.
D.B.

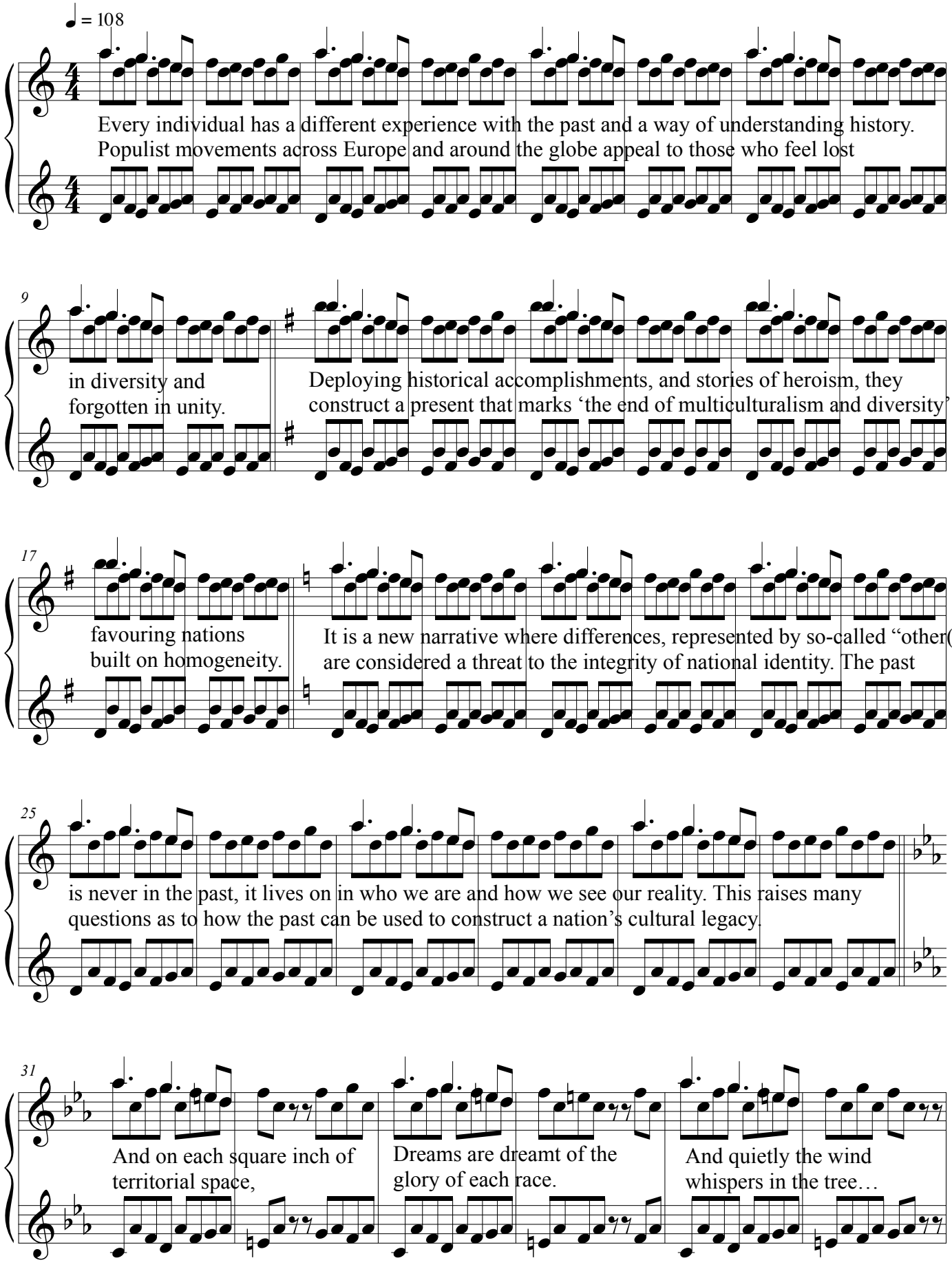

66
S
A
T
B
B♭ Cl.
Tamb.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.

Score

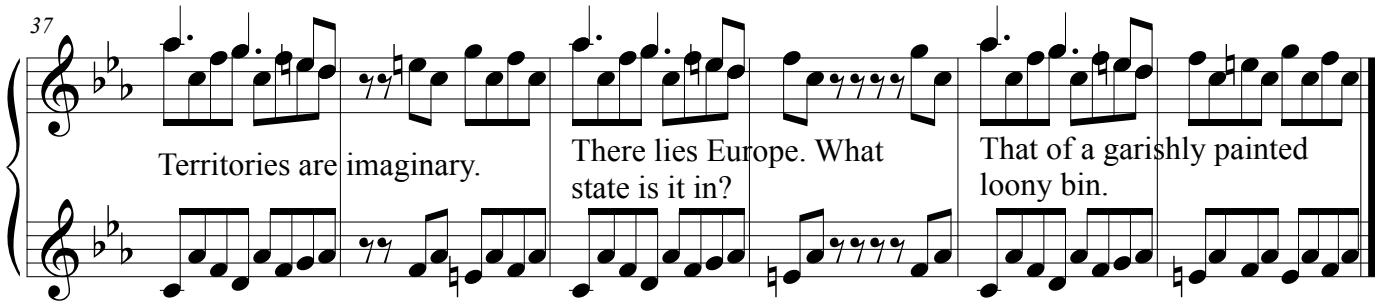
Populism and multiculturalism

Nr. 15

Valdis Muktupāvels



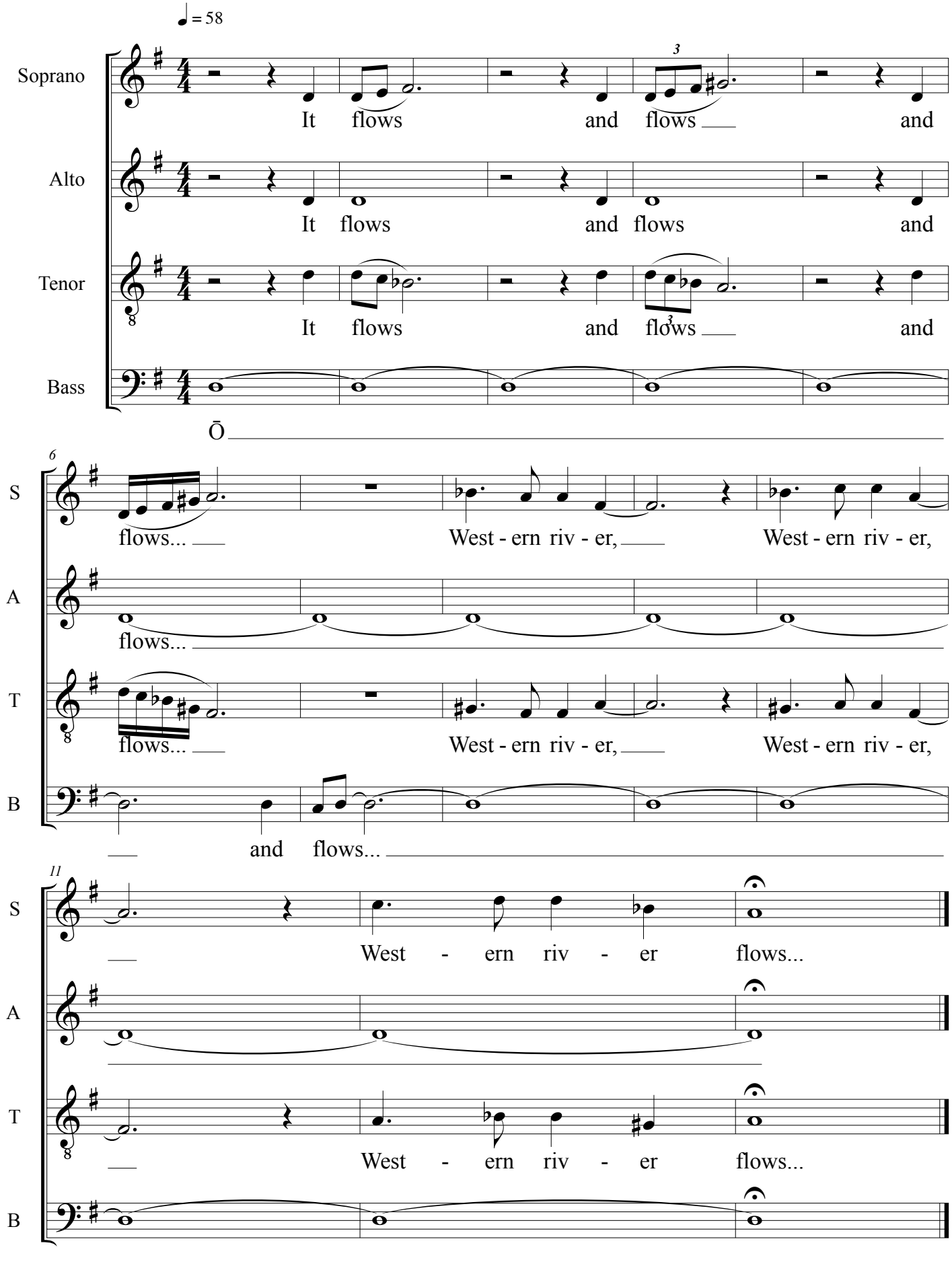
©2018


37
Territories are imaginary.
There lies Europe. What state is it in?
That of a garishly painted loony bin.

Score

Western river flows

Valdis Muktupāvels



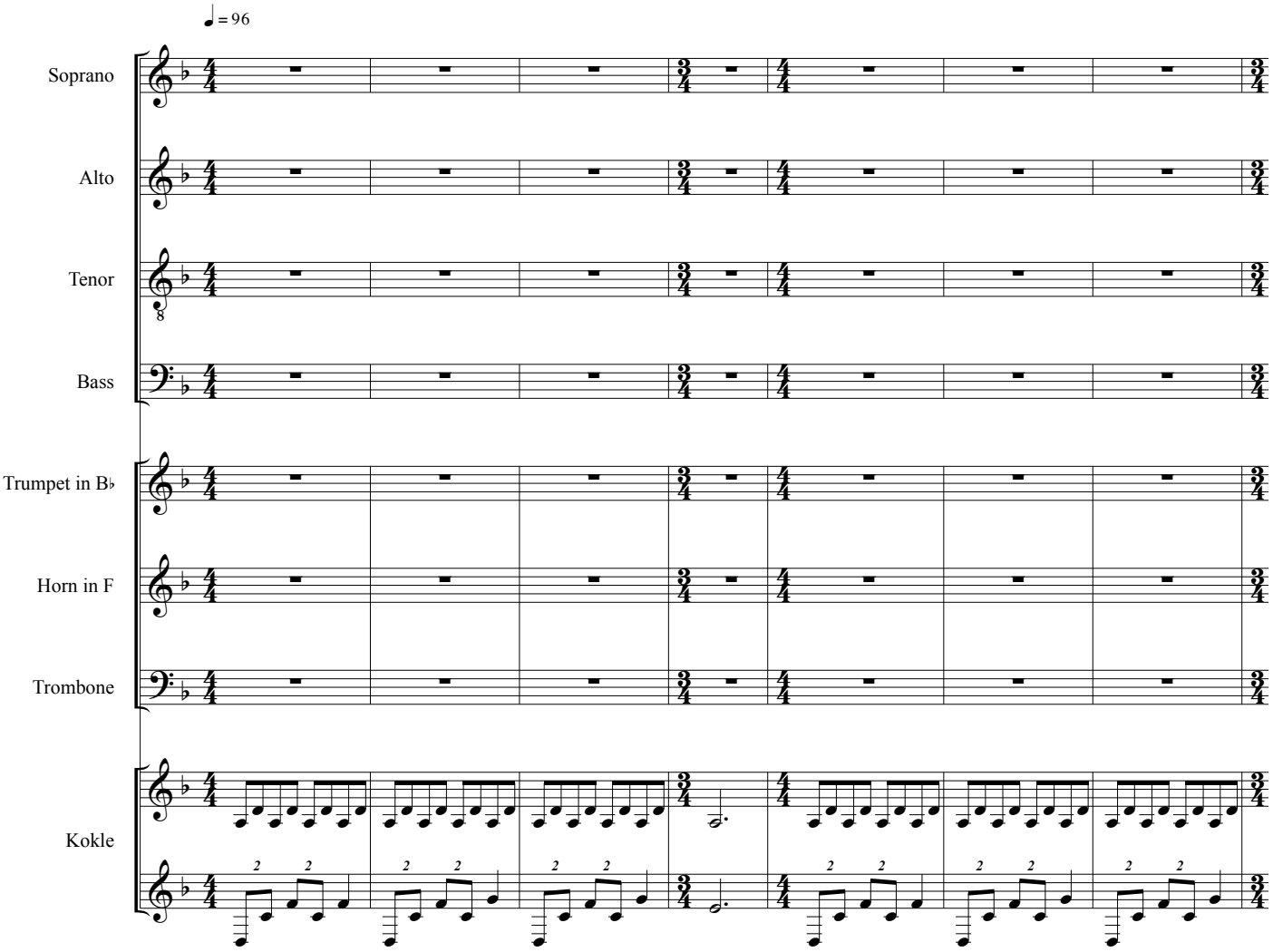
©2018

Score

A swan on the castle tower

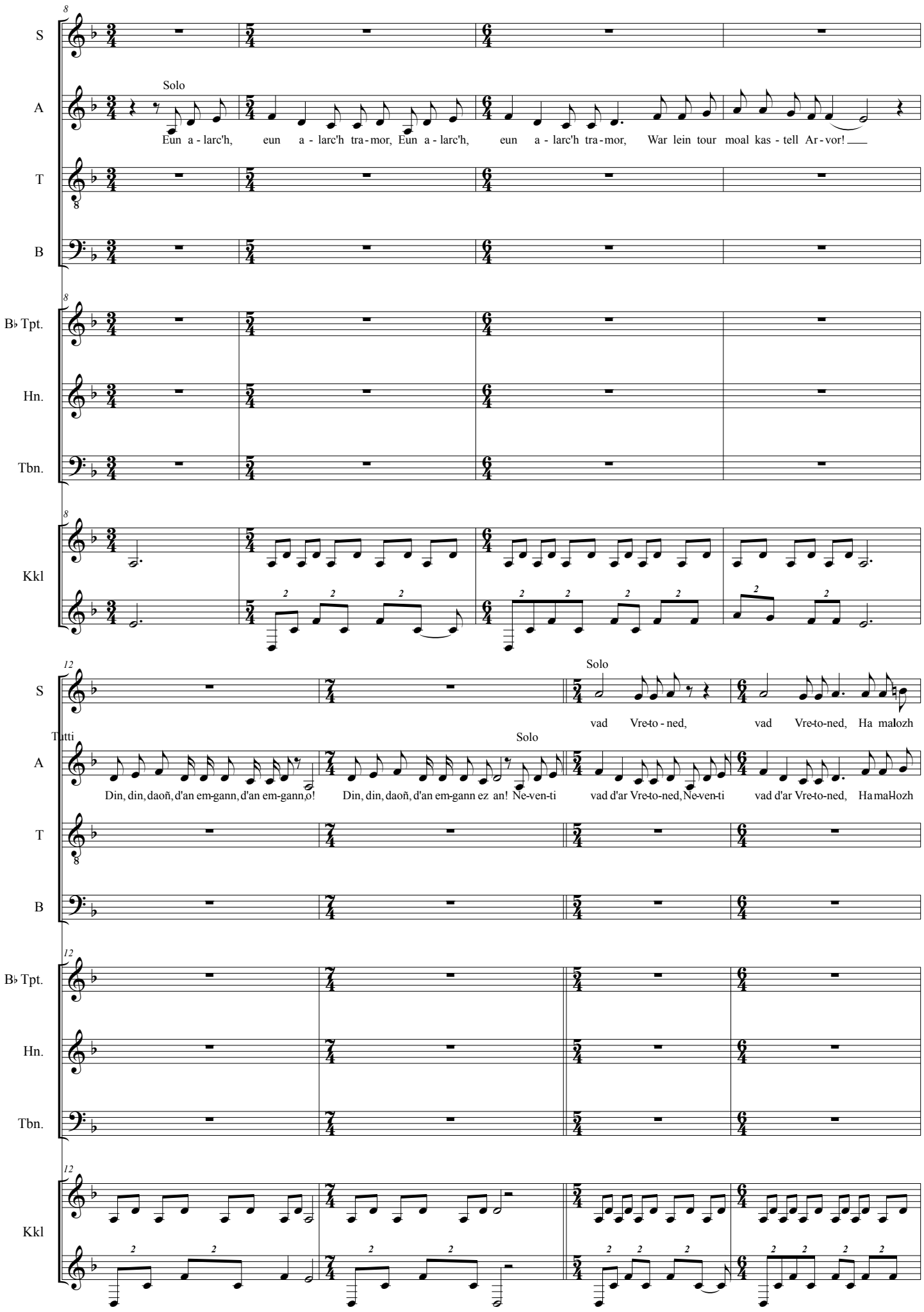
Breton

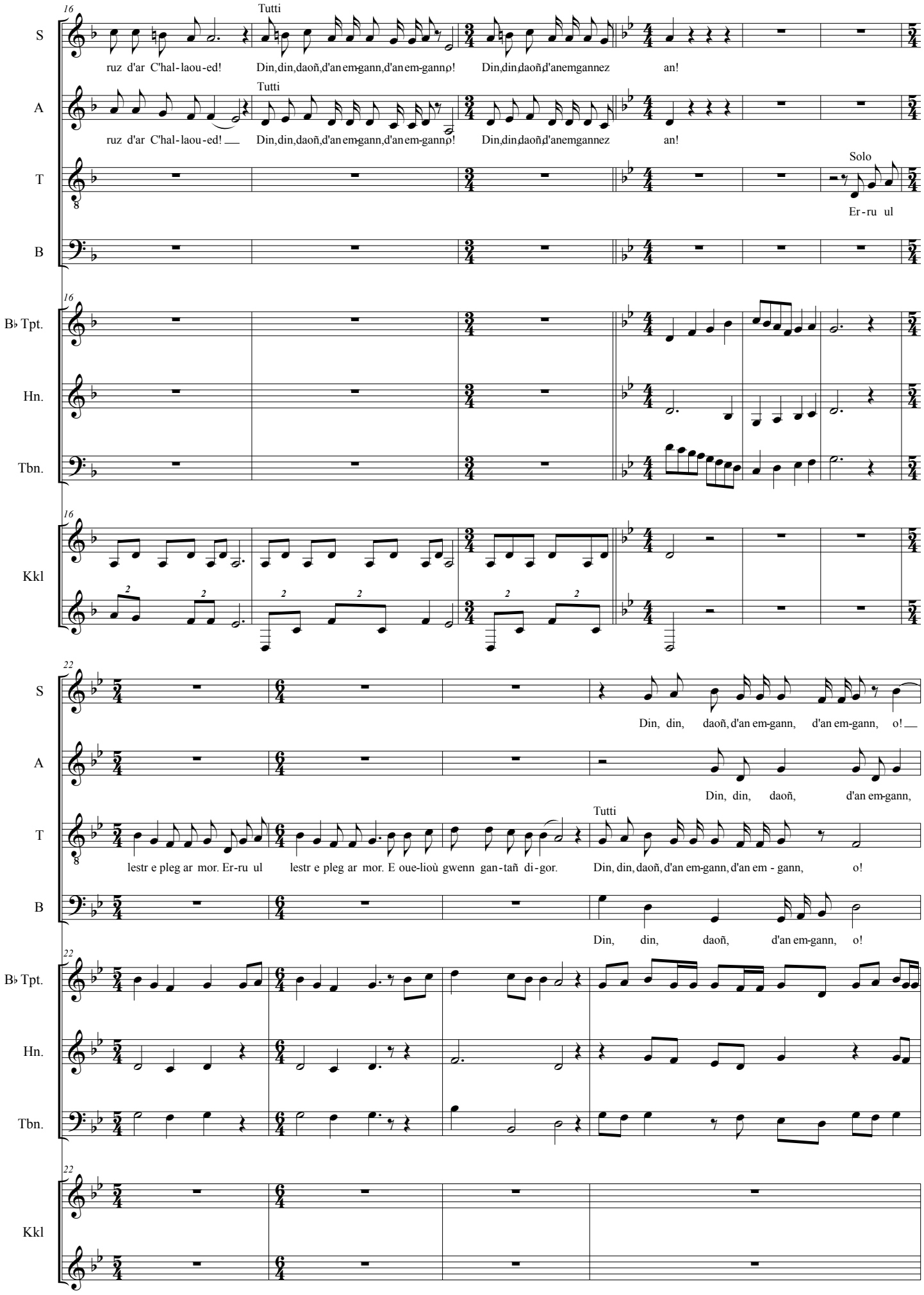
Valdis Muktupāvels

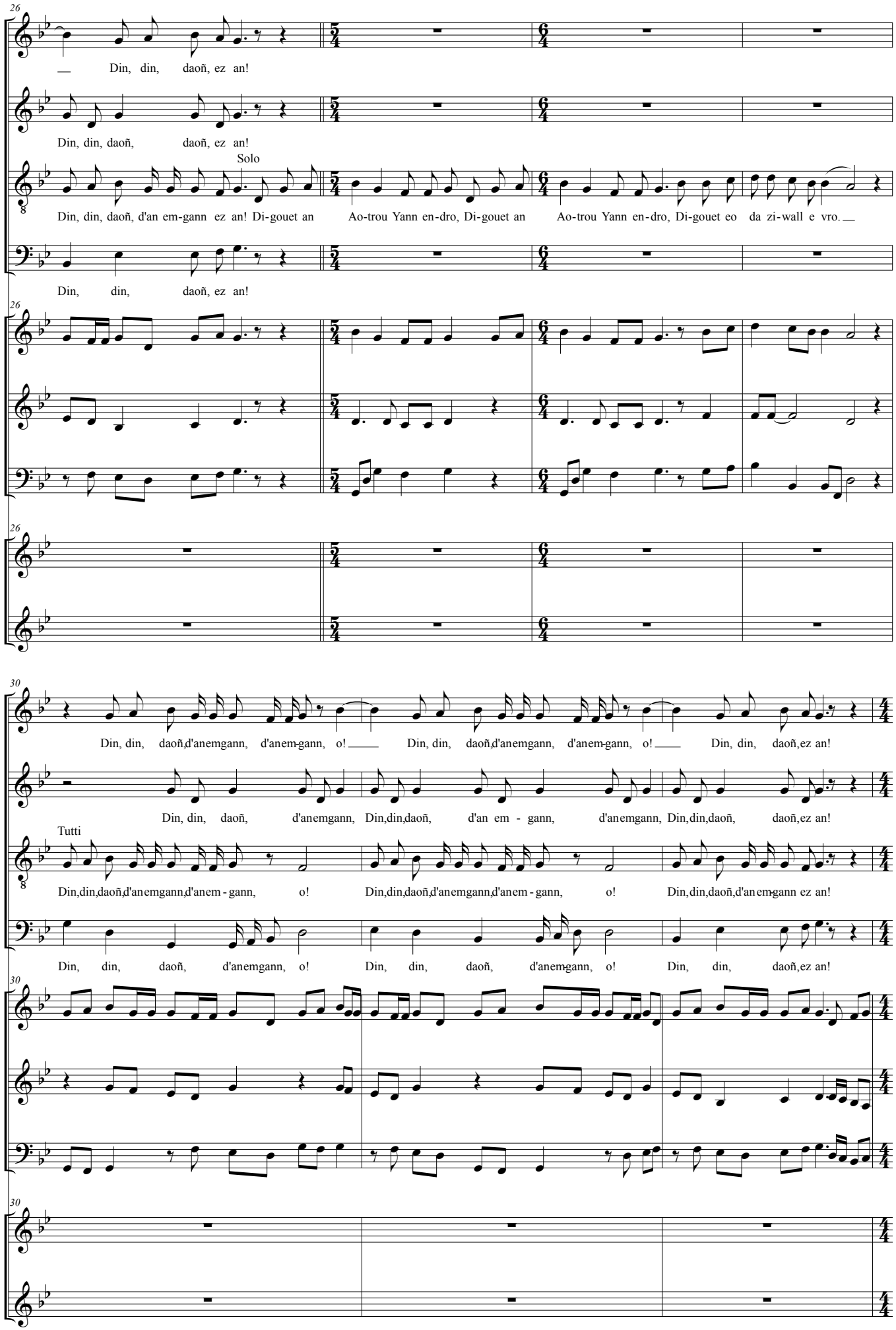


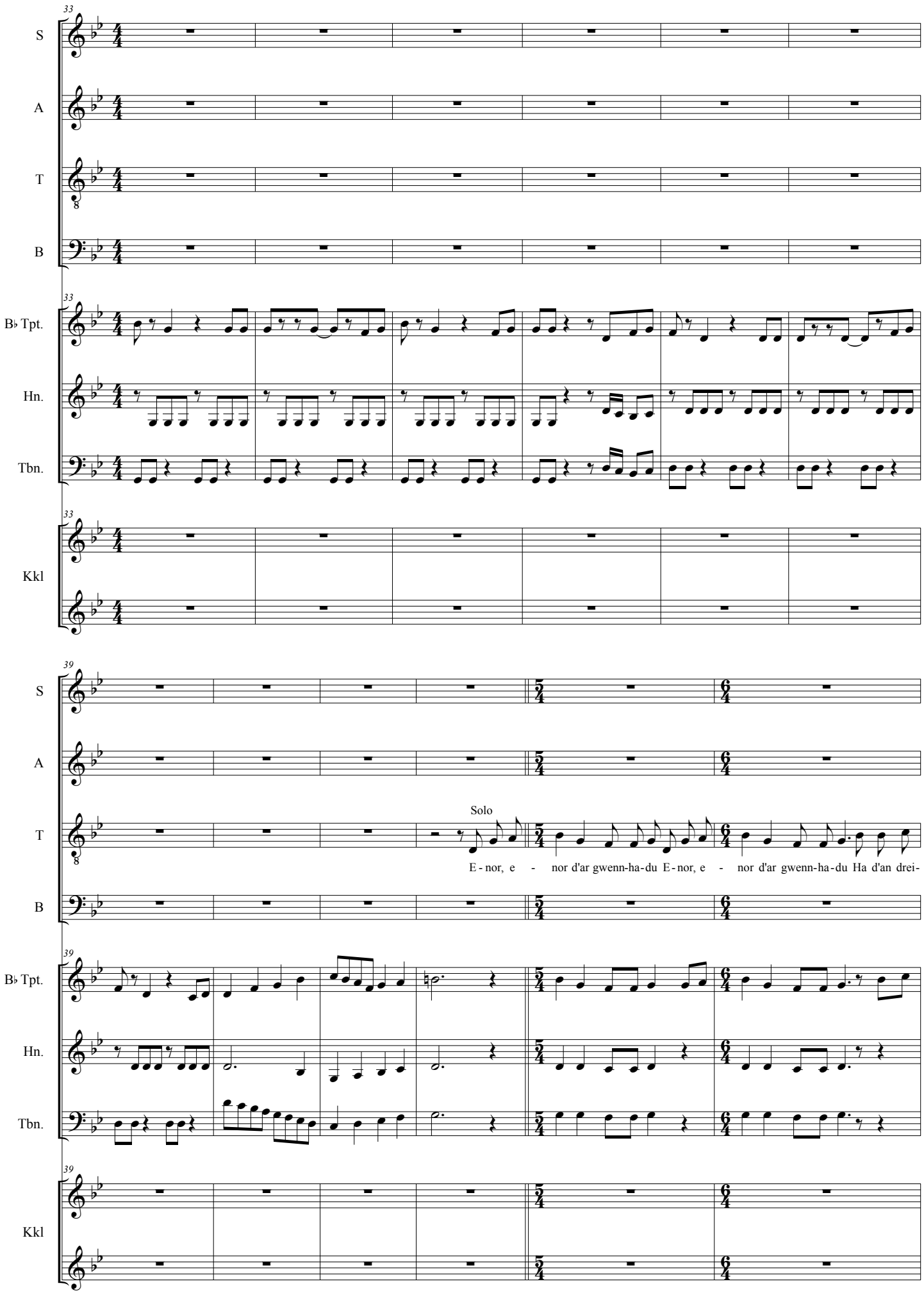
©2018

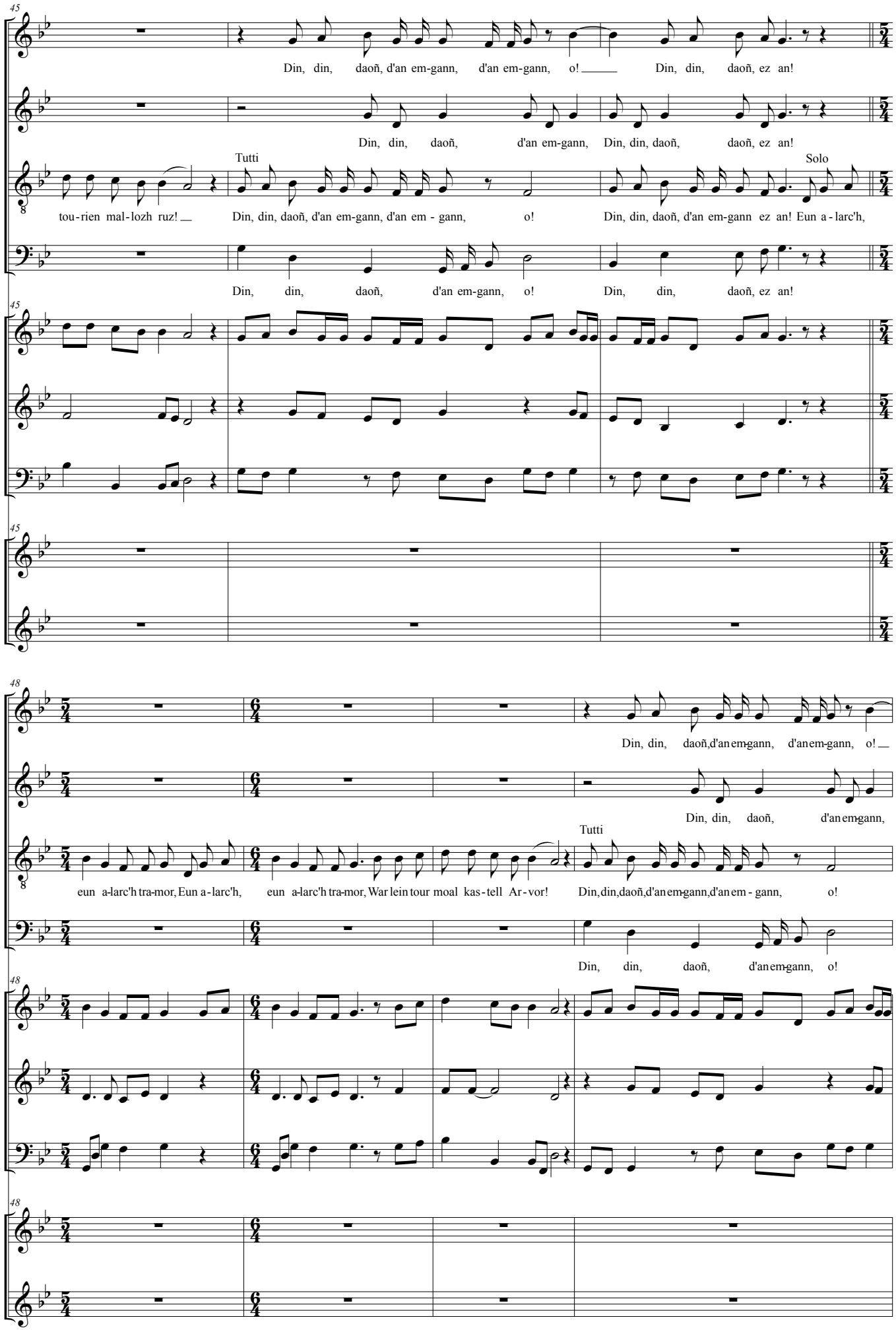
A swan on the castle tower

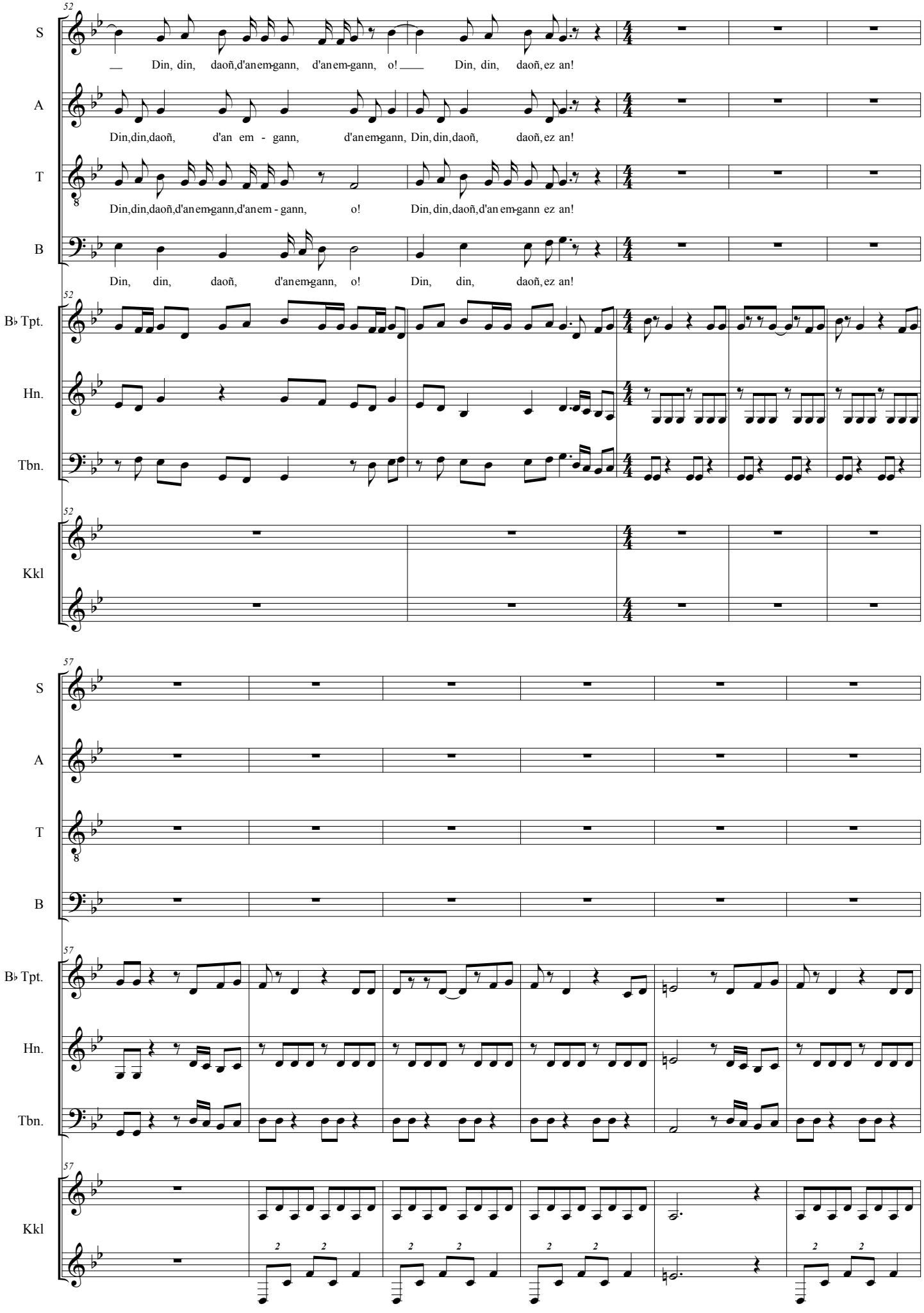


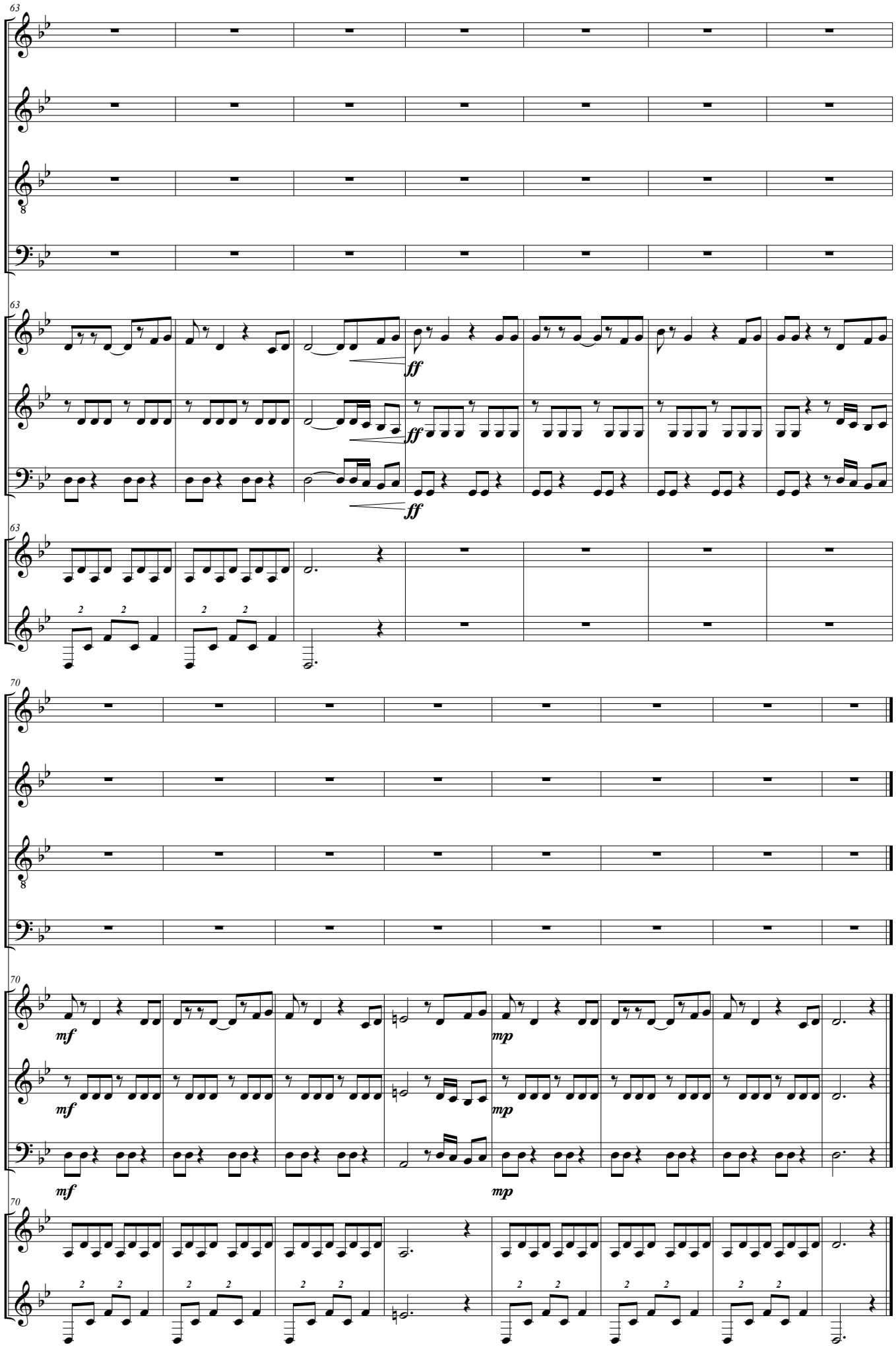

16
S
Tutti
ruz d'ar C'hal-laou-ed! Din, din, daoñ, d'an em-gann, d'an em-gann! Din, din, daoñ, d'an em gannez an!
A
Tutti
ruz d'ar C'hal-laou-ed! Din, din, daoñ, d'an em-gann, d'an em-gann! Din, din, daoñ, d'an em gannez an!
T
Solo
Er-ru ul
B
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Kkl
22
S
Din, din, daoñ, d'an em-gann, d'an em-gann, o!
A
Din, din, daoñ, d'an em-gann,
T
Tutti
lestr e pleg ar mor. Er-ru ul lestr e pleg ar mor. E oue-lioù gwenn gan-tañ di-gor. Din, din, daoñ, d'an em-gann, d'an em - gann, o!
B
Din, din, daoñ, d'an em-gann, o!
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Kkl


26
S
Din, din, daoñ, ez an!
A
Din, din, daoñ, daoñ, ez an!
Solo
T
Din, din, daoñ, d'an em-gann ez an! Di-gouet an Ao-trou Yann en-dro, Di-gouet an Ao-trou Yann en-dro, Di-gouet eo da zi-wall e vro.
B
Din, din, daoñ, ez an!
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Kkl
30
Din, din, daoñ,d'anemgann, d'anem-gann, o! Din, din, daoñ,d'anemgann, d'anem-gann, o! Din, din, daoñ,ez an!
Din, din, daoñ, d'anemgann, Din,din,daoñ, d'an em - gann, d'anemgann, Din,din,daoñ, daoñ,ez an!
Tutti
Din,din,daoñ,d'anemgann,d'anem - gann, o! Din,din,daoñ,d'anemgann,d'anem - gann, o! Din,din,daoñ,d'anem-gann ez an!
Din, din, daoñ, d'anemgann, o! Din, din, daoñ, d'anem-gann, o! Din, din, daoñ,ez an!


33
S
A
T
B
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Kkl
39
Solo
E - nor, e - nor d'ar gwenn-ha-du E - nor, e - nor d'ar gwenn-ha-du Ha d'an drei-


45
S
Din, din, daoñ, d'an em-gann, d'an em-gann, o! Din, din, daoñ, ez an!
A
Din, din, daoñ, d'an em-gann, Din, din, daoñ, daoñ, ez an!
T
Tutti
Solo
tou-rien mal-lozh ruz! Din, din, daoñ, d'an em-gann, d'an em - gann, o! Din, din, daoñ, d'an em-gann ez an! Eun a-larc'h,
B
Din, din, daoñ, d'an em-gann, o! Din, din, daoñ, ez an!
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Kkl
48
S
Din, din, daoñ,d'anem-gann, d'anem-gann, o!
A
Din, din, daoñ, d'anem-gann,
T
Tutti
eun a-larc'h tra-mor, Eun a-larc'h, eun a-larc'h tra-mor, War lein tour moal kas-tell Ar-vor! Din,din,daoñ,d'anem-gann,d'anem - gann, o!
B
Din, din, daoñ, d'anem-gann, o!
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Kkl


52
S
A
T
B
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Kkl
Din, din, daoñ,d'anem-gann, d'anem-gann, o! Din, din, daoñ,ez an!
Din,din,daoñ, d'an em - gann, d'anem-gann, Din,din,daoñ, daoñ,ez an!
Din,din,daoñ,d'anem-gann,d'anem - gann, o! Din,din,daoñ,d'an em-gann ez an!
Din, din, daoñ, d'anem-gann, o! Din, din, daoñ,ez an!
57

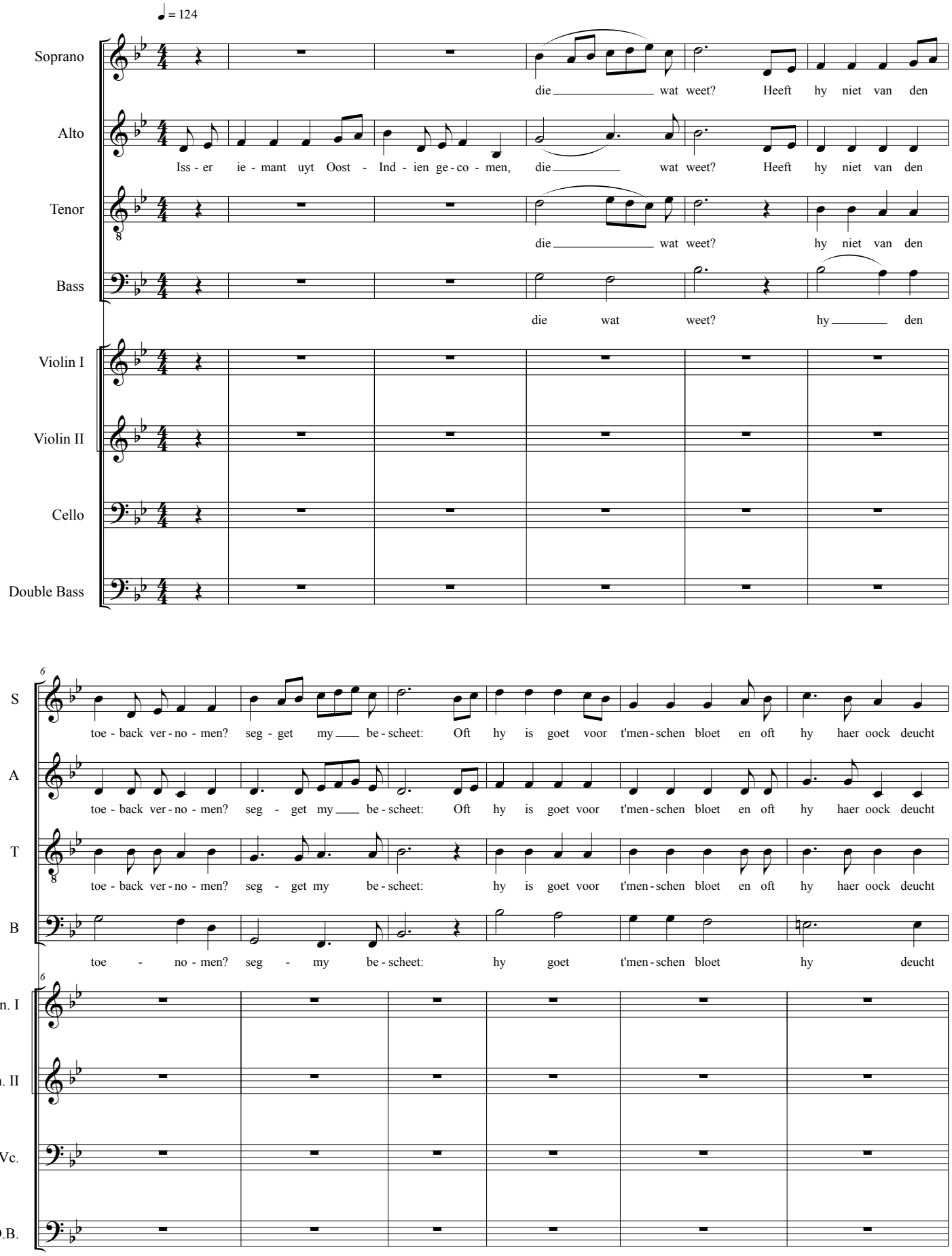

63
S
A
T
B
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Kkl
ff
70
mf
mp

Score

Tobacco song

Dutch

Valdis Muktupāvels



©2018

Tobacco song

A

12

S: doet, segt my dat vroet! — te - gen den toe - back; sy

A: doet, segt my dat vroet! De vrou - kens syn - der seer ve - ley - nich te - gen den toe - back; sy

T: doet, segt my dat vroet! — te - gen den toe - back;

B: doet, my dat vroet! — te - gen toe - back;

Vln. I: pizz.

Vln. II: pizz.

Vc.: pizz.

D.B.: pizz.

18

S: ach - ten sy - ne deucht seer wey - nich, ghe - ven hem een lack; seg - gen daer van, als dat den man daer

A: ach - ten sy - ne deucht seer wey - nich, ghe - ven hem een lack; seg - gen daer van, als dat den man daer

T: ach - ten sy - ne deucht seer wey - nich, ghe - ven hem een lack; seg - gen daer van, als dat den man daer

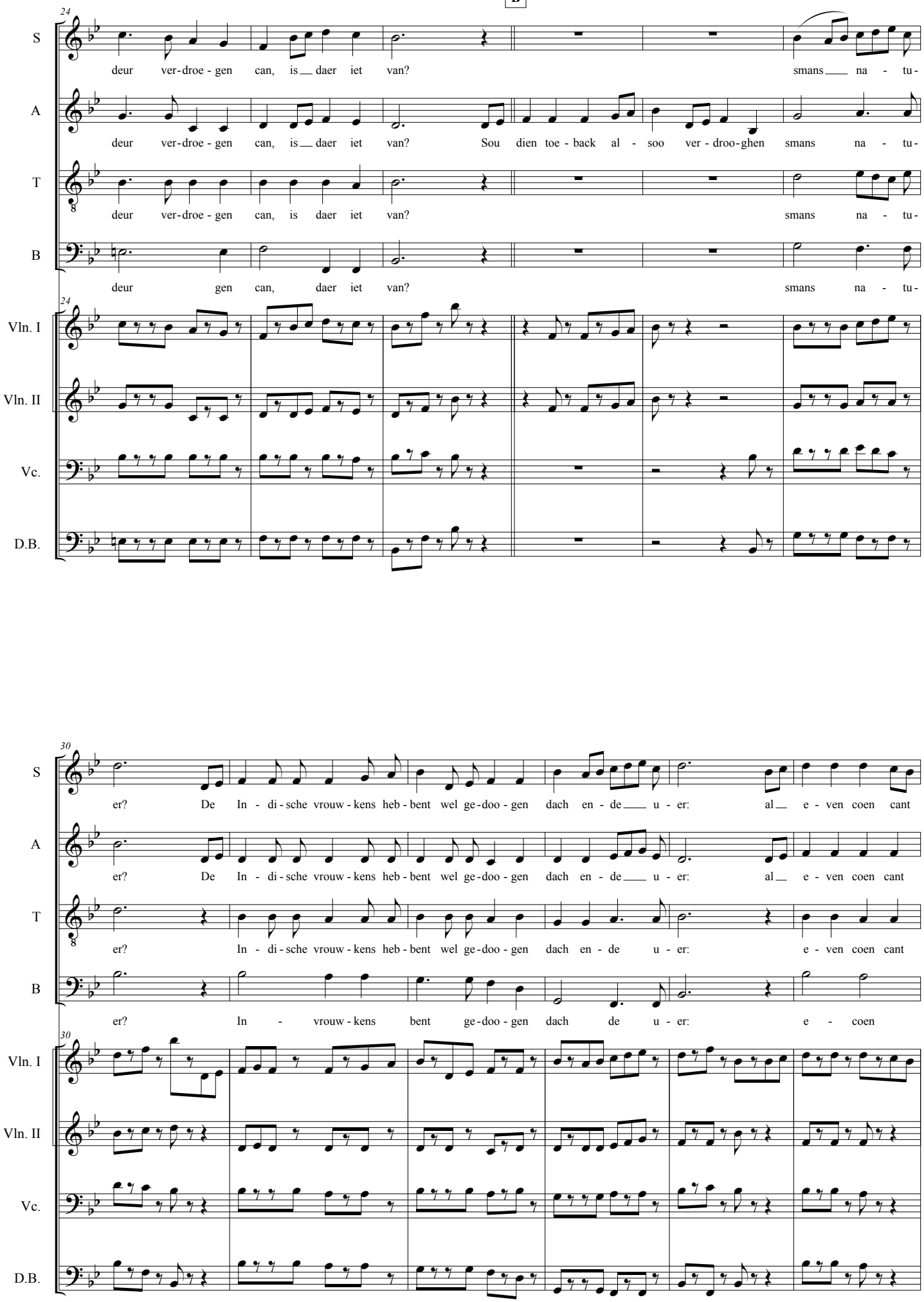
B: ach - sy - ne deucht wey - nich, ghe - hem een lack; seg - gen van, dat man

Vln. I

Vln. II

Vc.

D.B.


B
24
S
deur ver-droe-gen can, is daer iet van? smans na-tu-
A
deur ver-droe-gen can, is daer iet van? Sou dien toe-back al-soo ver-droo-ghen smans na-tu-
T
deur ver-droe-gen can, is daer iet van? smans na-tu-
B
deur gen can, daer iet van? smans na-tu-
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
30
S
er? De In-di-sche vrouw-kens heb-bent wel ge-doo-gen dach en-de u-er: al e-ven coen cant
A
er? De In-di-sche vrouw-kens heb-bent wel ge-doo-gen dach en-de u-er: al e-ven coen cant
T
er? In-di-sche vrouw-kens heb-bent wel ge-doo-gen dach en-de u-er: e-ven coen cant
B
er? In-vrouw-kens bent ge-doo-gen dach de u-er: e-coen
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.

Tobacco song

C

36

S: den man doen, t'sa - vonts, s'mor-gens en noen, t'vrou-wen ser - moen.

A: den man doen, t'sa - vonts, s'mor-gens en noen, t'vrou-wen ser - moen. Sout gy den toe - back soo ver - ne - ren?

T: den man doen, t'sa - vonts, s'mor-gens en noen, t'vrou - wen ser - moen.

B: den doen, vonts, en noen, t'vrou - wen ser - moen.

Vln. I

Vln. II

Vc.

D.B.

42

S: al - soo ik meen; sey -

A: sey -

T: neen, vrou, neen; sey -

B: t'men - nich siet men daer deur flo - re - ren,

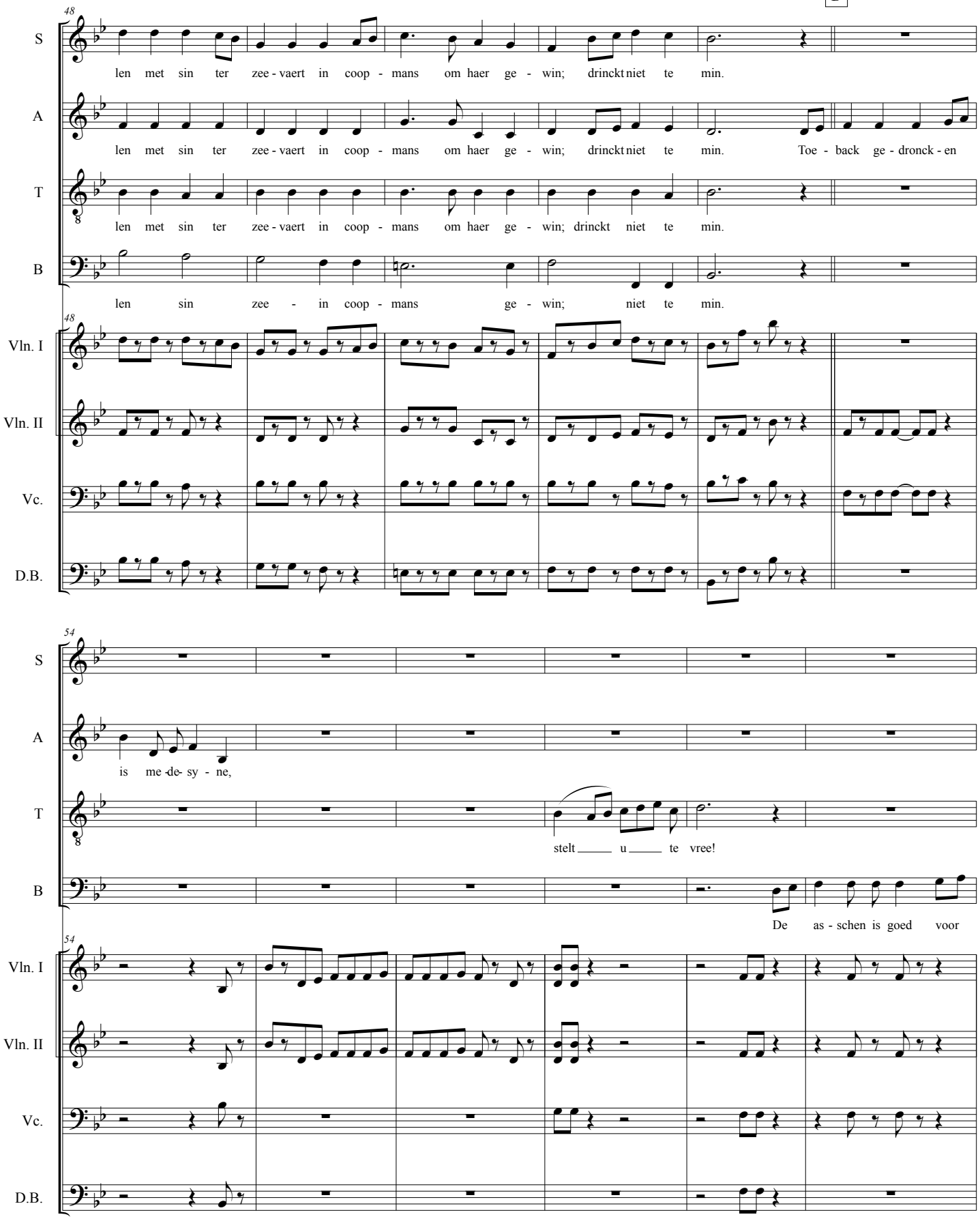
Vln. I

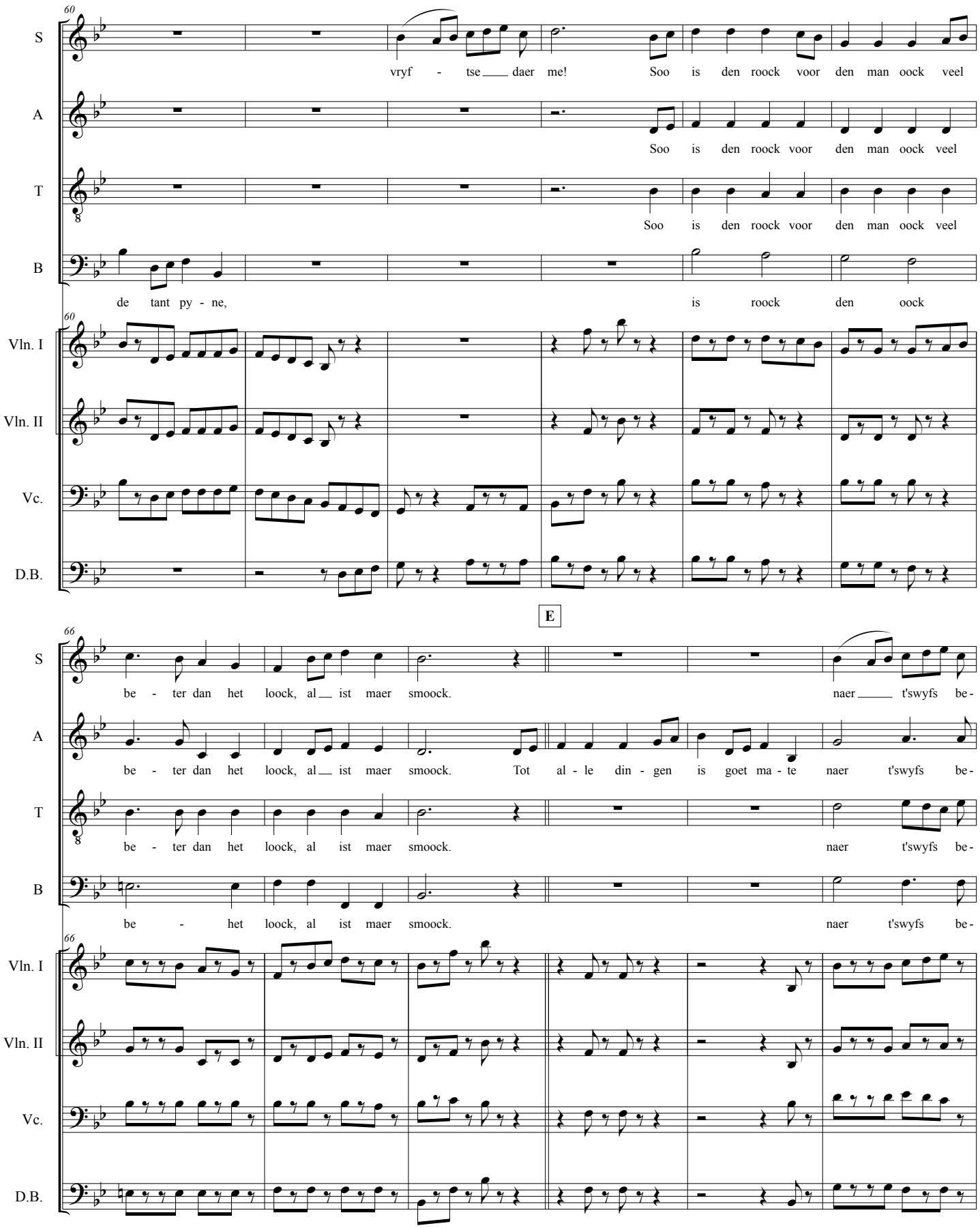
Vln. II

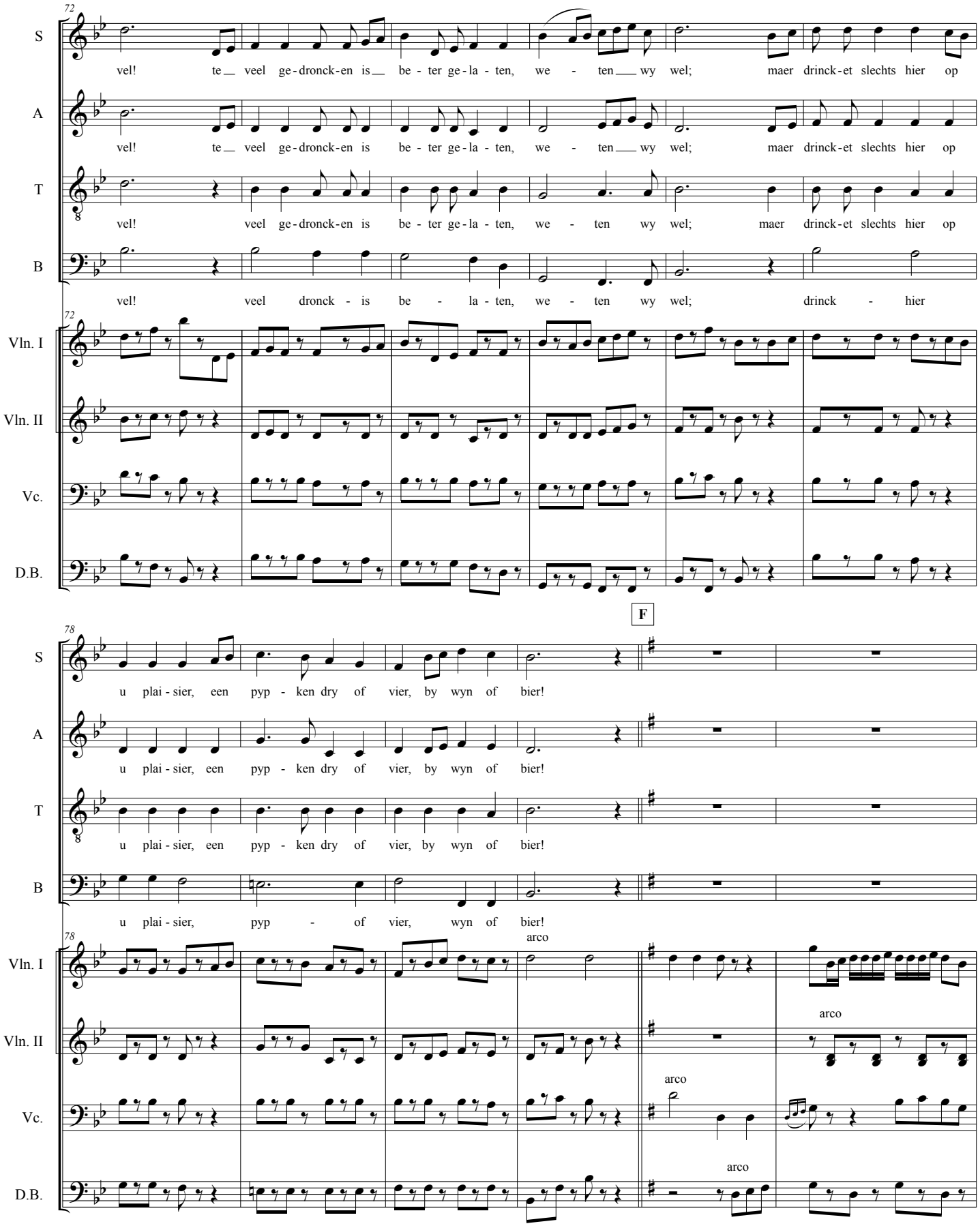
Vc.

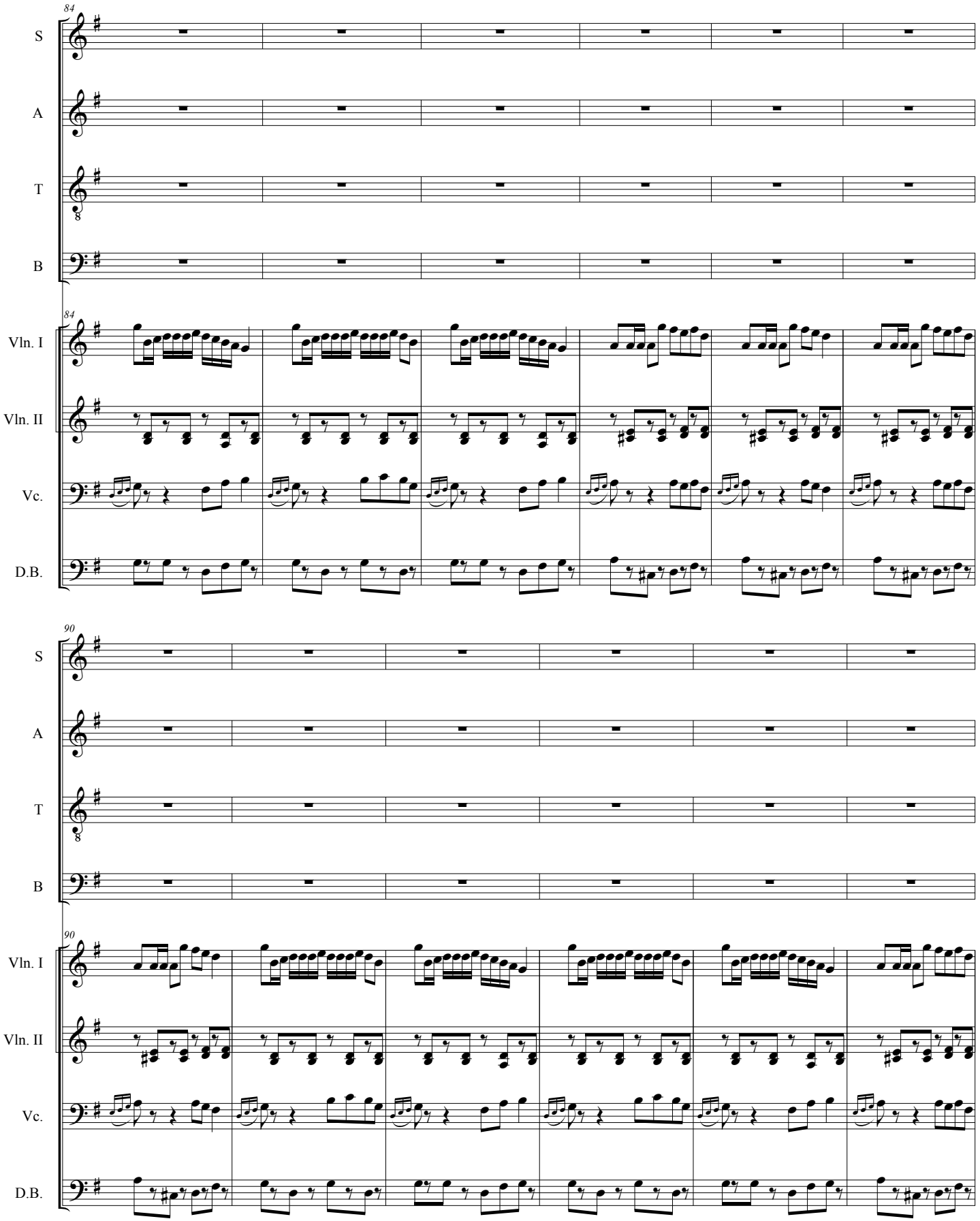
D.B.

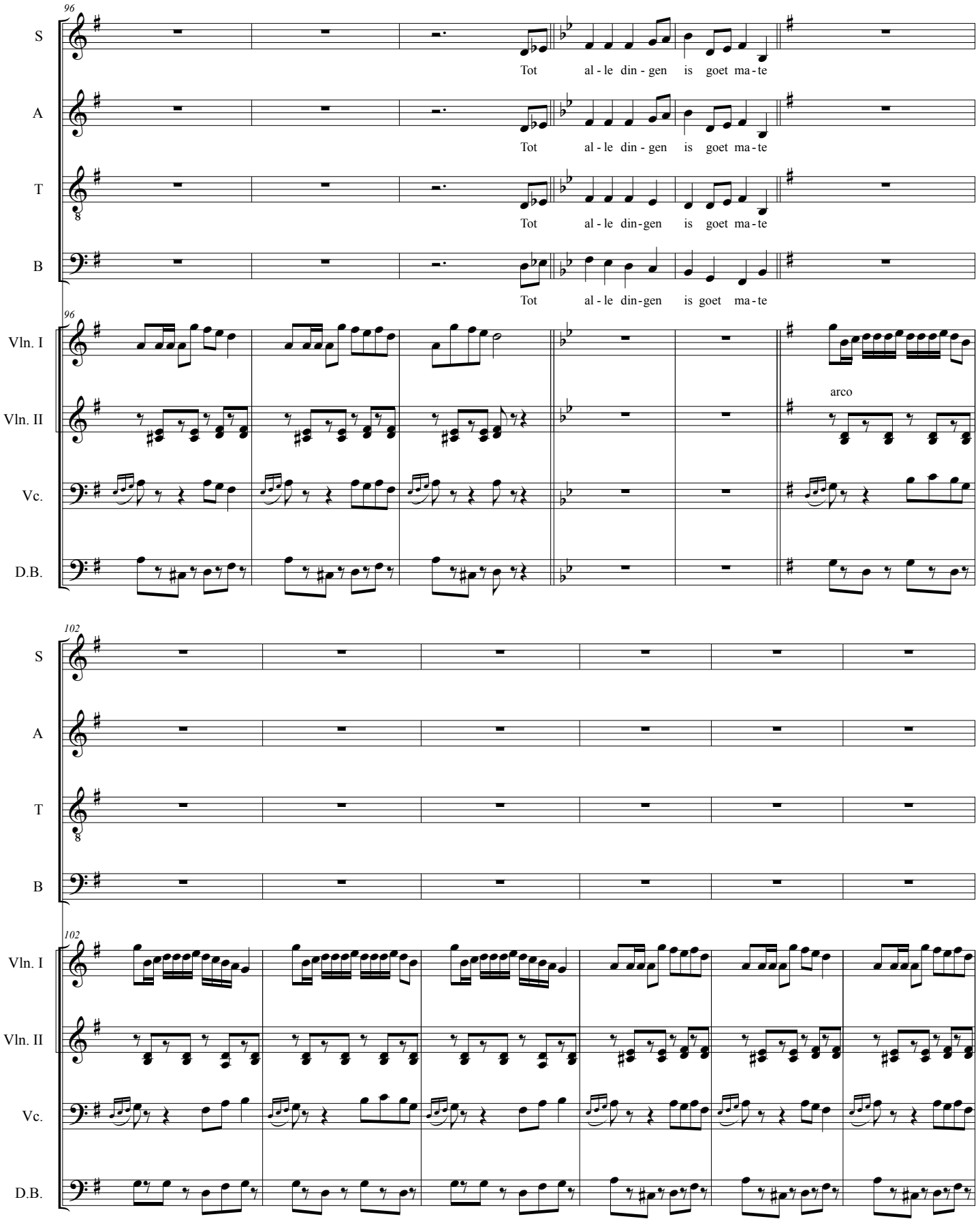
D

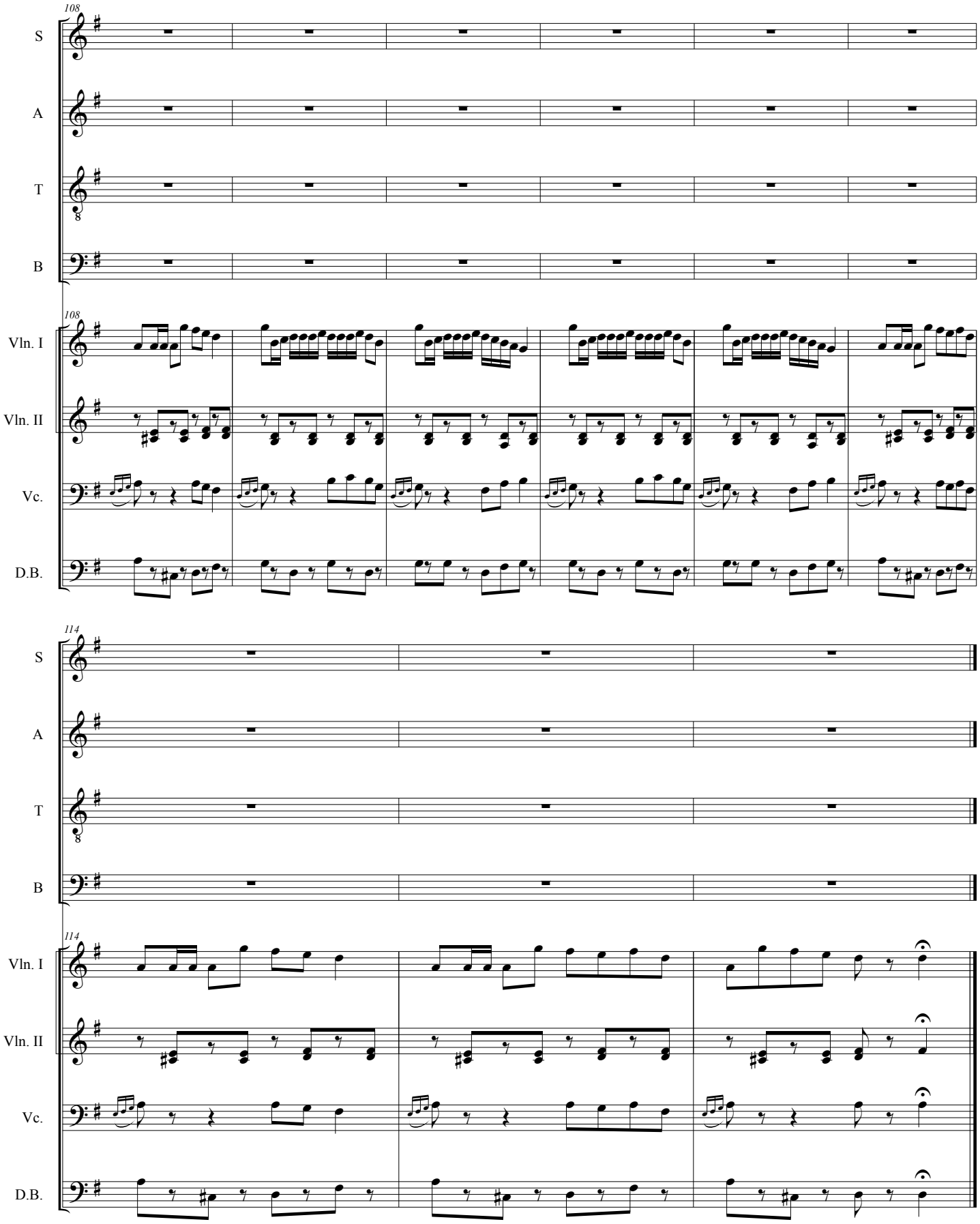

48
S
len met sin ter zee - vaert in coop - mans om haer ge - win; drinckt niet te min.
A
len met sin ter zee - vaert in coop - mans om haer ge - win; drinckt niet te min. Toe - back ge - dronck - en
T
len met sin ter zee - vaert in coop - mans om haer ge - win; drinckt niet te min.
B
len sin zee - in coop - mans ge - win; niet te min.
48
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
54
S
A
is me -de- sy - ne,
T
stelt u te vree!
B
De as - schen is goed voor
54
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


60
S
vryf - tse daer me! Soo is den roock voor den man oock veel
A
Soo is den roock voor den man oock veel
T
Soo is den roock voor den man oock veel
B
de tant py - ne, is roock den oock
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
E
66
be - ter dan het loock, al ist maer smoock. naer t'swyfs be-
be - ter dan het loock, al ist maer smoock. Tot al - le din - gen is goet ma - te naer t'swyfs be-
be - ter dan het loock, al ist maer smoock. naer t'swyfs be-
be - het loock, al ist maer smoock. naer t'swyfs be-


72
S
vel! te veel ge-dronck-en is be-ter ge-la-ten, we-ten wy wel; maer drinck-et slechts hier op
A
vel! te veel ge-dronck-en is be-ter ge-la-ten, we-ten wy wel; maer drinck-et slechts hier op
T
vel! veel ge-dronck-en is be-ter ge-la-ten, we-ten wy wel; maer drinck-et slechts hier op
B
vel! veel dronck-is be-la-ten, we-ten wy wel; drinck-hier
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
F
78
u plai-sier, een pyp-ken dry of vier, by wyn of bier!
u plai-sier, een pyp-ken dry of vier, by wyn of bier!
u plai-sier, een pyp-ken dry of vier, by wyn of bier!
u plai-sier, pyp-of vier, wyn of bier!
arco
arco
arco
arco


84
S
A
T
B
84
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
90
S
A
T
B
90
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


96
S
A
T
B
Tot al - le din - gen is goet ma - te
Tot al - le din - gen is goet ma - te
Tot al - le din-gen is goet ma - te
Tot al - le din-gen is goet ma - te
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
arco
102

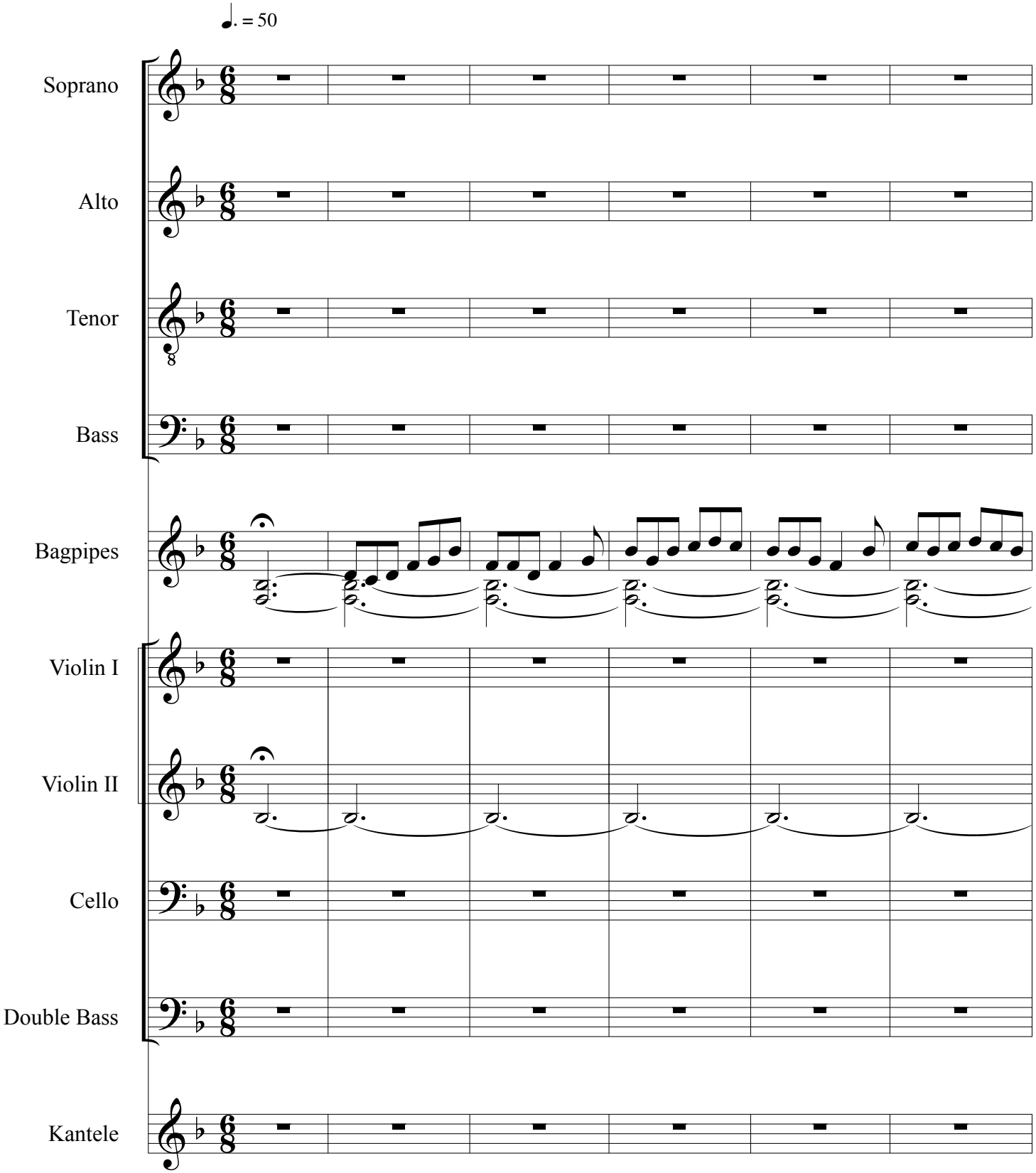

108
S
A
T
B
108
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
114
S
A
T
B
114
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.

Score

Love of the Highlands

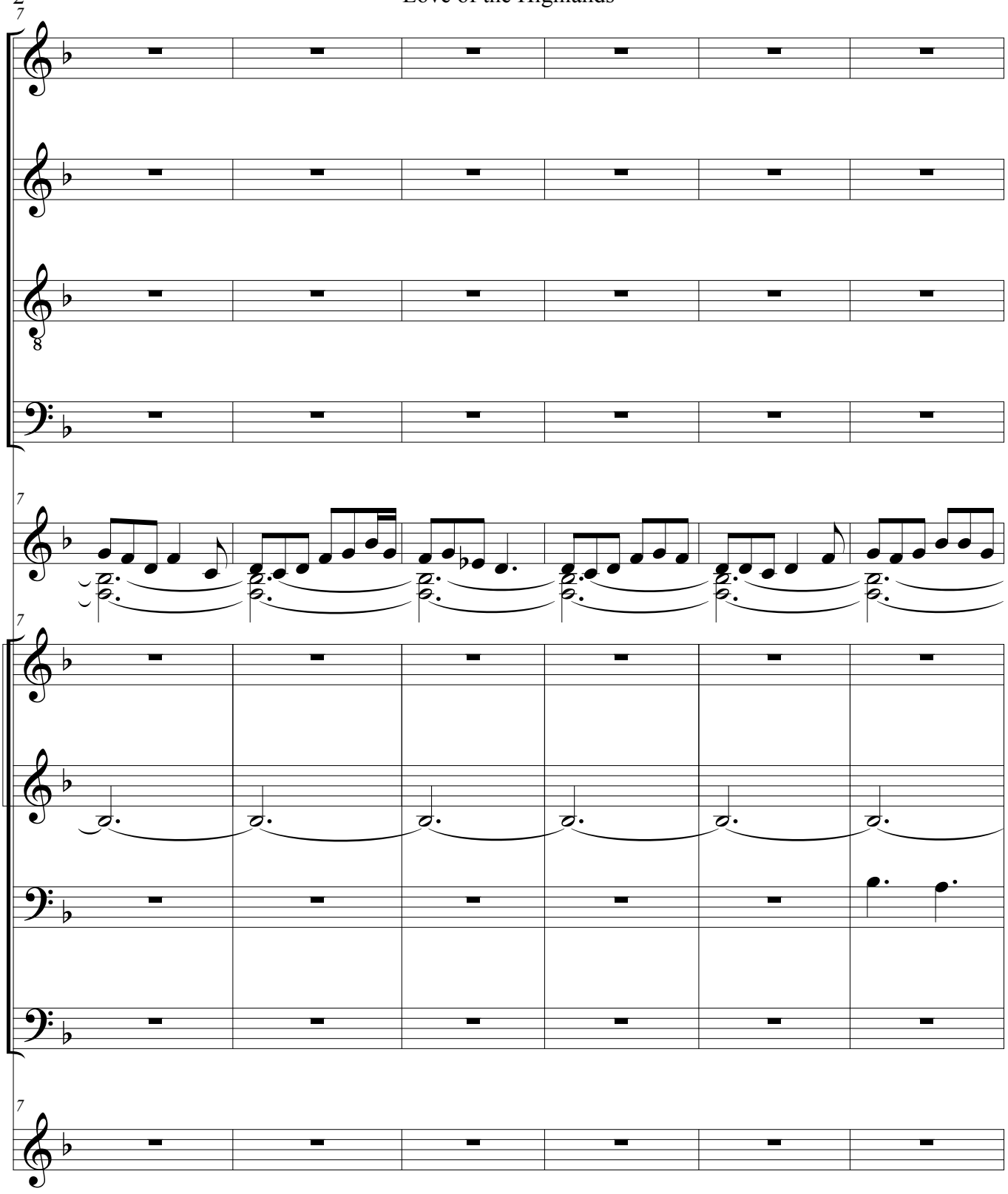
Gaelic Nova Scotia

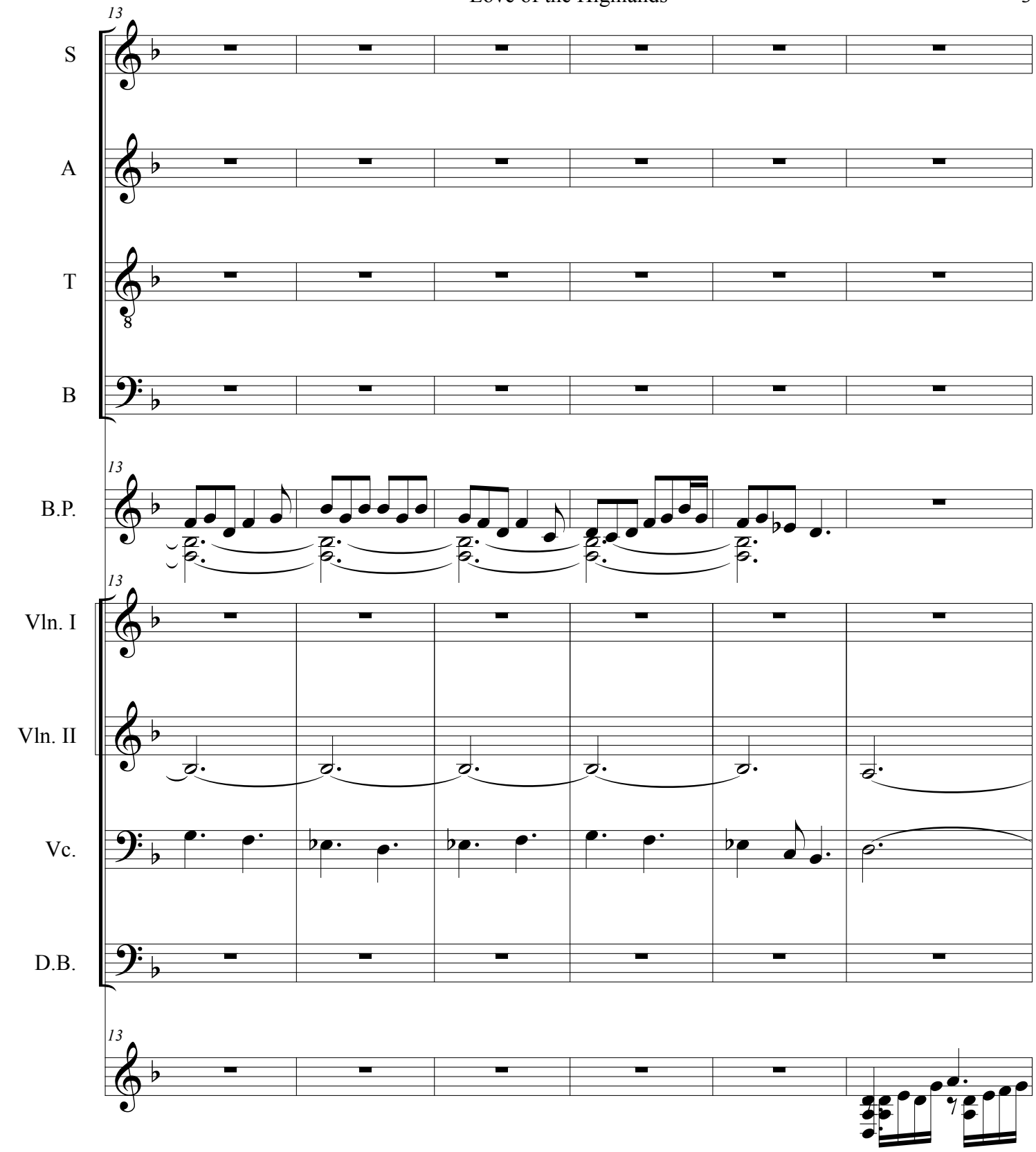
Valdis Muktupāvels

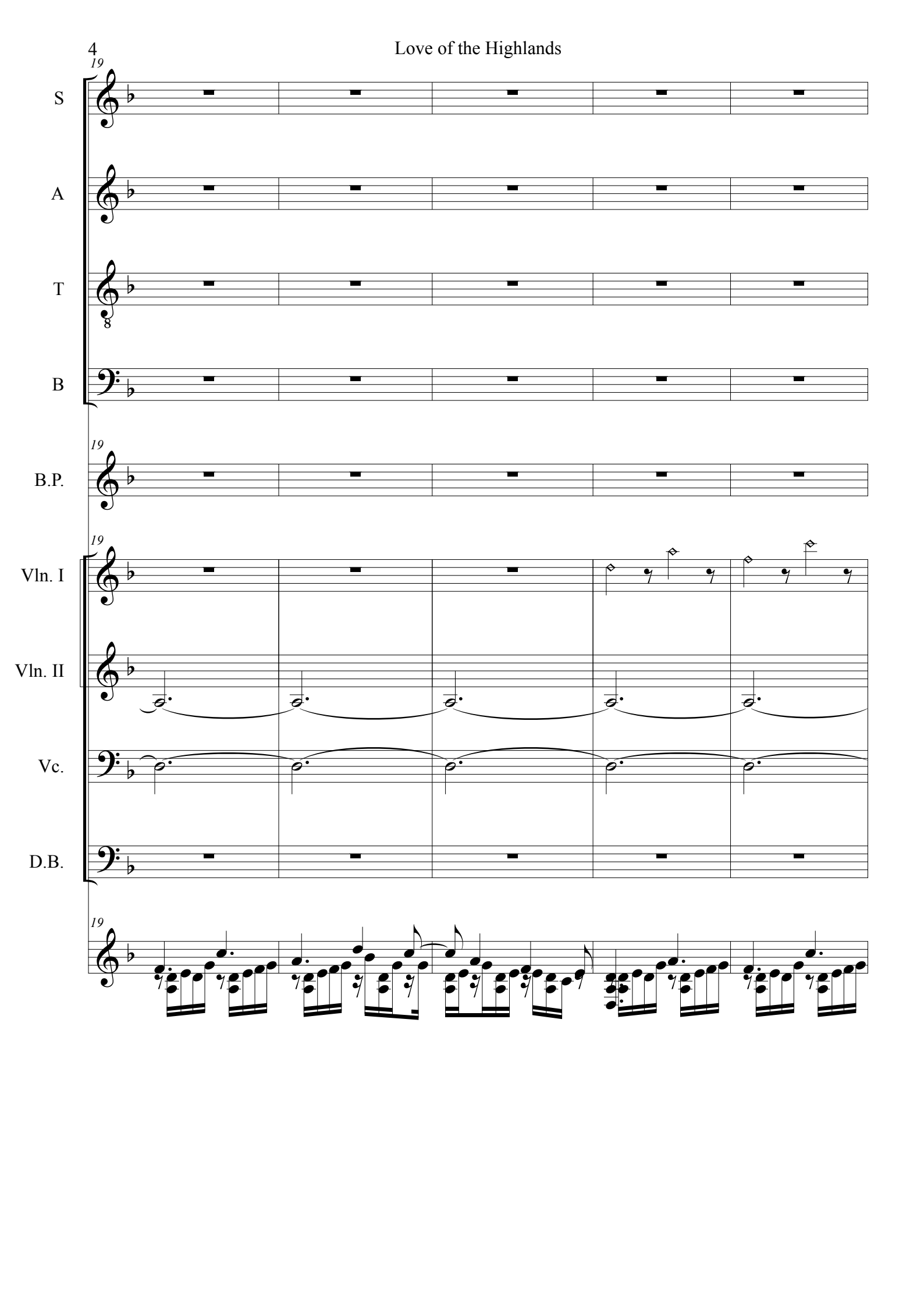


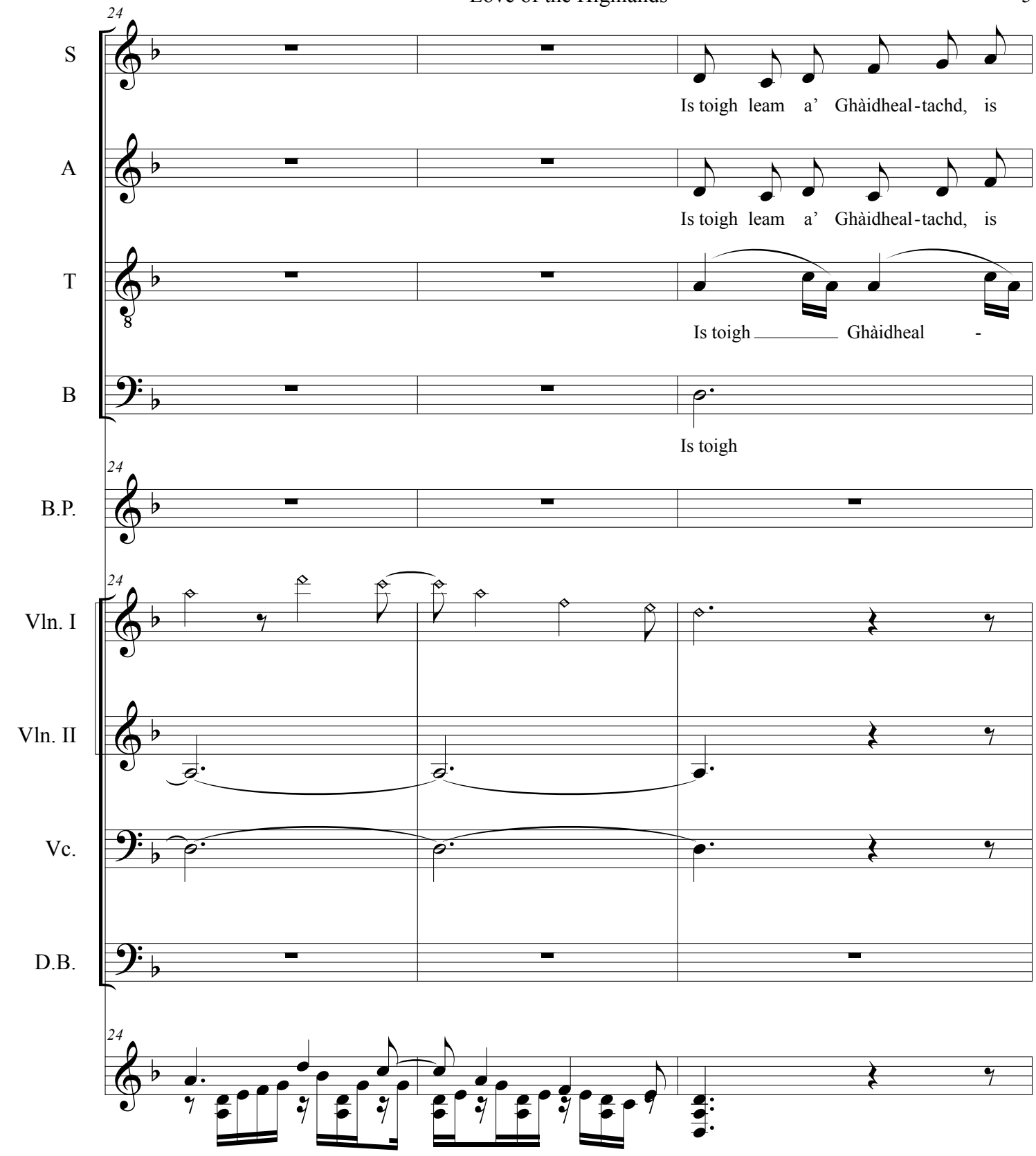
©2018

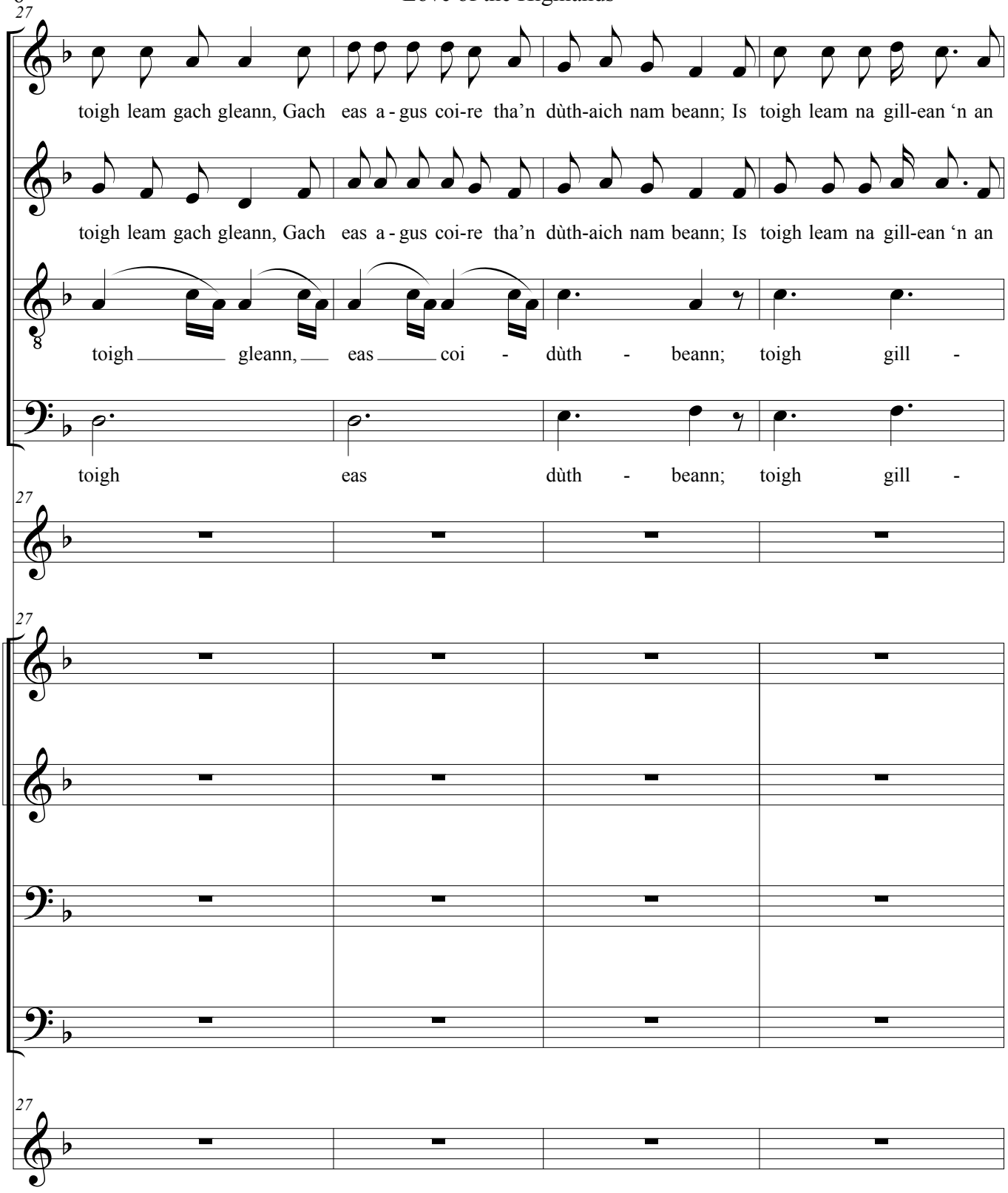
Love of the Highlands

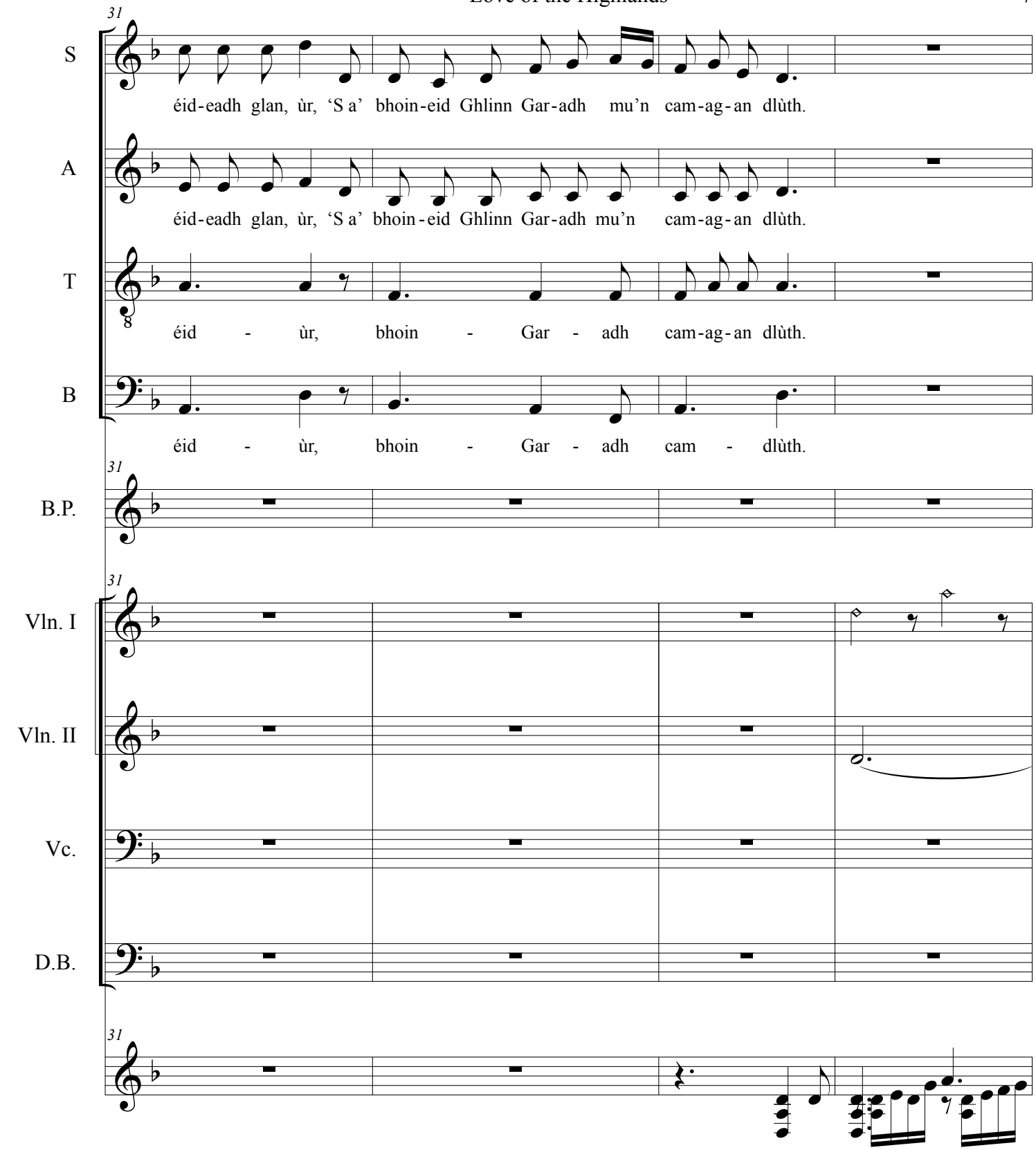



13
S
A
T
B
B.P.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.

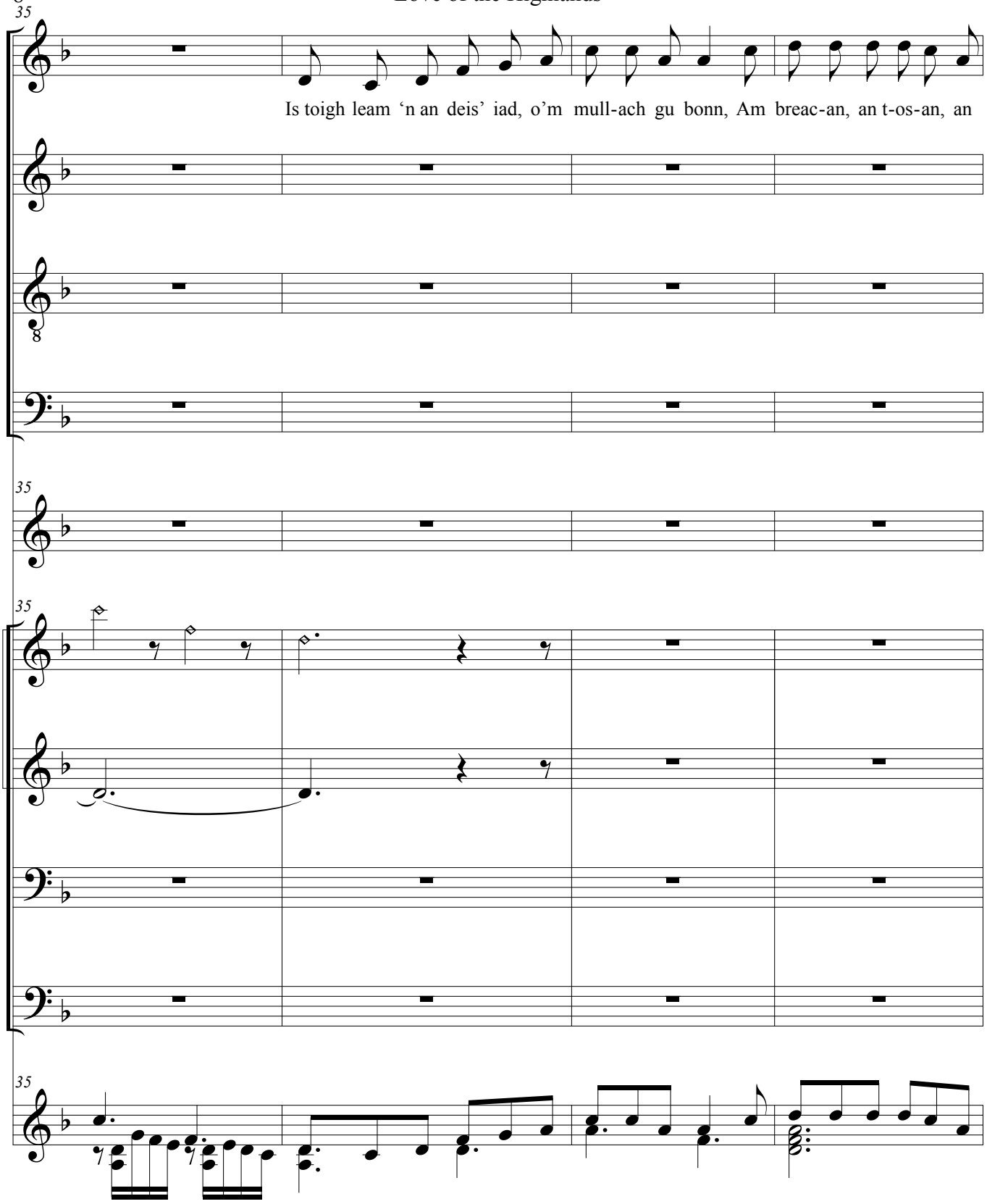

19
S
A
T
B
19
B.P.
19
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
19

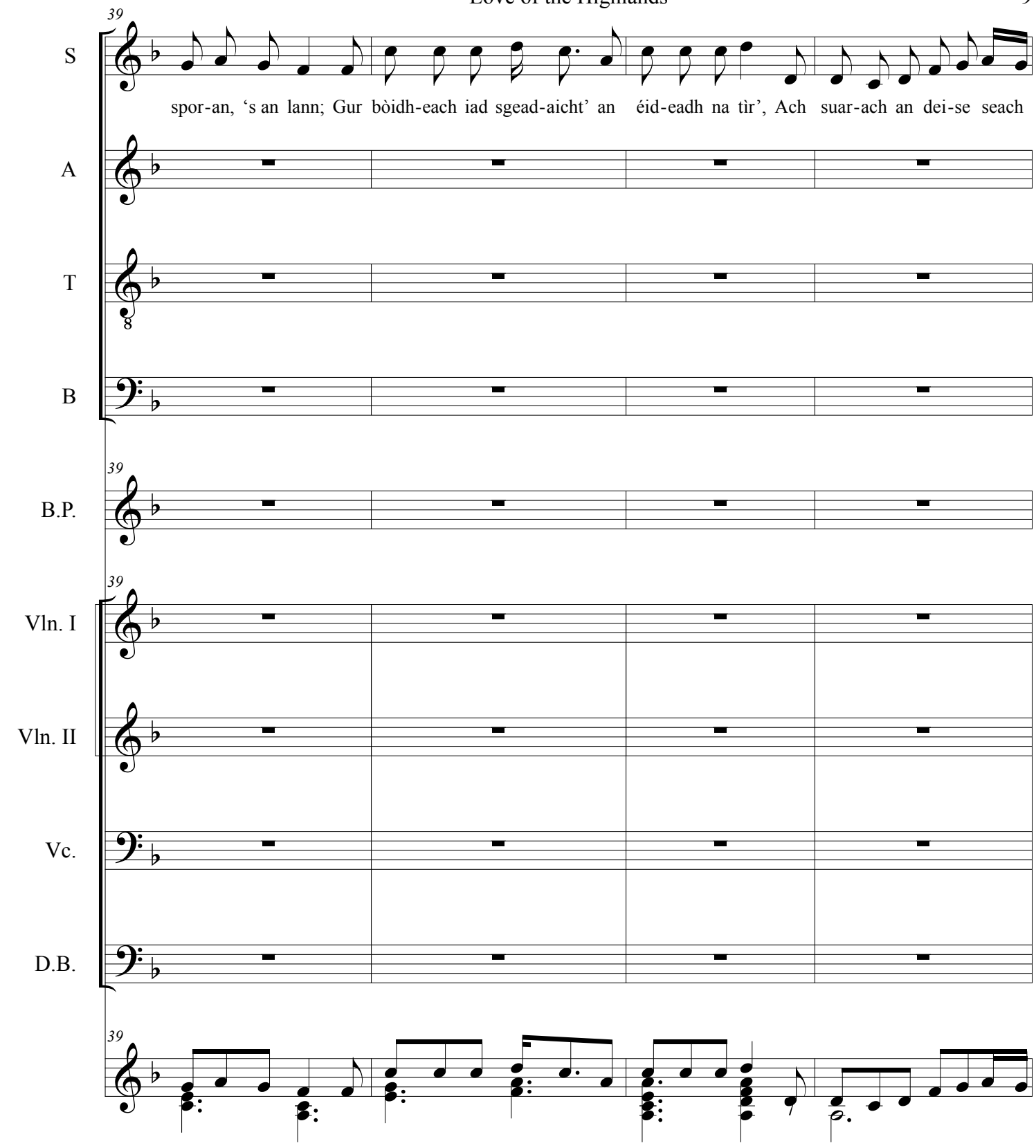

24
S
Is toigh leam a' Ghàidheal-tachd, is
A
Is toigh leam a' Ghàidheal-tachd, is
T
Is toigh Ghàidheal -
B
Is toigh
24
B.P.
24
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
24

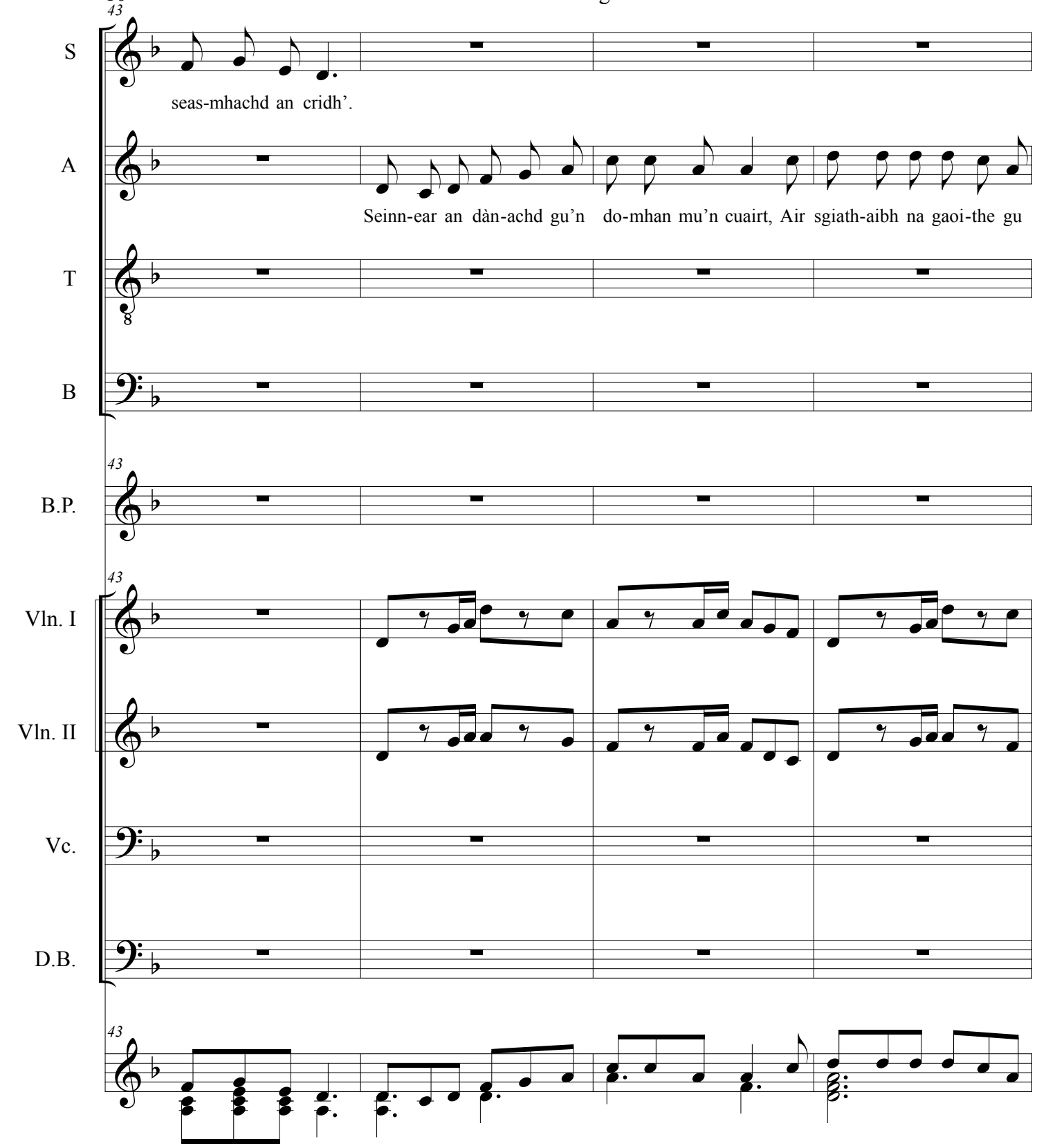

27
S
toigh leam gach gleann, Gach eas a - gus coi-re tha'n dùth-aich nam beann; Is toigh leam na gill-ean 'n an
A
toigh leam gach gleann, Gach eas a - gus coi-re tha'n dùth-aich nam beann; Is toigh leam na gill-ean 'n an
T
toigh gleann, eas coi - dùth - beann; toigh gill -
B
toigh eas dùth - beann; toigh gill -
27
B.P.
27
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
27

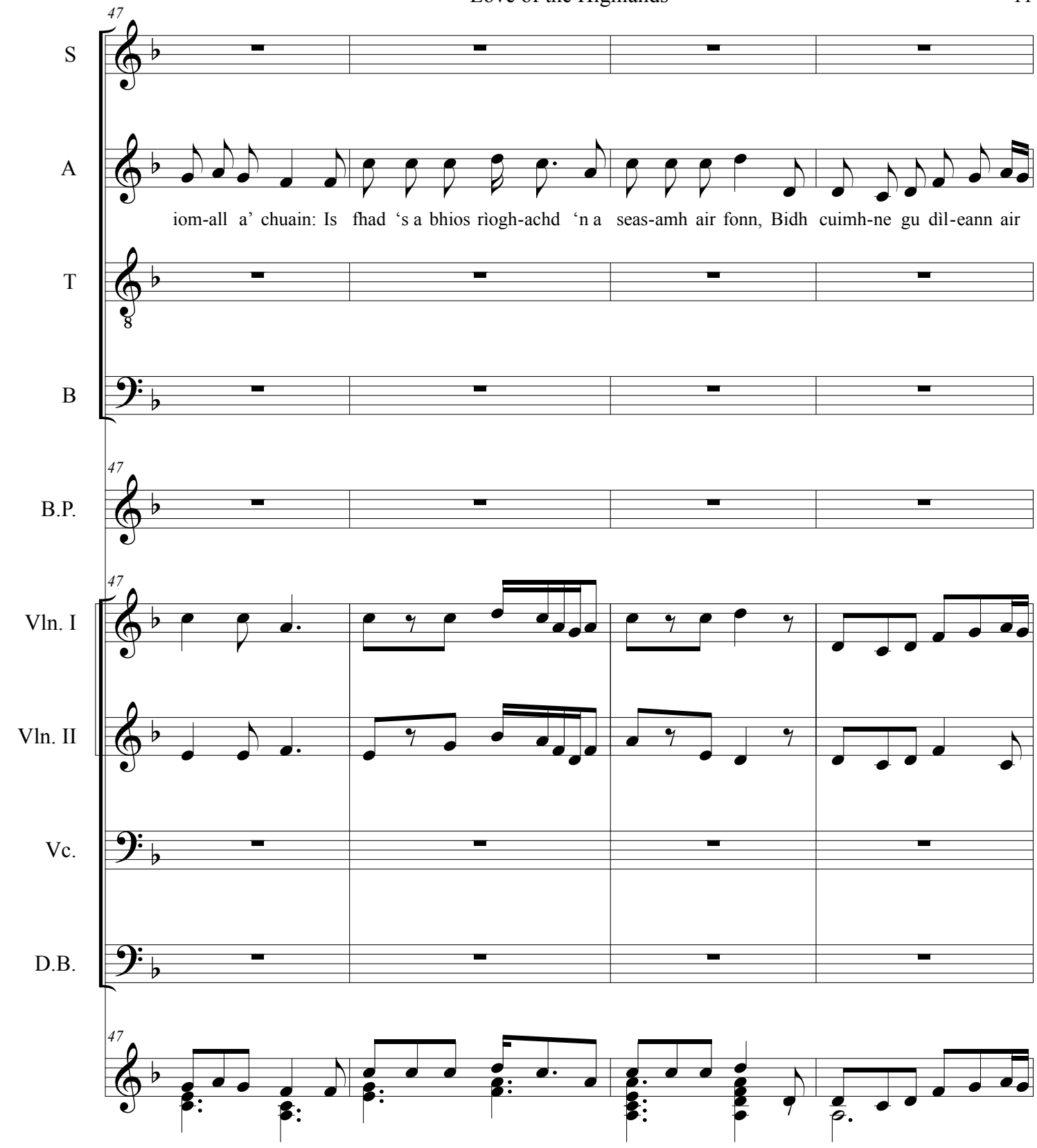

31
S
éid-eadh glan, ùr, ‘S a’ bhoin-eid Ghlinn Gar-adh mu’n cam-ag-an dlùth.
A
éid-eadh glan, ùr, ‘S a’ bhoin-eid Ghlinn Gar-adh mu’n cam-ag-an dlùth.
T
8
éid - ùr, bhoin - Gar - adh cam-ag-an dlùth.
B
éid - ùr, bhoin - Gar - adh cam - dlùth.
31
B.P.
31
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
31

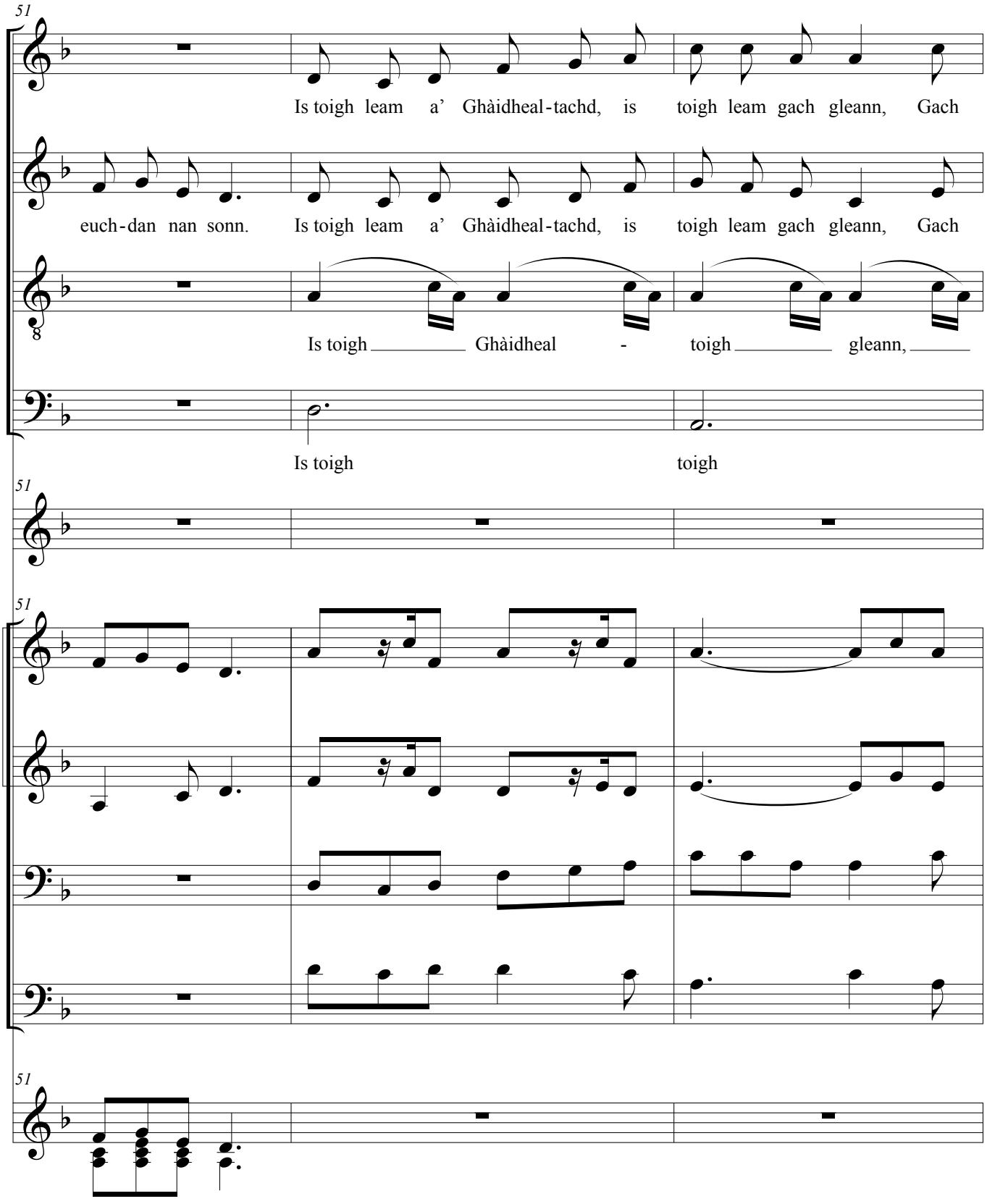
Love of the Highlands

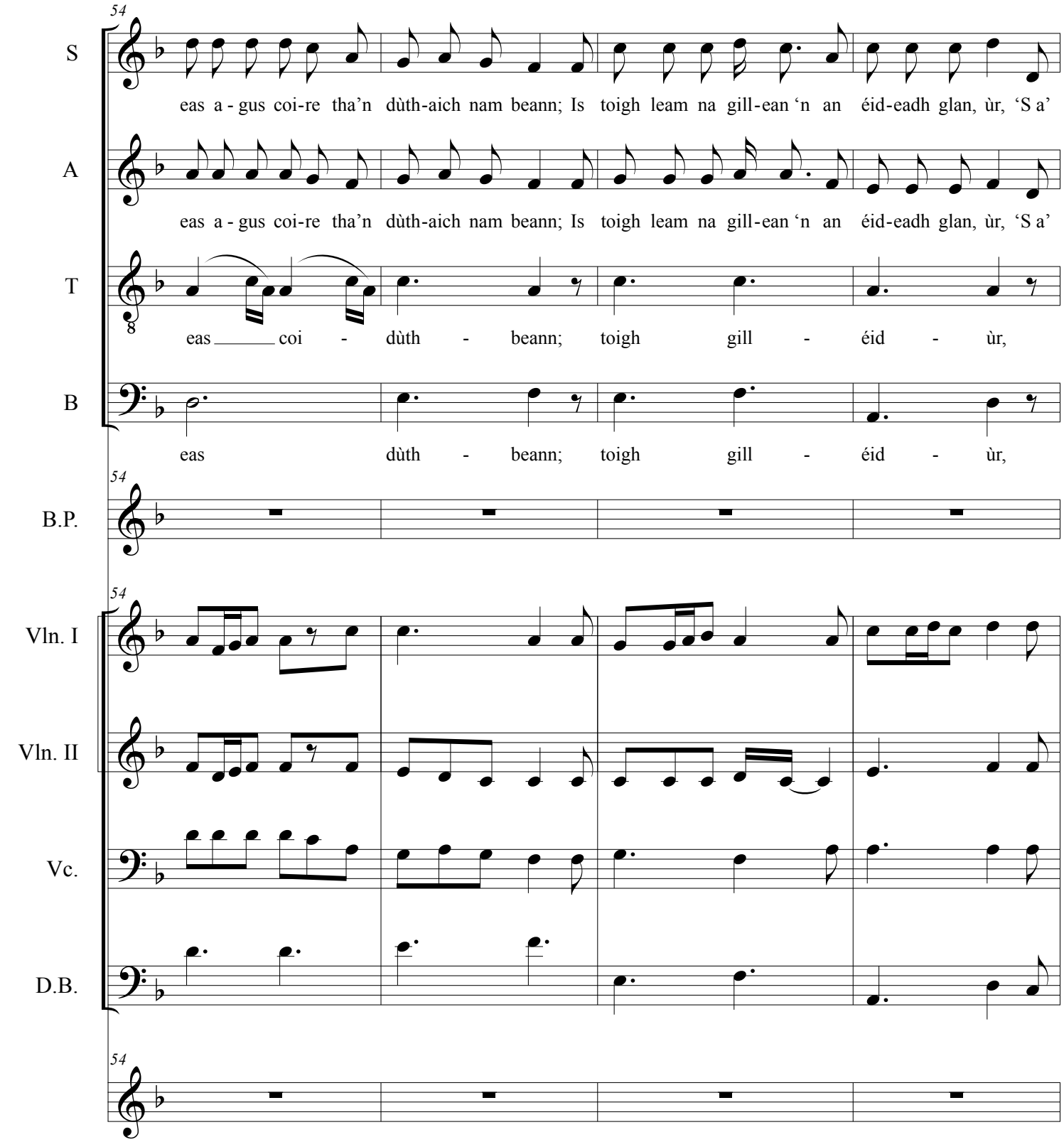


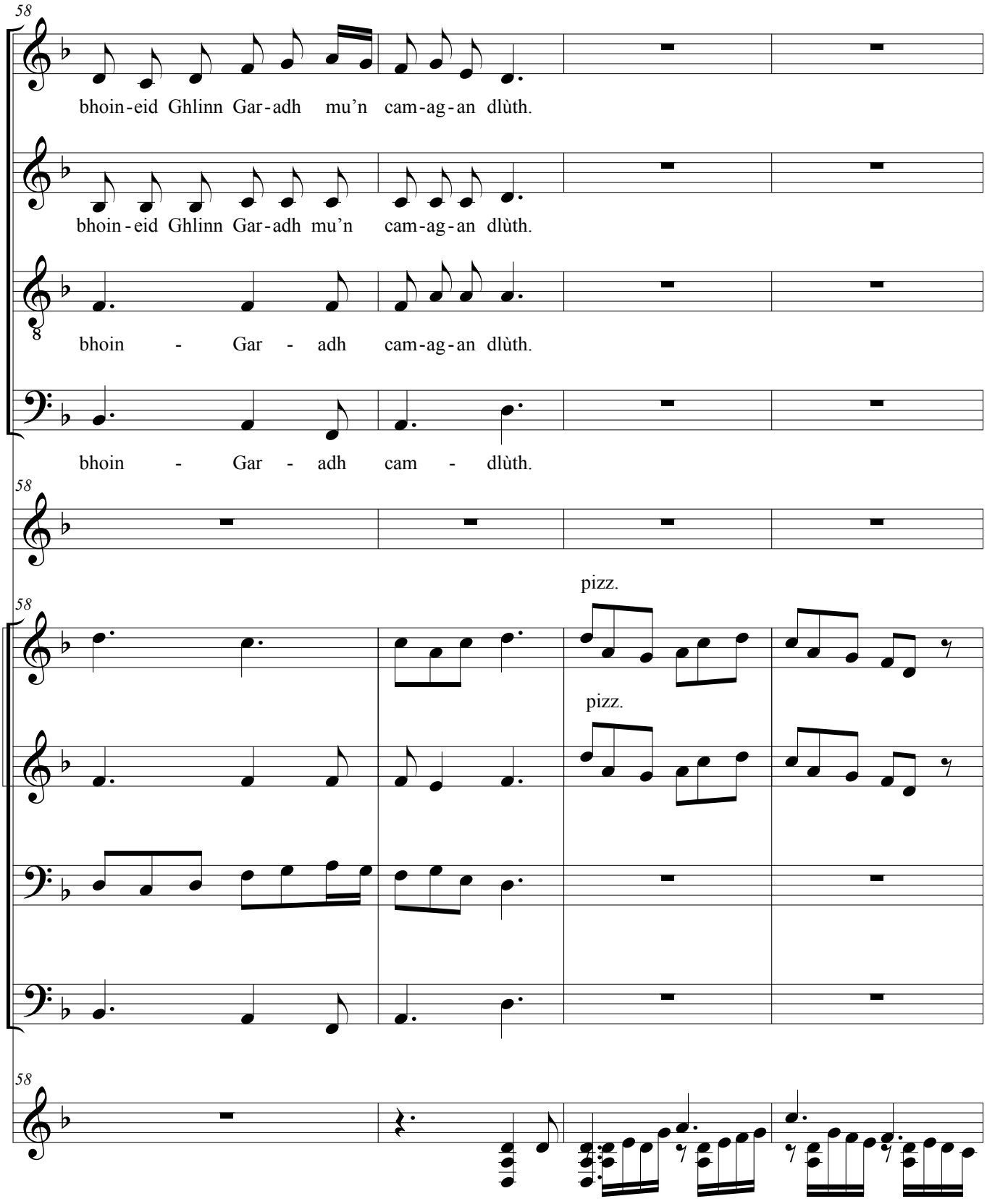

39
S
spor-an, ‘s an lann; Gur bòidh-each iad sgead-aicht’ an éid-eadh na tìr’, Ach suar-ach an dei-se seach
A
T
B
39
B.P.
39
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
39

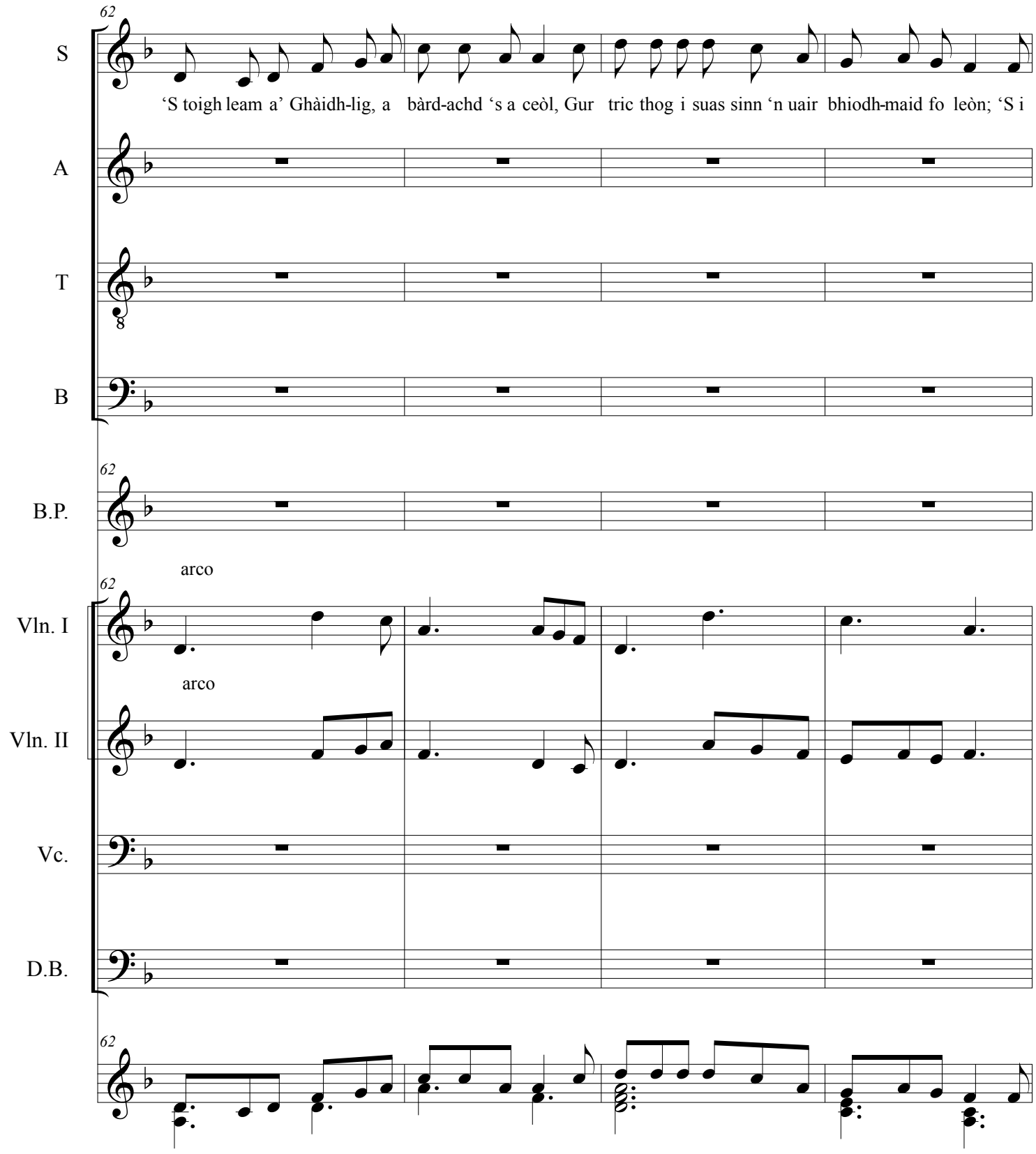

43
S
seas-mhachd an cridh'.
A
Seinn-ear an dàn-achd gu'n do-mhan mu'n cuairt, Air sgiath-aibh na gaoi-the gu
T
B
43
B.P.
43
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
43

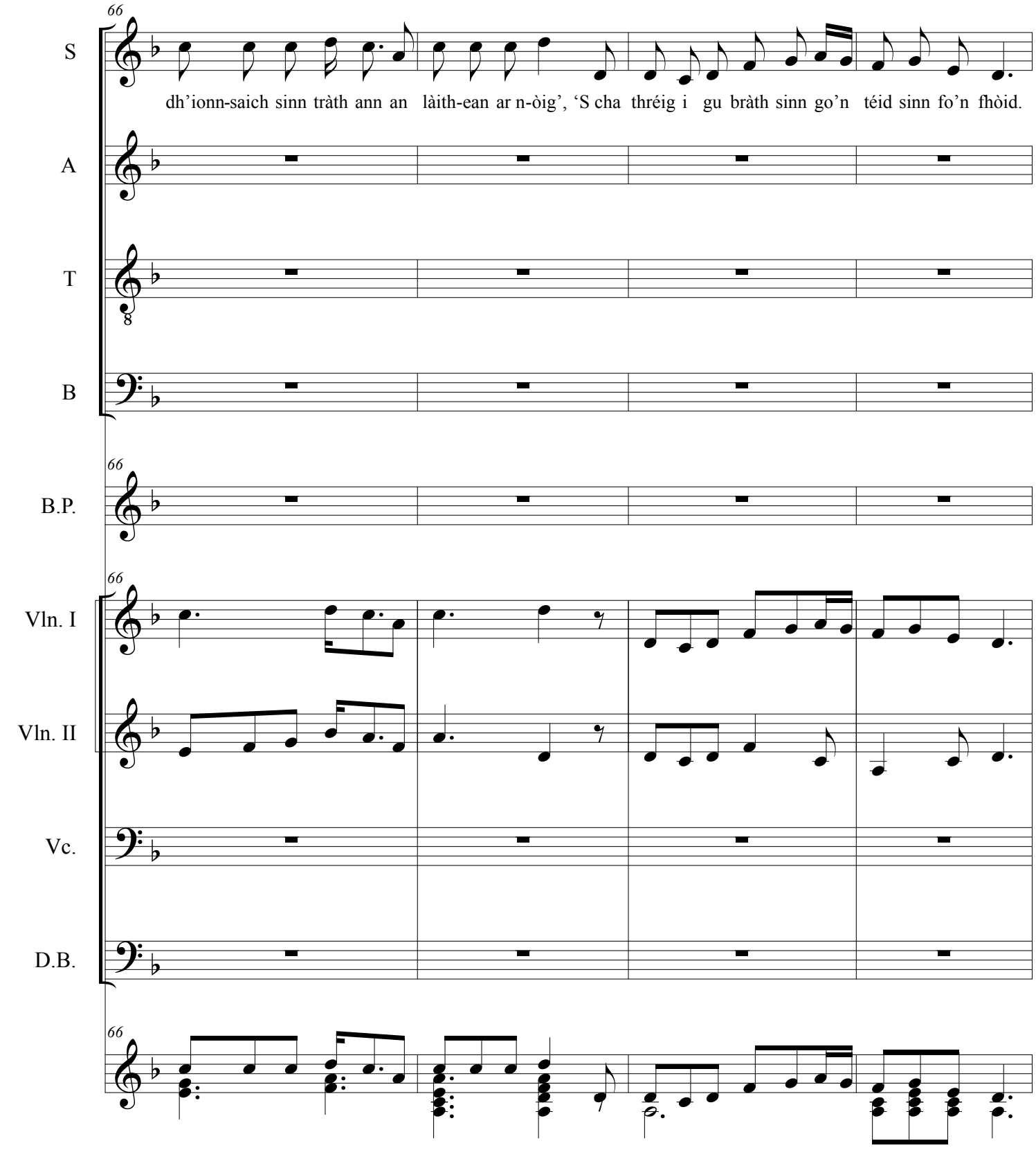

47
S
A
iom-all a' chuain: Is fhad 's a bhios rìogh-achd 'n a seas-amh air fonn, Bidh cuimh-ne gu dìl-eann air
T
B
47
B.P.
47
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
47

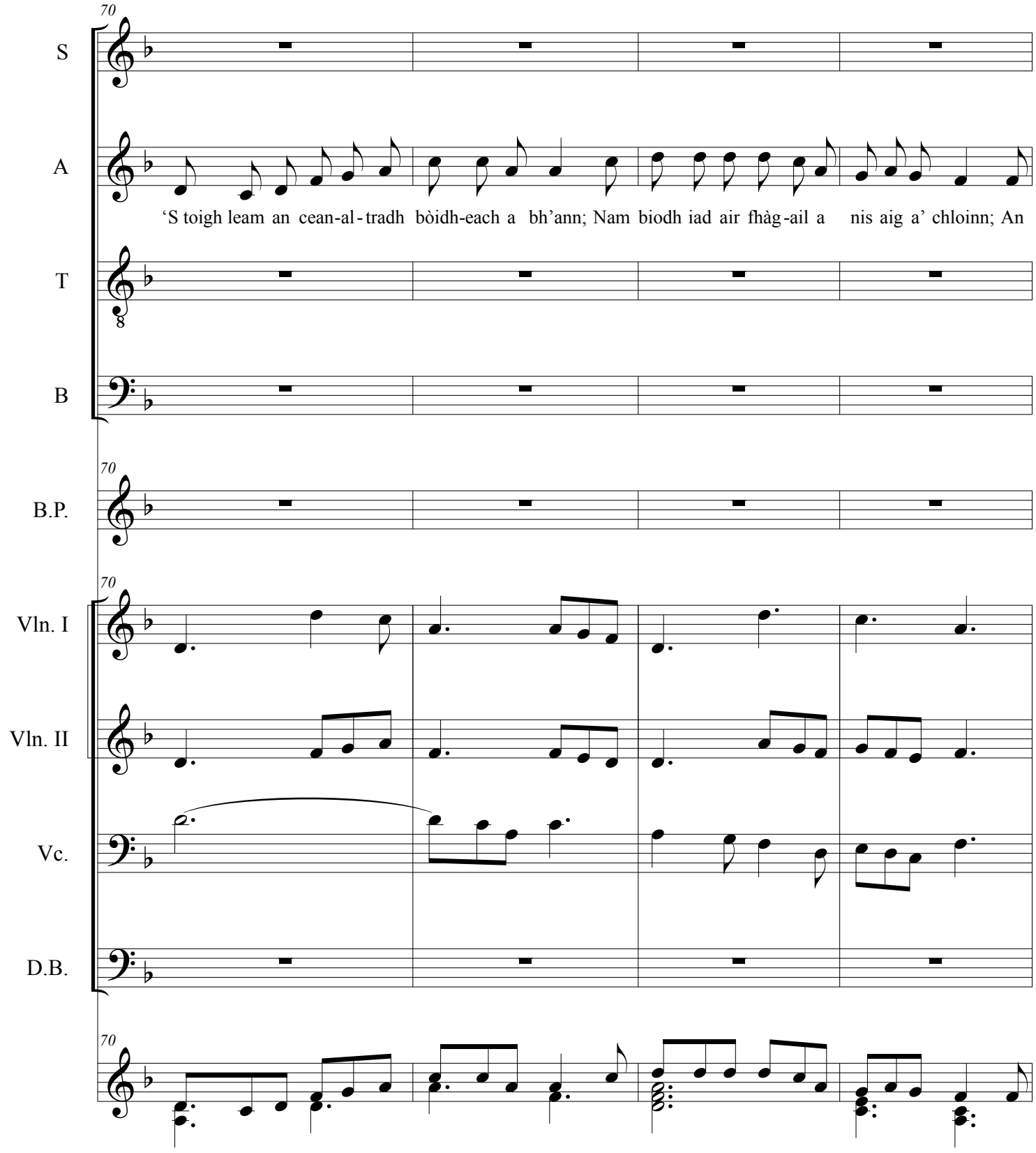

51
S
Is toigh leam a' Ghàidheal-tachd, is toigh leam gach gleann, Gach
A
euch-dan nan sonn. Is toigh leam a' Ghàidheal-tachd, is toigh leam gach gleann, Gach
T
Is toigh Ghàidheal - toigh gleann,
B
Is toigh toigh
51
B.P.
51
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
51

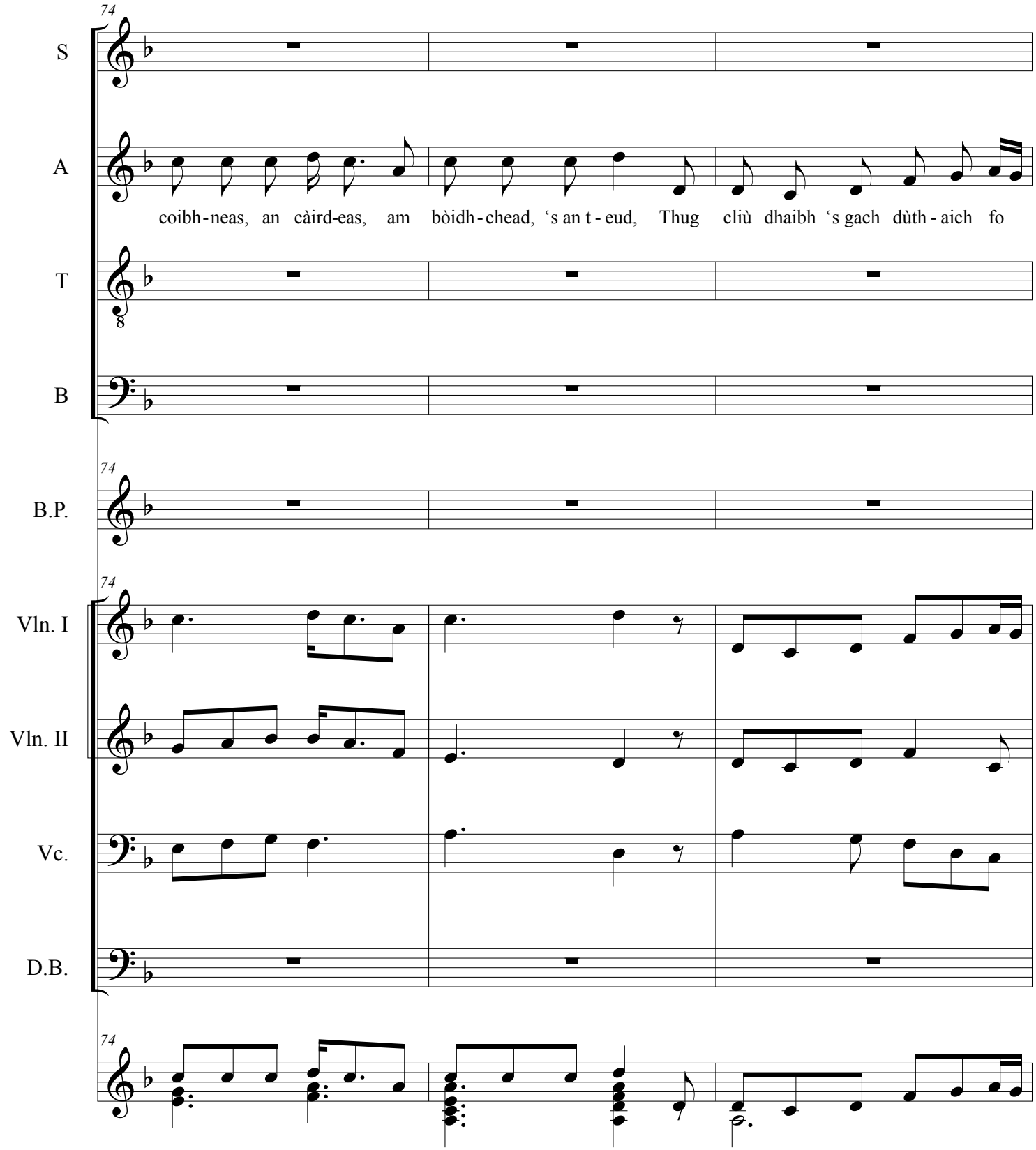

54
S
eas a - gus coi-re tha'n dùth-aich nam beann; Is toigh leam na gill-ean 'n an éid-eadh glan, ùr, 'S a'
A
eas a - gus coi-re tha'n dùth-aich nam beann; Is toigh leam na gill-ean 'n an éid-eadh glan, ùr, 'S a'
T
eas coi - dùth - beann; toigh gill - éid - ùr,
B
eas dùth - beann; toigh gill - éid - ùr,
54
B.P.
54
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
54

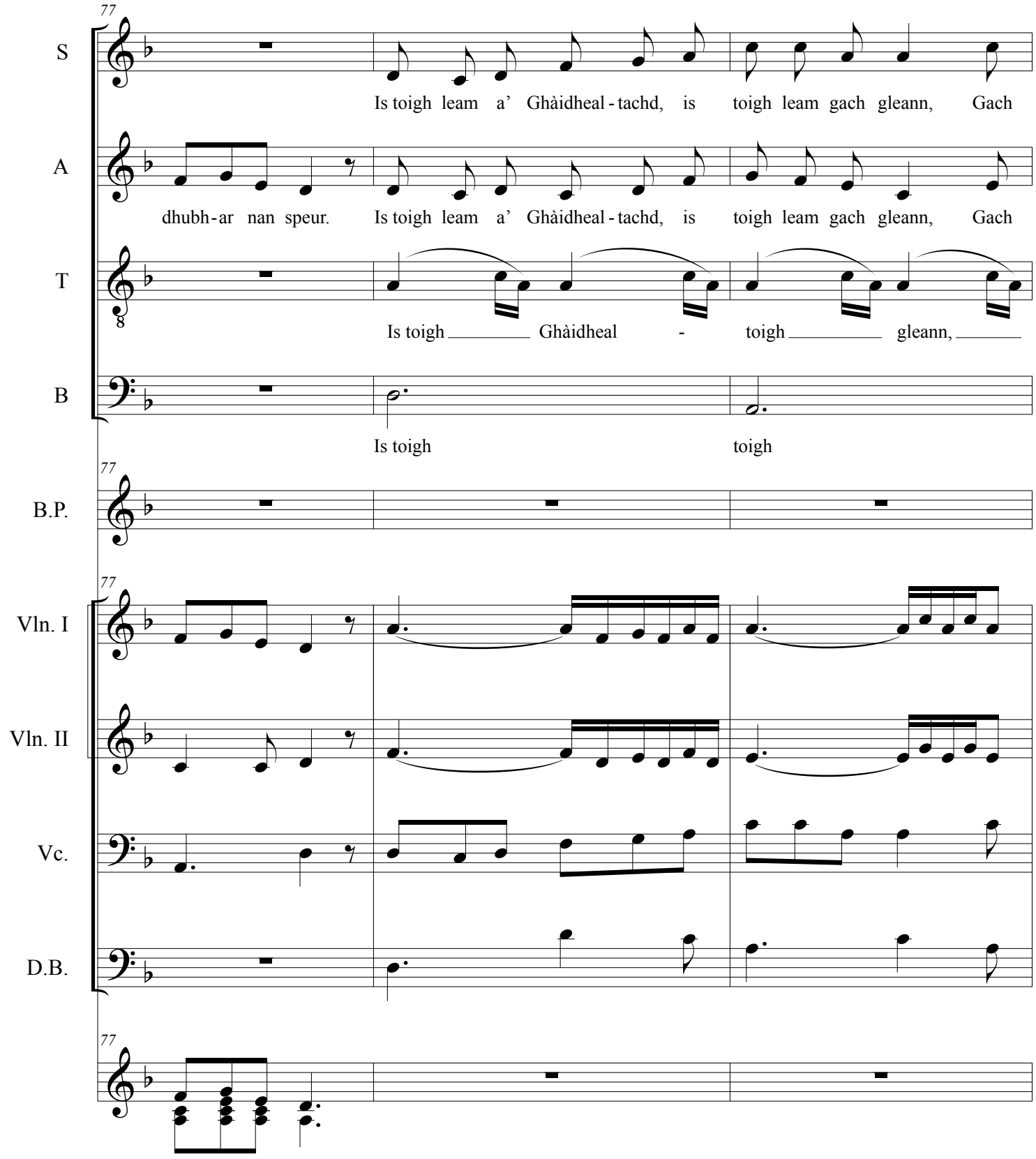

58
S
bhoin-eid Ghlinn Gar-adh mu'n cam-ag-an dlùth.
A
bhoin-eid Ghlinn Gar-adh mu'n cam-ag-an dlùth.
T
bhoin - Gar - adh cam-ag-an dlùth.
B
bhoin - Gar - adh cam - dlùth.
58
B.P.
58
pizz.
Vln. I
pizz.
Vln. II
Vc.
D.B.
58

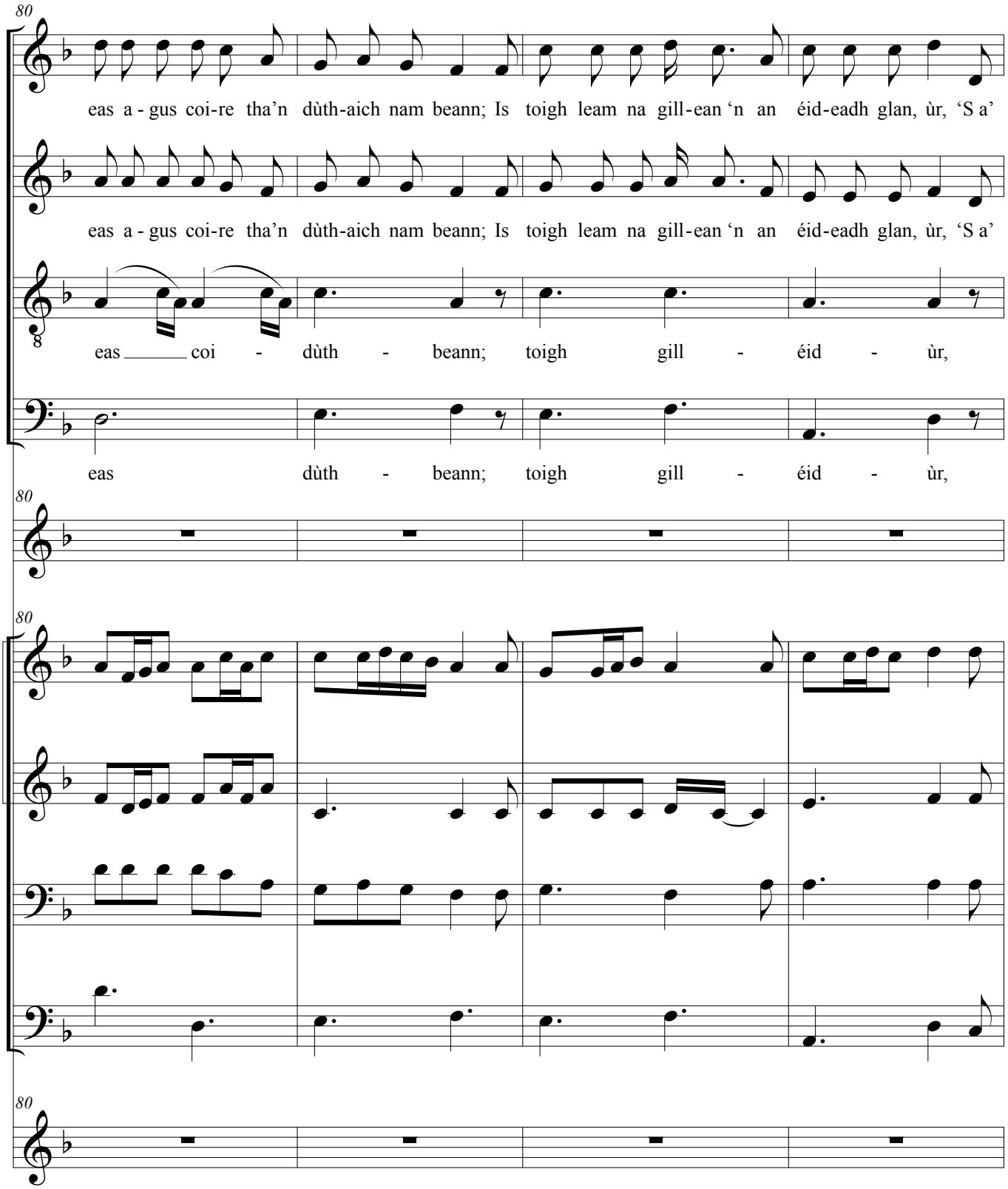

62
S
'S toigh leam a' Ghàidh-lig, a bàrd-achd 's a ceòl, Gur tric thog i suas sinn 'n uair bhiodh-maid fo leòn; 'S i
A
T
B
62
B.P.
arco
62
Vln. I
arco
Vln. II
Vc.
D.B.
62

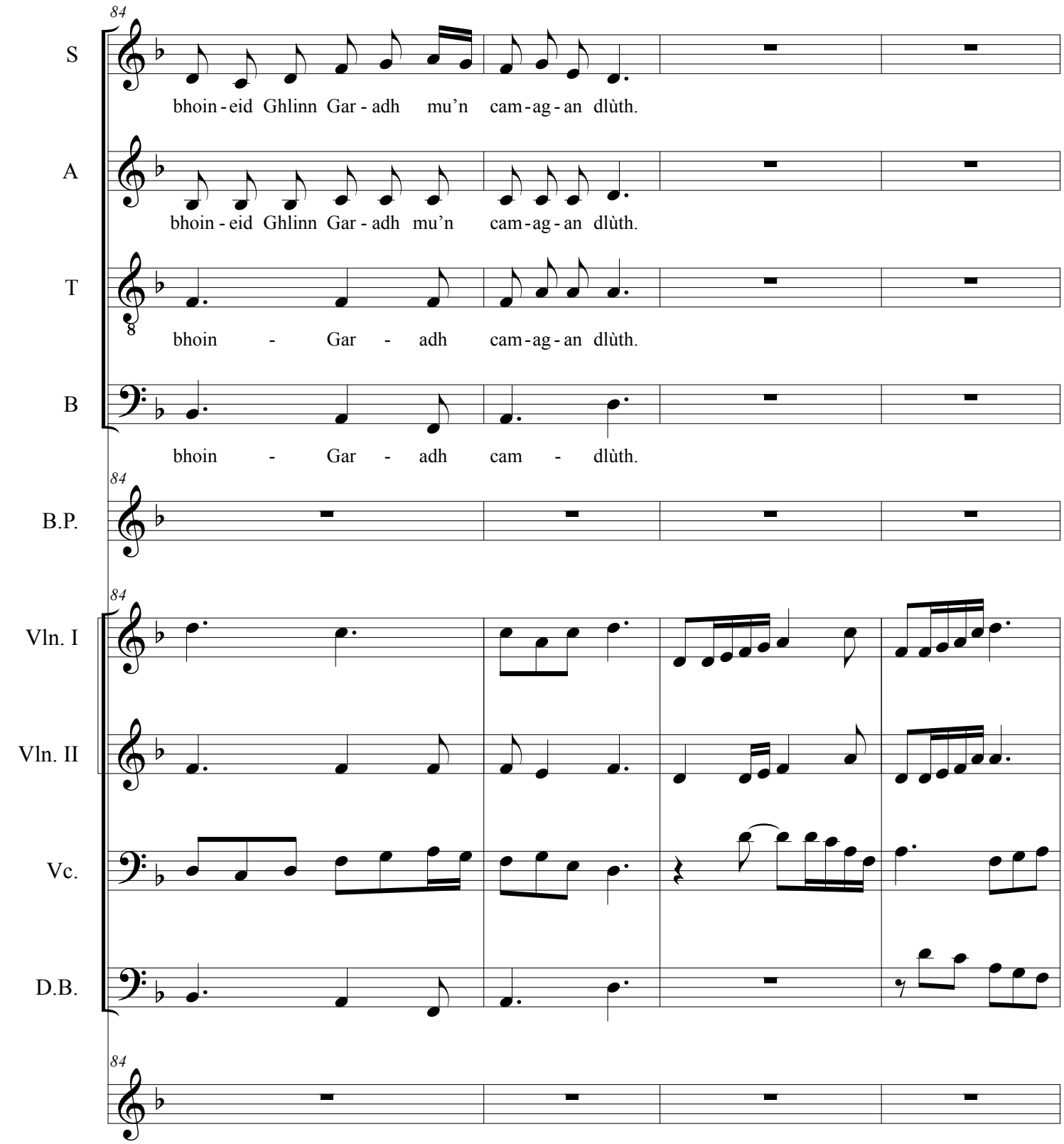

66
S
dh'ionn-saich sinn tràth ann an làith-ean ar n-òig', 'S cha thréig i gu bràth sinn go'n téid sinn fo'n fhòid.
A
T
B
66
B.P.
66
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
66

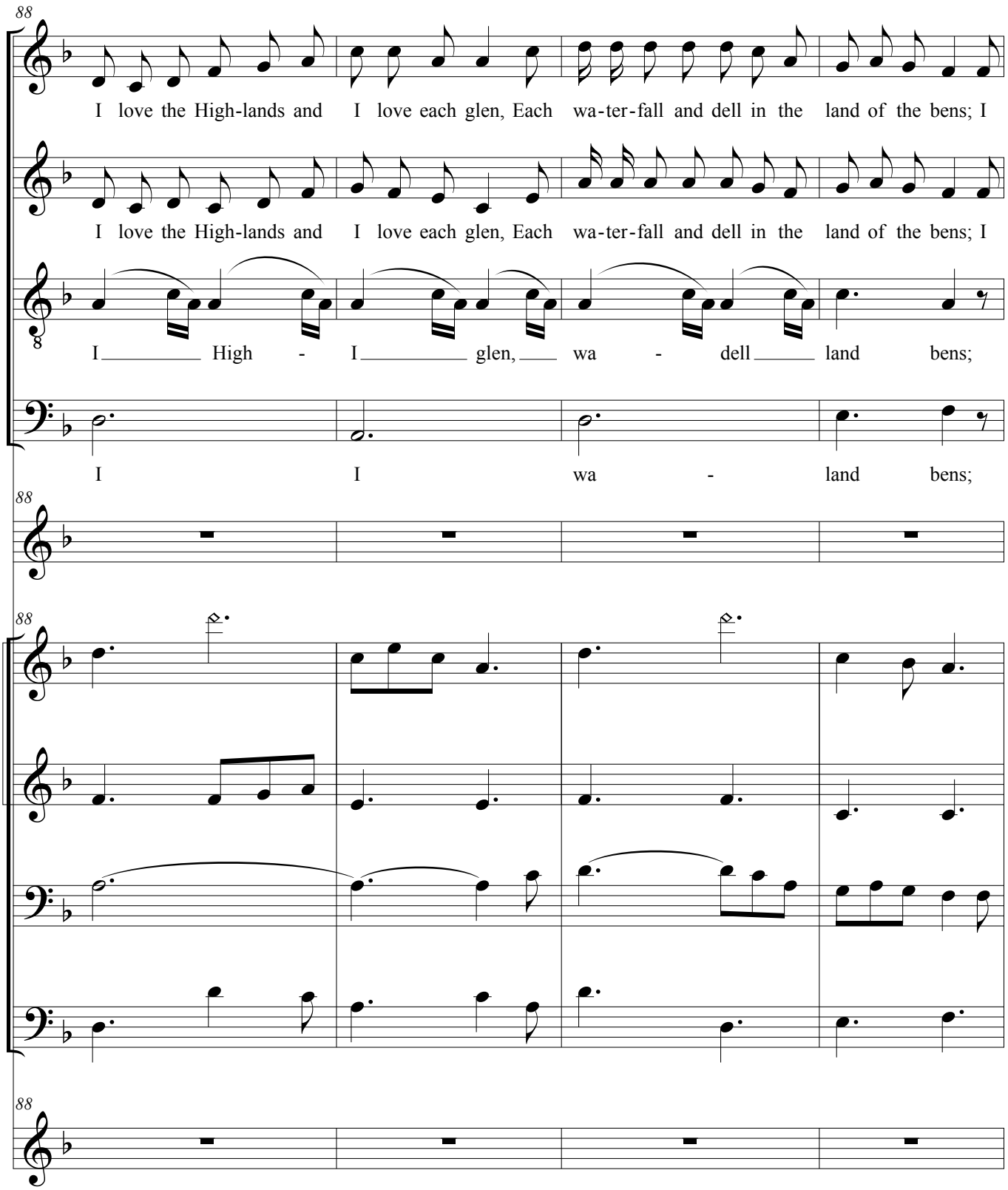

70
S
A
'S toigh leam an cean-al-tradh bòidh-each a bh'ann; Nam biodh iad air fhàg-ail a nis aig a' chloinn; An
T
B
70
B.P.
70
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
70

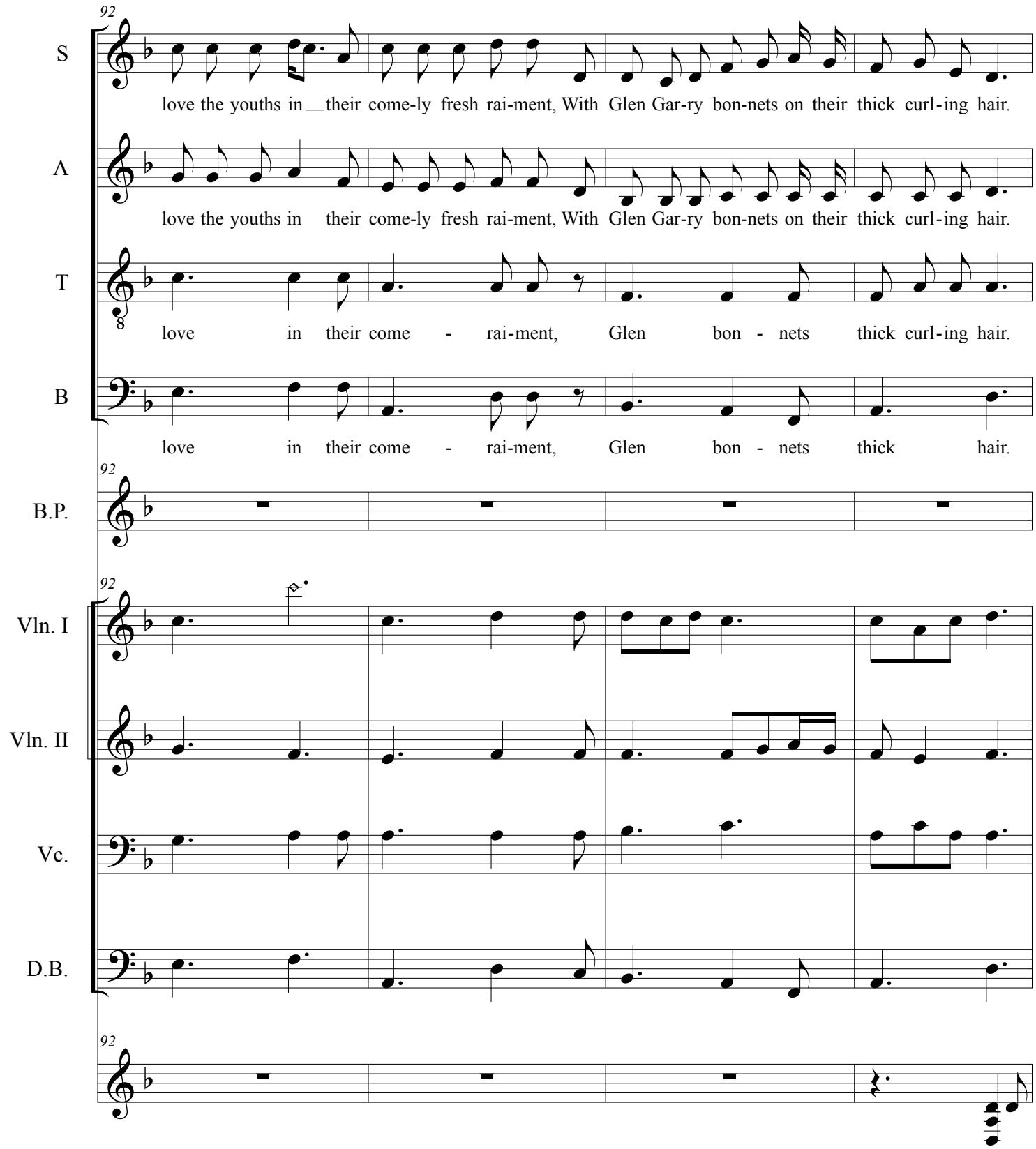

74
S
A
coibh - neas, an càird-eas, am bòidh - chead, ‘s an t - eud, Thug cliù dhaibh ‘s gach dùth - aich fo
T
B
74
B.P.
74
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
74

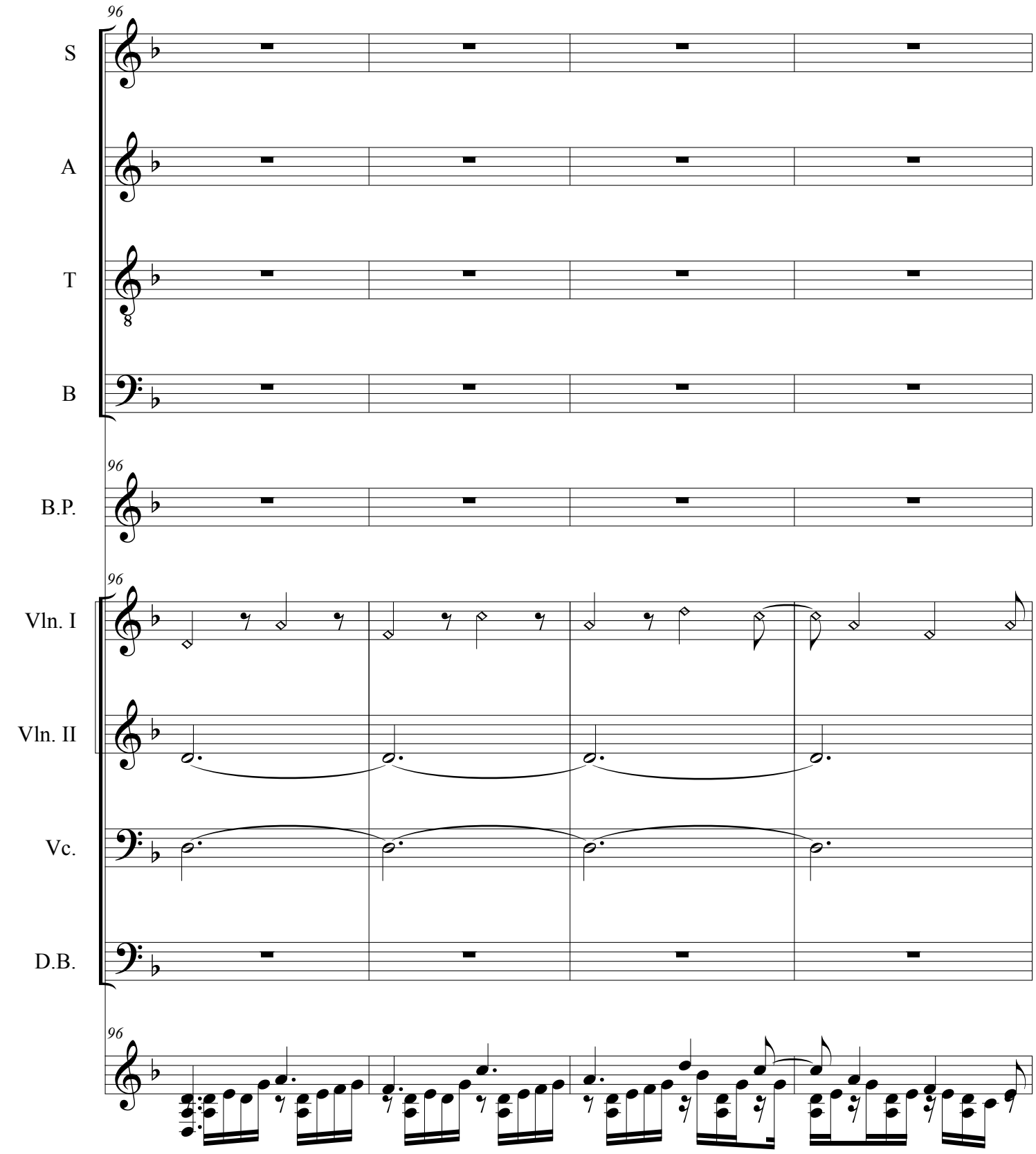

77
S
Is toigh leam a' Ghàidheal - tachd, is toigh leam gach gleann, Gach
A
dhubh - ar nan speur. Is toigh leam a' Ghàidheal - tachd, is toigh leam gach gleann, Gach
T
Is toigh Ghàidheal - toigh gleann,
B
Is toigh toigh
77
B.P.
77
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
77

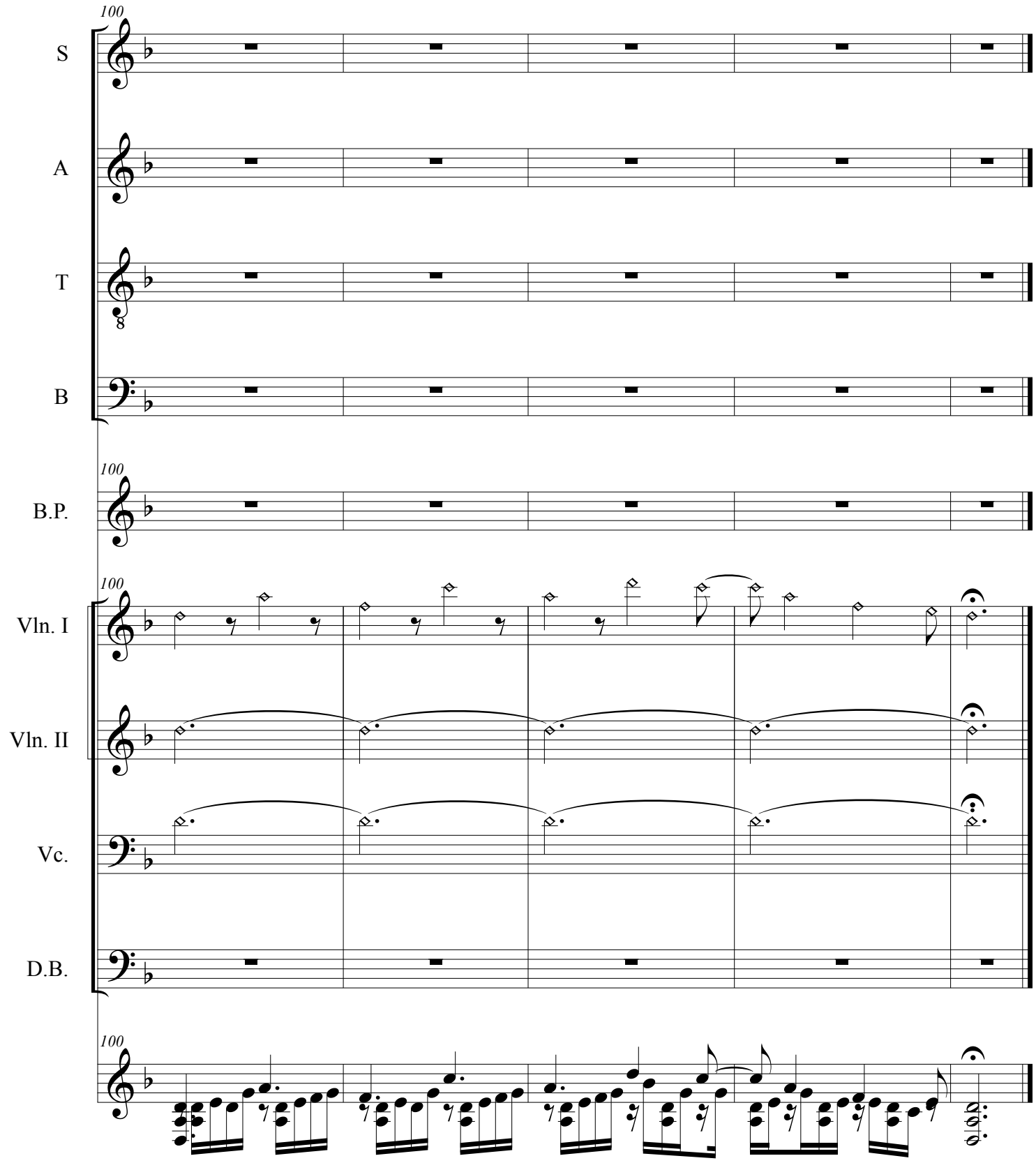

80
S
eas a - gus coi-re tha'n dùth-aich nam beann; Is toigh leam na gill-ean 'n an éid-eadh glan, ùr, 'S a'
A
eas a - gus coi-re tha'n dùth-aich nam beann; Is toigh leam na gill-ean 'n an éid-eadh glan, ùr, 'S a'
T
eas coi - dùth - beann; toigh gill - éid - ùr,
B
eas dùth - beann; toigh gill - éid - ùr,
B.P.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


84
S
bhoin - eid Ghlinn Gar - adh mu'n cam - ag - an dlùth.
A
bhoin - eid Ghlinn Gar - adh mu'n cam - ag - an dlùth.
T
bhoin - Gar - adh cam - ag - an dlùth.
B
bhoin - Gar - adh cam - dlùth.
84
B.P.
84
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
84


S
I love the High-lands and I love each glen, Each wa-ter-fall and dell in the land of the bens; I
A
I love the High-lands and I love each glen, Each wa-ter-fall and dell in the land of the bens; I
T
I High - I glen, wa - dell land bens;
B
I I wa - land bens;
B.P.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


92
S
love the youths in their come-ly fresh rai-ment, With Glen Gar-ry bon-nets on their thick curl-ing hair.
A
love the youths in their come-ly fresh rai-ment, With Glen Gar-ry bon-nets on their thick curl-ing hair.
T
love in their come - rai-ment, Glen bon - nets thick curl-ing hair.
B
love in their come - rai-ment, Glen bon - nets thick hair.
92
B.P.
92
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
92


96
S
A
T
B
96
B.P.
96
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
96


100
S
A
T
B
100
B.P.
100
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
100

Score

Cultural heritage and local identity

Nr. 19

Valdis Muktupāvels

♩ = 128

To make European heritage relevant ‘on the ground’, we need to adapt the languages and cultures of our academic

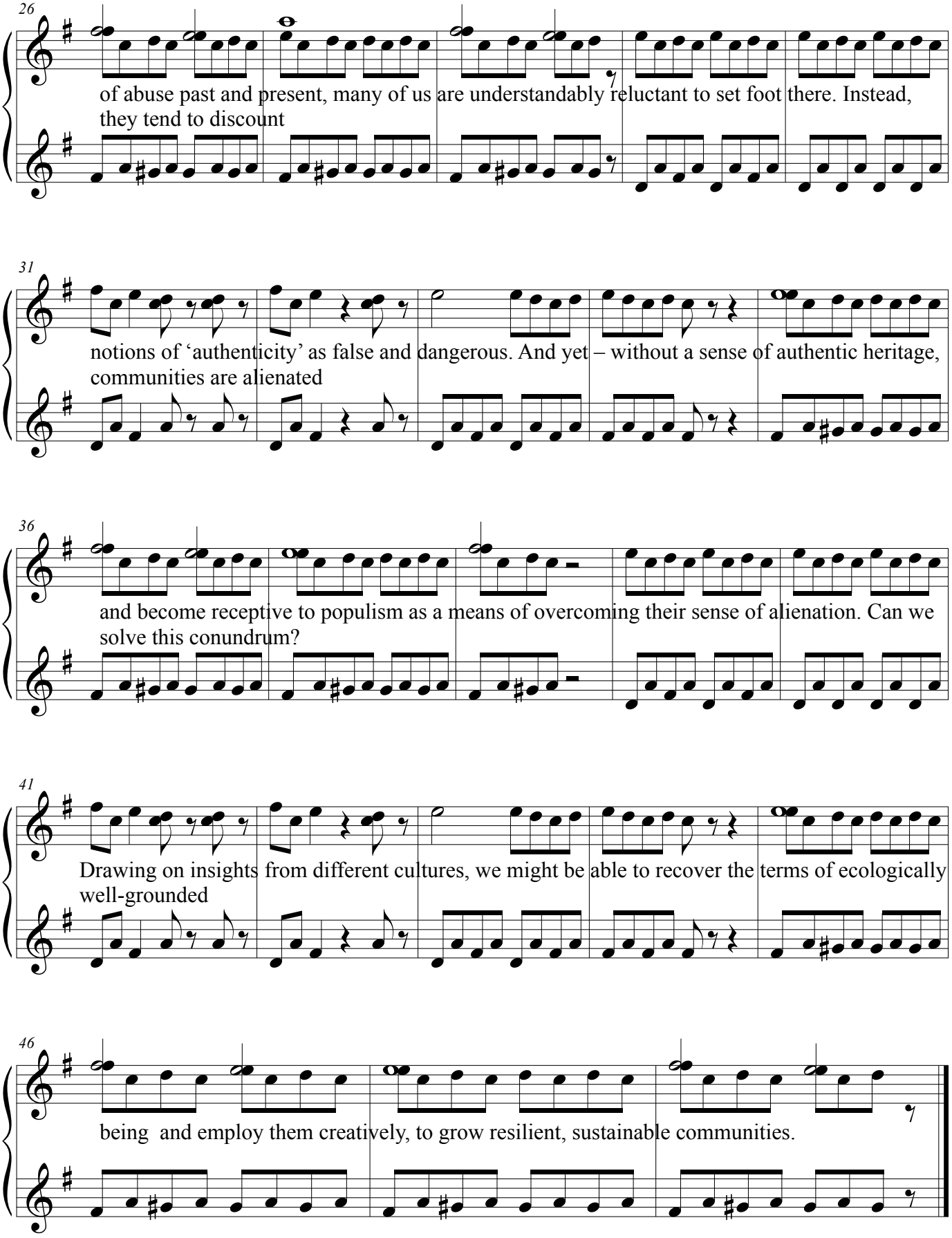
disciplines to the languages and cultures of diverse communities, and work *with* these communities, developing their capabilities

‘from the bottom up’ – but we do need to tread carefully! It is often unclear who exactly ‘the community’ are, and from

which ‘bottom’ the upward development should take place. The ‘ground’ that communities share, and where authenticity

and heritage grow their roots, is the same fertile soil from which the toxic plant of populism springs. Wary of the ghosts

©2018

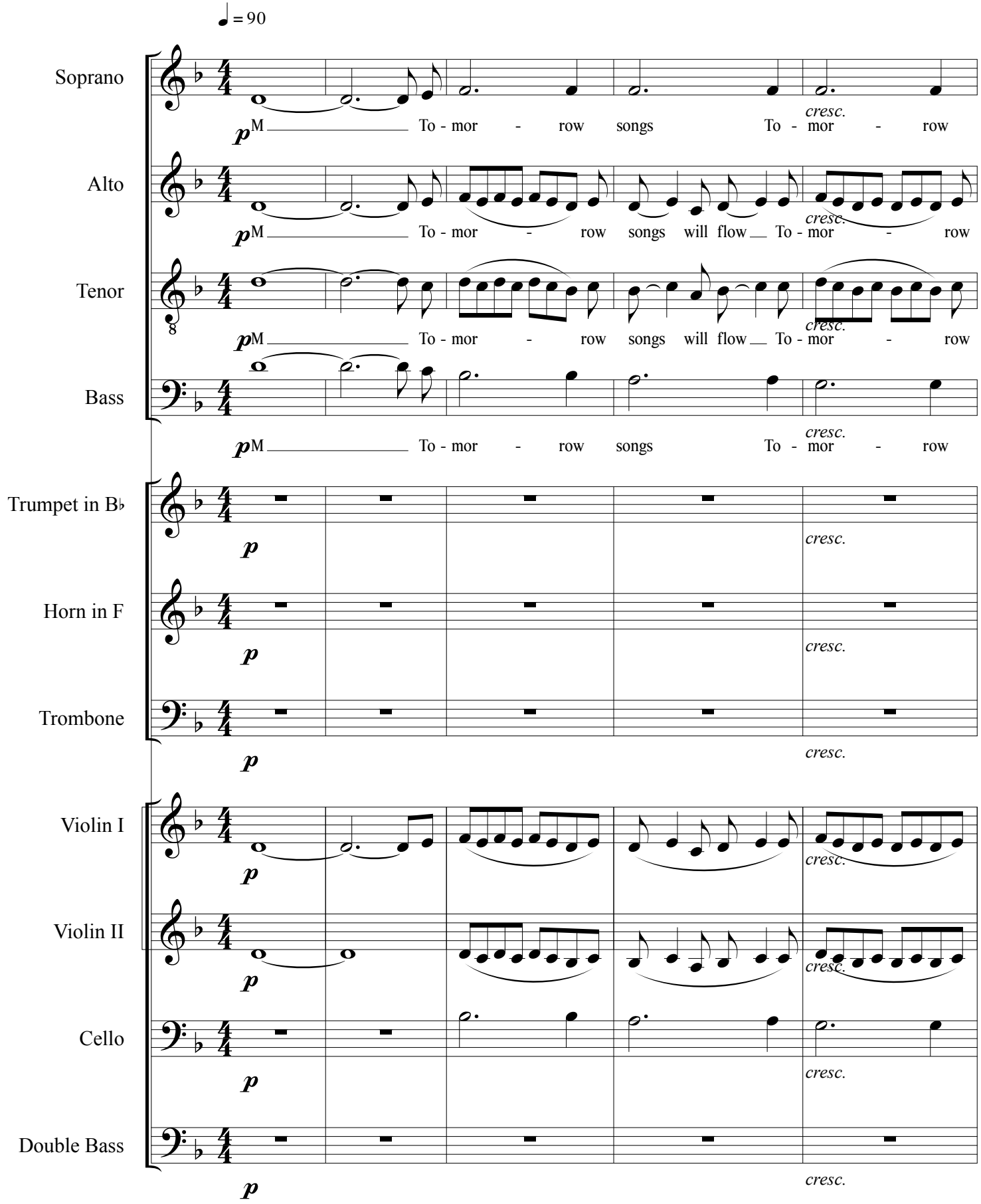


Tomorrow, songs will flow free again, and new voices be borne on the carrying stream.

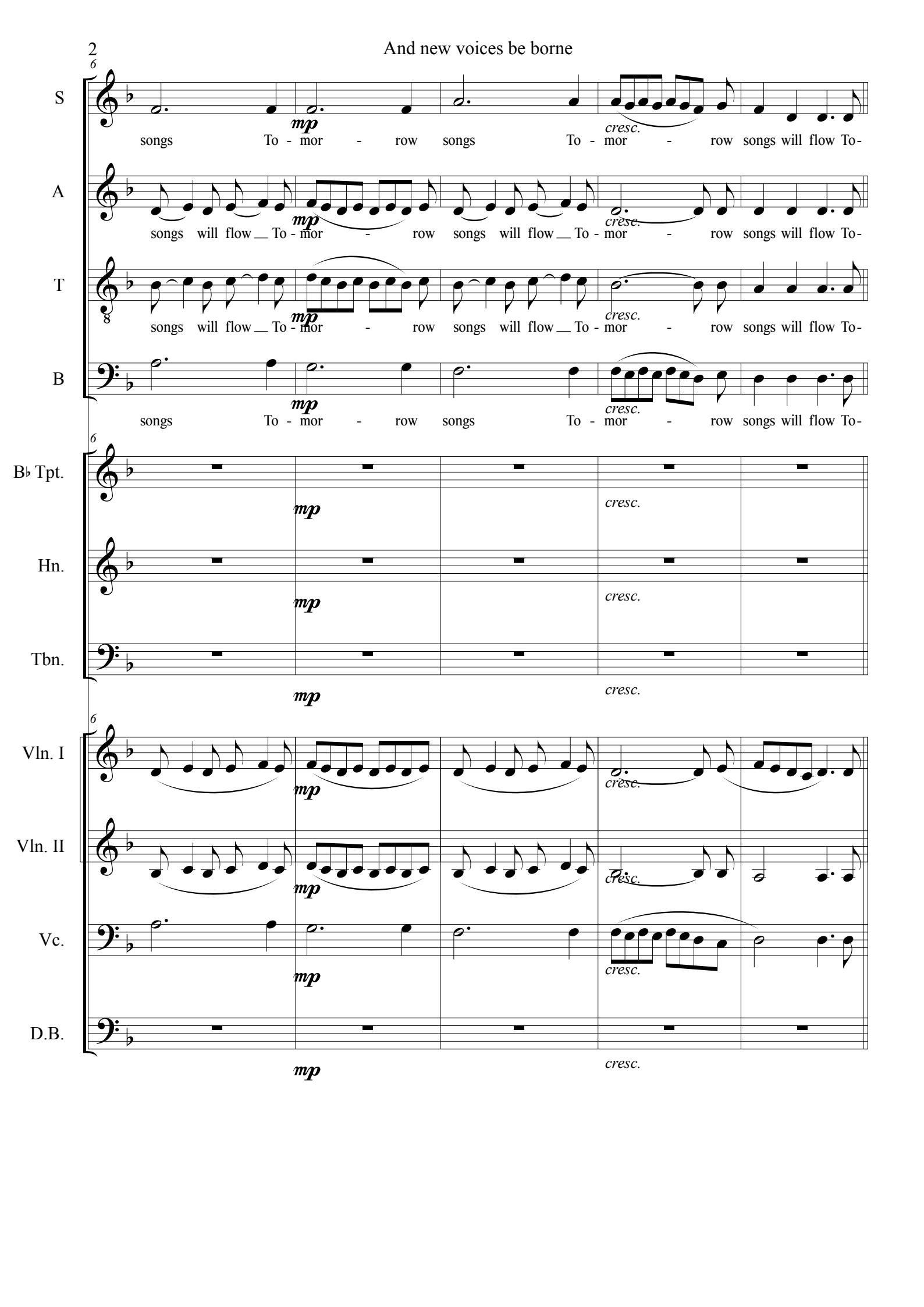
Score

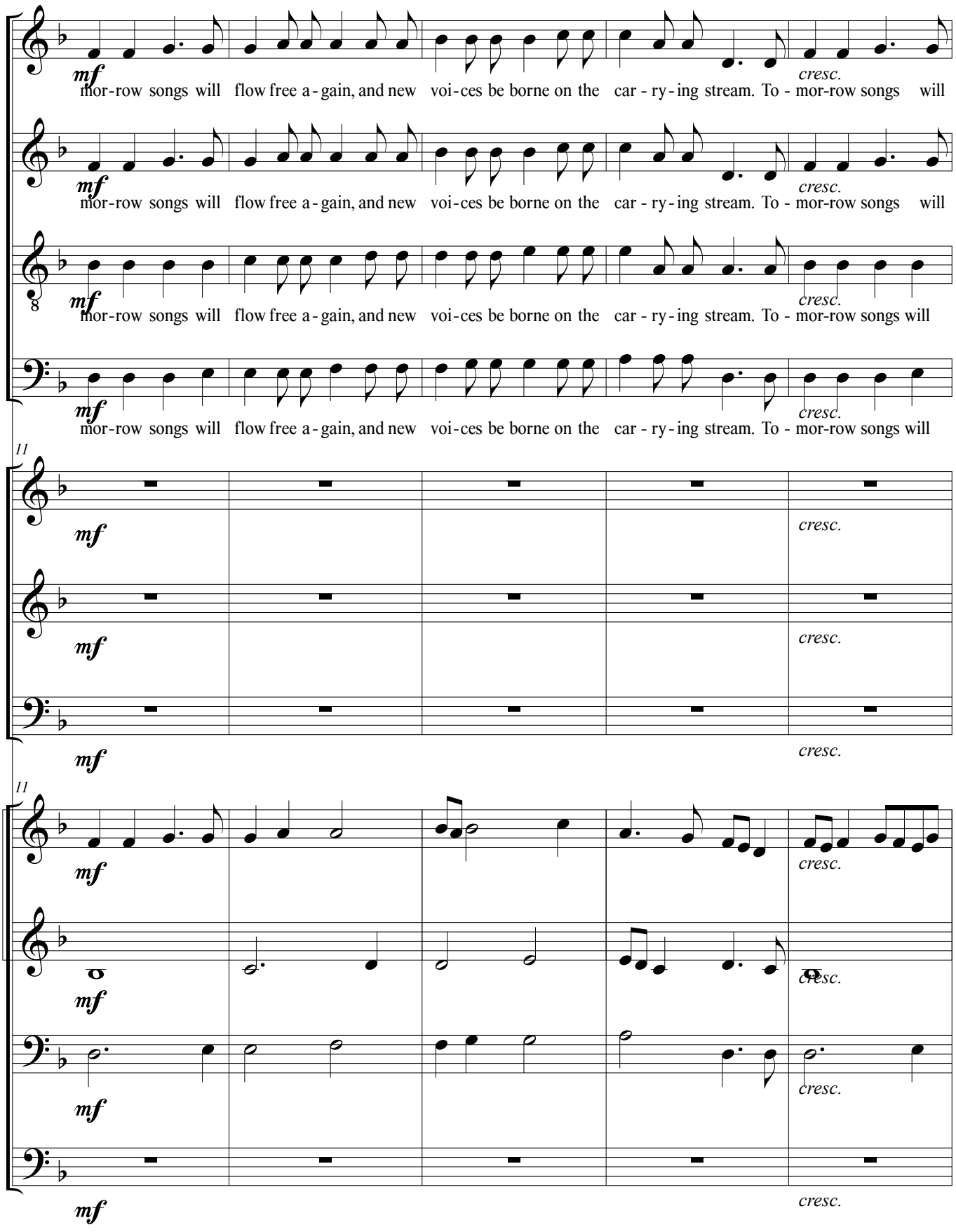
And new voices be borne

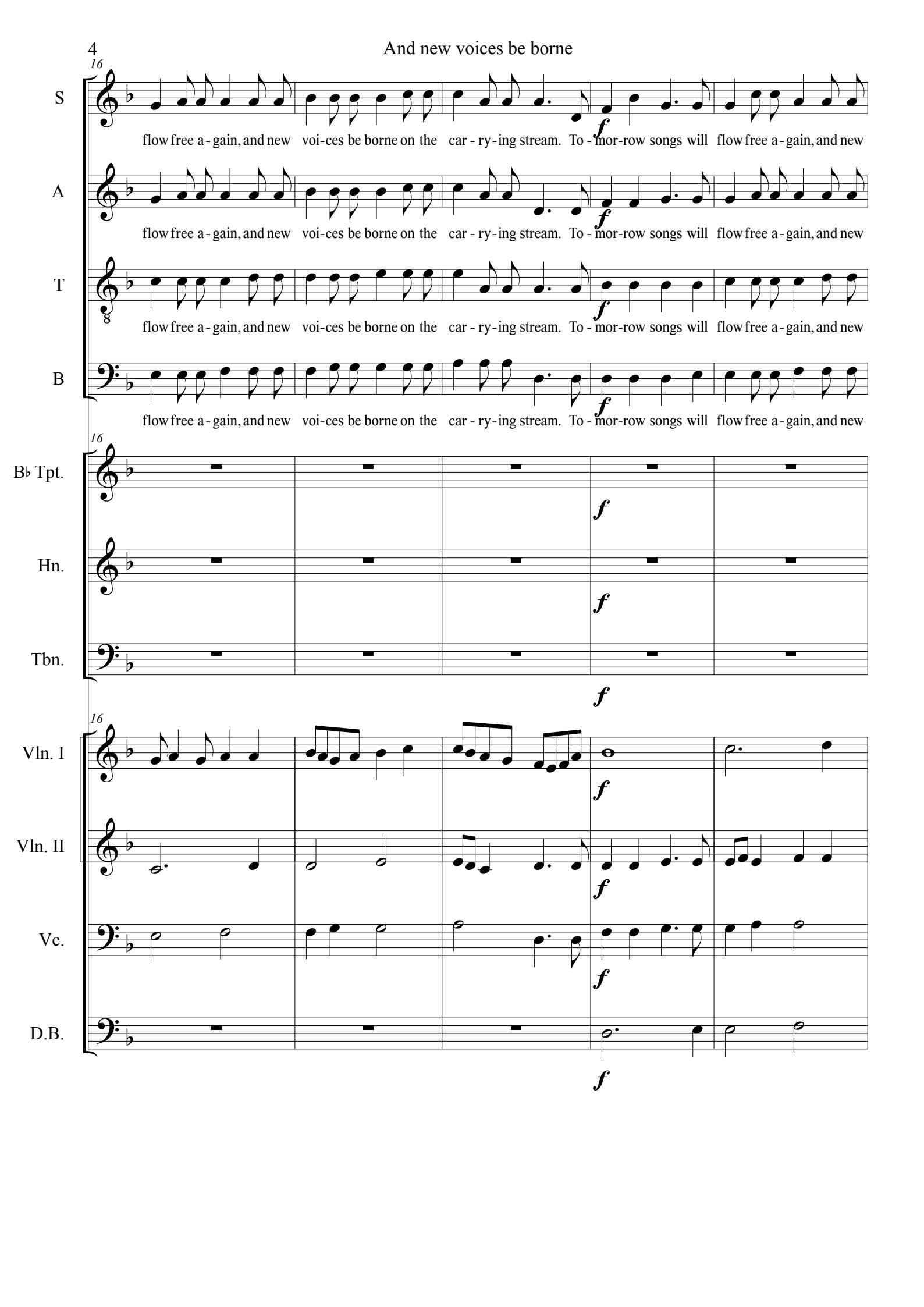
Valdis Muktupāvels

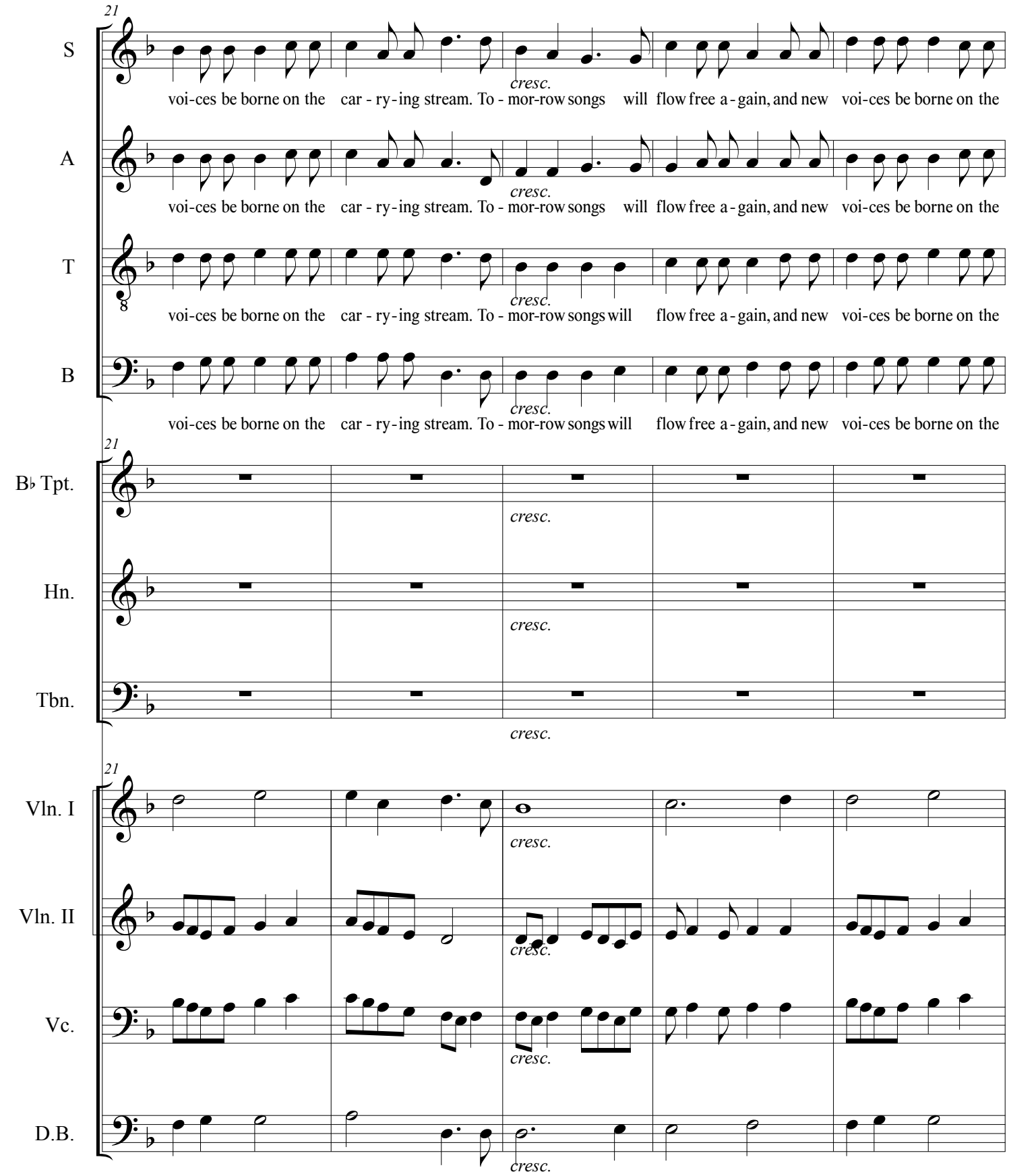


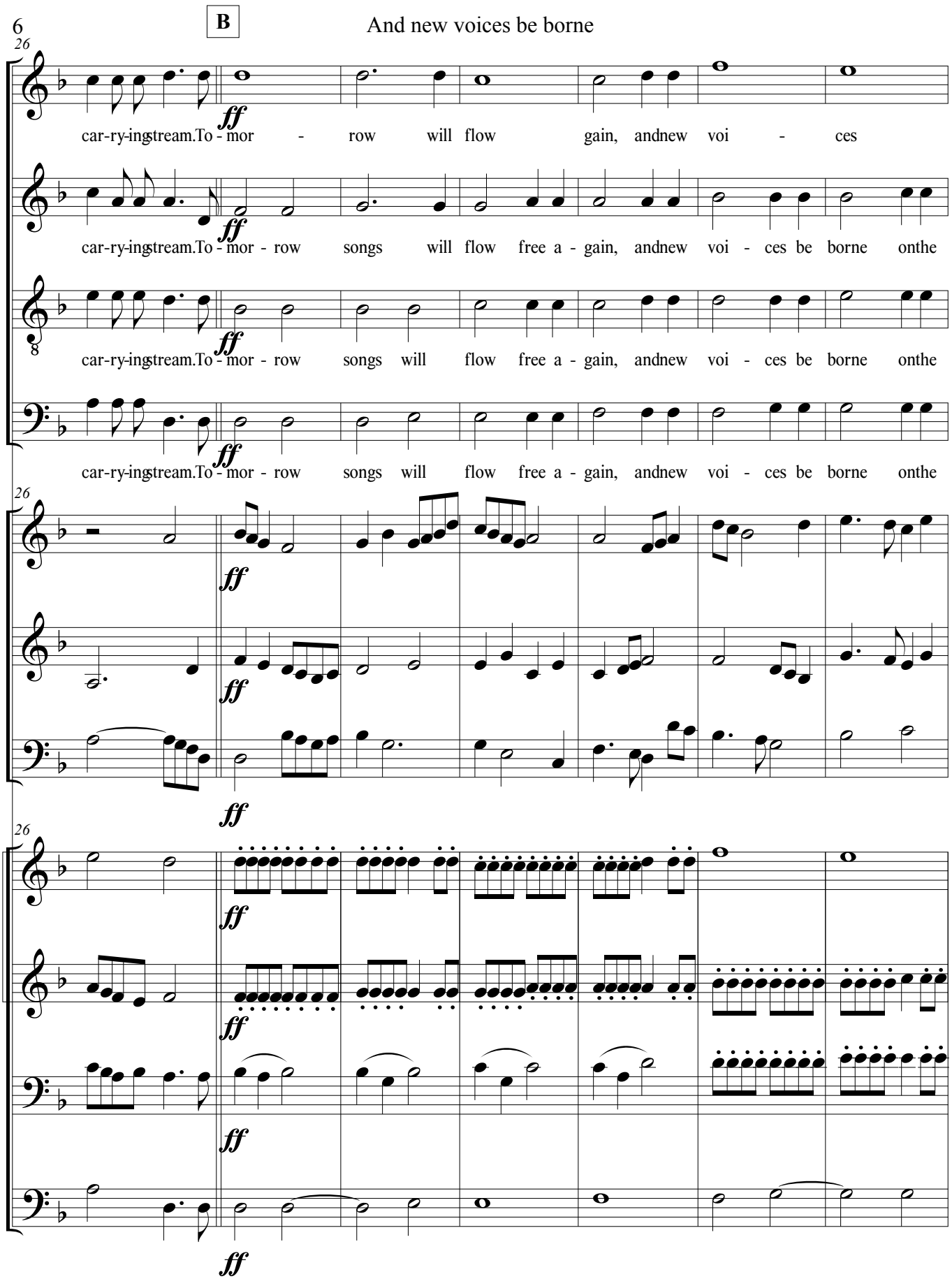
©2018

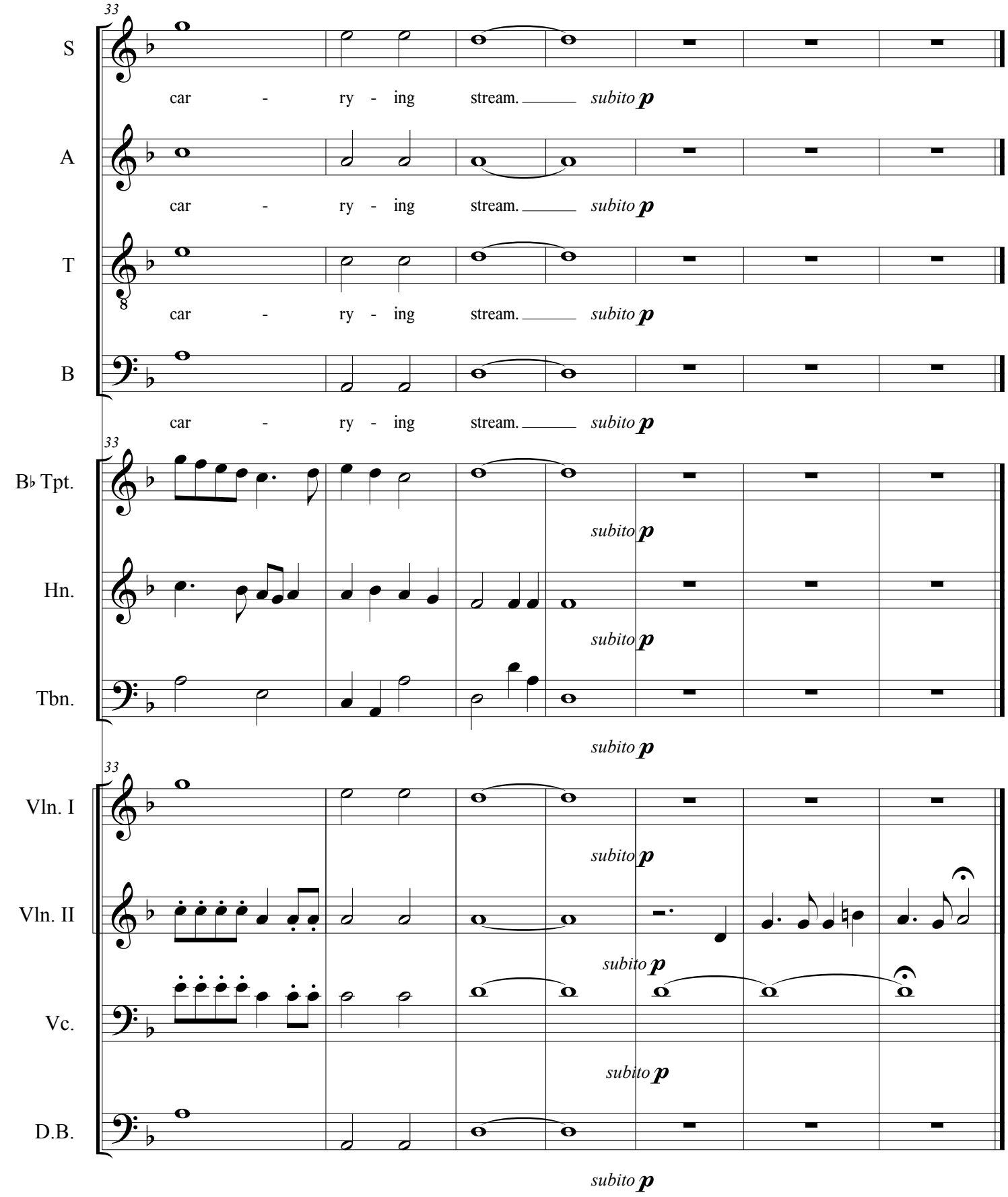

And new voices be borne
S
songs To - mor - row songs To - mor - row songs will flow To-
A
songs will flow To - mor - row songs will flow To - mor - row songs will flow To-
T
songs will flow To - mor - row songs will flow To - mor - row songs will flow To-
B
songs To - mor - row songs To - mor - row songs will flow To-
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
mp
cresc.


S
A
T
B
mf
mor-row songs will flow free a - gain, and new voi-ces be borne on the car - ry - ing stream. To - mor-row songs will
cresc.
11
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


16
S
flow free a - gain, and new voi-ces be borne on the car - ry - ing stream. To - mor-row songs will flow free a - gain, and new
A
flow free a - gain, and new voi-ces be borne on the car - ry - ing stream. To - mor-row songs will flow free a - gain, and new
T
flow free a - gain, and new voi-ces be borne on the car - ry - ing stream. To - mor-row songs will flow free a - gain, and new
B
flow free a - gain, and new voi-ces be borne on the car - ry - ing stream. To - mor-row songs will flow free a - gain, and new
f
16
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
16
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


21
S
A
T
B
cresc.
voi-ces be borne on the car - ry-ing stream. To - mor-row songs will flow free a - gain, and new voi-ces be borne on the
voi-ces be borne on the car - ry-ing stream. To - mor-row songs will flow free a - gain, and new voi-ces be borne on the
voi-ces be borne on the car - ry-ing stream. To - mor-row songs will flow free a - gain, and new voi-ces be borne on the
voi-ces be borne on the car - ry-ing stream. To - mor-row songs will flow free a - gain, and new voi-ces be borne on the
21
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
21
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.


B
And new voices be borne
26
S
A
T
B
car-ry-ingstream.To - mor - row will flow gain, andnew voi - ces
car-ry-ingstream.To - mor - row songs will flow free a - gain, andnew voi - ces be borne onthe
ff
B♭ Tpt.
Hn.
Tbn.
Vln. I
Vln. II
Vc.
D.B.


33
S
car - ry - ing stream.
subito p
A
car - ry - ing stream.
subito p
T
car - ry - ing stream.
subito p
B
car - ry - ing stream.
subito p
33
B♭ Tpt.
subito p
Hn.
subito p
Tbn.
subito p
33
Vln. I
subito p
Vln. II
subito p
Vc.
subito p
D.B.
subito p